Regd. DA-23

Mobile : 017-1168-8860
Tel : 831-5193; 935-6928
831-2503

Vol. LXVI November 2014

THE DHAKA LAW REPORTS

(A MONTHLY LAW JOURNAL)

Founder Editor : Late Obaidul Huq Chowdhury
Editor : Md Khurshid Alam Khan, Advocate, Supreme Court
Reporter : Md Nawab Ali, Advocate, Supreme Court
Kazi Md Arifur Rahman, Advocate, Supreme Court, High Court Division

Eleventh Issue

Cit 66 DLR (AD); 66 DLR etc

CONTENTS

Editorial and Journal	-	Bangladesh Statutes:	
Appellate Division	273-288	Acts, Ordinances, etc.	153-168
High Court Division	577-640		

DLR PUBLICATIONS :

		White Print Taka	News Print Taka
1	**Stamp Act** (3rd Edition) 2014	**300**	*
2	**Contract Act** (4th Edition) 2014	**500**	*
3	**Civil Reference** (2005-2013) 2014	**500**	*
4	**Transfer of Property Act** (4th Edition) 2013	**700**	*
5	**24-Year Criminal Digest** (1988-2011) 2012	**600**	*
6	**Limitation Act** (3rd Edition) 2009	**700**	*
7	**Code of Criminal Procedure** (1st Edition) 2009	**1,200**	*
8	**Code of Civil Procedure** (1st Edition) 2008	**1,000**	*
9	**General Clauses Act** (3rd Edition) 2007	**150**	*
10	**Specific Relief Act** (5th Edition) 2007	**300**	*
11	**Statutory Laws on Service** (2nd Edition) 2006	**500**	*
12	**Criminal Reference** (2000-2005) 2006	**200**	*
13	Hand Book of Muslim Family Laws (6th Edition) 2005	550	*
14	20-Year Civil Digest 2005	700	*
15	Registration Act (3rd Edition) 2005	500	*
16	Evidence Act (4th Edition) 2004	500	*
17	Penal Code (1st Edition) 2003	800	*
18	Law on Bail (3rd Edition) 2003	250	*
19	Special Powers Act & Anti-Corruption Commission Act (8th Edition), 2007	650	*
20	Arbitration Act (3rd Edition) 2001	200	*

For 2014 : (1) Annual subscription paid in advance is Taka 600 for 12 issues (2) Annual subscription not paid in advance is Taka 700 for 12 issues. (3) For direct delivery price of current single issue is Taka 50.

back home alone after being released by them. She informed the matter to her relatives. Thus Borhanuddin Police Station case No. 9 dated 26-4-2004 under section 9(3) of the Nari-o-Shishu Nirjatan Daman Ain, 2000 was started against the respondent and others.

3. After investigation, the police submitted charge-sheet, being No. 33 dated 30-6-2004, against all the FIR named accused under section 9(3) of the Nari-o-Shishu Nirjatan Daman Ain, 2000.

4. Thereafter, the case record was transmitted to the Nari-o-Shishu Nirjatan Daman Tribunal, Bhola for trial. The learned Judge of the said Tribunal took cognizance of the offence against the respondent and others under the same section. The case was registered as Nari-o-Shishu Case No. 98 of 2004. Thereafter, he framed charge against all the accused including the respondent under section 9 (3) of the Ain. Later on charge was framed under sections 7/9 (3) of the said Ain which could not be read over to the accused persons as they were absconding.

5. The prosecution examined 6 witnesses to substantiate their case who were not cross- examined by the defence as the accused were absconding.

6. After conclusion of trial the learned Judge of the Tribunal found the respondent and two others guilty and convicted them under sections 7 and 9(3) of the Nari-o-Shishu Nirjatan Daman Ain, 2000 and sentenced each of them under section 7 to suffer rigorous imprisonment for 14 years and to pay a fine of Taka 1,000 in default to suffer rigorous imprisonment for 1(one) month more, and under section 9(3) to suffer rigorous imprisonment for life and a fine of Taka 1,00,000 in default to suffer rigorous imprisonment for 3 (three) years more.

7. Being aggrieved by the judgment and order of conviction and sentence, and as the statutory period for filing the appeal had expired, the respondent filed Criminal Miscellaneous Case No. 20704 of 2010 under section 561A of the Code of Criminal Procedure before the High Court Division and obtained Rule.

8. By the impugned judgment and order, the High Court Division made the Rule absolute. Hence, the State as petitioner has filed the instant criminal petition for leave to appeal before this Division.

9. Mr Biswajit Deb Nath, learned Deputy Attorney-General appearing on behalf of the petitioner submitted that the case is one under sections 7/9 (3) of Nari-o-Shishu Nirjatan Daman Ain, 2000 wherein the trial Court after discussion of the evidence convicted the respondent Robin under the said sections and sentenced him to suffer rigorous imprisonment for 14 years and for life respectively along with award of fine. He further submitted that the respondent was absconding all along and the positive evidence of the victim as well as other witnesses was not controverted in any way and hence the trial Court rightly convicted and sentenced the accused respondent and the High Court Division has seriously erred in quashing the conviction and sentence holding that the case was one of no legal evidence. He pointed out that the High Court Division rightly came to the finding that the provisions of sections 87 and 88 of the Code of Criminal Procedure were duly complied and notice of the trial was published in daily newspapers and, therefore, the High Court Division did not find any procedural laches in this case. He submitted that having found that the procedure of the trial was in accordance with law, the High Court Division erred in setting-aside and quashing the conviction and sentence of the respondent holding that there was no legal evidence when the evidence on record clearly shows that there was positive evidence of abduction and rape which was corroborated by other witnesses.

10. Mr Md Khurshid Alam Khan, learned Advocate appearing for the respondent made submissions in support of the judgment and order of the High Court Division. He submitted that there were serious contradictions between the First Information Report lodged by the victim herself and her evidence given in Court and accordingly the High Court Division disbelieving the evidence of the witnesses rightly found that the case was one of no evidence. He finally submitted that the respondent was not aware of the trial till his arrest on 18-5-2010 otherwise he would have contested the case by surrendering before the trial Court.

11. We have considered the submissions made by the learned DAG for the petitioner and learned Advocate for the respondent and perused the impugned judgment and order as well as other materials on record.

12. We find from the record that the victim, as informant, lodged the First Information Report naming the accused respondent as one of the perpetrators involved in abducting and raping her. She maintained her story of abduction and rape in her deposition before the Court. The trial Court upon assessment of the evidence convicted and sentenced the respondent along with others, although the trial took place in the absence of all the accused persons.

13. However, in view of the fact that the accused respondent did not appear in the trial, and was therefore unable to cross-examine prosecution witnesses, we are of the view that ends of justice will be met if the case is remanded to the trial Court for giving an opportunity to the respondent to cross-examine the prosecution witnesses, if he so desires and also in order that the Court may examine the accused under section 342 of the Code of Criminal Procedure.

In view of the above, the criminal petition for leave to appeal is disposed of. The impugned judgment and order is set-aside. The case is remanded to the trial Court so far as it relates to accused respondent Robin with the direction to allow the accused to cross-examine the witnesses, if he so desires and to conclude the trial in accordance with law. The accused respondent Robin be enlarged on bail to the satisfaction of the trial Court till conclusion of the trial.

Ed.

APPELLATE DIVISION
(Civil)

Nazmun Ara Sultana J Syed Mahmud Hossain J Md Imman Ali J	Government of Bangladesh, represented by the Secretary, Ministry of Land and others..... .....Appellants
Judgment September 9th, 2014.	vs Sharifun Nessa and others .....Respondents*

Constitution of Bangladesh, 1972
Article 102(2)

The decision taken by the Inter-Ministerial meeting does not contravene any of the provision relating to the acquisition of immoveable property.

We are inclined to dispose of the appeal and direct the appellants to lease out the disputed land to the respondents or their legal representatives, as the case may be, at present market price subject to proof of their genuine title. The Government is also directed to evict all unauthorized occupants from the disputed land and hand over posses-

*Civil Appeal No. 48 of 2008.

(From the judgment and order dated 10-8-2006 passed by the High Court Division in Writ Petition No.6786 of 2005).

sion of the same to the respondents or their legal representatives, as the case may be, within 6(six) months from the date of receipt of a copy of the judgment. ...(23 & 24)

Acquisition & Requisition of Immovable Property Ordinance (II of 1982)
Sections 7 and 10

The compensation has already been deposited with the office of the Deputy Commissioner but the respondents could not receive the compensation because of pending litigations. The respondents cannot take the plea of non-payment of compensation. Gazette notification has already been published and, as such, the disputed land vested in the Government free from all encumbrances. Government can only lease out the acquired land to the original owners at present market price. .....(20)

Secretary, Ministry of LA and LR vs M/s. Commercial Trust of Bangladesh Ltd., (2005), II ADC 489 and Al-haj Abul Basher vs Bangladesh 50 DLR (AD) 11 ref.

Bishno Dev Chakrabarty, Deputy Attorney-General, instructed by Md Ferozur Rahman, Advocate-on-Record—For the Appellants.

Md Badroddozza, Advocate, instructed by Sufia Khatun, Advocate-on-Record—For the Respondents.

Judgment

Syed Mahmud Hossain J: This appeal by leave is directed against the judgment and order dated 10-8-2006 passed by a Division Bench of the High Court Division in Writ Petition No. 6786 of 2005 directing the writ-respondents to release the land measuring 0.29 acre at Mouza-Dhanmondi under Dhanmondi Police Station appertaining to CS Plot No.192 and SA Plot No.868 under CS Khatian No.189 and SA Khatian No.2/A, acquired in LA Case No.122/60-61.

2. The facts for the purpose of disposal of this appeal, in a nutshell, are:

The writ-petitioners, Mosammat Sharifun Nesa and others, filed the aforesaid writ-petition seeking release/derequisition of 0.29 acre of land of Dhanmondi Mouza acquired in LA Case No.122/60-61 for execution of certain project undertaken by the Government.

3. It appears that the land sought to be released or derequisitioned was acquired in LA Case No.122/60-61. It is the contention of the writ-petitioners that though the land in question was acquired long back, it was not utilized by the Government. The land in question and some other land were acquired and because of policy decision of the Government the writ-petitioners approached the Deputy Commissioner, Dhaka for release of the land in question. By memo No.766/(4)LA Sha-6/95 dated 18-7-1995, the office of the Deputy Commissioner, Dhaka issued a letter as regards intention of the Government about derequisition of the land in question. The writ-petitioners having had noticed in the newspapers news relating to release of the unused requisitioned/acquisitioned land filed application before the Ministry of Land seeking release of the land in question. The Ministry of Land in its turn referred the matter to the office of the Deputy Commissioner, Dhaka, who in his turn brought the matter to the notice of the Ministry of Land for derequisition of the land in question in favour of the writ-petitioners. But as ill luck would have it, the Government did not take any action for release of the land in question.

4. Against the inaction of the Government, the writ-petitioners moved the High Court by filing a writ-petition and obtained Rule Nisi in Writ Petition No.6786 of 2005.

5. The writ-respondents contested the Rule by filing written statement controverting all the material statement made in the writ-petition.

6. The learned Judges of the High Court Division upon hearing both the sides by the judgment and order dated 10-8-2006 made the Rule absolute without any order as to costs and directed the Deputy Commissioner, Dhaka to release the case land in question in favour of the writ-petitioners subject to proof of their genuine title.

7. Feeling aggrieved by and dissatisfied with judgment and order passed by the High Court Division, the writ-respondents as the leave-petitioners moved this Division by filing Civil Petition for Leave to Appeal No.676 of 2007, in which, leave was granted on 3-1-2008 resulting in Civil Appeal No.48 of 2008.

8. Mr Bishno Dev Chakrabarty, learned Deputy Attorney General, appearing on behalf of the appellants, submits that since the disputed land was acquired by the Government in LA Case No.122/1960-61 and since the compensation has been paid therefore, there is no option to derequisition the disputed land. He further submits that there is no scope to return the disputed land to the original owners after derequisition and, as such, the impugned judgment should be set-aside. He also submits that the High Court Division erroneously came to a finding that the writ-petitioner-respondents are entitled to get back the acquired land although all processes of acquisition had been completed and, as such, the impugned judgment should be set-aside.

9. Mr Md Badruddoza, learned Advocate, appearing on behalf of the respondents, on the other hand, submits that a portion of land acquired under the LA Case No.120/1960-61 had already been returned to the original owner and that only the portion claimed by the writ-respondents was not derequisitioned and, as such, the writ-petitioner-respondents were discriminated against. He further submits that the Government on principle decided to return the unused acquired land to the original owners even then no effective step was taken to return the disputed acquired land to the writ-petitioner-respondents and, as such, they were compelled to file a writ-petition, in which, Rule issued was made absolute and that even after pronouncement of the judgment no step was taken to derequisition the disputed land.

10. We have considered the submissions of the learned Deputy Attorney General for the appellants and the learned Advocate for the writ-petitioners-respondents, perused the impugned judgment and the materials on record.

11. Before addressing the conflicting submissions advanced on behalf of the respective parties, it is necessary to go through the grounds, on which, leave was granted, which are quoted below:

> "The land of CS Khatian No.189, SA Khatian No. 2/A was acquired and requiring authority took possession of the said acquired land and the gazette notification was published on 4-1-1973, so the petitioner cannot get any relief as prayed for, that for some time mere non use of the acquired land for the purpose for which it was acquired will not give any right to get return of the same as once a property is validly acquired after completing the legal formalities it vests in the government and its previous owner does not have any right to ask return of the same for its non-utilization for some time for the specific purpose for which it was acquired and hence the writ petition was not maintainable and the grounds taken in the writ petition had no merit and, as such, the Rule was liable to be discharged with costs."

12. Admittedly, the predecessors of the

respondents were the owners of the disputed land acquired in LA Case No.122/60-61. The disputed land remained unused and, as such, the respondents approached the Government to release/derequisition that land. The Government on principle decided to return the unused acquired land which had been lying unused for years together to the original owners. Subsequently, the Government issued a notice in different Newspapers and also printed in Land Administration Manual at page 542 stated as under:

OWNERS TO GET BACK UNUTILIZED ACQUIRED LAND:

It appears that many of the plots of land in Dhaka City and surrounding areas acquired since long by various Government, semi-Government and private organizations are either still lying vacant or have not been utilized for the purpose for which these were acquired. Such lands are supposed to be returned to respective affected owners, says a PID handout.

The District Administration, Dhaka has requested all concerned to bring to its notice any such cases for taking further action as per law. Information giving necessary particulars like Dag, Mouza and Holding numbers, name of requiring bodies etc. of such land and properties may be furnished to the complaint box kept at the Dhaka Collectorate Building (Room No.3) immediately. (The Bangladesh Observer, dated 23rd August,1983)

13. The Deputy Commissioner, Dhaka by Memo No.766//(4) LA Sha-6/95 dated 18-7-1995 issued letter to derequisition/release the disputed land. The relevant portion of the letter is extracted below:

প্রতি ঃ ১। জনাব আমিনুল্লাহ
পিতা-মৃতঃ মোঃ আবু ইউসুফ।

২। মিসেস আকতার বানু
পতি-মৃতঃ মোঃ আবু ইউসুফ।

৩। ফিরোজা বেগম
পতি-মোঃ আলম
সর্বসাং-৫১, নবদ্বীপ বসাক লেন, ঢাকা।

বিষয়ঃ এল, এ, কেস নং-১২২/৬০-৬১ এর আওতায় অধিগ্রহণকৃত ধানমন্ডি মৌজার সি, এস ১৯২ নং দাগের জমি অবমুক্ত প্রসংগে।

উপরোক্ত বিষয়ে, জনাবা শরিফুন নেছার দরখাস্তের প্রেক্ষিতে আপনাদের জানানো যাইতেছে যে, এল, এ, কেস নং-১২২/৬০-৬১ এর আওতায় সি, এস ১৯২ নং দাগের অধিগ্রহনকৃত জমি বিগত ১৫-১১-৮৪ ইং তারিখে আন্ত-মন্ত্রণালয়ের এক সভায় অবমুক্ত করার সিদ্ধান্ত হয়। আপনার অবগতির জন্য আন্ত-মন্ত্রণালয়ের সিদ্ধান্ত নিম্নে দেওয়া হইলঃ

"The whole areas under unauthorized possession of the different persons and not under control of the PW D be derequisitioned in favour of the original owners on realization of the compensation amount received by them. The owners will in their turn get the lands free from the occupation of the unauthorized persons at their own initiative."

এর প্রেক্ষিতে পরবর্তী ব্যবস্থা গ্রহণ করিবার জন্য অনুরোধ করা যাইতেছে।

14. The predecessors of the respondents who were the admitted owners of the disputed land filed an application before the Ministry of Land in 1986 for release of the land. The Ministry of Land referred the matter to the Deputy Commissioner, Dhaka for necessary action. The Additional Deputy Commissioner (LA), Dhaka by a memo dated 18-7-1995 directed release/derequisition of the disputed land to the original owners as the land was not necessary for the purpose for which it was acquired and that the disputed land was in occupation of unauthorized occupiers.

15. Annexure-F to the writ-petition, a gazette notification, revealed that a portion of unused land under LA Case No.122/60-61 was released by the gazette notification dated 24-4-1989. The respondents asserted that they were discriminated against as the disputed land acquired under the same LA Case had been lying vacant and had not been derequisitioned and returned to them and that the Government took decision to hand over possession of the disputed land to the respondents long ago. The respondents filed an additional paper book in which they annexed a report given by an inquiry committee. The said report stated that the Inter-Ministerial meeting held under the Chairmanship of the Minister of Land took many decisions including a decision to return the unused land under LA Case No.122/60-61. The relevant portion of the decision is quoted below:

Land in Kathalbagan:

"(a) Out of total of 20.97 acres acquired on payment of full compensation under Gazette Notification 4.19 acres actually under use of PWD may be retained and the rest 16.78 acres declared khas and restored to the original owners and settle the same with them by releasing salami at present market price. If they declined to take settlement at market price, processes should be taken to evict the present occupiers and bring the lands fully under possession of the PW D."

16. Having gone through the decision of the Inter-Ministerial meeting quoted above, we find that the decision was taken to return 16.78 acres of land which remained unused to the original owners by giving them settlement on realizing salami at present market value. It was also resolved that if the original owners declined to take settlement at present market price, processes should be taken to evict the occupants and bring the lands fully under possession of the PW D.

17. This was the correct decision taken in the Inter-Ministerial meeting as a land once acquired and vested in the Government free from all encumbrances cannot be derequisitioned. The Government is always at liberty to lease out the unused acquired land to the original owners at present market price.

18. In the case in hand, the decision of the Inter-Ministerial meeting is in consonance with established principle of law. Therefore, we are inclined to modify the judgment of the High Court Division and to direct the Government to lease out the disputed land to the original owners or their legal heirs and representatives on receipt of salami at present market price. In all fairness, the original owners should get unused acquired land by way of lease at present market price and not by any strangers.

19. In the case of Bangladesh, represented by the *Secretary, Ministry of LA and LR vs M/s. Commercial Trust of Bangladesh Ltd., (2005), II ADC 489,* it has been held that the Government choice to withdraw any property from acquisition conferred by section 8B of the Emergency Requisition of Property Act, 1949 must be exercised before payment of compensation and not after it. The second limitation is that such order of withdrawal must be done by a notification published in the official gazette.

20. In the case in hand, the compensation has already been deposited with the office of the Deputy Commissioner, Dhaka but the respondents could not receive the compensation because of pending litigations. Therefore, the respondents cannot take the plea of nonpayment of compensation. Moreover, gazette notification has already been published and, as such, the disputed land vested in the Government free from all encumbrances. In such a situation, the Government can only lease out the acquired land to the original owners at present market price in view of the case referred to above.

21. Learned Deputy Attorney-General has cited the case of *Al-Haj Abul Basher being dead his heirs: Hosne Ara Begum vs Bangladesh 50 DLR (AD) 11,* in which, it has been held that mere non use of acquired land for the purpose of which it was acquired will not give any right to get return of the same. Once a property is validly acquired after meeting all the legal formalities it vests in the Government and its previous owner does not have any right to ask for return of the same for its non utilization for the specific purpose for which it was acquired.

22. Inter-Ministerial correspondence does not create any right as held in the case of *Al-Haj Abul Basher vs Bangladesh 50 DLR (AD) 11* but in this case the decision on the Inter-Ministerial meeting was communicated to the writ-petitioner and, therefore, it cannot be said that no right was created.

23. The principle expounded in the case referred to above does not apply in this case because in the Inter-Ministerial meeting decision was taken to lease out the unused land to the original owners at present market price. The decision taken by the Inter-Ministerial meeting does not contravene any of the provision relating to the acquisition of immoveable property.

24. In the light of the findings, we are inclined to dispose of the appeal and direct the appellants to lease out the disputed land to the respondents or their legal representatives, as the case may be, at present market price subject to proof of their genuine title. The Government is also directed to evict all unauthorized occupants from the disputed land and hand over possession of the same to the respondents or their legal representatives, as the case may be, within 6(six) months from the date of receipt of a copy of the judgment.

APPELLATE DIVISION
(Civil)

Nazmun Ara Sultana J Syed Mahmud Hossain J Md Imman Ali J	Government of Bangladesh, represented by the Secretary, Ministry of Education and others..... .....Petitioners vs SM Humayun Kabir and another..... .....Respondents*
Judgment September 7th, 2014.	

Service Matter

Resignation tendered by a government official can be withdrawn before it is accepted by the competent authority. Government servant continued with his service till his resignation was accepted or in other words his service was terminated on the day when his resignation was accepted by the Government. (16 & 12)

Jagdish Chandra vs Commissioner of Transport (1982) 1 Serv. LJ 422 (HP); Jairam vs Union of India, 1954 (SC) 584 and Raj Kumar vs Union of India, AIR 1969 (SC) 180 ref.

Rajik-al-Jalil, Deputy Attorney General, instructed by Mahmuda Begum, Advocate-on-Record—For the Petitioners.

Akther Immam, Senior Advocate, instructed by Syed Mahbubur Rahman, Advocate-on-Record—For Respondent No.1.

None Represented—Respondent No.2.

Judgment

Syed Mahmud Hossain J: This civil petition for leave to appeal is directed against the judg-

*Civil Petition for Leave to Appeal No. 798 of 2012.

(From the judgment and order dated 15-5-2011 passed by

ment and order dated 15-5-2011 passed by the High Court Division in Writ Petition No.4717 of 2010 making the Rule absolute.

2. The facts relevant for the purpose of disposal of this civil petition for leave to appeal, in a nutshell, are:

3. Respondent No.1 herein SM Humayun Kabir filed the above writ petition challenging the impugned order dated 22-7-2008 passed by the writ-respondents releasing the writ-petitioner from service on accepting his resignation letter dated 18-4-2007 (Annexure-H).

4. Respondent's case, in short, is that he was appointed in the BCS (General Education) Cadre as Lecturer. Accordingly, he joined Netrokona Government College as Lecturer in Philosophy on 20-10-1996, vide appointment letter dated 16-10-1996 issued by the Ministry of Education. The post of respondent No.1 was subsequently made permanent vide notification dated 4-11-2003. Because of various achievements especially for having academic qualification, professional experience, knowledge about computer and experience abroad, respondent No.1 was transferred to the post of Assistant Director of Asian Development Bank, CIDA. In 2004, respondent No.1 sat for the examination of the Public Service Commission under the President's quota of 10 (ten) percent and stood first. He was accordingly promoted to the post of Assistant Professor and posted at Government Haraganga College, Munshigonj on 6-1-2005. To his utter surprise, respondent No.1 was subsequently transferred to Sathkania Government College, Sathkania, Chittagong, vide order dated 7-3-2007 issued by the Directorate of Secondary and Higher Education, Bangladesh, Dhaka. At the time of the said transfer, respondent No.1 was suffering from jaundice and was in his village town, Manikgonj and, as such, he could not join Sathkania College within time. Respondent No.1 accordingly made a representation to the Director General of Secondary and Higher Education, Dhaka to withdraw the transfer order on the ground that he never applied for the same, but his request was not entertained. Being aggrieved and frustrated by the unilateral transfer order, respondent No.1 vide letter dated 18-4-2007 tendered his resignation. It has been empathically contended that at the time of tendering resignation, respondent No.1 was seriously ill and was diagnosed with "General Anxiety Disorder" from 10-3-2007 till 9-9-2007. Respondent No.1 was facing severe financial crisis and finding difficulty to cope with the various expenses of his treatment, consequent thereto he had to sell personal household goods. Ultimately, respondent No.1 regained his health around 9-9-2007 and after being recovered from illness, vide letter dated 10-9-2007 he made an application to the Secretary, Ministry of Education for granting him extraordinary leave for the said period without pay and for posting him to any Degree College situated within Dhaka. The similar nature of prayer was allowed in the case of one Mr. Ahmadul Bari, a Lecturer in Bengali Department, Dhaka College, who remained absent from 5-6-1998 till 26-8-2003 without leave. However, he was granted an "extraordinary leave" with retrospective effect, vide letter dated 27-2-2005. Respondent No.1 following the verbal advice of the then Director General made an application on 13-9-2007 for joining as an Assistant Professor in the Department of Philosophy at Sathkania College, but he was not allowed to join because the allotted time for joining at Sathkania College had elapsed. Subsequently, the application dated 10-9-2007 of respondent No.1 and the opinion expressed by the Principal of Sathkania College were sent by respondent No.1 to the Ministry of Education for consideration. By a letter dated 15-1-2008, the Ministry of Education requested the Ministry of Establishment to give opinion on the issue of respondent No.1. After that, by a letter dated 28-2-2008, the Ministry of Establishment

stated that the appointing authority in its discretion could take any decision in this regard, that is, it could either accept the resignation or accept the withdrawal of resignation. By the letters dated 30-4-2008 and 9-5-2008 respectively the Ministry of Education and the Directorate of the Secondary and Higher Education, Dhaka sought production of necessary documents in order to take decision on the issue of respondent No.1. By a letter dated 13-5-2008, respondent No.1 wrote to the Secretary, Ministry of Education, expressing his intention to withdraw his resignation. By a letter dated 22-6-2008, he also made representation to the Hon'ble President of the Republic narrating the situation and made a prayer to allow him to continue his service. The prayer of respondent No.1 to withdraw his earlier application of resignation was turned down, vide the memo dated 22-7-2008 issued by the Ministry of Education intimating respondent No.1 that his resignation had been duly accepted. However, by the Government notification dated 10-2-2009, the Ministry of Establishment informed all Government servants to communicate their grievances to the Review Committee constituted for the said purpose. Respondent No.1 accordingly made by a letter dated 9-2-2009 to the Hon'ble Prime Ministry of country as well as the Chairman of the Review Committee with a prayer to withdraw the order of acceptance of his resignation but to no avail.

5. Being aggrieved by and dissatisfied with the impugned order dated 22-7-2008 passed by the petitioners releasing respondent No.1 from service on accepting his resignation letter dated 18-4-2007, respondent No.1 moved the High Court Division by filing writ-petition and obtained Rule Nisi in Writ Petition No. 4717 of 2010.

6. The petitioners herein contested the Rule by filing affidavits-in-opposition controverting the material statements made in the writ-petition.

7. The learned Judges of the High Court Division, upon hearing the parties, by the impugned judgment and order dated 15-5-2011 made the Rule absolute.

8. Feeling aggrieved by and dissatisfied with the impugned judgment and order passed by the High Court Division, the petitioners herein have filed this civil petition for leave to appeal before this Division.

9. Mr Rajik-al-Jalil, learned Deputy Attorney General, appearing on behalf of the leave-petitioners, submits that as soon as respondent No.1 submitted resignation, he did not have the option to withdraw the resignation and that the High Court Division without considering this aspect of the case made the Rule absolute and, as such, the impugned should be set-aside. He further submits that resignation once submitted could not be withdrawn and that the resignation was rightly accepted by the order dated 22-7-2008 impugned before the High Court Division and, as such, the impugned judgment should be set-aside.

10. Mr Akther Imman, learned Senior Advocate, appearing on behalf of respondent No.1, on other hand, supports the impugned judgment delivered by the High Court Division.

11. The High Court Division noted that respondent No.1 categorically asserted that under pressing situation he tendered his resignation on 18-4-2007 but later he made a representation to allow him to join the respective post upon treating his leave of absence as extraordinary leave, which was tantamount to withdrawal of his resignation by necessary implication and that subsequently, by a letter dated 13-5-2009 addressed to petitioner No.1 herein, respondent No.1 expressly made a prayer to place him in service (পদায়ন) upon recalling/withdrawing his resignation letter. The High Court Division observed that in spite of the letter recalling/withdrawing resignation the Government released respondent No.1 from service by

the impugned order dated 22-7-2008 upon accepting his resignation letter dated 18-4-2007. The High Court Division relied upon the office Memo No.13/5/49-ESTS.(SE), dated 17-5-1949 under the heading "Section-E, Resignation of permanent Government servants" and sub-section-E-1 incorporates the provision as to resignation of permanent Government servant at serial No.47, which provides as under:

> "The position regarding permanent Government servants is different. 'Permanent Service' is the result of a bilateral contract for the termination of which the consent of both the employer and the employee is necessary. If a permanent Government servant tenders his resignation, he continues to be in service until the resignation is accepted, for the reason that, for the cancellation of the contract of service, the consent of the other party is also necessary. Till his resignation is accepted, the employee continues to be in the employment of the employer and, if he absents himself from duty, he incurs a penalty prescribed for such default which may be dismissal in certain cases. A permanent Government servant, therefore, continues to remain in service till his resignation is accepted."

12. Having considered the quoted above provision, the High Court Division came to a finding that a Government servant continued with his service till his resignation was accepted or in other words his service was terminated on the day when his resignation was accepted by the Government.

13. In support of this finding, the High Court Division has placed reliance on many decisions. In the case of *Jagdish Chandra vs Commissioner of Transport (1982) 1 Serv. LJ 422 (HP),* it has been observed as under:

> "Thus the General Rule is that a resignation can take effect only when it is accepted by the employer. It merely amounts to an offer to quit the service and unless the offer is accepted by the employer, or someone duly authorized in that behalf, it cannot bring about the termination of service of the resigning employee. Although the relationship between the Government and it's employee is not entirely based on contract, in matters of employment. The principles relating to contracts are applicable. It is for this reason that the principles applicable to withdrawal of offers under the law of contract are also applicable to the withdrawal of a resignation. A resignation can be withdrawn before it is accepted by the competent authority."

14. Also in the case of *Jairam vs Union of India* reported in *1954 (SC) 584,* it has been observed as under:

> "It may be concealed that it is open to a servant who has expressed to retire from service, and applied to his superior officer to give him the required requisite permission, to change his mind subsequently and ask for cancellation of the permission thus obtained; but he can be allowed to do so, so long as he continues in service and not after it has terminated."

15. In the case of *Raj Kumar vs Union of India* reported in *AIR 1969 (SC) 180,* it has been observed as under:

> "Till the resignation is accepted by the appropriate authority in consonance with the rules governing the acceptance, the public servant concerned has locus poenitentiae but not thereafter."

16. Having considered the cases referred to above, it appears that resignation tendered by a government official can be withdrawn before it is accepted by the competent authority.

Having considered all aspects of the case and also the findings of the High Court Division, we do not find any substance in this civil petition for leave to appeal. Accordingly, this petition is dismissed.

Ed.

APPELLATE DIVISION
(Criminal)

Surendra Kumar Sinha J
Abdul Wahhab Miah J
Syed Mahmud Hossain J
AHM Shamsuddin Chowdhury J

Judgment
July 24th, 2013.

Sarwar Hossain Moni (Md).....Petitioners
(in both cases)

vs

State and another.....
.....Respondents*
(in both cases)

Constitution of Bangladesh, 1972
Article 105

Negotiable Instruments Act (XXVI of 1881)
Section 138

It is true that in the judgment sought to be reviewed, there has been no detailed discussions as to the point raised before the High Court Division that the respective petition of complaint having been filed before expiry of the statutory period as stipulated in clause (c) of the proviso to section 138(1) of the Act, was barred by law, this Division having affirmed the judgment and order passed by the High Court Division which took the view that though the respective petition of complaint was filed before expiry of thirty days from the date of receipt of the notice issued under clause (b) of the proviso to section 138, was maintainable in law, in fact, gave the answer. .....(9)

Anisul Huq, Senior Advocate instructed by Sufia Khatun, Advocate-on-Record—For the Petitioners. (in both cases)

Md Aftab Hossain, Advocate-on-Record—For the Respondents. (in both cases)

*Criminal Review Petition Nos.3-4 of 2011.

(From the judgment and order dated the 10th day of February, 2011 passed by the Appellate Division in Criminal Petition for Leave to Appeal Nos.478-479 of 2010)

Judgment

Md Abdul Wahhab Miah J: The parties and the questions involved in the two petitions being same, both these review petitions are disposed of by this single judgment.

2. Facts giving rise to these review petitions are that respondent No.2 as complainant (hereinafter referred to as the complainant) filed the Complaint Register Case (CR Case) Nos.4131 of 2008 (South) and 4334 of 2008 (South) before the Chief Metropolitan Magistrate, Dhaka complaining the commission of an offence punishable under section 138 of the Negotiable Instruments Act, 1881 (the Act, 1881) by the accused-petitioner.

3. In CR Case No.4131 of 2008, it was alleged that the accused-petitioner issued a cheque in favour of the complainant bearing No 50/Kha(৮) 1204311 dated 30-4-2008 for an amount of Taka 50,00,000 drawn on Bangladesh Commerce Bank Ltd., Bangshal Branch, Dhaka of his Current Account No. 000091. The complainant presented the cheque for encashment through IFIC Bank, Bangshal Branch on 10-6-2008, but it bounced on 15-6-2008 with the endorsement "insufficient fund". Then the complainant through his lawyer sent a legal notice to the accused on 22-6-2008 by registered post with acknowledgement by making demand of the payment of the said amount only, but the accused in spite of receipt of the notice did not take any step to pay the amount of the dishonourned cheque within fifteen days and then after expiry of 15 days from the date of receipt of the said notice (the period fifteen days was substituted by thirty days on 9th February, 2006 but in the petition of complaint, it was wrongly written as fifteen days), the complainant filed the petition of complaint.

4. In CR Case No. 4334 of 2008, the same allegations as made in CR Case No.4131 of 2008, were made, the only difference was the number of

the cheque and its date, date of bouncing back of the cheque and the date of sending the legal notice, viz 50/Kha (৫) 12044312 dated 5-5-2008, 16-6-2008 and 30-6-2008 respectively.

5. In both the CR cases, cognizance of the offence was taken by the concerned Metropolitan Magistrate, Dhaka against the petitioner punishable under section 138 of the Act, 1881. The cases being triable by a Court of Sessions, the records of the cases were transmitted to the Court of Metropolitan Sessions Judge, Dhaka where the cases were numbered as Sessions Case Nos.1901 of 2009 and 1899 of 2009. Eventually, both the sessions cases were transferred to the Court of Additional Metropolitan Sessions Judge, 4th Court, Dhaka and the Additional Metropolitan Sessions Judge, 3rd Court, Dhaka respectively. It may be stated that the accused-petitioner was enlarged on bail by the concerned Metropolitan Magistrate and then by, the respective learned Additional Sessions Judge. The accused-petitioner filed separate application in the respective Sessions case under section 265C of the Code of Criminal Procedure (the Code) for discharging him from the cases. The respective learned Additional Metropolitan Sessions Judge rejected the application and framed charge against the accused-petitioner under section 138 of the Act, 1881 and fixed the dates for trial.

6. At that stage of the proceedings, the accused-petitioner filed two separate applications before the High Court Division under section 561A of the Code for quashing the respective Sessions case in question and obtained two separate Rules vide Criminal Miscellaneous Case Nos.8462 of 2010 and 8463 of 2010. A Division Bench of the High Court Division by separate judgments and orders dated 6-5-2010 discharged both the Rules.

7. Being aggrieved by and dissatisfied with the judgments and orders of the High Court Division, the accused-petitioner filed Criminal Petition for Leave to Appeal Nos.478 of 2010 and 479 of 2010 before this Division and both the leave petitions were dismissed by the judgment sought to be reviewed

8. Mr Anisul Huq, learned Counsel, appearing for the accused-petitioner, in both the petitions, has canvassed that this Division while dismissing the leave petitions did not consider clause (c) of section 138(1) of the Act, 1881 with section 141 thereof to see the propriety of the decision of the High Court Division that though the cases were filed before the expiry of the statutory period as stipulated in clause (c) of the proviso to section 138 of the Act, 1881 those were maintainable in law. He has further submitted that the Act, 1881 being a special law, its provisions have to be construed strictly and admittedly, the respective petition of complaint alleging the commission of an offence punishable under section 138 of the Act, 1881 giving rise to the Sessions cases in question was filed before expiry of thirty days as stipulated in clause (c) of the proviso to section 138(1) thereof, was barred by law, but this Court has not considered this point and therefore, the judgment passed by this Division needs to be reviewed.

9. It is true that in the judgment sought to be reviewed, there has been no detailed discussions as to the point raised before the High Court Division that the respective petition of complaint having been filed before expiry of the statutory period as stipulated in clause (c) of the proviso to section 138(1) of the Act, 1881, was barred by law, this Division having affirmed the judgment and order passed by the High Court Division which took the view that though the respective petition of complaint was filed before expiry of thirty days from the date of receipt of the notice issued under clause (b) of the proviso to section 138, was maintainable in law, in fact, gave the answer. Be that as it may, since in these review petitions, specific question has been raised to the above effect, we need to answer the same with

reference to clause (c) of the proviso to section 138 of the Act, 1881 read with section 141 thereof.

10. The question precisely came up for consideration before this Division in Criminal Appeal No.2 of 2011 which was disposed of by this Division on 23-7-2013. In the said case, we have held that:

> "From a reading of clauses (b) and (c) of the proviso to sub-section (1) of section 138 of the Act, 1881, it appears to us that the purpose of the notice is to give chance to the drawer of a dishonoured cheque to make the payment of the amount of such cheque to the payee or, as the case may be, to the holder in due course of the cheque within thirty days from the date of receipt of the notice issued under clause (b) thereof. Section 141 of the Act, 1881 has detailed the procedure as to how cognizance shall be taken by a Court in respect of an offence punishable under section 138 thereof and which Court shall try such offence. Clause (b) of section 141 of the Act, 1881 has clearly mandated that a complaint alleging an offence punishable under section 138 thereof has to be filed within one month of the date on which the cause of action arises under clause (c) of the proviso to section 138. In other words, no complaint alleging an offence punishable under section 138 of the Act, 1881 shall be entertained if such complaint is not made within one month of the date on which the cause of action arises under clause (c) of the proviso to section 138. And definitely, the cause of action to file such a complaint would arise after the failure of the drawer of the cheque to make payment of the amount of the dishonoured cheque to the payee or, as the case may be, to the holder in due course of the cheque within thirty days of the receipt of the notice given under clause (b) of the proviso to section 138. But the legislature has not created any absolute bar in filing a petition of complaint before expiry of thirty days of the receipt of the notice issued under clause (b) of the proviso to section 138 as created in case of filing a petition of complaint after expiry of one month of the date on which the cause of action arises under clause (c) of the proviso to section 138. Filing of a petition of complaint alleging the commission of an offence punishable under section 138 of the Act, 1881 before expiry of thirty days from the date of receipt of the notice as stipulated in clause (c) of the proviso to the section as it happened in the instant case, at best, can be said premature and that prematurity shall be cured the moment the period of thirty days expires and the payment of the dishonoured cheque is not made within the said period. And in spite of the filing of the petition of complaint prematurely, there would be no bar on the part of the drawer of the dishonoured cheque to make the payment of the amount of such cheque to the payee or, as the case may be, to the holder in due course of cheque within thirty days as stipulated in clause (c) of the proviso to section 138 and filing of a petition of complaint prematurely, in no way, can be a ground to oust a payee or, as the case may be, to the holder in due course of the cheque from proceeding with his case to haul up a person here the respondent who commits an offence punishable under the section and to quash a criminal proceeding arising out of such petition of complaint."

In view of the above, we find no error apparent on the face of the record in the judgment passed by this Division sought to be reviewed in affirming the judgment and order passed by the High Court Division and accordingly, both these petitions are dismissed.

Ed.

APPELLATE DIVISION
(Criminal)

Nazmun Ara Sultana J
Syed Mahmud Hossain J
Md Imman Ali J

Judgment
September 11th, 2014.

Abul Bashar Chowkidar.....Petitioner

vs

Abdul Mannan @ Khademul Islam and others...Respondents*

Code of Criminal Procedure (V of 1898)
Section 173(1)(3B)

Section 173(1)(3B) of the Code allows for further investigation and submission of a further report with further evidence, oral or documentary in respect of an offence, even after a report had been forwarded to the Magistrate under section 173(1) of the Code.

There is no gainsaying that the Code of Criminal Procedure does not provide for re-investigation of any case'. Whether or not the investigation done in any case subsequent to the submission of a charge-sheet after the initial investigation is completed, is the result of a "reinvestigation" or a "further investigation" is a matter of semantics. The question that may be posed is whether or not there would be any prejudice if instead of calling it" re-investigation", the second investigation was termed "further investigation", which is allowed by the law. Under normal circumstances, if on the basis of fresh evidence a supplementary charge-sheet is submitted, for example by adding names of accused person(s) who had not been included in the initial charge-sheet, there would be no questioning the legality of the supplementary charge-sheet. That clearly is the purpose of section 173 (3B) of the Code. .....(16 & 13)

Afia Khatoon vs Mobasswir Ali, 3 BLT (AD) 74 =47 DLR (AD) 62 ref.

Jamiruddin Sirker, Senior Advocate, with Md Ruhul Amin Bhuiyan, Advocate, instructed by Mvi Md Wahidullah, Advocate-on-Record—For the Petitioner.

Kh Mahbub Hossain, Senior Advocate, instructed by Md Ashrafuz Zaman Advocate-on-Record—For Respondent Nos. 1-5.

None represented—Respondent Nos. 6-7.

Judgment

Md Imman Ali J: This criminal petition for leave to appeal is directed against the judgment and order dated 18-8-2004 passed by a Division Bench of the High Court Division in Criminal Miscellaneous Case No. 9556 of 2004 discharging the Rule.

2. The facts relevant for disposal of the case are that on 20-2-2001 the petitioner as informant lodged a First Information Report (FIR) with the Chakaria Police Station against six accused persons namely Abdul Mannan, Abdul Hamid, Baharuddin, Buri Begum, Abdul Quader and Saber Ahmed alleging, *inter-alia,* that he had land dispute with the accused persons, who on 20-2-2001 at 1-00 PM being armed with dao, spade, iron rod, lathi etc. forming an unlawful assembly began to cut earth from his homestead land and spread the same on their own land contiguous to his homestead. The wife of the informant Ayatun Nahar protested. Then the accused persons attacked her. Accused Abdul Mannan gave a spade blow causing grievous bleeding injury on her left arm and she fell down. Other accused persons also assaulted her. They also outraged her modesty and took away a gold necklace from her neck. His (informant's) six year old daughter, Ripa Mani Akter came forward to rescue her mother when accused Abdul Mannan struck on her head with the back of a spade causing fracture

*Criminal Petition for Leave to Appeal No. 456 of 2011

(From the judgment and order dated 18th of August, 2004 passed by the High Court Division in Criminal Miscellaneous Case No. 9556 of 2004)

of her head and her brain came out. Other accused persons also beat her. She died instantaneously. Hearing hue and cry the witnesses, namely Amiruddin Master, Enam, Abul Kalam, Hasan and Md Nurul Islam came forward. Then the accused persons fled away. The informant upon receiving the information returned home and heard the occurrence from his wife and other witnesses.

3. Accordingly, Chakaria Police Station Case No. 21 dated 20-1-2001 under sections 143/447/323/354/379/302/34 of the Penal Code against six accused persons was recorded.

4. After completion of investigation the Investigating Officer submitted charge-sheet No. 113 dated 23-5-2002 under sections 143/447/323/324/354/379/302 of the Penal Code against 6 (six) FIR named accused.

5. The learned Magistrate concerned accepted the police report and issued warrant of arrest against the accused persons. Thereafter, one Inspector of CID with reference to a letter of Police Head Quarters, Dhaka, filed an application to the Magistrate concerned seeking permission for re-investigation and to have the case docket. This application was allowed. An Inspector of CID after re-investigation submitted "supplementary" charge-sheet No. 18 dated 28-2-2004 under section 302 of the Penal Code against Ayatun Nahar, the wife of the informant and mother of the deceased while stating that during his investigation he did not find any evidence against the six accused named in the earlier charge-sheet. The Magistrate concerned accepted that supplementary charge-sheet, issued warrant of arrest against Ayatun Nahar and discharged the six accused persons, against whom the earlier charge-sheet had been submitted.

6. Against that order the informant preferred Criminal Revision No. 49 of 2004 under section 439A of the Code of Criminal Procedure before the Sessions Judge, Cox's Bazar, which was summarily rejected.

7. Thereafter, the informant moved the High Court Division filing an application under section 561A of the Code of Criminal Procedure for quashing the proceeding of the case pending against accused Ayatun Nahar and obtained Rule.

8. By the impugned judgment and order the High Court Division discharged the Rule and set-aside the order dated 29-3-2004 passed by the learned Magistrate in the aforesaid case so far as it relates to discharging the six accused persons, against whom the earlier charge-sheet had been submitted. The High Court Division also ordered that two cases, the one against the six accused persons charge-sheeted earlier and the other against Ayatun Nahar will be tried simultaneously by the same Court as cross-cases in accordance with law.

9. Being aggrieved by and dissatisfied with the impugned judgment and order of the High Court Division the petitioner has filed the instant criminal petition for leave to appeal before this Division.

10. Mr Jamiruddin Sirker, learned Senior Advocate appearing on behalf of the petitioner submitted that once a charge-sheet had been submitted and accepted by the court, under the scheme of the Code of Criminal Procedure, there is no scope for re-investigation into the case, and the submission of a supplementary charge-sheet after re-investigation, and the proceeding on the basis of such supplementary charge-sheet is illegal, without jurisdiction and an abuse of the process of the court. He further submitted that the CID filed the application for reinvestigation into the case with ulterior motive in order to exonerate the real culprits and included the name of the informant's wife as an accused in the so-called supplementary charge-sheet in order to screen the real offenders. The learned Advocate pointed out that the earlier charge-sheet clearly implicated the six accused persons with *prima-facie* evidence, which was accepted by the learned Magistrate. In such event, even further investigation would not

justify a final report against those accused persons who had been included in the earlier charge-sheet on the basis of evidence gathered as a result of the first investigation. He also submitted that the High Court Division failed to appreciate that there is no provision for re-investigation upon scrapping the earlier investigation report. Referring to that there is no provision for re-investigation of any case once a charge-sheet has been submitted and accepted by the court. He pointed out that section 173(3B) of the said Code provides for further investigation, but there is no scope for re-investigation. In support, he referred to the case of *Afia Khatoon vs Mobasswir Ali,* reported in *3 BLT (AD) 74 = 47 DLR (AD) 62.*

11. Mr Khondaker Mahbub Hossain, learned Senior Advocate appearing on behalf of the respondents submitted that the criminal miscellaneous case filed by the petitioner before the High Court Division was not maintainable since the petitioner had earlier filed two separate criminal revisions before the Sessions Judge without filing any Naraji Petition against the acceptance of the second charge-sheet and these facts were suppressed. He further submitted that since the investigation by the CID has revealed *prima-facie* evidence against the informant's wife, there is no reason why the proceedings against her could not continue.

12. We have considered the submissions of the learned Advocates, for the parties concerned, perused the impugned judgment as well as the evidence and materials on record.

13. There is no gainsaying that the Code of Criminal Procedure does not provide for re-investigation of any case. Whether or not the investigation done in any case subsequent to the submission of a charge-sheet after the initial investigation is completed, is the result of a "re-investigation" or a "further investigation" is a matter of semantics. The question that may be posed is whether or not there would be any prejudice if instead of calling it re-investigation", the second investigation was termed "further investigation", which is allowed by the law. Under normal circumstances, if on the basis of fresh evidence a supplementary charge-sheet is submitted, for example by adding names of accused person(s) who had not been included in the initial charge-sheet, there would be no questioning the legality of the supplementary charge-sheet. That clearly is the purpose of section 173(3B) of the Code.

14. However, in the facts of the instant case, it appears that although the initial charge-sheet was submitted naming six accused persons upon finding *prima-facie* evidence against them, the CID filed an application categorically for "re-investigation" and thereafter went on to exonerate those six persons against whom charge-sheet had been submitted and accepted by the learned Magistrate, while at the time implicating the informant's wife as an accused in the case. To our mind, the action of the CID smacks of *mala fide* which leads us to conclude that the subsequent charge-sheet was indeed the result of re-investigation, especially when we note that the subsequent charge-sheet dated 28-2-2004 bears a new and independent number. Clearly it is not a supplementary charge-sheet.

15. In view of the above discussion, we are of the opinion that the High Court Division was correct in directing the trial to proceed against the six accused persons who were named in the first charge-sheet. However, we are of the view that the second charge-sheet is not one contemplated under the law and hence it is illegal. No trial can take place against accused Ayatun Nahar, on the basis of such illegal and palpably motivated charge-sheet. Accordingly, the impugned judgment and order passed by the High Court Division is modified. The direction of the High Court Division so far as it relates to Ayatun Nahar is set-aside.

16. We would again reiterate that section 173

to explain his position at the very initial stages as may have deterred such action to be taken against him. That appears to be the core issue submitted upon both in the Application and before this Court by the learned Advocate for the petitioner, Mr Humayun Kabir arguing that the decision for stoppage of MPO in 1997, taken evidently without any reason and without any prior notice, is indeed illegal, unlawful and tantamount to a colourable exercise of power. That illegality is all the more stark and blatant, submits the petitioner, given that his MPO entitlement amounts to a right of which he cannot be deprived without cogent grounds and reasons shown. Given further that the petitioner continued in service discharging his responsibility and obligations during much of the period when his MPO entitlement was stopped or remained suspended and up until its restoration as above with effect from 2005, that circumstance, it is argued, further fortifies his position as an individual who has very well acquired a vested right to the entitlement now claimed unless due, proper and substantive reasons can be shown by the Respondents to deprive him of the same. Mr Humayun Kabir has in this regard likened the deprivation suffered by the petitioner in these circumstances to a *de facto* penalty imposed by way of a punishment of the petitioner for reasons wholly unknown to him on all material dates, and for charges that he was never put on notice of. There is further no evidence before this Court that any proceedings where ever drwan against him.

4. Indeed, the two crucial Orders in this case being the stoppage Order of 2-12-1997 (Annexure. 'D') and the restoration Order of 19-7-2006 (Annexure-'M') separated by over eight years, do not, upon a perusal, bring this Court any closer at detecting the true rationale behind or the objective grounds based on law, if any, that may have guided the Respondents in issuing either of the Orders. That state of affairs, it is found, has not been helped by the fact that no affidavit-in-Opposition has been filed in this Case and no specific instructions have been received by the Office of the Attorney-General in representing the Respondents' case in these proceedings. In particular, moreover, a "DIA Report" as appears to have formed the basis for the issuance of the Order of stoppage on 2-12-1997, and as is specifically referred to therein, could not be traced or retrieved from the Respondents notwithstanding the good efforts of the learned Assistant Attorneys-General Ms. Kashefa Hussain and Ms Israt Jahan acting on the instructions of this Court. Without going into the realm of speculation as to what may have motivated the issuance of the Orders above of both 1997 and 2006 this Court has now to dispose of this Rule on the bare facts that are found on record and on the basis of the common law tests that may rightfully be invoked and availed of by the petitioner in these circumstances.

5. Given that the right to office that one holds and the right to salary and entitlement one draws consequentially are vested in the office-bearer doing the continuance of his/her period of employment, the fundamental principle is that any action impairing enjoyment of such a vested right must be shown to have been objectively undertaken in accordance with law, ensuring, (hereby, both procedural and substantive safeguards. It follows, therefore, such impairment, if found to be caused by action not in accordance with law, then any act resulting in such impairment or deprivation must be struck down as being illegal and without lawful authority *(Md Amirul Islam vs Thana Nirbahi Officer, Lalpur, Natore* reported in *2000 BLD 369 = 52 DLR 388; Md Shawkat Ali vs Director General* reported in *18 BLT 2010, 303)*. That principle is found by this Court to be attracted to the present facts and circumstances where it is not readily discernible as to how the Respondents justifiably issued either of the two orders of 1997 and 2006, the last order being but a partial and a limited attempt at restoration of the petitioner's MPO entitlement. It is this Court's finding in these circumstances that the principle enunciated above is by extension also applicable to the present facts and circumstances as the Respondents were not guided by law at all in dealing with the petitioner's case. This situation became all the more aggravated given that by the very nature of the right vested in the petitioner of holding an office and earning a salary, it was always incumbent upon the

Respondents to curtail that right, if at all, by providing an opportunity to the petitioner individually to be heard, upon prior notice issued. That aspect of this case has been stressed upon by Mr Kabir repeatedly in the course of his submissions before this Court. That procedural safeguard not being adhered to the petitioner was equally at a loss, therefore, at clearly comprehending his predicament from a legal standpoint given that there were no indications forthcoming either with regard to the stoppage of his entitlement in 1997 or in the restoration order of 2006 of the legal standards and guidelines under which the Respondents sought to invoke their authority in this regard. In these circumstances and for want of a better explanation, it is indeed to be deduced that the withholding of the legal entitlement of the petitioner between November, 1997 and May 2005 tantamount to an imposition of a penalty illegally without any sanction of law *(Secretary, Ministry of Education vs Anwar Hossain* reported in *2 MLR (AD) 25 = 49 DLR (AD) 87).* That being the case it necessarily follows, and Mr Kabir has satisfactorily argued to that effect, that the continued service provided by the petitioner during the eight year-period vests in him a right to salary and entitlement accrued which cannot be treated as bounty of the State in this case but instead as a debt owed to the petitioner in the form of salary and benefits payable in arrears *(Quari Md Abdul Haleem vs Government of Bangladesh* reported in *3 MLR (1998) 105 = 50 DLR 472).*

6. Even if this Court were to make a supposition as to what the Respondents' rationale may have been to both stop or suspend the petitioner's entitlement initially and to restore it, albeit partially, many years down the line, one may indeed look into the provisions বেসরকারী মাদ্রাসা শিক্ষক কর্মচারীর বেতনের সরকারি অংশ ও জনবল কাঠামো-১৯৯৫. Here to, Clause 11(2) in particular appears to substantiate the petitioner's claim to entitlements rather than justify the action taken by the Respondents. Clause 11(2) reads thus:

> "নতুন জনবল কাঠামো অনুযায়ী শিক্ষক ও কর্মচারীদের প্রাপ্যতা নির্ধারণের পর বেতন-ভাতাদির সরকারি অংশ প্রাপ্ত শিক্ষক ও কর্মচারীর সংখ্যা যদি প্রাপ্যতার অতিরিক্ত পদসমূহ উদ্বৃত্ত পদ বলে পরিগণিত হবে। এ ধরণের উদ্বৃত্ত পদে নিয়োজিত শিক্ষক/কর্মচারীর পদ শূন্য হলে নতুন ভাবে পদে আর লোক নিয়োগ করা যাবে না।"

7. Given that the petitioner stepped into the regime of the 1995 জনবল কাঠামো as an incumbent teacher who already had his MPO entitlement recognized since 1987, it would not stand to reason under Clause 11(2) to deprive him of such entitlement on the ground that beyond 1995 he, in any way, fell outside of the staffing-pattern sanctioned therein, thereby, disentitling him of his long-enjoyed MPO entitlement. Rather, on a true construction Clause 11(2) states that an incumbent teacher who is found upon the coming into effect of the 1995 জনবল কাঠামো to be MPO enlisted, but nevertheless appears to fall beyond the staffing pattern sanctioned in the 1995 জনবল কাঠামো shall nevertheless continue to receive the Government portion of his salary as before until he leaves his office by retirement or resignation or his said post falls vacant otherwise and after which such post considered to be উদ্বৃত্ত পদে surplus post shall not be filled in by any fresh appointment. It is noted that the rationale is also evident in a similar provision being Clause 9(kha) of the বেসরকারী শিক্ষা প্রতিষ্ঠান (স্কুল, কলেজ, মাদ্রাসা ও কারিগরি শিক্ষা প্রতিষ্ঠান সমূহ) এর শিক্ষক ও কর্মচারীদের বেতন-ভাতাদির সরকারি অংশ প্রদান এবং জনবল কাঠামো সম্পর্কিত নির্দেশিকা, ২০১০. Even assuming that the Respondents were invoking the aforesaid provision of the 1995 জনবল কাঠামো then it was incumbent upon them to ask themselves the right question under the law or the operating guidelines and direct themselves, accordingly, to the provisions of Clause 11(2) and rationally and reasonably arrive at a finding beneficial to the petitioner that would, therefore, inevitably deter the issuance of the Order of suspension on 2-12-1997. Even from this point of view, there is found no objective and legal ground for the issuance of that Order in the manner that it was done.

8. Given the above facts, findings and observations of this Court, and finding no overriding argument to the contrary to substantiate the position adopted by the Respondents in issuing the Order as

above, this Court finds that the very disentitlement of the petitioner to his MPO as of November1997 and the continuance of such disentitlement up until May 2005 has indeed been arbitrary and irregular. Such arbitrariness is made all the more blatant given by the evident violation of the petitioner's right to receive adequate and meaningful information at all material dates on decisions that were made to operate against him and to his prejudice for an unduly long period of time, thereby depriving him effectively of the opportunity to earn a livelihood and live in dignity as is an essential component of the right to life.

9. Given these circumstances, the discontinuance of the petitioner's MPO is found to have been illegal and *void ab initio* given that the Respondents have miserably failed to show any authority in law that equipped them on any material date to act to the petitioner's prejudice. Here, this Court deems it fit to rely on the notion of restitution in integrum, thereby, enabling the petitioner as an injured party to be placed in the situation which ought to have prevailed had no injury been sustained by him by the issuance of the Order of 2-12-1997.

10. Accordingly, the Court hereby directs the concerned Respondents to ensure a payment to the petitioner of his claimed arrears as per the petitioner's MPO entitlement computed from November 1997 to May 2005 in accordance with law and within a period of 4(four) weeks from the date of receipt of a certified copy of this Judgment and Order.

11. In light of the above, this Court finds merit in the Application and substance in the Rule issued.

12. In the result, the Rule is made absolute with, in particular, the Order of 2-12-1997 being set-aside on the grounds and reasons as above cited.

There is no Order as to costs.

Ed.

HIGH COURT DIVISION
(Criminal Appellate Jurisdiction)

Md Abdul Hye J
Krishna Debnath J

Judgment
July 14th, 2014

State.....Appellants
vs
Jabed Jahangir.....
...Condemned Prisoner*

Code of Criminal Procedure (V of 1898)
Section 428

Penal Code (XLV of 1860)
Section 302

Before holding the trial news paper publication was made regarding the absconding accused and that news paper publication is lying with the record. After arrest by the police, convict was sent to Jail, wherefrom he filed the Jail Appeal putting his signature in the Vokalatnama. The signature of convict in his Vokalatnama and the signature put in the admit card are same and identical and, as such, there is no doubt that the admit card belongs to convict. .....(7 & 40)

Khandker Mahbub Hossain with Md Masud-ul-Haque, Advocates—In Criminal Appeal No. 4171 of 2010.

Md Moniruzzaman(Rubel), DAG Abul Kalam Azad Khan, AAG Md Soyeb Khan, AAG—For the State.

Judgment

Md Abdul Hye J : This Death Reference is for confirmation of the death sentence imposed upon condemned prisoner Jabed Jahangir and Criminal Appeal No. 4171 of 2010 with Jail Appeal No. 47 of 2010 have been preferred against the judgment and order of conviction and sentence dated 3-5-2009 passed by learned Druto Bichar Tribunal, Chittagong, in Druto Bichar Case No. 51 of 2008 and, as such, the death reference and appeals are taken together for hearing

*Death Reference No. 33 of 2009 with Criminal Appeal No. 4171 of 2010 and arising out of Jail Appeal No. 47 of 2010.

and disposal as those arose out of the same judgment.

2. Prosecution case in brief is that on 22-2-2007 one Md Jabed Jahangir made an agreement on 150 Taka Stamp with the informant Hazi Md Shahidur Rahman to live in his 4 storied building (Mim House, Chittagong), South unit at a monthly rental of Taka 2,500 from 1-3-2007 with his family. As the said house was vacant, Md Jabed Jahangir took possession of the same with his family and other belongings on 25-2-2007 and began to reside as husband and wife. Jabed Jahangir said to the informant and his gate-keeper that he used to serve in Shahin Brothers, at Asadgonj. On 2-4-2007 bad smell spread in the building of informant who directed his gate-keeper to inquire into the matter. Gate-keeper Mohammad Ali searched everywhere in the building and guess that the bad smell was coming from the south unit of 3 rd Floor but the room was under lock and key. Maid servant Hasina says that perhaps Jabed Jahangir and his wife went to Dhaka. Gate-Keeper Mohammad Ali disclosed that on 31-3-2007, Saturday at noon, Jabed Jahangir alone went out leaving his wife and thereafter he did not come back. After Magrib prayer the informant along with his tenant Abbas and neighbour Md Eakub, Md Shafiq break open the lock of the room and entered therein and found the dead body of wife of Jabed Jahangir lying on the bed pressed by the mattress. The informant instantly informed the matter to the local police station. He came to know from maid servant Hasina that Jabed Jahangir used to call his wife as Ria. Police came from Thana, prepared the inquest report of the dead body and sent the dead body to Chittagong Medical College Hospital Morgue for post-mortem. After query the informant came to know that Jabed Jahangir did not mention his father's name and address correctly in Bharanama Agreement and his father's correct name is Harun-or-Rashid, who lives in Chandgaon residential area with family. Accused Jabed Jahangir killed his wife Ria, kept the dead body under the mattress in the room and left the house on 31-3-2007 at noon keeping the room under lock and key and accordingly the informant lodged the FIR with Bakulia Thana, CMP Chittagong, on 2-4-2007.

3. Police after investigation submitted charge-sheet against accused Md Jabed Jahangir under section 302/201 of the Penal Code.

4. After framing charge against the accused, Druto Bichar Tribunal, Chittagong, held the trial and found accused Jabed Jahangir (since absconding) guilty under section 302 of the Penal Code and thereby sentenced him to death by judgment dated 3-5-2009.

5. Being aggrieved by and dissatisfied with the impugned judgment and sentence dated 3-5-2009 convict accused Jabed Jahangir preferred Criminal Appeal No. 4170 of 2010 arising out of Jail Appeal No. 47 of 2010.

6. Mr Md Moniruzzaman (Rubel), learned Deputy Attorney-General appearing on behalf of the State-respondent submits that convict accused Jabed Jahangir brutally killed his wife Ria while residing in Mim House of informant and the prosecution has been able to prove the charge of murder beyond reasonable doubt and, as such, the learned Druto Bichar Tribunal, Chittagong, rightly passed the death sentence which calls for no interference.

7. Mr Khandaker Mahbub Hossain, learned advocate appearing on behalf of the convict appellant submits along with an application under section 428 of the Code of Criminal Procedure, that the prosecution failed to prove the charge of murder against convict appellant Jabed Jahangir beyond reasonable doubt and, as such, the death reference should be rejected. He submits that the trial was held *in absentia* and the trial Court did not comply the provisions of sections 87 and 88 of the Code of Criminal Procedure but this con-

tention is not at all true. It appears from order No. 1 dated 11-11-2008 of the LC Record that before holding the trial Newspaper publication was made regarding the absconding accused Jabed Jahangir and that News paper publication is lying with the Lower Court Record. It has been stated in para 3 of the application under section 428 of the Code of Criminal Procedure that the admit card of Jabed Jahangir was collected from the School which is also not at all true and the investigating officer got the original admit card of Jabed Jahangir from the house of occurrence of murder. Learned Advocate pressed for taking additional evidence but we do not find any cogent ground for taking additional evidence in the case and, as such, the petition under section 428 of the Code of Criminal Procedure deserves no consideration.

8. Let us now scrutinize the testimony of the PWs upon which the impugned death sentence is passed.

9. To prove the charge of murder Prosecution examined as many as 18 witnesses but the Defence examined none.

10. PW 1 Dr Md Habibur Rahman made the post-mortem of the dead body of deceased Ria and opined that Death was due to combined effects of shock and asphyxia as a result of head injury with intracranial haemorrhage and strangulation both of those were ante-mortem and homicidal in nature. PW 1 proved the post-mortem report marked Exhibit 1 and his signature therein marked Exhibit 1/ka.

11. PW 2 Constable Shakhor Kumar Das brought the dead body of deceased Ria to Chittagong Medical College Hospital Morgue by a chalan marked Exhibit 2.

12. PW 3 Md Monoarul Islam, Metropolitan Magistrate Chittagong, recorded the 164 statement of witness Nurunnahar Begum and Md Mir Ahmed and those statements are marked Exhibits 4 and 5.

13. PW 4 Md Mohiuddin is the witness to the seizure list of photograph of accused Jabed Jahangir and he identifies the photograph marked Article Exhibit- I.

14. In reply to cross-examination PW 4 says that- "জাবেদ জাহাঙ্গীরকে কয়েক বছর যাবৎ চিনি। সে আমার প্রতিবেশী।" PW 4 denied the suggestion that seized photograph is not of Jabed Jahangir.

15. PW 5 is tendered and declined.

16. In his deposition PW 6 Boktiar Hossain says that -"৪-৪-০৭ইং তারিখ সকাল ১০.২৫ মিনিটে আমাদের চতুর্থ তলার ভাড়াটিয়া হারুনুর রশিদ ও তার ছেলে জাবেদ জাহাঙ্গীরের মায়ের উপস্থাপন মতে পুলিশ আমার সামনে উক্ত বাসা হতে ১টি পুরাতন ফ্রিজ, ১টি পুরাতন TV এবং ১টি টিভি ট্রলি জব্দ তালিকা মূলে জব্দ করে। আমি উক্ত জব্দতালিকায় স্বাক্ষর করেছি। এই সেই জব্দ তালিকা এবং তাতে আমার স্বাক্ষর প্রদঃ ৭, ৭/ক। আমি শুনেছি জাবেদ জাহাঙ্গীর বাকলিয়া থানার পাশে ভাড়া বাসায় তার স্ত্রীকে হত্যা করেছে।"

17. PW 7 Nurunnahar Begum says that- "আমি বাকলিয়া থানার মীম হাউজের বিভিন্ন বাসায় ঝি এর কাজ করি। মীম হাউজের ৪র্থ তলায় জাবেদ জাহাঙ্গীরের বাসায়ও মাসিক ৪০০ টাকায় কাজ করতাম। বাসায় জাবেদ জাহাঙ্গীর ও তার স্ত্রী রিয়া বসবাস করত। ২৯-৩-০৭ ও ৩০-৩-২০০৭ইং তারিখে সকালে আমি ঐ বাসায় গিয়ে তালাবদ্ধ দেখে চলে আসি। পরদিন গিয়েও তালাবদ্ধ দেখি। পরে শুনি যে বাসা থেকে দুর্গন্ধ বের হতে থাকলে লোকজন তালা ভেঙ্গে বাসায় ঢুকে রিয়ার পচা মৃতদেহ উদ্ধার করেছে। পরে পুলিশ আমাকে জাবেদ জাহাঙ্গীরের ফটো দেখালে আমি তা সনাক্ত করি। এ ব্যাপারে আমি ম্যাজিষ্ট্রেট মনোয়ারুল ইসলামের নিকট জবানবন্দি দিয়েছিলাম এবং এ সব কথা বলেছি।"

18. In reply to cross-examination PW 7 says that- "আমি ৮-৩-২০০৭ তাং হতে ২৯-৩-২০০৭ ইং তাং পর্যন্ত জাবেদ জাহাঙ্গীরের বাসায় কাজ করেছি। প্রত্যেক দিন ১/২ ঘন্টা থেকে ১ ঘন্টা কাজ করতাম। জাবেদ জাহাঙ্গীর ও তার স্ত্রীর মধ্যে ঝগড়া হত কিনা বলতে পারবনা।"

19. PW 8 is tendered and declined.

20. PW 9 Mir Ahmed is the witness of inquest report as well as the witness to the seizure list Exhibit 7 PW 9 heard that accused Jabed

Jahangir killed his wife Ria who used to live at Mim house and PW 9 knew both of them.

21. PW 10 Hazi Md Shahidur Rahman is the informant of the case as well as the owner of Mim House wherein the occurrence of murder took place. In his deposition PW 10 says that- "আমি এই মামলার এজাহারকারী। আমি মীম হাউজের মালিক। ২২-২-২০০৭ ইং তারিখে জাবেদ জাহাঙ্গীর নামীয় এক ব্যক্তি আমার বাসার ৪র্থ তলার পশ্চিম পার্শ্বের দক্ষিন অংশ ভাড়া নেয় এবং শর্ত থাকে যে, ১-৩-২০০৭ইং তারিখ থেকে বাসায় উঠবে। আমার বাসাটি খালি থাকায় জাবেদ জাহাঙ্গীর আগেই বাসায় উঠতে চায়। আমি সম্মতি দিলে ২৫-২-২০০৭ ইং তারিখে সে স্ত্রী পরিচয় দিয়ে একজন মহিলাসহ আমার বাসায় উঠে। ২-৪-২০০৭ ইং তাং আমি অফিস থেকে বিকেলে বাসায় ফিরে দুর্গন্ধ পাই। আমি দারোয়ানকে ধমক দিয়ে ড্রেন ইত্যাদি পরিস্কার করতে বলি। দারোয়ান ড্রেন পরিষ্কার করার পরও দুর্গন্ধ ক্রমান্বয়ে বাড়তে থাকলে দুর্গন্ধের উৎস খুজতে থাকে। দারোয়ান ৪র্থ তলায় যাওয়ার পর পশ্চিম পার্শ্বের দক্ষিন অংশের বাসার থেকে দুর্গন্ধ আসছে বলে সে বুঝতে পারে। বাসাটি বাইরে তালাবদ্ধ ছিল। দারোয়ান আমাকে আমার বাসায় (দোতলা) এসে জানায় যে ৪র্থ তলার পশ্চিম পার্শ্বের দক্ষিন অংশের বাসা থেকে দুর্গন্ধ বের হচ্ছে। এ সময় বাসায় অন্যান্য ভাড়াটিয়ারাও দুর্গন্ধে অতিষ্ট হয়ে পড়ে। আমি অন্যান্য ভাড়াটিয়া ও স্থানীয় লোকদের সহিত পরামর্শ করে বাসার তালা ভেঙ্গে সিদ্ধান্ত নেই এবং বাসার সামনের রিক্সা গ্যারেজের মীর আহাম্মদকে ডেকে নিয়ে তালা কাটাই। তখন আমি, দারোয়ান, ভাড়াটিয়া মোঃ আব্বাছ, তৈহিদ, জামাল, বাসার সামনের দোকানের শফিক, আব্বাছ প্রমুখ ছিল। বাসার ভিতরে ঢুকে দেখি ফ্লোরে ১টি মেট্রেস অপর ১টি মেট্রেস দিয়ে ঢাকা এবং মাঝখানে জাবেদ জাহাঙ্গীরের স্ত্রীর মৃত ও পচা লাশ। সঙ্গে সঙ্গে বাকলিয়া থানায় জানাই। থানা থেকে পুলিশ সহ SI সুব্রত সরকার আসে এবং লাশের সুরতহাল রিপোর্ট প্রস্তুত করে এবং লাশ নিয়ে যায়। সুরতহাল রিপোর্টে স্বাক্ষর করেছি। এই আমার স্বাক্ষর প্রদঃ ৮/খ। আমি ঘটনা জানিয়ে থানায় এজাহার দায়ের করি। এই সেই এজাহার এবং তাতে আমার স্বাক্ষর প্রদঃ ৯, ৯/ক। আমি তালা কাটার আগে চুক্তিপত্রে উল্লেখিত ফোন নম্বরে ফোন করি কিন্তু বার বারই "সংযোগ দেয়া সম্ভব নয়" কথাগুলি আসে। জাবেদ জাহাঙ্গীরের বাসার কাজের মেয়ের নিকট জিজ্ঞাসা করলে সে জানিয়েছিল যে জাবেদ জাহাঙ্গীর ও তার স্ত্রী ঢাকায় যাওয়ার কথা ছিল। দারোয়ানকে জিজ্ঞাসা করলে সে জানায় যে ৩১-৩-২০০৭ ইং তারিখে দুপুর বেলায় জাবেদ জাহাঙ্গীরকে একা বাইরে যেতে দেখেছে। এর পর তাকে আর দেখেনি। ঘটনার পর পুলিশ যখন সুরতহাল করতে আসে তখন পুলিশকে বাসার সামনে রিক্সা গ্যারেজের মীর আহাম্মদ জানায় যে, সে জাবেদ জাহাঙ্গীরের পিতার বাসা চিনে। কারন যেদিন জাবেদ ভাড়া উঠে সে দিন তার মালপত্র এনে দিয়েছিল। এক পর্যায়ে বাসায় মাল রাখার জায়গা না থাকায় কিছু মাল জাবেদের পিতার বাড়ীতে রেখে এসছিল। তখন SI সুব্রত বাবু উক্ত মীর আহাম্মদকে নিয়ে জাবেদের পিতার বাড়ী চাঁনগাও আবাসিক এলাকায় যায় এবং তার নাম ধাম সংগ্রহ করে। দেখা যোয় যে, জাবেদের পিতার নাম হারুনুর রশিদ এবং তার গ্রামের বাড়ী পশ্চিম ডেমসা, সাতকানিয়া। কিন্তু চুক্তিপত্রে তার পিতার নাম ইছহাক আহাম্মদ ও গ্রামের বাড়ী সতিপাড়া, সাতকানিয়া লিখা আছে। চুক্তিপত্রে তার পিতার চাঁনগাও আবাসিক এলাকার ঠিকানা উল্লেখ করেনি। পুলিশ ঐ রাতেই জাবেদের পিতা হারুনুর রশিদ ও তার ভাই এবং অপর এক আত্মীয়কে থানায় নিয়ে আসে। জাবেদের আচরনে আমার বিশ্বাস যে সে স্ত্রী পরিচয় দিয়ে রিয়া নামের মহিলাকে মিথ্যা পরিচয় দিয়ে আমার বাসায় উঠে এবং তাকে খুন করে লাশ মেট্রেস দিয়ে ঢেকে বাসার দরজায় তালা দিয়ে চলে যায় এবং পলাতক হয়। পুলিশ ৩-৪-২০০৭ ইং তারিখে সকাল ৮-৩০ মিনিটে ঘটনাস্থলের বাসায় আসে ও রক্তমাখা ২টি মেট্রেস, বালিশ, বিছানার চাদর ও কাটা তালাটি উদ্ধার ও জব্দ করে। আমি জব্দনামায় স্বাক্ষর করেছি। এই সেই জব্দনামা এবং তাতে আমার স্বাক্ষর প্রদঃ ১০, ১০/ক। পুলিশ জব্দকৃত ২টি মেট্রেস, বালিশ ও চাদর আমার জিম্মায় রাখে। এই সেই জিম্মানামা এবং তাতে আমার স্বাক্ষর প্রদঃ ১১, প্রদঃ ১১/ক। উদ্ধার ও জব্দকৃত তালাটি আদালতে আছে বস্তু প্রদঃ II, পুলিশ ঐ তারিখেই সকাল ৯-২ মিনিটে আমার বাসায় আমার উপস্থাপনমতে বাড়ী ভাড়ার চুক্তিনামা জব্দনামামূলে জব্দ করে। এই সেই জব্দনামা এবং তাতে আমার স্বাক্ষর প্রদঃ ১২, ১২/ক। চুক্তিনামায় আমার ও জাবেদন জাহাঙ্গীরের স্বাক্ষর আছে। এই সেই চুক্তিনামা বস্তু প্রদঃ III, ৪-৪-২০০৭ ইং তারিখ দুপুর ১৫-৩০ মিনিটে পুলিশ ঘটনাস্থলস্থ বাসায় এসে বেডরুমের টিভি ট্রলীর পিছনে মেঝেতে থাকা পলিথিন কাগজ দ্বারা আবৃত জাবেদ জাহাঙ্গীরের মাধ্যমিক স্কুল সার্টিফিকেট পরীক্ষার প্রবেশপত্র উদ্ধার ও জব্দনামামূলে জব্দ করে। এই সেই জব্দনামা এবং তাতে আমার স্বাক্ষর প্রদঃ ১৩, ১৩/ক। এই সেই প্রবেশপত্র বস্তু প্রদঃ IV".

22. In reply to cross-examination PW 10 says that-" "জাবেদ জাহাঙ্গীর ২৫-২-২০০৭ তারিখে আমার বাসায় উঠে এবং সম্ভবত ৩১-৩-২০০৭ইং পর্যন্ত আমার বাসায় ছিল। তার সহিত তার স্ত্রী ভিকটিমের ঝগড়া হত কিনা জানি না। আমি ভিকটিমের খুনের ঘটনা দেখিনি। জাবেদ জাহাঙ্গীরকে আমি পূর্বে চিনিতাম না।"

23. PW 11 Mohammad Ali was the gate-keeper of Mim House. In his deposition PW 11 says that-"আমি মীম হাউজের দারোয়ান। ২৫-২-২০০৭ ইং তারিখে মীম হাউজের ৪র্থ তলার পশ্চিম পার্শ্বের দক্ষিন ইউনিটে জাবেদ জাহাঙ্গীর ভাড়াটিয়া হিসাবে উঠে। তার সাথে একজন মহিলাও ছিল যাকে সে স্ত্রী পরিচয় দেয়। ৩১-৩-২০০৭ ইং তারিখে

১৫-০০ ঘটিকায় জাবেদ জাহাঙ্গীর একা বাইরে যায় এবং তখন আমি গেট খুলে দেই। ২-৪-২০০৭ ইং তাং আমাদের বিল্ডিং থেকে দুর্গন্ধ বের হতে থাকে এবং তা ক্রমান্বয়ে বাড়তে থাকে। আমি দুর্গন্ধের উৎস বের করার জন্য বাসার আশপাশে, ড্রেন, ছাদ ইত্যাদিতে খোজ নেই। বিকালে বাড়ীর মালিক বাসায় ফিরে দুর্গন্ধ পেয়ে আমাকে তার উৎস খুজতে বলেন। আমি আবারও বিভিন্ন স্থান খুজি। এক পর্যায়ে ৪র্থ তলার পশ্চিম পার্শ্বের দক্ষিন অংশের বাসা হতে দুর্গন্ধ বের হচ্ছে মনে হয়। বাসাটি বাইরে থেকে তালাবদ্ধ ছিল। তখন মালিক বাসার অন্যান্য ভাড়াটিয়াদেরকে ও তালা ভাঙ্গার জন্য মিস্ত্রি ডেকে আনতে বলেন। আমি খবর দিলে ভাড়াটিয়া আব্বাছ, তৈহিদ প্রমুখ আসেন এবং মিস্ত্রি মীর আহাম্মদও আসে। আমরা তালা কেটে ভিতরে ঢুকি এবং দেখি ফ্লোরে ১টি মেট্রেসের উপর আরও একটি মেট্রেস রাখা আছে এবং ভিতরে জাবেদ জাহাঙ্গীরের স্ত্রী পরিচয়ে থাকা মহিলার লাশ দেখি।

24. খবর পেয়ে পুলিশ আসে এবং লাশের সুরতহাল করে এবং লাশ নিয়ে যায়। পরদিন আবার পুলিশ সকাল ৮-৩০ টায় আসে এবং পূর্বোক্ত ২টি মেট্রেস, ১টি বিছানার চাদর, ২টি বালিশের কভার এবং ১টি কাটা তালা (যাহা কেটে বাসায় ঢুকা হয়েছিল) জব্দনামা মূলে জব্দ করে। আমি জব্দনামায় স্বাক্ষর করেছি। এই সেই জব্দনামা এবং তাতে আমার স্বাক্ষর প্রদঃ ১০/খ। ঐ তারিখে সকাল ৯.২০ মিনিটে পুলিশ মীম হাউজের মালিক শহীদুর রহমানের বাসা হতে তার উপস্থাপন মতে তার সহিত জাবেদ জাহাঙ্গীরের বাড়ী ভাড়ার চুক্তিনামাটি জব্দতালিকামূলে জব্দ করে এবং আমি তাতে স্বাক্ষী হয়েছি। এই সেই জব্দনামা এবং তাতে আমার স্বাক্ষর প্রদঃ ১২/খ। পরদিন ৪-৪-২০০৭ ইং তাং দুপুর ১৫.৩০ মিনিটে পুলিশ ঘটনার বাসায় আসে এবং বেডরুমের টিভি ট্রলীর পিছনে মেঝেতে থাকা পলিথিন মোড়ানো একটি admit card উদ্ধার ও জব্দ করে এবং আমি তাতে স্বাক্ষী হই। এই সেই জব্দনামা এবং তাতে আমার স্বাক্ষর প্রদঃ ১৩/খ। ঘটনার পর হতে জাবেদ জাহাঙ্গীর পলাতক। admit card প্রদঃ এর সহিত একটি কাগজ ছিল এবং তাতে একটি ছবি ছিল যা আসামী জাবেদ জাহাঙ্গীরের। ঘটনার পর পুলিশ আমাকে জিজ্ঞাসাবাদ করেছিল।"

25. In reply to cross-examination PW 11 says that- "৩১-৩-২০০৭ ইং তারিখ সকাল ১০-০০টায় নাস্তা নিয়ে জাবেদ জাহাঙ্গীর বাসায় ঢুকেছিল এবং বিকাল ৩-০০ টায় বের হয়ে যায়। সে মাঝে মধ্যে বাসার বাইরে থাকত। ৩১-৩-২০০৭ইং তারিখের পূর্ববর্তী রাতেও বাইরে ছিল। ৩-০০টায় বের হওয়ার সময় তার চেহারায় বা আচরনে কোন অস্বাভাবিকতা ছিল কি না খেয়াল করিনি। আমরা লাশের গলায় ওড়না দ্বারা পেচানো দেখেছিলাম।"

26. In his deposition PW 12 Md Elias says that- "আসামী জাবেদ জাহাঙ্গীরকে চিনি। তার গ্রামে বাড়ী ও আমার গ্রামের বাড়ী একই স্থানে। সে আমার প্রতিবেশী। ৩-৪-২০০৭ ইং তারিখে পুলিশ আমাকে চাঁন্দাগাও থানায় ডেকে নিয়ে যায় এবং একটি ফটো দেখায়। ফটোটি জাবেদ জাহাঙ্গীরের ছিল। পুলিশ ফটোটি জব্দ করে। আমি জব্দনামায় স্বাক্ষর দিয়েছি। এই সেই জব্দনামা এবং তাতে আমার স্বাক্ষর প্রদঃ ৬/খ। এই সেই জব্দকৃত ছবি বস্তু প্রদঃ I হিসাবে চিহ্নিত আছে।"

27. PW 13 SI Towhidur Rahman says that- "আমি ১-১০-২০০৬ ইং তাং চট্টগ্রাম মেট্রোঃ থানা বাকলিয়ায় SI হিসাবে যোগদান করি। ১-১-২০০৭ইং তাং বাকলিয়ার কালামিঞা বাজারের নিকট মীম হাউজের চতুর্থ তলায় ভাড়াটিয়া হিসাবে উঠি। আমার পাশে SI বদরুজ্জামান ভাড়া থাকতেন। চতুর্থ তলার পশ্চিমে দক্ষিনের ফ্লাটে আসামী জাবেদ জাহাঙ্গীর সপরিবারে ভাড়াটিয়া ছিল। চতুর্থ তলার অপর ফ্লাটটি খালি ছিল। ২-৪-২০০৭ইং তাং আমি বাকলিয়া থানা এলাকায় ডিউটিতে ছিলাম। থানার অন্যান্য অফিসারদের মাধ্যমে জানতে পারি যে, জাবেদ জাহাঙ্গীরের ভাড়া নেয়া ফ্লাটে তার স্ত্রীর মৃতদেহ পাওয়া গেছে। আমি কিছুক্ষন পরে সন্ধ্যায় উক্ত ফ্লাটে আসি এবং লাশ দেখি। লাশটি ফ্লোরে মেট্রেসের উপরে অপর ১টি মেট্রেস দিয়ে ঢাকা ছিল এবং ফুলা ও লাশ হতে দুর্গন্ধ বের হচ্ছিল। জাবেদ জাহাঙ্গীরের ভাড়া নেয়া বাসাটি এর ২ দিন পূর্ব থেকে তালাবদ্ধ দেখেছি। পরে শুনেছি যে, তালা ভেঙ্গে বাসায় ঢুকে জাবেদ জাহাঙ্গীরের স্ত্রীর লাশের সন্ধান পাওয়া যায়।"

28. In reply to cross-examination PW 13 says that- "আমার পাশাপাশি ফ্লাটেই জাবেদ জাহাঙ্গীর ভাড়া থাকত। তার সঙ্গে তার স্ত্রীর ঝগড়া হতে দেখিনি। লাশের গলায় কোন দাগ ছিল কিনা লক্ষ্য করিনি। ভিকটিম কিভাবে মারা গেছে তা আমার জানা নেই।"

29. PW 14 Md Alamgir Hossain was the Officer-in-Charge of Bakulia Thana at the time of alleged occurrence and under his direction IO made investigation of the case and submitted charge-sheet against accused Jabed Jahangir under section 302/201 of the Penal Code.

30. PW 15 SI Md Badruzzaman says that- "আমি ১৮-১-২০০৭ ইং তাং বাকলিয়া থানার SI হিসাবে যোগদান করি এবং বাকলিয়া থানার কালামিঞা বাজারের মীম হাউজের ৪র্থ তলায় ভাড়া থাকি। ৪র্থ তলায় ৪টি ফ্লাট ছিল, অপর ৩টি ফ্লাটের ১ টিতে SI তৌহিদ এবং অন্যটিতে জাবেদ জাহাঙ্গীর ভাড়া থাকত। একটি ফ্লাট খালি ছিল। ২-৪-২০০৭ ইং তারিখে আমি ডিউটি শেষে রাত ৮-০০ ঘটিকায় বাসায় ফিরি এবং জাবেদ জাহাঙ্গীরের বাসায় লোকজন দেখি এবং তখন দুর্গন্ধ ছড়াচ্ছিল। আমি ফ্লাটের ভিতরে

গিয়ে বাকলিয়া থানার SI কাইকিসলু ও SI সুব্রত সরকার সহ পুলিশ দেখি। সেখানে ফ্লোরের উপর রাখা মেট্রোসের উপর ১টি লাশ অপর একটি মেট্রেস দ্বারা ঢাকা অবস্থায় দেখি। লাশটি জাবেদ জাহাঙ্গীরের স্ত্রীর ছিল। পরে শুনি যে জাবেদ জাহাঙ্গীর তার স্ত্রীকে খুন করে দরজায় তালা দিয়ে পলাতক হয়। আমি এর ২/৩ দিন পূর্ব হতে জাবেদ জাহাঙ্গীরের ঘরে তালা লাগানো দেখি। বস্তু প্রদঃ I এর ছবিটি জাবেদ জাহাঙ্গীরের। ঘটনার বিষয়ে তদন্তকারী কর্মকর্তা আমাকে জিজ্ঞাসাবাদ করেছেন।"

31. In reply to cross-examination PW 15 says that- "আসামী জাবেদ জাহাঙ্গীর আমার পাশের ফ্লাটে ভাড়া থাকত। জাবেদ জাহাঙ্গীরের সহিত তার স্ত্রীর ঝগড়া বিবাদ ছিল কি না জানি না। আমি খুনের ঘটনা দেখিনি। লাশের গলায় ওড়না পেচানো দেখেছি।"

32. PW 16 SI Subroto Sarker made the investigation of the case. In his deposition PW 16 says that-"২-৪-২০০৭ ইং তাং আমি CMP এর বাকলিয়া থানার SI হিসাবে কর্মরত থাকাকালে বাকলিয়া থানার মামলা নং-(অপাঠ্য), তাং-২-৪-২০০৭, ধারা দন্ডবিধির ৩০২/২০১ রুজু হওয়ার পর OC সাহেব মামলার তদন্তভার আমার উপর অর্পন করেন। আমি তদন্তভার পাওয়ার পূর্বেই ওসি সাহেবের নির্দেশে ঘটনাস্থল মীম হাউজের ৪র্থ তলার পশ্চিম পার্শ্বের দক্ষিন ইউনিটে যাই এবং ঘটনাস্থল পরিদর্শন করি এবং মৃতা রিয়ার লাশের সুরতহাল রিপোর্ট প্রস্তুত করি এবং লাশ ময়নাতদন্তের জন্য মর্গে প্রেরন করি। তদন্তভার গ্রহনের পর ঘটনাস্থলের খসড়া মানচিত্র অংকন করি ও সূচীপত্র প্রস্তুত করি। এই সেই খসড়া মানচিত্র ও সূচীপত্র প্রদঃ ১৪, ১৪/ক। আসামী জাবেদ জাহাঙ্গীরকে ঘটনাস্থলে পাইনি। বাড়ীর মালিককে জিজ্ঞাসাবাদ করি। তিনি ঘটনা সংশ্লিষ্ট ফ্লাটের ভাড়াটিয়ার নাম জাবেদ জাহাঙ্গীর এবং ভিকটিম উক্ত জাবেদ জাহাঙ্গীরের স্ত্রী মর্মে সনাক্ত করেন। আমি লাশের সুরতহাল রিপোর্ট প্রস্তুত করি। এই সেই সুরতহাল রিপোর্টে এবং তাতে আমার স্বাক্ষর প্রদঃ ৮/খ। সুরতহালে উপস্থিত স্বাক্ষীদের স্বাক্ষর নেই। অতঃপর লাশ কনষ্টেবল ৯৯৬ শেখরের মাধ্যমে চালান মূলে মর্গে পাঠাই। আমি বাড়ীর মালিকের নিকট হতে বাড়ী ভাড়ার চুক্তি নামা পেয়ে আসামীর নাম ধাম যাচাই করার জন্য সাতকানিয়ার OC সাহেবের সঙ্গে যোগাযোগ করি। কিন্তু গ্রামের নামে গড়মিল পাওয়া যায়। তার বর্তমান ঠিকানা হিসাবে চুক্তিনামায় শাহিন ব্রাদার্স, আছাদ গঞ্জ লিখা থাকলেও সেখানে যোগাযোগ করে জানা যায় যে, ঐ ঠিকানায় সে কখনো থাকতনা। ঐ সময় মীম হাউজের নীচে রিক্সার গ্যারেজের মালিক মীর আহাম্মদ জানায় যে, সে জাবেদ জাহাঙ্গীরের মালামাল তার গাড়ী দ্বারা পরিবহন করছিল। সে আরো জানায় যে, সে কিছু মালামাল জাবেদ জাহাঙ্গীরের পিতার বাসায়ও নিয়ে গিয়েছিল। তার বক্তব্য অনুযায়ী তাকে নিয়ে জাবেদ জাহাঙ্গীরের পিতার বাসায় যাই এবং সেখানে জাবেদ জাহাঙ্গীরের মা ও ভাই আলমগীরকে পাই এবং আলমগীরকে গ্রেফতার করি ও জিজ্ঞাসাবাদ করি। সে জাবেদ জাহাঙ্গীর তার আপন বড় ভাই বলে জানায়, তবে সে জাবেদ জাহাঙ্গীরের অবস্থান বিষয়ে ও জাবেদ জাহাঙ্গীরের স্ত্রীর ব্যাপারে কথাবার্তা বলার সময় সত্য প্রকাশে তালবাহানা করে। ৩-৪-২০০৭ইং তাং সকাল ৮-৩০ মিনিটে ঘটনাস্থলস্থ বাসা হতে ঘটনা সংশ্লিষ্ট ২টি মেট্রেস, ২টি বালিশ, ১টি প্রিন্টেট বিছানার চাদর, ১টি মাঝারী সাইজের পিতলের তালা যাহা ভেঙ্গে বাসায় ঢুকা হয়েছিল তা জব্দনামা মূলে জব্দ করি এবং তাতে স্বাক্ষীদের স্বাক্ষর নেই। এই সেই জব্দনামা এবং তাতে আমার স্বাক্ষর প্রদঃ ১০/গ। একই তারিখ ৯-২০ ঘটিকায় বাসার মালিকের উপস্থাপন মতে ঘর ভাড়ার চুক্তিনামাটি জব্দ নামামূলে জব্দ করি। এই সেই জব্দনামা এবং তাতে আমার স্বাক্ষর প্রদঃ ১২/গ। একই তাং ১১-৩৫ মিনিটে বাকলিয়া থানা অফিস থেকে জনৈক জাহাঙ্গীর আলম পিতা মৃত ইসহাক মিঞা, এর উপস্থাপনমতে জাবেদ জাহাঙ্গীরের একটি Stamp size এর ছবি জব্দনামামূলে জব্দ করি। লোকটি জাবেদ জাহাঙ্গীরের আপন মামা। সে জাবেদ জাহাঙ্গীরের গ্রেফতারকৃত ভাই আলমগীরকে মুক্ত করার জন্য থানায় এসেছিল এবং তাকে জাবেদ জাহাঙ্গীরের ছবি সংগ্রহ করে দিতে বললে সে ছবিটি সরবরাহ করে। এই সেই ছবির জব্দনামা এবং তাতে আমার স্বাক্ষর প্রদঃ ৬/গ। এই সেই ছবি যাহা বস্তপ্রদঃ I হিসাবে চিহ্নিত হয়েছে। ৪-৪-২০০৭ইং তারিখ সকাল ৮-৩০ ঘটিকায় কং শেখর চন্দ্র দাসের উপস্থাপনমতে মৃতার পরনের কামিজের ছেড়া অংশ এবং ওড়নার অংশ জব্দনামামূলে জব্দ করি। এই সেই জব্দনামা এবং তাতে আমার স্বাক্ষর প্রদঃ ৩/খ। এই সেই জব্দকৃত কামিজ ও ওড়নার অংশ বস্ত প্রদঃ VVA ঐ তারিখে সকাল ১০-২৫ মিনিটে জাবেদ জাহাঙ্গীরের পিতা হারুনুর রশিদের ভাড়া বাসা নং ২৩৫, ব্লক-বি, রোড নং-৯, চাঁদগাও আবাসিক এলাকার চতুর্থ তলা হতে ১টি পুরাতন রেফ্রিজারেটর, ১টি পুরাতন ২১ ইঞ্চি টিভি, ১টি টিভি ট্রলী জব্দনামামূলে জব্দ করি। এই সেই জব্দনামা এবং তাতে আমার স্বাক্ষর প্রদঃ ৭/গ। উক্ত আলামত সমূহ স্বাক্ষী মীর আহাম্মদের সনাক্তমতে জব্দ করা হয়। সে জানায় যে সে মালগুলি উক্ত বাসায় এনে রেখে গিয়েছিল। আলামতগুলি থানার মালখানায় জমা দেই। ঐ তারিখে দুপুর ১৫-৩০ মিনিটে মীম হাউজের ঘটনাস্থল ফ্লাট হতে পলিথিনের কাগজ দ্বারা আবৃত মাধ্যমিক ও উচ্চ মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ড চট্টগ্রাম, স্কুল সার্টিফিকেট পরীক্ষা ১৯৯৮ এর মূল প্রবেশ পত্র, যাতে পরীক্ষার্থীর নাম ইংরেজীতে জাবেদ জাহাঙ্গীর, পিতা-হারুনুর রশিদ, স্কুল চানদর পাড়া বহুমুখী হাইস্কুল, কেন্দ্রের নাম সাতকানিয়া, বোর্ড নং-২০৯, এবং রোল নং-১০৭৯৮০, রেজিঃ নং-৬৩৫২৮০, শিক্ষাবর্ষ-১৯৯৬-৯৭, গ্রুপ সাইন্স সহ আরো লিখা রয়েছে, উদ্ধার ও জব্দনামামূলে জব্দ করি। এই সেই জব্দনামা এবং তাতে আমার স্বাক্ষর প্রদঃ ১৩/গ। এই সেই প্রবেশপত্র যাহা বস্তু প্রদঃ-IV হিসাবে

চিহ্নিত হয়েছে। আমি এই মামলার আসামীর নাম ঠিকানা যাচাইয়ের জন্য E/S প্রেরন করি। ১ জন স্বাক্ষী মীর আহাম্মদের জবানবন্দি ১৬৪ ধারায় লিপির জন্য বিজ্ঞ মেজিষ্ট্রেট এর নিকট তাকে উপস্থিত করি এবং সে জবানবন্দি দেয়। আমি ১২ জন স্বাক্ষীর জবানবন্দি ফৌঃ কার্যবিধির ১৬১ ধারামতে লিপিবদ্ধ করি। এই অবস্থায় আমি অন্যত্র বদলী হলে ডকেট OC সাহেবকে বুঝাইয়া দেই।"

33. PW 17 OC Md Kamrul Hasan accepted the FIR from Shahidur Rahman, owner of Mim House on 2-4-2007 and lodged the FIR which is marked Exhibit 15.

34. PW 18 SI Md Kai Kislu completed the investigation of the case and submitted charge-sheet against accused Jabed Jahangir under section 302/201 of the Penal Code.

35. In his deposition PW 18 says that-" "আমার তদন্তকালে আসামী জাবেদ জাহাঙ্গীরর কাজের বুয়া নুরুন্নাহারের জবানবন্দি ১৬১ ধারায় লিপিবদ্ধ করি এবং ১৬৪ ধারার জবানবন্দি রেকর্ড করার জন্য বিজ্ঞ ম্যাজিষ্ট্রেট আদালতে উপস্থিত করি। সে ম্যাজিষ্ট্রেট কোর্টে ১৬৪ ধারায় বিবৃতি দেয়। আমি আসামীর নাম, ঠিকানা যাচাইয়ের জন্য E/S পাঠাই। সাতকানিয়া থানার SI হতে E/S এর প্রতিবেদনপেয়ে তা আসামীর ভাড়ার চুক্তির সহিত মিলিয়ে নিশ্চিত হই যে, আসামী তার পিতার নাম, ঠিকানা গোপন করে চুক্তিনামায় মিথ্যা তথ্য দিয়েছে।"

36. PW 7 Nurunnahar Begum gave statement before the Magistrate under section 164 of CrPC and her statement is quoted below-"আমার বয়স ৩০। মিম হাউজের বাসার ৪র্থ তলায় নতুন ভাড়াটে আসে। দারোয়ান ডেকে নিয়ে যায়। সেখানে যেয়ে দেখি যে, তাদের কোন ছেলে মেয়ে নেই। দারোয়ান ও বৌ (নতুন ভাড়াটে) বলে যে, তার বাসায় কাজ করতে পারবে কিনা। বেতনের কথা জিজ্ঞাসা করে। আমি বলি যে, ৫০০ টাকা বেতন দিতে হবে। তাহারা ৪০০ বললে আমি তাতে রাজি হই। ৮-৩-২০০৭ ইং তারিখে তাদের বাসায় কাজ শুরু করি। ২৯-৩-২০০৭ তাং পর্যন্ত কাজ করি ও ৩০-৩-২০০৭ ইং সকালে এসে দেখি যে, বাসায় তালা দেয়া আছে। আমি চলে যাই, পরের দিন আমি আবার আসি। এসে ঘরে তালা দেওয়া দেখি। নীচে দারোয়ানকে জিজ্ঞাসা করলে দারোয়ান কোন কথা বলতে পারে নাই। ২(দুই) দিন পর বাসা থেকে গন্ধ বের হয়। বাসার মালিক লোকজন নিয়ে বাসার তালা ভেঙ্গে ভিতরে প্রবেশ করে মহিলার লাশ পাওয়া যায়। একদিন পর পুলিশ আমাকে ডাকে। পুলিশ ১ জনের ছবি দেখালে আমি দেখি যে, নিহত মহিলার স্বামীর ছবি। নিহত মহিলা তার স্বামীকে জাবেদ বলে ডাকতেন। স্বামী মহিলাকে রিয়া বলে ডাকতো। ভবিষ্যতে লোকটিকে দেখলে আমি চিনিতে পারবো। আমি লেখা পড়া জানি না।"

37. PW 9 Mir Ahmed also gave statement before the Magistrate under section 164 of the Code of Criminal Procedure and his statement is quoted below-"আমার বয়স ৩০। ২(দুই) মাস আগে জাবেদ জাহাঙ্গীর আমার বাসার পার্শ্বে ঘর ভাড়া নেয়। বিল্ডিং এর নাম মিম হাউজ। ভাড়া নেয়ার ২(দুই) দিন পর জাবেদ জাহাঙ্গীর মালামাল ট্রাকে করে নিয়ে আসে। দারোয়ান গিয়ে আমাকে জানায়, তার মালামাল গুলো বিল্ডিং এর ৪ তলায় উঠানোর জন্য বলে। ২/৩ জন লোক নিয়ে আমি মালামালগুলো ৪ তলায় উঠাই। ১টা ফ্রিজ, ১টা টি,ভি, ট্রলি বিল্ডিং এর নীচে থাকে, জাবেদ জাহাঙ্গীর বলে যে, তার অন্য একটা বাসা আছে। সেই বাসায় টি,ভি ফ্রিজ নিয়ে যাবে। ২টা ভ্যানে করে ১দিন পর টিভি, ফ্রীজ চাঁন্দগাঁও আবাসিক এলাকায় ১টি বাড়ীতে ৪ তলায় দিয়ে আসি। এই মাসের ২ তারিখে মীম হাউজের (অপাঠ্য) বাড়ীর মালিক বলে যে, বিল্ডিং এ গন্ধ বের হইতেছে। আমাকে দেখার জন্য মালিক বলে। আমি সব জায়গা দেখি। (অপাঠ্য) পরিস্কার করি। পরিস্কার করার পরও গন্ধ বের হয়। তখন দারোয়ান বলে যে, জাবেদ জাহাঙ্গীরের যে ৪র্থ তলা ভাড়া নিয়াছে সেই তলায় আজ ২/৩ কাউকে দেখা যাচ্ছে না। মালিক ও দারোয়ান জাবেদ জাহাঙ্গীরের মোবাইলে ফোন করে। কোন ফোনে যোগাযোগ পাওয়া যায় নাই। বাহিরের লোকজন সহ পুলিশ আঃ খালেক জাবেদ জাহাঙ্গীরের ৪র্থ তলার দরজার তালা আড়ি দিয়ে কাটে। দরজা খুলে লাইট জ্বালিয়ে কোন লোককে দেখা যায় নাই। বেড রুমের দরজা খুললে প্রচুর গন্ধ বের হয়। নিচে কার্পেট ছিল।

38. উপরে মেট্রেস এর উপর ১টা লাশ পাওয়া যায়। লাশটা ঢাকা ছিল। সাংবাদিক লাশটা লোকজন সহ ভ্যানে থানায় নিয়ে আসে। পুলিশ জাবেদের বাবা ও ভাইকে থানায় ধরে আনে। আমি সামান্য লিখাপড়া জানি।"

39. We have perused the First Information Report, Charge-Sheet, deposition of PWs, 164 statements of PW Nurunnahar Begum and Mir Ahmed, impugned Judgment dated 3-5-2009, Memorandum of Appeal with grounds stated

therein and heard the submission of learned DAG and the learned Advocate for the convict-appellant. To prove the charge of murder prosecution examined as many as 18 witnesses out of whom PW 10 Hazi Md Shahidur Rahman is the informant of the case as well as the owner of Mim House wherein the alleged murder was committed. As per the deposition of PW 10 accused Jabed Jahangir rented a flat in the Mim House and executed "ঘর ভাড়া নামা চুক্তিনামা" with Hazi Md Shahidur Rahman, owner of Mim House, dated 22-2-2007 and accused Jabed Jahangir along with his wife Ria took possession of the flat on 25-2-2007. It appears from the investigation of PW 18 that accused Jabed Jahangir concealing his father's name and address, gave false information in the agreement with ulterior motive. Police also recovered the admit card (Exhibit IV) of accused Jabed Jahangir to appear at the Secondary School Certificate Examination, 1998 issued by the Education Board, Chittagong, along with Registration Card in original from the house of occurrence and the father's name of accused Jabed Jahangir, is written as Harun-or-Rashid in the said admit card. It appears from the deposition of PW 9 Mir Ahmed and PW 16 SI Subrota Sarker that after coming to Mim House as a tenant accused Jabed Jahangir shifted his Refrigerator, TV and a TV trolly to his father's house at Chandgaon residential area by PW 9 Mir Ahmed and PW 16 seized those alamats namely Refrigerator, TV and TV trolly from the house of Harun-or-Rashid, father of accused Jabed Jahangir, at 235, Block B, Road No. 9, Chandgaon residential area. PW 16 I.O along with PW 9 Mir Ahmed went to the house of accused Jabed Jahangir and arrested Alamgir, younger brother of accused Jabed Jahangir in presence of his mother and on interrogation Alamgir disclosed that accused Jabed Jahangir is his elder brother. It further appears that Jahangir Alam, full maternal uncle of accused Jabed Jahangir, went to Thana to release Alamgir and at that time Jahangir Alam supplied a photo-directed and that photograph is marked Article Exhibit 1. So, from the admit card (Exhibit IV) as well as from the deposition of PW 9 and PW 16 it reveals that father's name of accused Jabed Jahangir, is Harun-or-Rashid but accused Jabed Jahangir intentionally suppressed his father's name and real address in the Agreement Exhibit III for the purpose of commission of murder of victim Ria. PW 7 Nurunnahar Begum was the maid servant in the house of accused Jabed Jahangir and she identified accused Jabed Jahangir with his photograph Article Exhibit 1. PW 12 Md Elias is the next door neighbour of accused Jabed Jahangir as they belong to same village and their house is side by side in same place. PW 12 being a close neighbour, identified the photograph (Article Exhibit I) of accused Jabed Jahangir to be true as shown and seized by the police. PW 12 also became witness to the seizure list of photograph Exhibit 6. PW 11 Mohammad Ali was the gate-keeper of Mim House and he saw accused Jabed Jahangir to go out of the house alone on 31-3-2007 at 15-00 hours and PW 11 opened the gate for the purpose. PW 13 SI Tawhidur Rahman and PW 15 SI Md Badruzzaman used to reside in Mim House as tenants and they saw accused Jabed Jahangir with his wife to reside in adjacent flat as tenant in the same 3rd floor of Mim House. Both PW 13 and PW 15 knew accused Jabed Jahangir and they identified the photograph of accused Jabed Jahangir marked Article Exhibit 1. Evidently accused Jabed Jahangir absconded immediately after the commission of murder of victim Ria and the trial held *inabsentia*. During investigation of the case the IO went to the residence of Harun-or-Rashid, father of accused Jabed Jahangir and arrested Alamgir, younger brother of accused Jabed Jahangir. Thereafter, Jahangir Alam, full maternal uncle of accused Jabed Jahangir, released his nephew Alamgir from Thana and supplied a stamp size photograph of convict appellant Jabed Jahangir on demand by the I.O and the said photograph has

appellant Jabed Jahangir by PW 4, PW 7, PW 11, PW 12 and PW 15 and we find no reason to disbelieve their testimony. In her statement made under section 164 of the Code of Criminal Procedure PW 7 Nurunnahar Begum says that she used to work as maid servant in the house of accused Jabed Jahangir from 8-3-2007 and after the occurrence of murder and the recovery of dead body, police called her and showed her a photograph which she identified as the photograph of accused Jabed Jahangir who called the victim girl as Ria. This witness PW 7 Nurunnahar Begum is the most reliable witness of the case as well as of the occurrence and there is no any earthly reason to disbelieve her testimony. So, by the deposition of the PWs it has been well proved that convict accused Jabed Jahangir along with his wife Ria used to reside in a flat of 3rd floor of Mim House since 25-2-2007 and after commission of murder of his wife Ria, accused Jabed Jahangir fled away.

40. There is a saying that each and every murder must have a clue inadvertently left by the murderer and similarly in the instant case convict-accused Jabed Jahangir left away his admit card (Article Exhibit IV) of SSC Examination, 1998, in the house of occurrence after committing the murder of victim Ria and this admit card (Article Exhibit IV) is the most vital piece of evidence to prove the charge of murder against accused Jabed Jahangir. After arrest by the police, convict accused Jabed Jahangir was sent to Kashimpur Central Jail, Gazipur, wherefrom he filed the Jail Appeal putting his signature in the Vokalatnama. On careful examination it appears that the signature of convict accused Jabed Jahangir in his Vokalatnama and the signature put in the admit card (Exhibit IV) are same and identical and, as such, there is no doubt that the admit card (Exhibit IV) belongs to convict-accused Jabed Jahangir. Considering the facts and circumstances and the evidence on record we find that the prosecution has been able to prove the charge of murder against convict-appellant Jabed Jahangir beyond reasonable doubt and the learned Druto Bichar Tribunal, Chittagong, very rightly and legally passed the impugned sentence of death by judgment dated 3-5-2009 which calls for no interference and, as such, the death sentence is confirmed.

41. In the result, the Death Reference is accepted and the Criminal Appeal No. 4171 of 2010 and Jail Appeal No. 47 of 2010 are dismissed.

Send down the lower Court records at once along with a copy of judgment.

Ed.

HIGH COURT DIVISION
(Civil Revisional Jurisdiction)

Sheikh Abdul Awal J	Surjat Ali Fakir (Md) and others.....Defendant-Petitioner
	vs
Judgment September 10th, 2014.	Md Kasum Ali Fakir and others.....Plaintiff-Opposite Parties*

Code of Civil Procedure (V of 1908)
Section 11

To bring the case within the ambit of section 11 of the Code the issues in the former suit and the subsequent suit shall be the same, the suit should be between the same parties and the subject matter should be same and the former suit should be finally decided. .....(9)

Code of Civil Procedure (V of 1908)
Section 115(4)

This Court while exercising its revisional power under section 115(4) of the Code is not

*Civil Order No. 3502 of 2014.

competent to interfere with the judgment and order of the first revisional court on the ground of mere misreading or non-consideration of the material evidence on record unless the revisional court below appears to have committed an error of an important question of law resulting in erroneous decision occasioning failure of justice. Section 115(4) of the Code can be invoked only for correcting error of an important question of law resulting in erroneous decision occasioning failure of justice. .....(11)

Md Abdul Haque, Advocate—For the Petitioners.

Judgment

This revisional application filed under section 115(4) of the Code of Civil Procedure is directed against the judgment and order dated 30-10-2011 passed by the learned District Judge, Gazipur in Civil Revision No.4 of 2010 disallowing the revision and affirming the order dated 11-1-2010 passed by the learned Assistant Judge, 2nd Court, Sreepur, Gazipur in Title Suit No. 3352 of 2008 rejecting the application under section 11 of the Code of Civil Procedure.

2. The facts of the case, in brief, are that the opposite party Nos. 1 and 2 as plaintiffs brought the aforesaid Title Suit No. 173 of 2004 in the Court of Senior Assistant Judge, 2nd Court, Gazipur for partition, which was subsequently renumbered on transfer as Title Suit No. 3352 of 2008.

3. Defendant Nos. 2-9 entered appearance in the suit and filed an application under section 11 of the Code of Civil Procedure for dismissing the suit as barred by principle of *res judicata.* The learned Assistant Judge after hearing by his Order dated 11-1-2010 rejected the application on the ground that the subject matter of present suit and earlier suit being suit No. 79 of 1970 are not same and similar and parties of both the suits are also not same.

4. Defendant petitioners then preferred revision under section 115(2) of the Code of Civil Procedure therefrom but lost.

5. Mr Md Abdul Haque, the learned Advocate appearing for the petitioners submits that both the Courts below having failed to consider that issues of both the suits are directly and substantially are same and similar and thus both the courts below seriously erred in law in rejecting the prayer for dismissing the suit as the suit is barred by principle of res judicata and the same has occasioned failure of justice. This is the only ground urged by the learned Advocate for the petitioners.

6. I have heard the learned Advocate and perused the application and the impugned judgment and order as well as order of the trial Court below dated 11-1-2010 and other papers on record.

7. The learned Advocate for the petitioners has placed before me the application under section 11 of the Code of Civil Procedure filed by the defendants as well as the impugned judgment and order. On perusal of the impugned judgment it appears that the learned District Judge clearly found that the present suit brought for partition of the land under CS khatian No. 234 though the land of the present suit was not included in the schedule of the earlier suit being partition suit No. 79 of 1970 and, as such, without trial it cannot be said that the suit is barred by principle of res judicata.

8. The relevant partition of the impugned judgment reads as follows:

"স্বীকৃতমতে দেওয়ানী ৭৯/৭০ নং মোকদ্দমাটি একটি বন্টনের মোকদ্দমা। অত্র মোকদ্দমাটিও বন্টনের প্রার্থনায় আনয়ন করা হইয়াছে। অত্র মোকদ্দমায় সি, এস, ২৩৪ নং

দেওয়ানী ৭৯/৭০ নং মোকদ্দমার তপসিলে উক্ত সি, এস, ২৩৪ নং খতিয়ানের ভূমি অন্তভূক্ত নহে।"

9. On examination of the available materials on record, it appears that suit land, parties and issues of both the suits are not same and similar. To bring the case within the ambit of section 11 of the Code of Civil Procedure, as I understand, the issues in the former suit and the subsequent suit shall be the same, the suit should be between the same parties and the subject matter should be same and the former suit should be finally decided. As I have already noticed that those preconditions to bring the case within the ambit of section 11 of the Code of Civil Procedure are found to be absent in the present case.

10. Taking into consideration of all these aspects of the case, I am unable to differ with the view taken by the Courts below.

11. By the way, it may be observed that this Court while exercising its revisional power under section 115(4) of the Code of Civil Procedure is not competent to interfere with the judgment and order of the first Revisional Court on the ground of mere misreading or non-consideration of the material evidence on record unless the Revisional Court below appears to have committed an error of an important question of law resulting in erroneous decision occasioning failure of justice. Section 115(4) of the Code can be invoked only for correcting error of an important question of law resulting in erroneous decision occasioning failure of justice.

12. For the reasons stated above, I find no substance in this application.

13. Accordingly, the application is rejected summarily.

Let a copy of this order be communicated to the Courts concerned at once.

Ed.

HIGH COURT DIVISION
(Civil Revisional Jurisdiction)

Sheikh Abdul Awal J

Judgment
April 9th, 2014.

Mohsin-al-Mehedi (Md) and another.....
....Pre-emptee-Petitioners
vs
Khukumoni Khatun and another.....Pre-emptor-Opposite Parties*

State Acquisition & Tenancy Act (XXVIII of 1951) **Section 96**

All the co-sharers must be impleaded to a preemption proceeding and when this mandate was not complied with the right of pre-emption conferred under section 96 of the Act then it is not available. .....(20)

M Ashraf Ali, Advocate—For the Petitioners.

Zainul Abedin amd Taj Mohammad Sheikh, Advocates—For the Opposite Party Nos.1 & 2.

Judgment

This Rule was issued calling upon the opposite party Nos.1 & 2 to show cause as to why the judgment and order dated 8-2-2011 passed by the learned Joint District Judge, 1st Court, Bogra in Miscellaneous Appeal No. 225 of 2008 allowing the appeal and setting-aside the judgment and order dated 13-11-2008 passed by the learned Assistant Judge, Sherpur, Bogra in Pre-emption Case No.17 of 2004 disallowing the pre-emption should not be set-aside.

2. Relevant facts, in-short, are that on 18-9-2004 the opposite party Nos.1-2 as pre-emptors filed Pre-emption Case No.17 of 2004 in the Court of the Assistant Judge, Sherpur, Bogra under section 96 of the State Acquisition and Tenancy Act, 1950 for pre-empting the case land as described in the schedule of the application for pre-emption on the allegation that the vendor-

*Civil Revision No.1074 of 2011.

opposite party Nos.3-5 without serving any notice upon them transferred the case land to the pre-emptee-opposite party Nos.1-2 (present petitioners), who are strangers to the case jote, the pre-emptors are co-sharers to the case jote and hence, the case on making the statutory deposit.

3. The vendee-opposite parties (present petitioners) resisted the pre-emption application by filing written statement denying all the material allegations made in the application stating, *inter-alia,* that the pre-emption case is not maintainable in its present form and manner inasmuch as the case is bad for non-joinder of necessary parties.

4. At the trial both the parties led evidence to prove their respective cases.

5. The learned Assistant Judge, Sherpur, Bogra after closing of the evidence and hearing argument of the parties by his judgment and order dated 13-11-2008 disallowed the pre-emption on the finding that the pre-emption proceeding was bad for non-joinder of necessary parties.

6. The unsuccessful pre-emptors, thereupon, preferred Misc. Appeal No.225 of 2008 before the learned District Judge, Bogra, which was eventually transmitted to the Court of Joint District Judge, 1st Court, Bogra for disposal, who by the impugned judgment and order dated 8-2-2011 allowed the appeal and set-aside the judgment of the trial Court below on the finding that in the facts and circumstance of the case the trial Court below committed illegality in holding that the pre-emption case was bad for non-joinder of necessary parties and the instant Revision application is directed against that judgment.

7. Mr M. Ashraf Ali, the learned Advocate appearing for the petitioners submits that admittedly a number of co-sharers were not impleaded in the pre-emption proceeding and, as such, the trial Court below was perfectly justified in disallowing the pre-emption on the clear finding that the pre-emption case was bad for non-joinder of necessary parties. He next submits that the intention of legislature according to provisions of section 96 of the State Acquisition and Tenancy Act, 1950 is very clear that to shout the door of stranger but in this case it is apparent from the record that earlier on two occasions the land in question was transferred to stranger purchasers while the present pre-emptor-opposite parties kept silent which alter the character and status of the pre-emptors.

8. Finally, Mr Ashraf submits that the impugned judgment is not a proper judgment of reversal and, as such, the same is liable to be set-aside.

9. Mr Zainul Abedin, the learned Advocate appearing for the pre-emptor-opposite parties contested the Rule. He submits that during trial inspite of Court's order the pre-emptees did not supply the name of the necessary parties in time and, as such, the Court of appeal below rightly came to a finding that the trial Court in the facts and circumstances of the case committed illegality in holding that the case was bad for defect of parties. He further submits that the learned Joint District Judge was perfectly justified in setting-aside the judgment of the trial court on the clear finding that the case was not bad for non-joinder of necessary parties and, as such, the same should not be disturbed.

10. Drawing support for his submission, the learned Advocate referred to a decision reported in *2006 BLD (AD) 53.*

11. I have heard the learned Advocates for both the sides at length and perused the Revision application, judgments of two Courts below, deposition of witnesses and other materials on record. The main point for consideration is, as already noticed, whether the Court of appeal below was justified in holding that the pre-emption case was not bad for defect of parties.

12. It appears that in the instant case the written objection was filed by the pre-emptee-petitioners contending, *inter alia,* that the case was not maintainable due to defect of parties, as many of the co-sharers by inheritance in the holding were omitted and the pre-emptees subsequently, supplied the names of the co-sharers beyond the date fixed for giving the names of the necessary parties.

13. In this connection I like to quote the material portion of the application dated 6-6-2006, which reads as follows:

.....

.....

যে সমস্ত ব্যক্তি গণকে পক্ষ করিতে হইবে তাহাদের নাম, ধাম ও ঠিকানা ।

(ক) মোঃ নুরুল ইসলাম, পিতা মৃত রিয়াজ উদ্দীন ভূঁইয়া

(খ) মোঃ লতীফ জোববার | সকলের পিতা মৃত মোফাজুল

(গ) মোঃ শাহজামাল " | জোববার।

(ঘ) মোঃ কামাল "

(ঙ) মোঃ বেল্লাল "

(চ) মোছাঃ গোলাপী বিবি জওজে বাবলু।

(ছ) মোছাঃ মাফুজা বিবি জওজে জালাল সরকার।

(জ) মোছাঃ মাজেদা বিবি জওজে আঃ জোববার।

(ঝ) মোছাঃ টপি বিবি জওজে আলামিন।

(ঞ) মোঃ হাবিবর রহমান পিতা আঃ আলীম।

(ট) মোছাঃ রহিমা খাতুন জওজে আবুল কাশেম।

(ঠ) মোঃ আববাছ আলী পিতা দুতিয়া শেখ।

(ড) শ্রী নিতাই চন্দ দাস পিতা রুহী দাস।

14. On receipt of the said application the trial Court on the same day passed an order which reads as follows:

"৬-৬-২০০৬ ইং অদ্য SD এর জন্য দিন ধার্য আছে। প্রার্থক হাজিরা দাখিল করিয়াছে। ১/২ নং লিখিত BP দাখিল করিয়াছে অপর একটি দরখাস্ত দিয়া BP গ্রহন করিবার প্রার্থনা করিয়াছে। নথি পেশ করা হইল। দেখিলাম যথাসময়ে দরখাস্ত দাখিল না করায় প্রার্থী পক্ষকে ১,০০০ টাকা খরচ প্রদান সাপেক্ষে ১/২নং প্রতিপক্ষের দাখিলা দরখাস্ত শুনানী। প্রার্থীপক্ষের অপর দরখাস্ত নথিস্থ রাখা হোক।"

15. It is found that the trial court by its order dated 9-6-2006 kept the prayer for acceptance of BP. on record inasmuch as the opposite party Nos. 1-2 did not deposit Taka 1,000 as cost.

16. The learned Assistant Judge on the facts of the case and on consideration of the legal position by his judgment and order dated 13-11-2008 disallowed the preemption on the finding which reads as follows:

"অত্র মোকদ্দমার মুল ত্রুটি হইতেছে ইহা পক্ষদোষে বারিত। যেহেতু আইনানুযায়ী প্রয়োজনীয় পক্ষগনকে প্রিয়েমশন মোকদ্দমায় পক্ষ করা mandatory এবং কোন কোন ব্যক্তিকে অত্র মোকদ্দমায় পক্ষ করা উচিত তাহা প্রার্থকপক্ষের জ্ঞানের মধ্যে থাকা আইনানুযায়ী অত্র মোকদ্দমা রক্ষনীয় নয় এবং প্রার্থিকপক্ষ অগ্রক্রয় আদেশ পাইতে হকদার নহে।"

17. This being purely a finding of fact based on assessment of the evidence on record that the case was bad for non-joinder of necessary parties.

18. The Court of appeal below in its turn set-aside the judgment of the trial Court on the finding that the trial Court committed illegality in holding that the pre-emption case was bad for defect of parties.

19. As I have already noticed that in the present pre-emption proceeding all the co-sharers were not impleaded as parties. The proposition of law is by now well settled that omission to implead a co-sharer in the application renders the pre-emption application liable to be dismissed for defect of party. Therefore, I find no difficulty whatever in holding that the Court of appeal below was plainly wrong in setting-aside the judgment of the trial court on the ground that the pre-emption case was not bad for defect of party. The finding of the Court of appeal below on the point of defect of party is, in fact, perverse being contrary to law and facts.

20. It is the requirement of law that all the co-sharers must be impleaded to a preemption proceeding and when this mandate was not complied with the right of pre-emption conferred under section 96 of the State Acquisition and Tenancy Act, 1950 is not available.

21. Another aspect of the case must not be overlooked. It is found from the record that petitioners themselves claimed co-sharers by purchase in the case jote as they have purchased 2 decimals of land in plot No. 400, pre-emptor as PW 1 himself admitted that the present petitioners are owners of plot No. 400 though, both the Courts below having failed to consider such admitted fact in accordance with law.

22. Further, at the end of the day the contention raised by Mr M Ashraf Ali, that the pre-emptors became co-sharers by purchase deed dated 18-1-1993 and thereafter, the case land was transferred to the vendor of the petitioners on 25-8-98 but the preemptors did not pray for pre-emption against that deed and thus, the pre-emptees have acquired the same rights of their vendor, the present pre-emption application is clearly barred by the principles of acquiescence and estoppels in the facts and circumstance of the case does not appear to be without any substance.

23. Here it may further be mentioned that the decision relied upon by the preemptor opposite parties has also no manner of application in the facts and circumstance of the case as the facts of the instant case are quite distinguishable from the facts of the cited case.

24. For the reasons stated above, I am inclined to hold that the learned Joint District Judge, 1st Court, Bogra seriously erred in law in passing the impugned judgment and order without properly applying his judicial mind into the facts and circumstances of the case and law bearing on the subject and the same has resulted in an error in the impugned decision occasioning failure of justice.

25. The Rule is, therefore, made absolute. The impugned judgment and order dated 8-2-2011 passed by the learned Joint District Judge, 1st Court, Bogra in Miscellaneous Appeal No. 225 of 2008 is set-aside and consequently, judgment and order dated 13-11-2008 passed by the learned Assistant Judge, Sherpur, Bogra in Pre-emption Case No.17 of 2004 is restored.

Let a copy of this judgment along with the lower Courts record be sent down at once.

Ed.

HIGH COURT DIVISION
(Special Original Jurisdiction)

Sheikh Hassan Arif J Mohammad Ullah J	Apex Weaving Finishing Mills Ltd.....Petitioner vs
Judgment April 30th, 2014.	Government of Bangladesh and others..... .....Respondents*

Constitution of Bangladesh, 1972
Article 102(2)

When there is specific provision to take appropriate actions for any illegal payment of cash incentives and other benefits, we do not see anything on record or in the affidavits of the concerned parties that they have proceeded against the petitioner or Sonali Bank in compliance with the circular. The entire exercise by the Sonali Bank through their impugned actions being fraught with illegalities, the same should not sustain. .....(12)

M/s. Hyderabad Commercials vs Indian Bank, AIR 1991 (SC) 247.

*Writ Petition Nos. 3958 & 3959 of 2013.

Nitai Roy Chowdhury, Advocate with Debasish Roy Chowdhury, Advocate—For the Petitioner in both the writ Petitions.

Pratikar Chakma, AAG—For the Respondent No. 1 in both the writ Petitions.

Shamim Khaled Ahmed, Advocate with Hasan Zubaer, Advocate—For the Respondent No. 4 in both the writ Petitions.

Md Faruk Hossein, Advocate—For the Respondent No. 8 in both the writ Petitions.

Judgment

Sheikh Hassan Arif J: Since similar questions of law and facts are involved in the aforesaid two writ petitions and the parties are common, the same have been taken up together for hearing, and are now being disposed of by this single judgment.

2. In Writ Petition No. 3958 of 2013, Rule Nisi was issued calling upon the respondents to show cause as to why the transfer of Taka 1,02,63,505 from the account of the petitioner vide Ref: LO/Audit/Feb/2013 dated 26-2-2013 (Annexure-A) to the Government Collection Account should not be declared to be without lawful authority and is of no legal effect and as to why the respondents should not be directed to refund the said amount to the petitioner along with bank interests applicable thereto.

3. In Writ Petition No. 3959 of 2013, Rule Nisi was issued calling upon the respondents to show cause as to why the letter No. সোঃব্যাঃলিঃ/স্থাঃ কাঃ/রপ্তানী/নগদ সহায়তা (বস্ত্র)/১২১ dated 17-1-2011 (Annexure-A), issued by respondent No.8-Sonali Bank, should not be declared to be without lawful authority and is of no legal effect. By this impugned letter dated 17-1-2011, Sonali Bank directed the petitioner to deposit Taka 72,08,508 in the Government Exchequer within seven (7) days.

4. Short relevant facts, as gathered from the materials on record, are that the petitioner, being engaged in the business of garments manufacturing and exporting, imported several raw materials and exported the finished goods manufactured by the same as well as by the materials purchased from the local markets pursuant to the FE Circular No. 7 dated 3-6-2003 read with FE circular Nos. 9 of 2001 and 10 of 2002 issued by the Bangladesh Bank. Under the said FE circulars, the petitioner and other exporters were entitled to cash incentives as substitutes for Customs Bond facilities or duty drawbacks on certain conditions mentioned therein. One of such conditions was that if the raw materials were imported under bonded warehouse facilities, the same being imported without payment of any duties, the importers of the said raw materials were not entitled to claim such cash incentives. This means, only the exporters of garments, who were using local raw materials including fabrics, were entitled to receive cash incentives as against the payment of duties and taxes as substitutes for Customs bonded ware house facilities or duty draw back facilities. According to the said circulars, it was the LC negotiating bank which would pay the said cash incentives directly to the exporters upon examining the certificates issued by the concerned association of the exporters and/or utilization permit/declaration, in applicable cases, and each branch of the negotiating bank, upon payment of such cash incentives, would immediately report it to the Head Office, whereupon the Head Office would send the said report to the Bangladesh Bank Head Office. The said incentives being payable to the exporters, the same were required to be paid through banking instruments, and in such payments, the financial institutions or bank would give priority to the adjustment of loan of the said exporters towards the said bank. Clauses-10 and 11 of FE circular No. 7 dated 3-6-2003 further provides that in case of misuse of the said cash incentives, the concerned association of exporters would cancel the

membership of the exporter, and in case of irregular payment of the said cash incentives by a bank, the said amount would be re-adjusted against the deposit of the said bank lying with the Bangladesh Bank. Again, according to Clause-12 of the said circular, the delinquent exporter would be black-listed and the concerned bank would realize the said money from the said exporter and return the same to the Bangladesh Bank. According to Clause-13, the officers and employees of the concerned establishments involved in payment of such cash incentives irregularly would be punished according to the applicable laws and regulations.

5. The petitioner, in Writ Petition No. 3958 of 2013, obtained such cash incentives through Sonali Bank, Foreign Exchange Department, Export Section, Local Office, Dhaka (respondent No, 8) for an amount of Taka 1,02,63,505 in addition to other cash incentives. However, during audit conducted by the local office of the Controller and Accountant General (CAG) (respondent No. 2), the auditors raised objection as to the payment of the said cash incentives to the petitioner contending that though the petitioner imported dying and chemical materials under bonded warehouse facilities, it was still given the said cash incentives. Accordingly, the said irregularity was brought to the attention of the Sonali Bank, whereupon the Sonali Bank wrote letter dated 11-5-2009 asking the petitioner to explain the said irregular payment. The petitioner, accordingly, gave reply and explained as to how it received the said cash incentives and other facilities vide its letter dated 31-5-2009. The Sonali Bank, on the basis of the said reply, wrote to the CAG, Local office supporting the contention of the petitioner, whereupon the CAG office made its' comment thereon and sent the same to the Ministry of Finance by its letter dated 12-10-2009 holding that the explanations given by the bank were not acceptable. The said objection of the office of CAG was also sent to the Parliamentary Standing Committee of the Finance Ministry and the said committee recommended appropriate steps for realization of the said money. On the basis of that recommendation of the Parliamentary Standing Committee, Sonali Bank, without notifying anything to the petitioner, removed the said amount of Taka 1,02,63,505 from the account of the petitioner and transferred the same to the government collection account number 33117628 through treasury chalan vide ITFD/Cash incentive /audit/42 dated 3-1-2013 as evident from Annexur-8 to the Writ Petition. Being aggrieved by this action of the Sonali Bank, the petitioner moved this Court and obtained the aforesaid Rule.

6. In Writ Petition No. 3959 of 2013, a similar claim was made by the same Sonali Bank by letter dated 12-12-2010 asking the same petitioner to deposit Taka 72,08,508 in the government exchequer on the ground of similar audit objections contending that the petitioner received cash incentives under two categories wherein the petitioner showed excessive value of the garments/ textiles and that it received cash incentives as against some raw materials though the same were imported under bond facilities. The petitioner, accordingly, gave explanations to the said demand by the Sonali Bank contending that it did not take any irregular cash incentives. Thereupon, Sonali Bank, by impugned letter dated 17-1-2011, made similar demand directing the petitioner to deposit the said amount of Taka 72,08,508. Being aggrieved by this direction, the petitioner moved this Court and obtained the aforesaid Rule. At the time of issuance of the Rule, this Court, by order dated 5-5-2013, stayed operation of the said letter dated 17-1-2011 issued by Sonali Bank (respondent No. 8).

7. Mr Nitai Roy Chowdhury, learned advocate, along with Mr Debasish Roy Chowdhury, learned Advocate, appearing for the same petitioner in both the Writ Petitions, submits that in

Writ Petition No. 3958 of 2013, the Sonali Bank did not assign any thing as to under what authority it suddenly removed the said money from the bank account of the petitioner and transferred the same to the government collection account. Mr Chowdhury argues that the relationship between the bank and its depositors is based on mutual trust, and once the said trust is broken, the entire fabric of the financial structure of the country is bound to fall apart. This being so, he submits, this Court should interfere into this illegal activity of the Sonali Bank perpetrated by some delinquent officers just to save their back from the apprehended harsh consequences of the recommendation of the Parliamentary Standing Committee. In support of his submissions, Mr Chowdhury refers to a decision of Indian Supreme Court in *M/s. Hyderabad Commercials vs Indian Bank,* reported in *AIR 1991 (SC) 247.* Mr Chowdhury further submits that since the petitioner gave specific reply to the allegations raised against it through the letters issued by the Sonali Bank referring to audit objections, any action to be taken against the petitioner should follow only after giving the petitioner a proper opportunity of being heard. However, in both the writ petitions, Sonali Bank, most arbitrarily, took the impugned actions without giving the petitioner any opportunity of being heard. Referring to the opinion of the Parliamentary Standing Committee as well as the audit objections, Mr Chowdhury points out in none of the opinions the authorities concerned dictated the Sonali Bank to transfer the said amount from the account of the petitioner without petitioner's prior approval, and, as such, the actions of the Sonali Bank literally reflect the arbitrariness and malafide intention behind such actions and non-application of mind.

8. Mr Taposh Kumar Biswas, learned Deputy Attorney-General, along with Mr Pratikar Chakma, learned Assistant Attorney-General, appearing for the CAG (respondent Nos. 2 and 3), submits that there is no illegality in the audit conducted by the CAG as the money of the State were involved in the instant cases and, as such, it was the responsibility of the CAG to report any irregularity in payment of any money of the State to any person. Thus, according to him, the report as well as the opinion expressed by the CAG do not suffer from any illegality. Learned DAG further submits that no where in the audit report, the CAG has asked the Sonali Bank to transfer the said amount from the account of the petitioner and transfer the same in the account of the government and, accordingly, learned DAG expresses his inability to explain as to how and under what authority the said amount was transferred.

9. Mr Shamim Khaled Ahmed, learned Advocate, along with Mr Hasan Zubaer, learned advocate, appearing for the Bangladesh Bank (respondent No. 4), submits that Bangladesh Bank has got nothing to do with the impugned actions of the Sonali Bank and no where in the materials on the record it can be shown that the impugned actions were taken at the instance of the Bangladesh Bank or under the dictation of the Bangladesh Bank.

10. Mr Md Faruk Hossain, learned advocate appearing for the Sonali Bank (respondent No. 8), finds himself in a very difficult position to explain under what authority Sonali Bank transferred the said amount from the account of the petitioner to the government collection account, though specific direction in this regard was given to the learned Advocate by this Court vide order dated 20-4-2014 passed in Writ Petition No. 3958 of 2013. Mr Ahmed, however, submits that since the opinion of the Parliamentary Standing Committee was that the said amount should be realized under the provisions of PDR Act, Sonali Bank removed the said amount from the account of the petitioner.

11. It appears from the materials on records, in particular the FE circular No. 7 dated 3-6-2003

and FE Circular No. 9 dated 5-3-2001 (Annexures-X-5 and X-6 to the supplementary affidavit-in-opposition filed by respondent No. 8), that the Bangladesh Bank made it clear in those circulars as to how and when the said cash incentives were required to be paid to the exporters and what should be done when such cash incentives are paid irregularly. However, the impugned actions of the Sonali Bank do not reflect anything that they have ever considered those provisions in the said circulars. It further appears from letter dated 12-10-2009 written by CAG to the Finance Ministry (Annexure-E to the supplementary affidavit of the petitioner in Writ Petition No. 3958 of 2013) and letter dated 15-2-2011 written by Sonali Bank to the CAG (Annexure-F to the Supplementary Affidavit of the petitioner in Writ Petition No. 3959 of 2013) that upon considering the respective replies of the petitioner in both the cases, Sonali Bank agreed with the contentions of the petitioner and, accordingly, expressed its view that no irregular or illegal payment of cash incentives were made in favour of the petitioner. In expressing such view, Sonali Bank even referred to the FE circular No. 7 and other circulars. However, those contentions of the Sonali Bank as well as the petitioner were not accepted by the auditors and the Parliamentary Standing Committee, who recommended for realization of the said amount from the concerned officials of the Sonali Bank and other persons involved. Nowhere in the said recommendations, the CAG or the Parliamentary Standing Committee has referred to any method as adopted by the Sonali Bank by transferring the amount from petitioner's account to the government collection account, as has been done in Writ Petition 3958 of 2013.

12. Again, it appears from the impugned letter dated 17-1-2011 in Writ Petition No. 3959 of 2013 that the Sonali Bank directed the petitioner to deposit Taka 72,08,508 within seven days in the government account, though the Sonali Bank itself believed that the petitioner did not receive any illegal benefit. This being the particular aspects in both the writ petitions, this Court is of the view that neither the Sonali Bank nor other authorities including CAG and Parliamentary Standing Committee reached a definite conclusion as to the allegations as raised against the petitioner through giving the petitioner an opportunity of being heard. When the petitioner in both writ petitions gave specific replies referring to different FE circulars that it did not receive any illegal benefits or illegal cash incentives and the contentions of the petitioner were even supported by the Sonali Bank itself, it is unfortunate to note that none of the authorities felt it necessary to reach conclusions as to the said disputes upon giving the petitioner a proper opportunity of being heard. When there is specific provision in the FE Circular No. 7 to take appropriate actions for any illegal payment of cash incentives and other benefits, we do not see anything on record or in the affidavits of the concerned parties that they have proceeded against the petitioner or Sonali Bank in compliance with the said circular. This being so, we have no option but to hold that the entire exercise by the Sonali Bank through their impugned actions being fraught with illegalities, the same should not sustain.

13. Regard being had to the above discussions, we find merit in both the Rules and, as such, the same should be made absolute.

14. However, this Court is also of the view that by the impugned action in Writ Petition No. 3958 of 2013, since Sonali Bank un-authorizedly and illegally removed the said amount of Taka 1,02,63,505 from the account of the petitioner, it should credit the said amount in the account of the petitioner immediately along with interests applicable thereon as per the standard rate of interest applicable to fixed deposits of Sonali Bank. Again, since in both the writ petitions specific

audit objections have been raised by the CAG regarding payment of cash incentives and other amount in favour of the petitioner, the concerned authorities will be at liberty to resolve the said audit objections in accordance with law, in particular in compliance with the FE Circular No. 7 and other circulars issued in this regard by the Bangladesh Bank. Since this Court is only concerned now with the impugned actions so far taken by the Sonali Bank, the opinion expressed by us in these writ petitions will not have any bearing in the said process of the concerned authorities for realization of the amount allegedly paid in favour of the petitioner illegally. However, since the Sonali Bank so far have acted illegally, the said actions should be declared to be without lawful authority.

15. In the result, the Rules are made absolute in both the writ petitions. Accordingly, the actions as reflected in Annexure-A to both the writ petitions are declared to be without lawful authority and are of no legal effect. In writ Petition No. 3958 of 2013, Sonali Bank, Bangladesh Bank and other concerned authorities are directed to retransfer the said amount of Taka 1,02,63,505 to the account of the petitioner maintained with the Sonali Bank (respondent No. 8) along with standard rate of interests applicable to the fixed deposits of Sonali Bank within 30 days from the receipt of the copy of this judgment, however, the interests to be payable by the Sonali Bank. The concerned authorities will be at liberty to proceed in accordance with law in order to resolve the audit objections raised by the CAG as regards the payments received by the petitioner in both the writ petitions upon giving proper opportunity to the petitioner of being heard.

Communicate this order at once.

Ed.

HIGH COURT DIVISION
(Special Original Jurisdiction)

Syed Refaat Ahmed J
Mahmudul Hoque J

Judgment
April 13th, 2014.

Ayub Hossain (Md).....
.....Petitioner
(In Writ Petition No.7773 of 2011)

vs

Government of the People's Republic of Bangladesh and others.....
.....Respondents*
(In Writ Petition No.7773 of 2011)

Bangladesh House Building Finance Corporation (PO No 7 of 1973)
Article 27

Application under Article 27 cannot be equated with a suit, does not in fact give rise to proceedings of the nature of a category of a suit and, therefore, constitutes but a special provision for realization of loan exclusively and uniquely within the confines of PO 7 of 1973. Proceedings under Article 27 do not comprise of any of the requirements or the features of a suit in a conventional sense. .....(19)

Bangladesh House Building Finance Corporation (PO No 7 of 1973)
Artha Rin Adalat Ain (VIII of 2003)
Section 5(1)

Once a case has already brought under Article 27 of the PO No. 7 of 1973 there automatically arises a bar to transfer the proceedings to the Artha Rin Adalat under the garb of a suit. Proceedings initiated under PO 7 of 1973 at all times remain special in their nature and format and cannot midway, by the device of a transfer to an Artha Rin Adalat, automatically acquire the character and nature of a suit which the Artha Rin Adalat is uniquely equipped to proceed with under section 5(1) of the Act. .....(20)

*Writ Petition Nos. 7773 of 2011 and 5825 of 2004.

BHBFC vs Jahan Ara Akhtar, 49 DLR (AD) 80; Saleha Begum vs Artha Rin Adalat, 2 LNJ (2013), 610, Hamida Begum vs Artha Rin Adalat, TLR III (2013), 939; HBFC vs Shahid Sarwar Abu Hossain, 6 BLC 751; Abdul Mukid vs Artha Rin Adalat, 66 DLR 211; Saiful Hoque vs Bangladesh being Writ Petition No. 5 of 2007 and Raquibuddin Ahmed vs Syndicate, 2004 BLD 439 = 57 DLR 63 ref.

Md Humayun Kabir, Advocate—For the Petitioner (in Writ Petition No. 7773 of 2011).

Syed Mokaddas Ali, Advocate—For the Petitioner (in Writ Petition No. 5825 of 2004).

Md Imam Hossain, Advocate—For the Respondent No. 4 in Writ Petition No. 7773 of 2011 and Respondent No. 2 in Writ Petition No. 5825 of 2004.

Judgment

Syed Refaat Ahmed J: These are two Applications that have given rise to two Rules Nisi requiring consideration of common core issues of law, thereby, justifying, both Rules Nisi to be disposed of by this single judgment.

2. In Writ Petition No. 5825 of 2004 a Rule Nisi was issued calling upon the Respondents to show cause as to why the filing and continuation of the Title Execution Case No. 121 of 2002 pending before the Artha Rin Adalat, Khulna shall not be declared to be without lawful authority and of no legal effect and/or pass such other or further order or orders as to this Court may seem fit and proper.

3. In this Case the Respondent No. 2 Bangladesh House Building Finance Corporation ("HBFC") filed an application under Article 27 of the Bangladesh House Building Finance Corporation Order, 1973 (President's Order No. 7 of 1973) (hereinafter to be referred as "PO 7 of 1973"). In filing the said application before the District Judge, Khulna for realization of loan against the petitioner as opposite party, HBFC stated, *inter-alia,* that the petitioner applied for loan amounting to Taka 8,00,000 and, accordingly, on receiving a loan of Taka 7,87,000 constructed a house on the land mortgaged with the HBFC. That application being heard *ex parte* was allowed by Judgment and Order of 3-5-1997 and consequentially based on the same a decree for sale was signed on 10-5-1997. HBFC having, thereafter, filed an application for execution vide Execution Case No. 75 of 1998 in that very court, that phase of the execution proceedings however, ended in terms of a "solenama" executed on 5-4-1999 before the Joint District Judge Artha Rin Adalat, Khulna. An Order of disposal was recorded by the said Artha Rin Adalat on 7-4-1999. The petitioner contend that after the disposal of the said execution case HBFC filed another Execution Case No. 121 of 2002 on 21-10-2002 under Order XXI, rule 11 of the Code of Civil Procedure ("Code") in the Court of the District Judge, Khulna for execution of decree by selling mortgaged property. This Court notes from the record that the District Judge sent the execution case for disposal to the Artha Rin Adalat.

4. It is against this backdrop that the petitioner applied for a cancellation of the execution case at this stage by on 17-2-2004 on the ground, *inter-alia* of the Artha Rin Adalat not being vested with the authority and jurisdiction to execute the decree of the District Judge. This led the petitioner to argue that section 33 of the Artha Rin Adalat Ain, 2003 ("the Act") consequentially has no manner of application in the execution proceeding purportedly initiated before the Adalat. That Application came to be rejected by the Adalat's Order dated 25-8-2004 leading the Adalat to consequentially take necessary steps for auction of the petitioner's mortgaged property.

5. It is at that juncture that the petitioner contending the execution proceedings to consti-

tute malice in law and in an effort to deter the mortgaged land from being sold in auction sought relief before this Court by moving this Application. HBFC in responding to the Rule on questions of fact asserts that it was only upon the petitioner being in breach of the "solenama" of 5-4-1999 that the HBFC took initiatives to file Execution Case No. 121 of 2002 under Order XXI, rule 11 of the Code for executing the ex parte decree of the District Judge of 3-5-1997.

6. It is in that context that HBFC submits in its Affidavit-in Opposition that it having complied with the law as under PO 7 of 1973 in filing Execution Case No. 121 of 2002 "the issue of jurisdiction does not arise", in the facts and circumstances, and that the petitioner's "application for cancellation of the execution decree should have been filed before the District Judge instead of Artha Rin Adalat".

7. In these facts and circumstances, this Court notes a factual gap that has not been addressed by the petitioner or the HBFC in the Application or Affidavit-in-Opposition. This pertains to the exact time and manner in which Execution Case No. 75 of 1998 came to be transferred to the Court of the Joint District Judge, Artha Rin Adalat, Khulna before whom the "solenama" was executed on 5-4-1999 as otherwise admitted by both parties. Indeed it is evident from the record that upon the contended breach of such "solenama" by the petitioner, HBFC did file Execution Case No. 121 of 2002 by appealing to the provisions of the Code before the Court of District Judge, but this time around the Court of the District Judge itself by an order found inscribed on HBFC's application initiated a transfer of the Execution Case to the Artha Rin Adalat in the following terms:

"জারীর দরখাস্তটি নিস্পত্তির জন্য অর্ধঋণ আদালতে প্রেরণ করা হইল।

স্বাঃ অস্পষ্ট

জেলা জজ, খুলনা"

8. The petitioner in this case having not supplied this Court with any information as to how the initial transfer of the Execution Case the first time around between 1998 and 1999 was brought about nevertheless now argues that the Artha Rin Adalat having not passed the decree of 3-5-1997 it consequentially has no jurisdiction to execute the same. Submitting further that such authority and jurisdiction reposes in the relevant Court of the District Judge alone, the prayer is for the instant Execution Case to be declared illegal and without jurisdiction and of no legal effect.

9. Evident from *HBFC's* case has been the fact that in both instances of the filing of the Execution Cases No. 75 of 1998 and No. 121 of 2002 it operated within the boundaries of the statutory regime spelt out in PO 7 of 1973 in general and in particular the provisions of Article 27 reproduced hereinafter to the extent necessary for disposal of this Rule.

"27. (1) Where by reason of the breach of any agreement by the borrower the Corporation becomes entitled to require the immediate payment of the amount due by the borrower to the Corporation, any officer of the Corporation authorised generally or specially by the Board in this behalf may apply to the District Judge within the local limits of whose jurisdiction the borrower's house is situated for any one or more of the following reliefs, namely:—

(a) an order for the sale of any property or properties pledged mortgaged, hypothecated or assigned to the Corporation as security for the sums due by the borrower;

(b) for an injunction restraining the borrower or his surety from in any manner removing, transferring or disposing of any of the properties referred to in subclause (a);

(c) for an ad-interim attachment attaching

the properties referred to in sub-clause (a) above and, such other properties of the borrower or his surety as in the opinion of the District Judge were sufficient to cover the claim of the Corporation against the borrower including costs and interest.

(9) An order under this Article for the attachment or sale of property shall be carried into effect as far as may be in the manner provided in the Code of Civil Procedure, 1908, for the attachment or sale of property in execution of a decree as if the Corporation were the decree-holder."

10. Pertinently, the deeming provisions of Article 27(9) in the present facts and circumstances places HBFC in the position of a decree-holder. But such deeming provision notwithstanding, an Order passed by the District Judge under Article 27 though partaking of the nature of a decree remains executable under Article 27 wholly within the confines of the PO 7 of 1973 statutory regime. That is an assertion of law that is also subscribed to by the petitioner in this case.

11. The transfer of cases from the Court of the District Judge to any given Artha Rin Adalat appears to stem from a frequent reliance on the provisions of section 5(1) of the Act as reads thus:

"৫। (১) অন্য কোন আইনে যাহা কিছুই থাকুক না কেন, উপ-ধারা (৫) ও (৬) এর বিধান সাপেক্ষে, আর্থিক প্রতিষ্ঠানের ঋণ আদায় সম্পর্কিত যাবতীয় মামলা ধারা ৪ এর অধীন প্রতিষ্ঠিত, ঘোষিত বা গণ্য হওয়া অর্থ ঋণ আদালতে দায়ের করিতে হইবে এবং উক্ত আদালতেই উহাদের নিষ্পত্তি হইবে।"

12. That reliance as has been ostensibly evident in Writ Petition No. 5825 of 2004 appears equally present in Writ Petition No. 7773 of 2011. In this latter instance the Rule Nisi was issued calling upon the Respondents to show cause as to why the entire proceedings of Title Execution Case No. 129 of 2001 heard and disposed of by the Judge, Artha Rin Adalat, Khulna should not be declared to be without any lawful authority and is of no legal effect and/or such other or further order or orders passed as this Court may seem fit and proper. Impugning, therefore, the entire proceedings in Title Execution Case No. 129 of 2001 as finally heard and disposed of by the Respondent No. 3, Adalat, Khulna by its Order No. 34 dated 11-7-2007 against the petitioner judgment-debtor and in favour of HBFC as decree-holder, it is noted that in this instance as well upon the District Judge, Khulna having decreed the suit against the petitioner *ex parte* on 19-9-2000, HBFC invoked the provisions of Order XXI, rule 11 of the Code on 16-9-2001 for execution of the same. That, notwithstanding, the Respondent No. 3 District Judge, Khulna by its Order dated 26-9-2001 transferred the Execution Case to the Adalat. Accordingly, Title Execution Case No. 129 of 2001 was registered before the Adalat and heard and disposed of by Order No. 34 of 11-7-2007.

13. Unlike the facts in Writ Petition No. 5825 of 2004, the petitioner in Writ Petition No. 7773 of 2011 evidently took no positive or active steps to challenge the authority and jurisdiction of the Respondent No. 3 Artha Rin Adalat, Khulna prior to 11-7-2007. It is only after the fact of culmination of the Adalat's execution proceedings on 11-7-2007, and belatedly so, that the petitioner was stirred into action in filing this Writ Petition in 2011 and obtaining the Rule Nisi. Indeed, the failure to take such positive steps challenging the jurisdiction of the Respondent No. 3 Adalat before that very forum and the delay in seeking relief in Writ jurisdiction is explained in the terms that Title Execution Case No. 129 of 2001 was ostensibly disposed of by the Adalat on 11-7-2007 without affording the petitioner any opportunity of being heard. The petitioner, consequentially, being unaware of the outcome of the Execution Case could only, therefore, seek this Court's intervention in Certiorari once the fact of such disposal became known to him. This Court is also put on

notice of the fact that notwithstanding the disposal of Title Execution Case No. 129 of 2001 in 2007 as above noted the petitioner still remains in possession of the property in question, a fact that is also acknowledged by HBFC. It is against this factual backdrop that the petitioner in this case submits that HBFC being governed generally by the provisions of PO 7 of 1973 and with regard to matters of realization of defaulting loan, in particular, by Article 27 of PO 7 of 1973, that statutory regime dictates the exclusivity of the jurisdiction of the District Judge to take cognizance and be in seisin of proceedings leading to the realization of the same. By that interpretation, there reposes no authority or jurisdiction in the Adalat to coextensively exercise any authority or jurisdiction in matters of realization of defaulting loans and meeting the claims of HBFC by virtue of any provisions of the Act.

14. Much of the legal arguments before this Court have been made by the learned Advocate for the petitioner in Writ Petition No. 7773 of 2011 Mr Md Humayun Kabir, which in large measure have been adopted by the learned Advocate appearing for the petitioner the other Writ Petition being No. 5825 of 2004.

15. Indeed the learned Advocate for HBFC in both Writ Petitions Mr Md Imam Hossain also finds himself agreeing with Mr Md Humayun Kabir on the interpretation of the relevant provisions of PO 7 of 1973 and section 5(1) of the Act and the construction to be given to these two separate and distinct statutory regimes when these appear time and time again to be relied upon interchangeably by either the Court of the District Judge or applicants before it. The point of divergence in the arguments of Mr Hossain and Mr Kabir has been in the former insisting on securing the interests of HBFC in cases where it is obvious that it has acted in keeping with the provisions of PO 7 of 1973 to initiate proceedings for recovery of loan and seeking execution of judgment and order wholly within the confines of PO 7 of 1973. It is pointed out that in both these Writ Petitions while HBFC took care to strictly comply with the provisions of Article 27(9), in particular, the concerned Court of District Judge took it upon itself to transfer the execution proceedings to an Artha Rin Adalat, thereby, bringing into play the provision of the Act. In this regard, Mr Hossain submits that HBFC should not unduly be penalized due to no fault of its own.

16. The judicial precedents cited by Mr Md Humayun Kabir, as time and again reflect rulings on the distinct and separate orbital paths of PO 7 of 1973 and the Act in this jurisdiction, are distinctly governed by the ruling of the Appellate Division in *BHBFC vs Jahan Ara Akhtar,* reported in *49 DLR (AD) 80.*

17. In that case the question of the competing claims of the PO 7 of 1973 and of the Act to govern HBFC arose against the backdrop of HBFC applications under Article 27 for relief being transferred by the Court of District Judge concerned to an Artha Rin Adalat upon promulgation of Artha Rin Adalat Act, 1990 on 20-1-1990. That transfer came immediately to be challenged by the Respondent Jahan Ara Akhtar by an application before the Court of District Judge on the ground that the authority for disposal of such cases comes squarely to be governed by PO 7 of 1973 and no other and it is the Court of the District Judge alone that ought to dispose of HBFC's applications. That application being rejected, the High Court Division's revisional jurisdiction was invoked by Jahan Ara Akhtar leading to the Rule being made absolute in the revision case. The High Court Division in so making the Rule absolute set-aside the impugned Order of the Court of District Judge and directed the case pending before the Artha Rin Adalat to be transferred to the Court of the District Judge and for the same to be heard and disposed of in keeping with the provisions of PO 7 of 1973. HBFC having taken the matter to the Appellate Division argued that through the enactment of the Act of 1990, and as reflected in sec-

tion 5 of the said Act, the otherwise special provisions of Article 27 of PO 7 of 1973 had implicitly been repealed. A contrary view taken by the Respondent Jahan Ara Akhtar in that case was that section 5, in particular, is to be interpreted based on its plain and ordinary meaning attaching to the word মামলা its usual and accepted meaning. This Court notes that section 5(1) of the Act as presently current and extant follows a similar formulation as its predecessor Act of 1990.

18. It is against this backdrop that the Appellate Division undertook a comparative analysis of both PO 7 of 1973 and the Act and accepted the Respondents' position that the word মামলা in section 5(1)-

> "has been used not in a generic or vagrant sense so as to include any and every kind of action in a Court of law, but it has reference to the usual and accepted sense which is known as suit."

19. In following that interpretation the Appellate Division was satisfied to find that the word মামলা or 'suit' in section 5(1) does not in fact encompass all kinds of legal proceedings. That led the Appellate Division to find in turn that an application under Article 27 cannot be equated with a suit, does not in fact give rise to proceedings of the nature of a category of a suit and, therefore, constitutes but a special provision for realization of loan exclusively and uniquely within the confines of PO 7 of 1973. Finding in these terms and, in particular, that proceedings under Article 27 do not comprise of any of the requirements or the features of a suit in a conventional sense, the Appellate Division arrived at the following findings which have since attained the status of a dictum followed frequently in various Judgments handed down by the High Court Division since:

> "Now it may be considered whether an application to the District Judge under article 27 can be said to be of the same category of a 'suit' or is a special provision made for realization of loan. A Full Bench of the Bombay High Court in *Farkhundali vs VB Potdar AIR 1962 Bombay 162* observed that the word 'suit' is a term of art and ordinarily means a proceeding instituted in the civil Court by presentation of a plaint. It observed further that a proceeding under section 54 of the Co-operative Societies Act was not a suit. We find ourselves in agreement with the statement of law as above and do not think that there will be two opinions on the point. Applying the said test there cannot be any difficulty in holding that an application under Article 27 cannot he equated with a suit, for, in an application under that article none of the requirements as in a suit is attracted. No plaint, no court fee, no limitations, no written statement, no other necessary steps, no decree, nothing, the financial institution will get the relief or reliefs in a summary manner which is not available in the form of a suit. It cannot, therefore, but be said that Article 27 is special provision or procedure for realization of loan which, comes squarely within the proviso to section 5(1) of the Act."

20. In interpreting the law as above the Appellate Division, however, made additional observations of great substantive consequence in that it ruled out any scope for the argument that section 5(1) of the Act could never be resorted to for realization of HBFC loans. The Appellate Division, therefore, held that HBFC faced with the avenues of realization of claims both under PO 7 of 1973 and the Act of 1990 (or indeed the successor legislation in the Act) has an option to "institute a suit in connection with realization of loan in the Artha Rin Adalat under the Act" which would not in any way affect the status of the special provisions of PO 7 of 1973 for realization of HBFC loan. In that regard the Appellate Division took the view that it is entirely up to HBFC to opt either to bring a suit under section 5(1) of the Act

or to take recourse to the special procedure provided in PO 7 of 1973. The Appellate Division by recognizing the option to invoke one or the other of these statutory regimes, however, qualified an exercise of option by warning against the transferability of cases from the Court of the District Judge to the Artha Rin Adalat once a case has already been executed in the former forum. The message of the Appellate Division is clear in that once a case has already brought under Article 27 of the PO No. 7 of 1973 there automatically arises a bar to transfer the said proceedings to the Artha Rin Adalat under the garb of a suit. Proceedings initiated under PO 7 of 1973 at all times remain special in their nature and format and cannot midway, by the device of a transfer to an Artha Rin Adalat, automatically acquire the character and nature of a suit which the Artha Rin Adalat is uniquely equipped to proceed with under section 5(1) of the Act. In this regard it remains immaterial as to how and at whose initiative such transfer may be brought about. Of supreme consideration here is the fact of the bar to transferability *per se.*

21. Mr Kabir has gone on two cite various other decisions of this Court subscribing to the Jahan Ara Akhtar ratio and dictum. Notable of such decisions are those in *Mrs Saleha Begum vs Artha Rin Adalat* reported in *2 LNJ (2013), 610, Mosammat Hamida Begum vs Artha Rin Adalat* reported in *TLR III (2013), 939, HBFC vs Shahid Sarwar Abu Hossain* reported in *6 BLC 751* and *Abdul Mukid vs Artha Rin Adalat* reported in *66 DLR 211.* All these cases, stemming variously from instances of transfers of cases from the Court of the District Judge to the Artha Rin Adalat either at the Court's initiative or HBFC itself, read collectively as a cautionary note against creating a hybrid mechanism of justice delivery by any ill-conceived merger of the two distinct statutory regimes under PO 7 of 1973 and the Act. Such judicial caveat is based on the absence of any contemplation within either regime that such merger can at all feasibly be accomplished given the wholly distinct procedural realities contemplated in Article 27 of PO 7 of 1973 and section 5(1) of the Act as noted above.

22. Applying such rationale of statutory interpretation and construction it this Court's finding that in both the instances before us the relevant Court of the District Judge by its actions and decisions readily transferring execution proceedings midway to an Artha Rin Adalat has allowed for a crossover of jurisdiction which amounts to a blatant distortion of legislative intent. It is further noted that in each instances of a Court of District Judge allowing a purported crossover from PO 7 of 1973 to an Artha Rin Adalat legislation this Court's response has been firmly, conclusively and consistently been one of wiping the slate clean from the moment such distortion of legislative intent arises. In most cases, as in the two Writ Petitions before this Court, HBFC complying with the clear dictates of Article 27(9), in particular, has filed applications before the Court of District Judge seeking an execution of a decree. The crucial point of departure from clear legislative intent arises with the Court of District Judge, as in these two cases, deciding to abdicate its jurisdiction and responsibility to dispose of such application and instead arrogating to itself an authority and jurisdiction of transferring cases unknown to the law and wholly unrecognized by the highest Court of the land. This Court holds that from that point onwards all processes, Orders and proceedings must, therefore, be found to be without any sanction of law and to be of no legal effect. There is nothing in the law or in the judicial precedents before us that constrain as to find otherwise. In this scenario, nobody emerges as the clear winner. Indeed the petitioners in these two Writ Petitions as appear as aggrieved parties before us challenging so much of the execution proceedings that have taken off from that point of departure from PO 7 of 1973 and veered in the direction of the Act. But also HBFC, indeed as

stressed by Mr Md Imam Hossain, is not either to be faulted for such procedural aberration either by misconstruing the law in PO 7 of 1973 or upon a misconstruction of the orbital paths of the two separate and statutory regimes preventing a claimant to travel freely between the one to the other at one's own sweet will. In this regard Mr Md Imam Hossain has requested this Court to appreciate that despite HBFC's compliance with the law, it also fell victim to unavoidable circumstances resultant upon the arbitrary discretion of the Court of District Judge to transfer regularly lodged execution cases to the Artha Rin Adalat. In fact this is an argument that HBFC also placed before this Court in the unreported case of Md *Saiful Hoque vs Bangladesh* being *Writ Petition No. 5 of 2007* as disposed of on 2-1-2013. In that case as well Mr Md Imam appearing for HBFC Hossain submitted that the District Judge, Pabna had transferred the execution case to the Artha Rin Adalat without HBFC in any way contributing to that exercise. The prayer successfully made in that case was for a direction to declare such transfer to be illegal justifying a reversion of the execution case to the Court of District Judge for disposal in according with law.

23. One of the cases before us i.e. Writ Petition No. 7773 of 2011 is notably distinct in that there has been delay by almost four years on the part of the petitioner to seek this Court's relief. Indeed, the learned Advocate for the petitioner Mr Hummayun Kabir has argued that the force of judicial precedents in such circumstances overwhelmingly requires a *status quo ante* to be restored immediately upon a finding of the very illegality of the act of transfer. Accordingly, Mr Kabir submits that his client may now not be estopped from maintaining that the Court of District Judge had acted so without jurisdiction that such illegality stemming from it is of far greater concern overriding the issue of delay.

24. It is also pointed out that the absolute lack of jurisdiction in the present two cases excuses such delay in the sense that the wrong and prejudice stemming from such erroneous action is a continuing one up until redress can feasibly be sought in an appropriate forum (as per the ratio in *Raquibuddin Ahmed vs Syndicate* reported in *2004 BLD 439 = 57 DLR 63*. It is found that while the *Raquibuddin Ahmed* case was one of considering the issue of delay in terms of whether jurisdiction should be exercised or not in entertaining an application under Article 102, the question of delay before us in the present case in Writ Petition No. 7773 of 2011 arises purely in the context of weighing the relative prejudice suffered both by the petitioner and HBFC and in that context probing which of these two parties remained the more vigilant and assertive in upholding the letter of the law at the earliest opportunity. Indeed, the tenets of justice and good conscience requires this Court sitting in Certiorari to ensure in the facts and circumstances that neither the petitioners in the two Writ Petitions nor HBFC bear the burden of the illegality committed by transfer of the execution cases from the Court of District Judge to the Artha Rin Adalat either disproportionately or for a period longer than is unavoidably necessary.

25. It is in that context that this Court finding merit in these two Applications is inclined to hold in Writ Petition No. 5825 of 2004 that the filing and continuation of Execution Case No. 121 of 2002 now pending before the Artha Rin Adalat, Khulna is indeed without lawful authority and of no legal effect. Similarly, the proceedings of Title Execution Case No. 129 of 2001 heard and disposed of by the Judge, Artha Rin Adalat, Khulna, as challenged in Writ Petition No. 7773 of 2011, are in equal measure found to be of no legal authority and legal effect and, therefore quashed and set-aside.

26. Both these findings are equally informed by the necessity to ensure that *status quo* ante is restored in each case, thereby, placing not only the petitioners but also HBFC in the position that they were at the point in time in which applications

filed by HBFC under Order XXI, rule 11 of the Code remained lodged and pending for consideration by the relevant Court of District Judge. That is, all such parties are to be restored to such position and situation previously existing and immediately preceding the unwarranted developments as above discussed. In the instance of Writ Petition No. 5825 of 2004 this shall be the state of affairs previously existing on the filing of the second Execution Case No. 121 of 2002 on 21-10-2002 by HBFC under Order XXI, rule 11 of the Code and of Writ Petition No. 7773 of 2011 on the filing of HBFC's application of 16-9-2001 for the District Judge's consideration. Accordingly, both the Writ petitioners and HBFC shall be so restored to such status as prevailed on the above dates specified immediately prior to the supervening illegal acts as if the said impugned acts and proceedings never transpired.

27. Accordingly, in Writ Petition No. 5825 of 2004 the Respondent No. 1 Artha Rin Adalat, Khulna is, hereby, directed to transmit the case record to the court of the District Judge, Khulna within a period of 2 (two) weeks upon receipt of a certified copy of this Judgment and Order and the learned District Judge, Khulna is directed to proceed with the matter in accordance with law and dispose of the same positively within a period of 6(six) months computed from the date of receipt of records from the concerned Artha Rin Adalat.

28. Similarly, in Writ Petition No. 7773 of 2011 the Respondent No. 1 Artha Rin Adalat, Khulna is directed to transmit the case record to the Court of the District Judge, Khulna within a period of 2 (two) weeks upon receipt of a certified copy of this Judgment and Order and the learned District Judge, Khulna is directed to proceed with the matter in accordance with law and dispose of the same positively within a period of 6(six) months computed from the date of receipt of record from the concern Artha Rin Adalat.

29. Let, further, a copy of this Judgment and Order be served by way of a special notice issued upon the District Judge Khulna being seized of both Execution Case Nos. 121 of 2002 and 129 of 2001.

30. In the result, the Rule Nisi in each of the two Writ Petitions is disposed of with the observations and directions above.

There are no Orders as to costs.

Communicate this Judgment and Order at once.

Ed.

HIGH COURT DIVISION
(Criminal Appellate Jurisdiction)

Syed Md Ziaul Karim J Ashish Ranjan Das J **Judgment** February 23rd, 2014.	Abdul Azid alias Azid Dacoit..... .....Convict- Appellant vs State.....Respondent*

Code of Criminal Procedure (V of 1898)
Section 35A(1)

Total period the appellants have been in custody before conviction in connection with offence shall be deducted from the sentence of imprisonment awarded to them. .....(32)

Joshna Akhter, Advocate—For the Convict-Appellant.

Hasna Begum, Advocate—For the Appellants in all Jail Appeals,

Sakila Rowshan, DAG with Sharmina Haque, AAG and Md. Showardhi, AAG—For the State-Respondent.

*Criminal Appeal No. 3562 of 2007 with Jail Appeal No. 766, 767 and 768 of 2007.

Judgment

Syed Md Ziaul Karim J : By these appeals, the convict-appellants have challenged the legality and propriety of the judgment and order of conviction and sentence dated 25-6-2007 passed by learned Judge of Special Tribunal No.4, Moulvibazar, in Special Powers Case No. 18 of 2007 convicting them under sections 19A and 19(f) of the Arms Act and sentencing each of them to suffer rigorous imprisonment for fourteen years.

2. The prosecution case as projected in the first information report and unfurled at trial are that on 22-1-2007 at 17-30 hrs. SI Sadequl Islam (PW8) received a secret information to that some inter-gang dacoits assembled in the village home of accused Abdul Azid alias Azid dacoit at village Chalk Kabiraji within Kamalgonj Police Station. Later, he along with other Police personnel namely PSI Sirajuddin (PW 1), PSI Abdul Jabber (PW 4), ASI, Md Yusuf Ali (PW 2), ASI Md Farhad Hossain (PW 3), ASI Shahalam, ASI Jamaluddin, and C-Abdur Rashid rushed there. Sensing their presence all the accused tried to fly away from them, accused Abdul Azid, Akmol Hossain, Sabuz Miah and Kador Ali were nabbed by them with one country made two bore guns along with four bullets and two ramdao. He (PW 8) also seized different house hold articles from there and prepared seizure list in presence of locals namely Md Shahjahan (PW 5), Machim Ali (PW 6). Thereafter, he handed over the accused with seized articles to the Kamalgonj Police Station. The prosecution was launched by lodging a first information report by PW 8 Md Sadequl Islam, as informant which was recorded as Kamalgonj PS Case No. 9 dated 23-1-2007.

3. The Police after investigation submitted charge-sheet accusing the appellants as accused.

4. Eventually, the appellants were called upon to answer the charge under sections 19A and 19(f) of the Arms Act to which they pleaded not guilty and claimed to be tried.

5. In course of trial the prosecution in all examined nine witnesses. The defence examined none.

6. After closure of the prosecution case the accused convicts on dock examined under section 342 of the Code of Criminal Procedure, where again they repeated their innocence and led no evidence in defence.

7. The defence as it appears from trend of cross-examination of the prosecution witnesses are that of innocence and false implication.

8. After trial the accused were convicted as aforesaid.

9. The learned Advocates appearing for the convict- appellants support the appeal. Their common contentions are that the alleged incriminating arms were not recovered from the exclusive control and possession of the appellants. They submit that the Charge as framed against the appellants are not consistent with the prosecution case. Moreso, they are in custody since 22-1-2007 for about more than seven years. They lastly submit that they have been languishing in custody since 22-1-2007 so their sentence may be reduced.

10. The learned Deputy Attorney-General appearing for the State-respondent opposes the appeal and submits that the learned Judge after considering the materials on record and consistent evidence convicted the appellants which calls for no interference by this Court.

11. In order to appreciate their submissions we have gone through the record and given our anxious consideration to their submissions.

12. Now the question calls for consideration whether the incriminating seized arms were recovered from the exclusive control and possession of the appellants.

13. Let us now weigh and sift the evidence on record as adduced by the prosecution to prove the charge.

14. PW1 PSI Sirajuddin. He deposed that he was the informant at the time of recovery of the arms. On 22-1-2007 at 5-30 hrs they rushed to the house of accused Azid and recovered two bore guns along with four bullets. They also recovered two Chinese axe in presence of the witnesses. Then SI Sadequl Islam prepared seizure list and lodged the FIR.

15. In cross-examination he stated that the seized arms were not examined by the ballistic expert. He denied the suggestion that after perfunctory investigation charge-sheet was submitted.

16. PW2, ASI Md Yusuf Ali, PW3 ASI Md Farhad Hossain, PW4 PSI Abdul Jabber, they were also with the informant at the time of raiding. They deposed that on 22-1-2007 on the basis of a secret information they along with the informant rushed to the house of accused Abdul Azid and arrested them with arms, they recovered two bore guns from the accused Azid, one arrow from Sabuj and two ramdao from accused Kador and Akmol. Informant prepared seizure list in presence of locals and they were handed over the accused to the Police Station.

17. In cross-examination they denied the suggestion that the arms were recovered from the accused and they deposed falsely.

18. PW5 Md Shahjahan and PW 6 Md Machim all were locals seizure list witnesses. They categorically stated that on 22-1-2007 at 5-30 hrs the Police raided the house of Abdul Azid of village Chalk Kabiraji and recovered one two bore gun, ramdao, rod and arrow from there and prepared seizure list. They also stood as witnesses in the seizure list. Of them PW 5 Md Shahjahan proved the seizure list as Exbt.1 and his signature on it 1/1.

19. In cross-examination they categorically stated that they had no knowledge about what were noted in the seizure list and they denied the suggestion that they had no knowledge about the occurrence.

20. PW7 Sundar Ali, a local witness. He deposed that on 22-1-2007 at 5-30 PM police raided the house of Abdul Azid at village Chalk Kabiraji and recovered two bore guns, ramdao, and arrow and other house hold articles. He identified the accused on dock.

21. In cross-examination he admitted that there was an enmity between them since marriage of her daughter and being influenced he was deposing falsely.

22. PW 8 SI Md Sadequl Islam was the informant of the case. On 22-1-2007 he received a secret information that some inter-gang unknown dacoits were assembled in the house of Abdul Azid, he along with other Police personnel rushed there, sensing their presence the accused tried to fly away but they succeeded to nab them and recovered different arms from them. He also prepared seizure list and handed them to the Police Station. He lodged the FIR and proved it as Exbt.2 and his signature on it 2/1.

23. In cross-examination he stated that the arms were seized in presence of the witnesses and he could not remember how many items were in the seizure list. He denied the suggestion that he did not visit the PO and instituted the false case against the accused.

24. PW 9 SI Md. Hadeyet Islam was the investigating officer of the case. He deposed that on 23-1-2007 he was attached with Kamalgonj Police Station. The case was entrusted to him for investigation. He visited the place of occurrence, prepared sketch map and index (Exbts 4 and 5 respectively). He recorded the statements of the witnesses under section 161 of the Code of Criminal Procedure and after investigation submitted charge-sheet against the accused.

25. In cross-examination he denied the sug-

gestion that no arms were recovered from the accused and after perfunctory investigation he submitted charge-sheet and the accused were innocent.

26. These are all of the evidence on record adduced by the prosecution to prove the charge.

27. On going to the evidence on record it transpires that in course of trial the prosecution in all examined nine witnesses, of them PWs 1, 2, 3 and 4 were the Police Personnel and member of the raiding party, PW 8 was the informant and PW 9 was the investigating officer of this case. PW 5, PW 6 and PW 7 were local witnesses. Of them, PWs 5 and 6 were the seizure list witnesses.

28. On appraisal of the evidence on record it transpires that the case absolutely rests upon the evidence of Police personnel. The other witnesses namely PW 5, PW 6 and PW 7 were examined to corroborate the evidence of Police personnel. PW 8 is the informant who categorically stated that on 22-1-2007 he received secret information that some inter-gang dacoits assembled in the village home of accused Azid. He along with other Police personnel rushed there at 5-30 PM they succeeded to arrest the accused persons with two bore guns, along with ramdao, Chinese axe and arrow and other house hold articles. PW 1, PW 2, PW 3 and PW 4 who were the members of the raiding party corroborated the evidence of PW-8 regarding recovery of the arms from the accused. Moreso PWs 5, 6 and 7 are the local witnesses they corroborated the evidence of other Police personnel in respect of recovery of arms. PWs 5 and 6 stood as witnesses in the seizure list and they stated that the alleged arms were recovered in their presence.

29. It transpires that the evidence of all the prosecution witnesses in respect of recovery of the arms from the convict-appellants are consistent, uniform and corroborative with each other in respect of all materials particulars. There is absolutely no reason to disbelieve the consistent and corroborative evidence of those competent witnesses having no reason whatsoever to depose falsely against the appellants. The defence extensively cross-examined them but nothing could be elicited to shake their credibility in any manner whatsoever. So the same are invulnerable to the credibility.

30. Moreover, the impugned judgment and order of conviction and sentence in its entirety is well founded in the facts and circumstances of the case. So the submissions advanced by the learned Counsels for the appellants are not the correct exposition of law and facts. On the contrary the submissions advanced by the learned Deputy Attorney-General prevails and appears to have a good deal of force. We have considered the humanitarian submissions of the learned Counsels for the defence to the effect that the convicts have been languishing in jail for about seven years, so we are inclined to reduce their quantum of sentences.

31. In view of foregoing narrative the appeals are dismissed with modification of sentences to the effect that the appellants are convicted under sections 19A and 19(f) of the Arms Act and each of them are sentenced to suffer rigorous imprisonment for ten years.

32. In view of Provisions laid down in section 35A(1) of the Code of Criminal Procedure the total period the appellants have been in custody before conviction in connection with this offence shall be deducted from the sentence of imprisonment awarded to them.

Office is directed to send down the record at once.

Ed.

HIGH COURT DIVISION
(Criminal Revisional Jurisdiction)

Borhanuddin J
KM Kamrul Kader J

Judgment
September 11th, 2014.

Mahmudur Rahman.....
.....Accused-Petitioner

vs

State and another.....
.....Opposite-Parties*

Constitution of Bangladesh, 1972
Article 111
Anti-Corruption Commission Act (V of 2004)
Section 26(2) (Ka)

***14 BLC* is not applicable in the case as there is no order of stay relating to proceedings by the Hon'ble Appellate Division. Moreover, this Division directed the court below to conclude trial of the case as expeditiously as possible. There is no legal bar in continuation of the proceeding against this petitioner rather it is obligatory upon the trial court to implement the judgment and order according to the provisions of Article 111 of the Constitution.** ...(20)

Moonsur Ahmed vs State, 14 BLC 110, Halima Khatun vs Bangladesh, 30 DLR (AD) 207, Kh. Ehtesham Uddin Ahmed @ Iqbal vs Bangladesh, 33 DLR (AD) 154, Sultan Ahmed vs Chief Election Commissioner, 30 DLR 291; Mahmudur Rahman vs State, 65 DLR437; Bangladesh vs Mosharraf Hossain, 64 DLR (AD) 21; ACC vs Sheikh Hasina Wajed, 60 DLR (AD) 217 and Bangladesh vs Mosharraf Hossain, 64 DLR (AD) 34 ref.

AJ Mohammad Ali, Senior Advocate with Md Tajul Islam, Advocate—For the accused-Petitioner.

Md Aminur Rahman Chowdhury, AAG with ABM Mahbub, AAG—For the State.

Md Khurshid Alam Khan, Advocate—For the Opposite-Party No. 2

*Criminal Revision No. 1682 of 2014.

HC–77

Judgment

Supplementary-affidavit do form part of the main application.

2. This is an application under section 439 of the Code of Criminal Procedure preferred before this Court at the instance of the accused-petitioner against order dated 28-4-2014 passed by the learned Special Judge, Court No. 3, Dhaka, in Special Case No. 17 of 2010, rejecting the application under section 241A of the Code of Criminal Procedure.

3. Facts relevant for disposal of this application are that on 13-6-2010 at about 6-55 PM one Nur Ahmed, Deputy Director of the Anti-Corruption Commission (hereinafter called 'ACC') as informant lodged First Information Report against the petitioner under section 26(2) (ka) of the Anti-Corruption Commission Act. 2004, (hereinafter called "the said Act") alleging, inter-alia, that the ACC issued a notice vide memo. No. দুদক/বিঃঅনু ও তদন্ত ১/১৬-২০১০ dated 13-4-2010 upon the petitioner under section 26(1) of the said Act, directing him to submit his wealth statement within 7(seven) working days from the date of receipt of the notice; but when the said notice was sent to the petitioner, he refused to receive the same. Subsequently, the notice was sent to him by registered post with AD. In the meantime, the petitioner filed a Civil Suit being Title Suit No. 250 of 2010 before the learned Joint District Judge, 1st Court, Dhaka, challenging the legality of the proceedings initiated by the ACC pursuant to the said notice and in the plaint of the said Suit, it is admitted that the notice was received by him on 19-4-2010. The petitioner also filed an application for temporary injunction praying for stay of the proceedings initiated pursuant to the said notice and the learned Joint District Judge after hearing the parties rejected the same. Challenging the same, the petitioner preferred appeal before this Hon'ble Court being FMA No. 218 of 2010 and after hearing the parities, their

Lordships were pleased to issue a Rule and stayed operation of the said notice. Having aggrieved by the order, the ACC preferred Civil Miscellaneous Petition for Leave to Appeal No. 331 of 2010 (later converted into Civil Petition for Leave to Appeal No. 986 of 2010) and after hearing the parties, the Hon'ble Judge-in-Chamber of the Appellate Division stayed the operation of the said *ad-interim* order of the High Court Division vide order dated 5-5-2010. It was calculated by excluding period of stay granted by the High Court Division that 7(Seven) working days as directed by the ACC to submit wealth statement has already been expired and the petitioner has failed to submit his wealth statement prior to the expiry period of the seven working days, as such, he committed offence punishable under section 26(2) (Ka) of the said Act and the case was registered as Gulshan Police Station Case No. 38 dated 13-6-2010.

4. One Md Nur Mohammad, Deputy Director of the ACC as investigating officer, investigated the case and after holding investigation, submitted charge-sheet being No. 457 dated 15-7-2010 against the petitioner under section 26(2) (Ka) of the said Act.

5. The case was transmitted in the Court of learned Metropolitan Senior Special Judge, Dhaka, for trial, wherein it was numbered as Metropolitan Special case No. 132 of 2010. Learned Metropolitan Senior Special Judge took cognizance of the case under section 26(2) (Ka) of the said Act. The case was again transferred in the Court of Special Judge, Court No. 3, Dhaka, for holding trial on 27-9-2009 and the same was registered as Special Case No. 17 of 2010. Thereafter, the accused-petitioner preferred an application under section 241-A of the Code of Criminal Procedure for discharging from the allegation levelled against him. After hearing the parties, perusing the application and materials on record, the learned Special Judge rejected the application and framed charge against the accused-petitioner under section 26(2)(Ka) of the Anti-Corruption Act. 2004 vide order dated 28-4-2014.

6. Having aggrieved by and dissatisfied with the order, the petitioner preferred instant application under section 439 of the Code of Criminal procedure before this Court.

7. Learned Counsel Mr AJ Mohammad Ali appearing for the petitioner submits that the FIR, Charge-sheet and other materials on record shows that there are no ingredients of offence under section 26(1) of the Anti-Corruption Act 2004, as in nowhere it is stated or alleged that the accused-petitioner has acquired any property disproportionate to his legal source of income and, as such, framing of charge in the said section against the petitioner is illegal. He further submits that the petitioner preferred Title Suit No. 250 of 2010 in the Court of Joint District Judge, lst Court, Dhaka, on 12-4-2010 challenging legality of the proceedings of the Anti-Corruption Commission initiated against him, the accused-petitioner also moved an application for temporary injunction before the same Court on 21-4-2010 and prayed that the Anti-Corruption Commission be restrained by an order of injunction; however, the learned Joint District Judge, 1st Court, Dhaka, summarily rejected the application for temporary injunction on 21-4-2010. Challenging the said order, the petitioner preferred First Miscellaneous Appeal (FMA) No. 218 of 2010 before this Division alongwith an application for temporary injunction and after hearing the parties, their Lordships were pleased to admit the appeal, issued Rule and stayed operation of the said notice issued under section 26(1) of the said Act, vide order dated 27-4-2010 passed in Civil Rule No. 235 (FM) of 2010; challenging the order, ACC preferred Provisional Civil Miscellaneous Petition No. 331 of 2010 (later on converted to Civil Petition for

Leave to Appeal No. 986 of 2010) and after hearing the parties, the Hon'ble Judge-in-Chamber of the Appellate Division has been pleased to stay operation of the ad-interim order passed by the High Court Division vide order dated 5-5-2010; both the First Miscellaneous Appeal (FMA) No. 218 of 2010 and Civil Petition for Leave to Appeal No. 986 of 2010 are pending for hearing before this Division and the Appellate Division respectively and both the cases deals with the legality of the notice dated 13-4-2010 issued under section 26(1) of the said Act; during pendency of these cases before this Hon'ble Court, the ACC has attempted to render the cases as infructuous by lodging FIR, submitting charge-sheet and arresting the accused petitioner; these actions of the ACC shows utter disrespect to the process of the Hon'ble Supreme Court of Bangladesh. He further submits that the accused-petitioner preferred an application under section 561-A of the Code of Criminal Procedure before the High Court Division for quashing the proceedings of the instant case and a Division Bench of this Court after hearing the parties, perusing the application and materials on record, discharged the Rule and vacated the order of stay and directed the trial Court to conclude trial of the case expeditiously vide judgment and order dated 27-5-2013; challenging the said order the accused petitioner preferred Criminal Miscellaneous Petition No. 241 of 2013 before the Hon'ble Appellate Division; subsequently, the accused petitioner filed regular Criminal Petition for Leave to Appeal No. 369 of 2009 and the same is still pending for hearing before the Appellate Division of this Hon'ble Court. He next submits that even no order of stay is granted by the Appellate Division, the trial of the case will not proceed and the proceedings of the present case and framing charge during pendency of the subject matter of the case in the Appellate Division for adjudication is illegal, as such, framing charge under section 26(2)(Ka) of the Anti-Corruption Commission Act, against the accused-petitioner is unlawful and liable to be set-aside. The learned advocate for the accused-petitioner further submits section 26(1) of the said Act requires satisfaction of the ACC (after appropriate investigation) as to the unlawful acquisition of wealth; as such, the ACC is required to be objectively satisfied on the basis of investigation before issuance of a notice under section 26(1) of the said Act, but FIR and the investigation report dated 23-3-2010 prepared by the ACC does not disclose satisfaction of the Commission to the effect that the accused-petitioner has unlawfully acquired wealth; as such, the notice has been issued beyond scope of the said Act and framing of charge under section 26(2)(Ka) against the accused-petitioner is illegal and liable to be set-aside. He lastly submits that the ACC sent said notice to the accused-petitioner on 13-4-2010 under section 26(1) of the said Act directing him to submit his wealth statement within 7 (seven) working days upon receipt of the notice; the time of 7(seven) working days has already been expired and there is no efficacy of this notice and thus the ACC is required to issue a fresh notice. As such, instant proceeding under section 26(2) (Ka) of the said Act is not in conformity with the law and liable to be set-aside.

8. To substantiate his submission, learned advocate for the petitioner placed reliance in the cases of *Moonsur Ahmed vs State,* reported in *14 BLC 110, Mrs. Halima Khatun vs Bangladesh,* reported in *30 DLR (AD 1978) 207, Kh. Ehtesham Uddin Ahmed @ Iqbal vs Bangladesh,* reported in *33 DLR (AD 1981) 154, Sultan Ahmed vs Chief Election Commissioner,* reported in *30 DLR (HC 1978)291.*

9. On the other hand, Mr Md Khurshid Alam Khan, learned advocate appearing for the ACC submits that there is specific allegation against the accused-petitioner which attract the

provisions of section 26(2) (Ka) of the Anti-Corruption Commission Act. He next submits that prior to the filing of the instant application, the accused-petitioner after taking cognizance filed Criminal Miscellaneous Case No. 29299 of 2010 under section 561A of the Code of Criminal Procedure before this Division for quashing the proceedings of the Special Case (then numbered as Metropolitan Special Case No. 132 of 2010) and after hearing the parties, their Lordships were pleased to issue Rule on 28- 9-2010 and stayed all further proceedings of Metropolitan Special Case No. 132 of 2010 pending before Metropolitan Senior Special Judge, Dhaka, for a period of 6(six) months. On 7-4-2011 it was further extended till disposal of the Rule. Thereafter, a Division Bench of this court by their judgment and order dated 27-5-2013 discharged the Rule and vacated the order of stay and directed the trial Court to conclude trial as expeditiously as possible, challenging the judgment and order dated 27-5-2013 passed in Criminal Miscellaneous Case No. 29299 of 2010, the accused-petitioner preferred Criminal Miscellaneous Petition No. 241 of 2013 before the Hon'ble Appellate Division; subsequently, the accused-petitioner filed a regular Criminal Miscellaneous Petition for Leave to Appeal No. 369 of 2003 and the same is now pending for disposal before the Appellate Division, as such this application liable to be dismissed. He also submits that earlier opposite party No.2, the ACC preferred Civil Petition for Leave to Appeal No.331 of 2010 before the Hon'ble Appellate Division against the ad-interim order dated 27-4-2010 passed by the High Court Division in Civil Rule No. 235(FM) of 2010 arising out of FMA No. 218 of 2010 and the Hon'ble Judge-in-Chamber of the Appellate Division stayed the same on 5-5-2010 for a period of 10 (ten) days with a direction to file regular leave petition, failing which the order of stay stand vacated; accordingly, opposite party No. 2 ACC filed regular Civil Petition for Leave to Appeal No. 986 of 2010 and the same was disposed of by the full court of the Hon'ble Appellate Division on 21-8-2011.

10. Learned advocate for the Anti-Corruption Commission submits that the Hon'ble Appellate Division after hearing both the parties did not pass any order both in the Criminal Miscellaneous Petition No.241 of 2013 and Civil Petition for Leave to Appeal No. 986 of 2010; the Hon'ble Appellate Division did not find any reason to stay the proceeding of the instant case. He further submits that the case of *14 BLC* is not applicable in the instant case as there is a direction from this Hon'ble Court to conclude trial of the instant case as expeditiously as possible; the Hon'ble Appellate Division after considering the Civil Petition for Leave to Appeal did not pass any order to stay the instant proceeding; as such, there is no legal bar in continuation of this proceeding against the petitioner. He next submits that all other arguments as advance by the learned advocate for the petitioner are decided in the judgment and order dated 27-5-2013 passed by this Division, in the case of *Mahmudur Rahman vs The State,* reported in *65 DLR 437;* so, there is no legal bar in continuation of the proceeding by the trial court; there is no illegalities and irregularities in the impugned order of framing charge against this petitioner, as such, he prayed to reject the application summarily.

11. To substantiate his submission, learned advocate for the ACC placed reliance in the cases of *Bangladesh vs Mosharraf Hossain,* reported in *64 DLR (AD) 21, Mahmudur Rahman vs The State,* reported in *65 DLR 437 and The ACC vs Sheikh Hasina Wajed,* reported in *60 DLR (AD 217.*

12. We have considered submissions of the learned Advocates for both the parties and perused the FIR, charge-sheet, impugned order and other relevant papers and documents annexed with the application.

13. First question raised by the learned Advocate for the petitioner is that as per decision reported in 14 *BLC 2009,* in Criminal Revision No.1272 of 2007, this Division held:—

> "It is settled that when any matter in any manner appears or is reported to be pending before the Higher Forum, the subordinate courts can in no way proceed with any pending case before the same if said matter relates to the pending case. Even though the Hon'ble Appellate Division issued no stay order in Criminal Petition for Leave to Appeal being No.302/2006 filed by one accused of SC494/2006 still then learned Sessions Judge was justified in staying further proceeding vide order dated 24-5-2007, subsequently learned Sessions Judge very rightly rejected the prayer of informant to vacate said earlier stay order opposing the prayer of the petition for issuing of Rule."

14. It is apparent from the FIR, charge-sheet and other materials on record that the ACC issued a notice on 13-4-2010 under section 26(1) of the Anti-Corruption Commission Act-2004 directing the accused petitioner to submit his wealth statement within 7(seven) working days from the date of receipt of the notice. The informant stated that they sent the notice on 13-4-2010 to the accused-petitioner. However, after reading the said notice, the petitioner refused to accept the same. Subsequently, the notice was sent to him by registered post with AD. In the meantime, the petitioner filed a Civil Suit being Title Suit No. 250 of 2010 before the learned Joint District Judge, 1st Court, Dhaka, challenging legality of the proceeding initiated by the ACC pursuant to the said notice and in the plaint of the said Suit, he admitted that the said notice was received by him on 19-4-2010. The petitioner also filed an application for temporary injunction praying for stay of the proceedings initiated pursuant to the said notice and the learned Joint District Judge after hearing the parties rejected the same. Challenging the said judgment and order, the petitioner preferred appeal before this Hon'ble Court being FMA No. 218 of 2010 and after hearing the parties, their Lordships were pleased to issue Rule and stayed operation of the said notice and restrained the ACC to proceed any further pursuant to the said notice. Having aggrieved by the said order, the ACC preferred Civil Miscellaneous Petition for Leave to Appeal No.331 of 2010 (Later converted into Civil Petition For leave to Appeal No. 968 of 2010) and after hearing the parties, the Hon'ble Judge-in-Chamber of the Appellate Division stayed operation of the said *ad-interim* order passed by the High Court Division vide order dated 5-5-2010. The petitioner failed to comply with the direction to submit wealth statement in time, as such, ACC filed the instant case against the petitioner under section 26(2)(Ka) of the said Act.

15. The accused petitioner after taking cognizance in the instant case filed Criminal Miscellaneous case No. 29299 of 2010 in this court under section 561A of the Code of Criminal Procedure for quashing of the instant proceedings and obtained Rule and an order of stay. Thereafter, a Division Bench of this Hon'ble Court vide judgment and order dated 27-5-2013 discharged the Rule and vacated the order of stay directing the court below to conclude trial of the case as expeditiously as possible.

16. Challenging the said order, the accused petitioner preferred Criminal Miscellaneous Petition No. 241 of 2013 (Later converted into Criminal Miscellaneous Petition for Leave to Appeal No. 369 of 2013) and the same is now pending for hearing before the Appellate Division.

17. In the meantime, the ACC filed regular Civil Petition for Leave to Appeal No. 986 of 2010 and the Appellate Division of this Hon'ble court heard the petition and disposed of the same on 21-8-2011 in following terms:

> "The petitioner preferred this petition against an *ad-interim* order of the High Court Division dated 27th April, 2010 in Civil Rule No. 235(FM) of 2010 arising out of FMAT No.218 of 2010.

We have heard the learned counsel of both the sides. Upon hearing the learned counsel, we are of the view that the ends of justice would be best served, if the Rule itself is disposed of on merit by the High Court Division. Let this Rule be heard and disposed of by the Division Bench presided over by Faruque Ahmed, J. On or before 30-10-2011.

However, the *interim* order of stay passed by the learned Judge-in-Chamber be continued till disposal of the Rule pending before the High Court Division.

The petition is accordingly disposed of with the above observations."

18. The Hon'ble Appellate Division after hearing both the parties did not pass any order of stay relating to the proceedings in both the Criminal Miscellaneous Petition No. 241 of 2013 and Civil Petition for Leave to Appeal No. 986 of 2010.

19. In the case of *Bangladesh vs Mosharraf Hossain,* reported in *64 DLR (AD) 34,* our apex Court held:—

"The moment the High Court Division passed judgment and order, it became the law of the land in view of the provisions of Article 111 of the constitution unless the same was modified/set-aside or operation of the same was stayed by this Division, so it was obligatory upon the writ respondent-petitioners to implement the same."

20. In view of the above findings of our Apex Court, the decision reported in 14 BLC is not applicable in the instant case as there is no order of stay relating to impugned proceedings by the Hon'ble Appellate Division. Moreover, this Division vide judgment and order dated 27-5-2013 passed in Criminal Miscellaneous case No. 29299 of 2010 directed the court below to conclude trial of the instant case as expeditiously as possible. As such, there is no legal bar in continuation of the instant proceeding against this petitioner rather it is obligatory upon the trial court to implement the judgment and order dated 27-5-2013 according to the provisions of Article 111 of the Constitution.

21. Second question raised by the learned advocate for the petitioner that the ACC did not conduct any enquiry before initiation of this proceeding which requires objective satisfaction of the ACC according to the provisions of section 26(1) of the said Act. We have perused the relevant section wherefrom it transpires that the satisfaction of the ACC relating to the preliminary enquiry is subjective in nature not objective. Section 26(1) of the Act, runs as follows:—

২৬। সহায় সম্পত্তির ঘোষণা।-(১) কমিশন কোন তথ্যের ভিত্তিতে এবং উহার বিবেচনায় প্রয়োজনীয় তদন্ত পরিচালনার পর যদি এই মর্মে সন্তুষ্ট হয় যে, কোন ব্যক্তি, বা তাহার পক্ষে অন্য কোন ব্যক্তি, বৈধ উৎসের সহিত অসঙ্গতিপূর্ণ সম্পত্তির দখলে রহিয়াছেন বা মলিকানা অর্জন করিয়াছেন, তাহা হইলে কমিশন, লিখিত আদেশ দ্বারা, উক্ত ব্যক্তিকে কমিশন কর্তৃক নির্ধারিত পদ্ধতিতে দায়-দায়িত্বের বিবরণ দাখিলসহ উক্ত আদেশে নির্ধারিত অন্য যে কোন তথ্য দাখিলের নির্দেশ দিতে পারিবে।"

22. We also find that the accused-petitioner filed Title Suit No. 250 of 2010 before the learned Joint District Judge, 1st Court, Dhaka. In paragraph Nos. 24 and 27 of the plaint, the accused-petitioner made statement that the defendant No. 2 (Deputy Dircctor-2) (Training) issued notice bearing No. 4251 dated 10-3-2010 to the plaintiff, i.e. petitioner of this case, directing him to provide information relating to the following allegations:—

i. Obtaining of financial benefits by abusing his position in Shinepukur Ceramics Limited,
ii. Granting of employment to one Lutfullah by abusing his position in the Board of Investment,
iii. Unusual transactions with IFIC Bank

Limited.

iv. Acquisition of wealth beyond known means;

v. Sending workers abroad by using false identities;

vi. Holding a meeting with government officials at Uttara; and

vii. Many other unspecified allegations.

23. The plaintiff-petitioner was directed to be present in person before the Defendant No. 2, ACC, on 16-3-2010 at 11-00 AM for the purpose of investigation. The ACC also sent another letter vide memo No. 2943 dated 17-2-2010 to the Securities and Exchange Commission to provide information relating to all shares, stocks and debentures of the plaintiff (petitioner) and his wife. After conducting necessary enquires, ACC issued notice on 13-4-2010, under section 26(1) of the Anti-corruption Act, 2004 directing the petitioner to submit his wealth statement within 07 (Seven) working days from the date of receipt of the said notice. The arguments as advanced by the learned Advocate for the petitioner that the ACC did not held enquiry into the matter before sending notice according to the provisions of section 26(1) of the Anti-Corruption Act, bears no merit. From the petitioner's own admission in the plaint, it is evident that the ACC conducted an enquiry and provided ample opportunity to the petitioner to explain his position before it and sent the notice under section 26(1) of the ACC Act. Last Point raised by the learned Advocate for the petitioner relating to the validity, legality and efficacy of the notice under section 26(1) of the said Act has been answered by this Division in Criminal Miscellaneous Case No. 29299 of 2010.

24. We have perused the FIR, Charge-sheet, impugned order and other relevant papers and documents annexed with the application, which disclose *prima-facie* case against the accused-petitioner. We do not find any illegality or irregularity in the impugned order dated 28-4-2014.

25. Under the facts and circumstances of the case and the principles enunciated by our Apex Court in the case of *Bangladesh vs Mosarraf Hossain,* reported in *64 DLR (AD) 34,* we find nothing to interfere with the impugned order dated 28-4-2014 passed by the learned Special Judge, Court No. 3, Dhaka, in Special case No. 17 of 2010.

26. Accordingly, the application is summarily rejected without any order as to cost.

Communicate a copy of this judgment and order to the court concern at once.

Ed.

HIGH COURT DIVISION
(Special Original Jurisdiction)

M. Moazzam Husain J
Md Badruzzaman J

Judgment
July 15th, 2014.

Mahbubur Rahman (Md) .....Petitioner

vs

Bangladesh, represented by the Secretary, Ministry of Post and Tele-Communications and others..... .....Respondents*

Constitution of Bangladesh, 1972
Article 102(2)

'No show cause clause' without initiating any proceedings or giving him an opportunity to explain his position which is not only illegal and a fraud on the law but also unjust, arbitrary and oppressive.

Nothing unfair on the part of the Government to corporatize its functions demanding special knowledge, skill, and professionalism for more efficient and fruitful outcome. But by no consideration government can be allowed to use corporate façade as a device to impair, emasculate

*Writ Petition No. 6516 of 2013.

or frustrate fundamental rights of citizens guaranteed by the Constitution. If the control of the Government in the affairs of the company is so deep and pervasive as to destroy the corporate character of the company and the capability of the company of being run by its Memorandum and Articles of Association proves an impossibility, the company is a sham or façade no more than an instrumentality of the Government. It must suffer the same constitutional and public law limitations as the government does. .....(56 & 48)

Principle of Natural Justice

Charge of misconduct itself implies stigma on the service career which is followed by punishment, if proved. No employee, therefore, can be punished for misconduct without a proceedings initiated and prior notice given allowing him reasonable opportunity to explain his position. .....(55)

MH Chowdhury vs Tias Gas Transmission & Distribution Ltd, 33 DLR (AD) 186:1981 BLD (AD) 61; Arif Sultam vs DESA, 60 DLR 431; RD Shetty vs International Airport Authority of India, (1979)3 SCC 489; Mysore Paper Mills Ltd vs Mysore Paper Mills Officers' Association, (2002) 2 SCC 167: AIR 2002 SC 609; Central Inland Water Transport Corpn. vs Brojo Nath Ganguly, (1986) 3 SCC 156: AIR 1986 SC 1571; MC Mehta vs Union of India, (1987) 1 SCC 395; Som Prakash Rekhi vs Union of India, [1981] 1 SCC 449; Ajay Hasia vs Khalid Mujib, (1981) 1 SCC 722: AIR 1981 SC 487; Zee Telefilms Ltd vs Union of India, (2005) 4 SCC 649 & AIR 2005 SC 2677; New Dhaka Industries Ltd vs Qumrul Huda, 31 DLR (AD) 234; Conforce Ltd vs Titas Gas Transmission & Distribution Ltd., 42 DLR 33; Bangladesh Consumers' Supply Company Ltd vs Registrar, Joint Stock Company, 46 DLR 552; Farzana Moazzem vs Security & Exchange Commission, 54 DLR 66 and Zakir Hossain Munshi vs Bangladesh, 55 DLR 130: 22 BLD 483 ref.

Mahbub Shafique and KM Hafizul Alam, Advocates—For the Petitioner.

Raisuddin Ahmed, Advocate—For the Respondents.

Judgment

M Moazzam Husain J: This rule nisi was issued calling in question an office order bearing Memo No. TBL/HR/Security/2007-2008/135 dated 15-4-2013 issued by Respondent No.4 (MD, Teletalk Bangladesh Limited) terminating service of the petitioner.

2. Facts relevant for disposal of this rule are that the petitioner is a highly educated young man. He joined the Teletalk Bangladesh Ltd. (shortly, "the TBL") on 29-12-2009 as Deputy General Manager (Audit). Since joining the petitioner had been serving the Company with satisfaction of all concerned. All on a sudden the Respondent No.4 issued the impugned Memo dated 15-4-2013 terminating his service on the allegation that he supplied false information about his permanent residence while taking the job.

3. Having received the termination letter the petitioner came to know that the local SB office was requested to make verification about the permanent address of the petitioner. Pursuant to the request police made an inquiry and submitted report showing some discrepancies in the information. The petitioner addressed a letter the next day to the MD, TBL, re-reaffirming the truth of the information given by him and requesting him to make a further inquiry into the matter. He addressed another letter on the same day addressing the MD requesting him not to give effect to the termination letter till submission of the proposed second verification report. On 16-4-2013 all the directly recruited Managers and Deputy General Managers of TBL made a joint represen-

tation to the MD, TBL, asking, amongst others, to withdraw the termination letter served upon this petitioner. The petitioner on his own filed an application to the Superintendent of Police, Narshingdi, requesting him to make further police verification into the truth of information about his permanent residence.

4. The Superintendent of Police, District Special Branch made an inquiry and submitted his report dated 23-4-2013 to the Special Police Super (VR), Dhaka showing, *inter alia,* that the permanent address of the petitioner was correct but he did not reside there. The Additional Inspector General of Police, Special Branch, Dhaka, forwarded the inquiry report to the MD, TBL.

5. The petitioner thereafter on 25-4-2013 addressed a letter to the MD, TBL requesting him to withdraw the termination letter in view of the report subsequently submitted by police on second verification. In view of the silence on the part of the authority the petitioner sent another letter on 13-6-2013 to the MD making a similar prayer. None of the moves was of any avail.

6. With the backdrop of facts the petitioner came up essentially with four contentions. First, the order was issued in violation of Rule 6 of the Discipline and Appeal Regulations of Teletalk Bangladesh Ltd. Second, the order is tainted with *mala fide* in that it was passed upon a secret verification made by police. Third, the petitioner did never furnish any false information about him far less his permanent address and the order was passed on a wrong report given by police. And finally, the order was passed in violation of natural justice in that no opportunity was given to the petitioner to explain his position nor was he given a copy of the police report. As for maintainability, the petitioner's case is that Teletalk Bangladesh Ltd is an instrumentality of the Government and the company is wholly dependent on the financial assistance of the Government. The corporate character of TBL is a sham and in fact the Government is operating behind the corporate veil.

7. The TBL as Respondent No.2 contested the Rule by filing affidavit and supplementary affidavits-in-opposition. The main attack of TBL seems to be on maintainability of the writ petition. The specific case of TBL is that the writ petition is not maintainable inasmuch as Teletalk is an ordinary public company as good as other private sector companies carrying on business as a mobile phone operator. Shares of TBL are held by certain individuals not by the Government. Nor is it dependent on the financial assistance of the Government. Government does have no control in the affairs of the company. The company is completely run by its Memorandum and Articles of Association. TBL is not an instrumentality or agency of the Government so as to be amenable to writ jurisdiction.

8. Subject as above, the other contentions, worth consideration, raised by TBL, are that the petitioner had an alternative and equally efficacious remedy in the service regulations of the company as the law gives the petitioner scope for filing review before the Board of Directors against any order of the Managing Director and that , even on merit writ does not lie in that there are two contradictory police reports on the same subject which cannot be resolved on affidavits.

9. As the question of maintainability is of overriding importance we chose to hear the Advocate for the contesting responded i.e., the TBL first. Mr Raisuddin Ahmed learned Advocate, appearing for TBL was at great pains to assail maintainability of the writ petition and strenuously argued that the writ petition is totally misconceived and not maintainable in that TBL is a limited liability company as good as other companies operating in the telecommunication sector. Government has nothing to do with the company nor is the company dependent on financial assistance of the Government as claimed. He sought to

substantiate his point saying that- if government has to hold any share it must be issued in the name of the President of the Republic or the Government not in the names of individuals. He referred to us the instance of the Telephone Industries Corporation Ltd, latterly, Telephone Shilpa Sangstha (TSS) wherein majority shares of the enterprise were issued in the name of the President of the then Pakistan. Here in this case, he emphasized, the shares are held by some individuals, neither by the President nor by the Government. By reference to *MH Chowdhury vs Tias Gas Transmission & Distribution Ltd* reported in *33 DLR (AD) 186:1981 BLD (AD) 61* and the Full Bench case, *Arif Sultam vs DESA,* reported in *60 DLR 431* Mr Ahmed submits that those cases are not applicable in view of the fact that corporate character of TBL is thoroughly maintained.

10. Mr Mahbub Shafiq, learned Advocate, appearing for the petitioner submits by reference to different annexures that Teletalk is a company limited by shares 100% of which is held by the Government. And the company is wholly dependent on the financial assistance of the Government. He also traced the genesis of the company and stressed that the records relating to its birth and development will *ipso facto* suggest that Teletalk Bangladesh Ltd was born in the womb of the Government and is run and managed by the Government through its officials. It was never allowed to run by its Memorandum and Article of Association so as to be called an entity distinct from the Government. He sought to rely upon the *Special Bench case i.e., Arif Sultan vs DESA* (supra) and insisted that Arif Sultan is a major breakthrough in this area which has effectively settled the controversy leaving hardly or no scope to raise the question of maintainability of writ petition against government-owned companies of the kind. Mr Mahbub sought to repel the question of alternative remedy saying that the petitioner has been terminated pursuant to a decision of the Board of Detectors. The appeal lay before the Board. That being so a move for appeal to be filed before the Board would mean nothing but a futile move from Caesar to Caesar.

11. As is apparently unsuited to the constitutional requirements writ petition against a company, in its ordinary parlance, is nearly impossible. But companies are often subjected to constitutional limitations in certain circumstances. This being an emerging jurisprudence can hardly be addressed without an overview of the concept of welfare state that furnished the background of the issue as well as some of the leading cases decided on point.

12. New dimensions in the state-activity beyond its traditional role essentially confined to law and order, security and defense, encompassing wider sphere of well-being of the citizens began to be visible in early twentieth century. The conception of government itself gradually changed. The administrative state of the modern times was taking shape with the growing feeling that it was the duty of the state to look after its citizens in their many different needs in day-to-day lives and provide remedies in basic socio-economic problems they are beset with. As the state diversified its role the concept of welfare state began to take root to continue into the twenty-first century. Now the engagements of a welfare state have extended as much as to cover the activity directed to providing food, shelter, employments, medical services, pension, transport, travel, leisure and so on. With the progress of science and technology the ever-expanding area of state activity are gradually extending to encompass newer and more technical and specialized fields often demanding expertise, special skill and professionalism and more suitable service conditions incidentally not compatible to bureaucratic grooming and traditions.

13. In order to meet the exigency governments were seen to be engaged in commercial

activity through corporatization, a process, in which government agencies and departments are often re-organized as autonomous or semi-autonomous corporate entities created by or under law sometimes with shares listed on the stock exchange which gave rise to the concept of government- owned companies, state-run corporations and the like. The basic characteristics of government owned corporations/companies are that they may be separate and autonomous from the government and tend to steer away from constitutional and public law limitations. This extended role of the governments being commensurate with the changing need of time is also constitutionally recognized in many countries including our own.

14. With the brief glance on historical background of the issue, let us now turn to some of the leading cases how the issue of maintainability of writ petition has been approached in Indian Jurisdiction:

In *RD Shetty vs International Airport Authority of India, (1979)3 SCC 489,* the Supreme Court, while answering a question of the kind pointed out:

> "The corporation acting as instrumentality or agency of the Government would obviously be subject to the same limitation in the field of constitutional and administrative law as the Government itself, though in the eye of law, they would be distinct and independent legal entities. If Government acting through its officers is subject to certain constitutional and public law limitations, it must follow, a fortiori, that Government acting through the instrumentality or agency of corporation should equally be subject to the same limitations."

15. The court then proceeded to indicate certain tests to identify the character of the corporation:

> "It may, therefore, be possible to say that where the financial assistance of the State is so much as to meet almost entire expenditure of the corporation, it would afford some indication of the corporation being impregnated with governmental character... a finding of State financial support plus an unusual degree of control over the management and policies might lead one to characterize an operation as State action."

16. In *Mysore Paper Mills Ltd vs Mysore Paper Mills Officers' Association, (2002) 2 SCC 167: AIR 2002 SC 609,* Supreme Court was called upon to decide the question of maintainability of writ petition against a company registered under the Companies Act. It was held:

> "The concept of instrumentality or agency of the Government is not to be confined to entities created under or which owes its origin to any particular statute or order but would really depend upon a combination of one or more of relevant factors depending upon the essentiality and overwhelming nature of such factors in identifying the real source of governing force, if need be, piercing the corporate veil of the entity concerned."

17. In *Central Inland Water Transport Corpn. vs Brojo Nath Ganguly, (1986) 3 SCC 156: AIR 1986 SC 1571,* Supreme Court was called upon to decide whether Central Inland Water Transport Corpn, a company incorporated under the Companies Act can be said to be "State" within the meaning of Article 12. In giving the answer in the positive Supreme Court took into considerations the following factors: (i) the Corporation was wholly owned and entirely financed by three Governments (ii) It was completely under control of the Central Government and was managed by the Chairman and Board of directors appointed by the Central Government and recoverable by it (iii)the activity carries on by

the Corporation were of great importance to public interest, concern and welfare and found that it was the Central Government operating behind the corporate veil.

18. In *MC Mehta vs Union of India, (1987) 1 SCC 395,* in response to a similar question Supreme Court took into consideration several factors ie, industrial policy of the government, public interest importance of the activities carried by the private corporation, extensive financial control by the government and said: " The question is whether these factors are cumulatively sufficient to bring Shriram within the ambit of Article 12. *Prima facie* it is arguable that when the State's power as economic agent, economic entrepreneur and allocator of economic benefits is subject to limitations of fundamental rights, why should a private corporation under the functional control of the State engaged in an activity which is hazardous to the health and safety of the community and is imbued with public interest ... run under the State's industrial policy should not be subject to same limitation."

19. The case of *Som Prakash Rekhi vs Union of India, [1981] 1 SCC 449,* arose out of a claim of provident fund etc payable to the petitioner by the Bharat petroleum Corporation. The petition was resisted on the ground that the undertaking was vested in a company registered under Companies Act and question of writ against a private company could not arise. Ayre, J brushed aside the contention and held:

> "Any person's employment, entertainment, travel, rest, and leisure, hospital facility and funeral services may be controlled by the State. And if all these enterprises are executed through Government companies, bureaus, societies, councils, institutes and homes, the citizen may forfeit his fundamental freedoms vis-à-vis these strange beings which are Government in fact but corporate in form. If only fundamental rights are forbidden access to corporation, companied bureaus, institutes, councils and kindred bodies which act as agencies of the administration, there may be break down in the rule of law and Constitutional order in a large sector of Governmental activity carried on under the guise of 'jural persons'. It may pave the way for new tyranny by arbitrary administration operated from behind by the Government..."

20. In *Ajay Hasia vs Khalid Mujib, (1981) 1 SCC 722: AIR 1981 SC 487,* Bhagwati, J (as his Lordship then was) took a similar view and held:

> "Where constitutional fundamentals vital to the maintenance of human rights are at stake, functional realism and not facial cosmetics must be the diagnostic tool, for constructional law must seek the substance not the form... Today with increasing assumption by the Government of commercial ventures and economic projects, the corporation has become an effective legal contrivance in the hands of the government for carrying out its activities for it is found that this legal facility of corporate instrument provides considerable flexibility and elasticity and facilitates proper and efficient management with professional skills and on business principles and it is blissfully free from departmental rigidity, slow-motion procedure and hierarchy of officers... In such cases the true owner is the state, the real operator is the State, and the effective controller is the State and accountability of its action to the community and to the Parliament is of the State".

Speaking for the Court his Lordship further observed:

> "Now it is obvious that if a corporation is an instrumentality or agency of the Government, it must be subject to same limitations in the field of constitutional law as the Government itself, though in the eye of law it would be distinct and independent legal enti-

ty. If the Government acting through its officers is subject to certain constitutional limitations, it must follow a fortiorari that the Government acting through the instrumentality or agency of a corporation should equally be subject to the same limitation... It must be remembered that the Fundamental rights are constitutional guarantees given to the people of India and are not merely paper hopes or fleeting promises and so long as they find a place in the Constitution, they should not be allowed to be emasculated in their application by narrow and constricted judicial interpretations."

21. In the said judgment it was recognized that mantle of corporation may be adopted in order to free the government from the inevitable constraints of red-tapism and slow-motion but at the same time it is emphasized that the government must not be allowed to take recourse to corporatization as a device to frustrate the fundamental rights guaranteed by the constitution. The court, however, formulated six criteria upon which government-linked corporations or companies may be tested in order to discern the truth behind the corporate veil. The criteria are:

1. If the entire share capital of the corporation is held by the Government, it would go a long way towards indicating that the corporation is an instrumentality or agency of the Government.
2. Where the financial assistance of the State is as much as to meet almost entire expenditure of the corporation, it would afford some indication of the corporation being impregnated with governmental character.
3. Whether the corporation enjoys monopoly status which is State enforced or State protected.
4. Existence of deep and pervasive State control may afford an indication that the corporation is a State agency or instrumentality.
5. If the functions of the corporation are of public importance and closely related to governmental functions, it would be relevant factor in classifying the corporation as an instrumentality or agency of the Government.
6. If a department of the Government is transferred to a corporation, it would be strong factor supporting the inference that the corporation is an instrumentality or agency of Government.

22. In a more recent case, *Zee Telefilms Ltd vs Union of India* reported in *(2005) 4 SCC 649 & AIR 2005 SC 2677,* the Constitution Bench by a majority of 3:2 took comparatively a restrictive view and said that the State is today distancing itself from commercial activities and concentrating on governance rather than on business. There is no need to expand the scope of Article 12 of the Constitution as the situation prevailing in 1975 does no more exist. On the contrary, the minority maintained the ongoing pro-active trend and spoke in the following language:

> "With the opening up of economy and globalization, more and more Governmental functions are being performed and allowed to be performed by private bodies. When the functions of a body are identifiable with the State functions, they would be State actors only in relation thereto."

23. In our jurisdiction successively two important cases arose at the juncture of 70's, and 80's namely, *New Dhaka Industries Ltd vs Qumrul Huda, (1979) 31 DLR (AD) 234 and MH Chowdhury vs Titas Gas Transmission & Distribution Ltd* reported in *33 DLR (AD) 186* originally out of writ petitions filed against dismissal/termination of service from private limited companies nationalized under PO 27 of 1972. In New Dhaka Industries question was raised as to whether an employee dismissed from his service

in a private company can challenge the order of dismissal in writ jurisdiction. Before the High Court Division the maintainability point raised by the company failed to gain ground. Appellate Division having examined the impact of nationalization upon the company found that nationalization, although conferred some controlling power on the Jute Mills Corporation, did not destroy the corporate character of the company and, therefore, the appellant being an employee of the company his service was governed by the ordinary law of master and servant. In coming to its decision Appellate Division observed:

> "[T]he effect of nationalization on corporate character of the company is not uniform, and it depends on the nature of the legislation for which it was designed. In some nationalization scheme, enterprises may operate through the existing companies keeping their types in existence... and though the nationalized companies may have their particular structural differences, they assume basically the same form of being a body corporate with perpetual succession and a common seal and power to hold property... It, therefore, seems clear that the general law of the corporation will govern them except in so far as this is expressly or impliedly modified and much, therefore, depends on the language and the purpose of the legislation under which the enterprises are nationalized."

24. In MH Chowdhury (the oft-quoted case), the question arose whether a company 100% or bulk of whose shares are held by the Government placed in a statutory corporation by operation of law retained the corporate character of a limited company so as to be called an autonomous body.

25. Fact was that, in October, 1968 the appellant was employed as Internal Auditor in Titas Gas Transmission & Distribution Company Ltd. The company terminated his service by a notice issued on June 22, 1971. After emergence of Bangladesh he was appointed as Administrative Manager in the company which was placed under Bangladesh Minerals, Oil & Gas Corporation under nationalization measures taken pursuant to PO 27 of 1972. Respondent No.1 (GM, Titas Gas Company) by his order dated May 24, 1979 terminated his service as per terms of contract/letter of appointment. High Court Division discharged the rule holding, *inter alia,* that no privilege of natural justice was available to him as his service was terminated as per terms of contract of service which he entered in 1968. And his appointment in 1972 as Administrative Manager of the company was not fresh appointment but continuation of the earlier appointment testified by the fact that he accepted the seniority from 1966.

26. The appellant challenged the order of termination on the ground of lack of authority of Respondent No.1 to terminate his service; he was no longer an employee of the company but an employee of the corporation. He denied that there was any contract with Respondent No.1 under which his service might be terminated; the order of termination was *mala fide* as passed in violation of natural justice. The appellant contended that the company became a public enterprise within the meaning of the terms as provided in Comptroller and Auditor General (Auditorial Functions) Amendment Act, 1975. As a public enterprise its accounts are audited by the Comptroller and Auditor General of Bangladesh. It gets allocation from of funds from development projects of the Government and its annual development programme has to be approved by the Planning Commission. Due to these measures, both legislative and executive, the status of the company changed from that of an ordinary limited company to that of public enterprise which is owned by the Government and controlled by the corporation.

27. Having considered the effect of the relevant provisions of series of enactments having

bearing on PO No. 27 of 1972 Appellate Division held:

> "After considering the various provisions of law contained in the Bangladesh Abandoned Property (Control, Management & Disposal) Order, 1972 (PO 16 of 1972) and Bangladesh Industrial Enterprises (Nationalization) Order, 1972 (PO 27 of 1972) under which the enterprise was first taken over by the Government as abandoned property and then nationalized and placed under the corporation and the enactments relating to the creation of the Corporation , its power and functions and the enactments which refer to and deal with public or nationalized enterprise, it would be difficult to hold that the company or enterprise , namely, Titas Gas Transmission & Distribution Co. Ltd. maintained corporate character of a limited company after it was taken over by the Government as a nationalized Enterprise and placed under the Corporation. From the definition of public enterprise or nationalized enterprise as appears from the abovementioned enactments, the Titas Gas Trans-mission & Distribution Co. Ltd. can be viewed both as a nationalized enterprise and a public enterprise. Apart from the legal provisions, the company or the enterprise is, in fact entirely controlled by the Government. There is nothing in its memorandum or articles of association to show that it maintained its autonomous character or separateness from the controlling hand of the Corporation. No private individual has any share in it, nor does the memorandum of association or articles of association provide for participation in its shares by members of general public. Its Board of Directors are entirely manned by and composed of Government officers. It would be seen that except for the purpose of identification of the enterprise or the company vis-a-vis other such nationalized company or enterprise which have been placed under Corporation, it has no distinct will of its own as against Corporation. Whatever separateness may be claimed for or on behalf of any enterprise or company which has been taken over by the Government under the Nationalization Order it has to be understood in this context. If the separateness or, in other words, its autonomy from the Corporation is claimed, it must be shown from the recognition of such autonomy in its constitution, after whatever alterations have been made in it, either by the Government or the Corporation itself. The degree or extent of autonomy may appear also from the actual functioning of such company or such enterprise...If, in spite of a company or an enterprise being a public enterprise or a nationalized enterprise it is allowed by the Corporation to manage its affairs according to its constitution, that is, its Memorandum of Association and Articles of Association or agreement or deed under which it was originally created, it may be said that such company or enterprise has maintained its corporate character, if that is not so and its functioning is seen to be controlled by the Corporation, whatever independent entity it might have before its becoming a nationalized enterprise or company is submerged into that of the Corporation.

28. Thus the company being held to have lost its corporate entity into the government-owned corporation was found to be instrumentality of the Government and thus amenable to writ jurisdiction.

29. The two leading cases of the Appellate Division, regardless of the ultimate result, were decided on the same legislative background and on similar jurisprudential approach. MH Chowdhury being the later and more suited to the present context may conveniently be followed for representing the principle. In MH Chowdhury the

Ratio Decided is that -writ petition will not lie even against a nationalized company placed, by operation of law, under a statutory corporation, if the corporate character of the company is maintained ie, the company is allowed to run by its Memorandum and Articles of Association. While holding that Titas Gas Company is amenable to writ jurisdiction the Court took into consideration, amongst others, the degree and extent of control exerted by the Corporation upon Titas Gas; the extent of functional autonomy Titas Gas did enjoy; absence of public participation in its shares; dominant role of Government officials in the Board of Directors and absence of its independent will distinct from the Corporation.

30. Newer cases came up before the High Court Division with peculiar backgrounds demanding wider and more activist search directed to unveiling government pursuing commercial venture in corporate clothings to the deprivation of fundamental rights of citizens or that the company is engaged in activity of public nature affecting larger sections of people. Down the line came up the cases of *Conforce Ltd vs Titas Gas Transmission & Distribution Ltd.* reported in *42 DLR 33; Bangladesh Consumers' Supply Company Ltd vs Registrar, Joint Stock Company, 46 DLR 552; Farzana Moazzem vs Security & Exchange Commission* reported in *54 DLR 66; Zakir Hossain Munshi vs Bangladesh* reported in *55 DLR 130: 22 BLD 483* and lastly the Full Bench case of *Arif Sultan vs DESA* reported in *60 DLR 432.*

31. In Conforce Ltd. disconnection of gas line by Titas Gas Transmission & Distribution Co. Ltd. was challenged as arbitrary and violative of the terms of contract. Ground of maintainability was as usually raised. The contention was that the company was an ordinary limited company registered under the Companies Act against which writ cannot lie. More so, what is challenged is an alleged violation of contractual obligation which is also not susceptible to writ jurisdiction. This time round Titas Gas Company was viewed from a different angle and was found amenable to writ jurisdiction as it was engaged in transmission and distribution of the property of the Republic ie, gaseous substance, under the direct control of a statutory corporation. Since the company was authorized to exercise governmental power the contract executed by it was found not to be an ordinary contract; it was a contract made on behalf of the state in its sovereign capacity.

32. The case of Consumer's Supply Company, however, arose in a different context, ie, out of a winding up petition made under Sections 162 and 166 of the Companies Act, 1913. The opposite parties resisted the petition on maintainability ground stating, *inter alia,* that the government is the 100% share holder of the Company. In spite of incorporation of the petitioner as a limited company under the Companies Act the petitioner retains its character as a public sector enterprise as contemplated under Public Corporation (Management & Co-ordination) Ordinance, 1986 (Ordinance No.48 of 1986), therefore, Section 162 of the Companies Act has no manner of application in this case. The Government with *mala fide* motive to defraud the creditors brought the petition. High Court Division while maintaining the petition observed-'Merely because 100% share of the Company is held by the Government and the Company being a 'Public Corporation' within the meaning of section 2(d) of the Ordinance and included in the schedule thereof it cannot be said that the same is a department or organ of the government so as to frustrate the winding up petition.

33. In Farzana Moazzem validity of a letter issued by the Chief Executive Officer of the Dhaka Stock Exchange was challenged by an investor with ancillary directions sought against

the respondents to act as required by Reg.7 of the Settlement of the Stock Exchange Transactions Regulations, 1998 in respect of share-transactions made by the petitioner. Question of maintainability came up. A Division Bench of this Division having considered the nature of control of the Security and Exchange Commission on the Dhaka Stock Exchange in the light of connected laws particularly the Securities and Exchange Ordinance, 1969, found the writ petition maintainable and held:

> "On careful examination of the various provisions of the aforesaid laws, particularly the sections referred to above from the Securities and Exchange ordinance, 1969, we are persuaded to hold that the DSE has been performing its duties in carrying out its object and business as an instrumentality or a subordinate functionary of the SEC, a local authority, which in fact has also stepped into the shoes of the Government in respect of some matters provided for in the erstwhile Capital Issue (Continuance of Control) Act, 1947(Act XXIX of 1947). DSE is thus amenable to the jurisdiction of the High Court Division under Article 102 of the Constitution."

34. In Zakir Hossain Munshi, the petitioner, a subscriber of the Grameen Phone line, challenged the imposition and realization of royalty and license fees every year from him as a subscriber and sought a direction to refund the money so realized from him. Question of maintainability was seriously raised. In this case a Division Bench of this Division took an apparently activist approach and found the writ petition maintainable. In so holding the court reasoned that establishing, maintaining and working telegraph is the exclusive privilege of the Government as per section 4 of the Telegraph Act, 1885. The same legal provision empowers the Government to grant license to any person so to do within any part of Bangladesh. Grameen Phone, under license from the Government, has installed and placed in operation multi-station radio system of digital mobile cellular telephone service all over Bangladesh in order to provide cellular mobile phone service to the subscribers. Grameen Phone as a licensee under the Government, has been providing cellular phone service on behalf of the government, therefore, the phone company is in fact performing governmental and sovereign functions, that is, the exclusive functions of the Government under section 4 of the Telegraph Act.

35. It may be noted that this case has been decided on a new proposition ie, companies performing governmental functions under license must be subject to writ jurisdiction irrespective of corporate character maintained.

36. Lastly, in the Full Bench case *(Arif Sultan vs DESA)* the Court was called upon to decide two questions: (1) whether lifting the veil would be necessary in a case where the impugned order is issued by a company limited by shares held by the Government, and (2) whether the company entire share of which is held by the Government comes within the meaning of "local authority" so as to maintain writ petition against the same.

37. The case arose out an order of termination of service of the petitioner issued by the respondent company, namely, Dhaka Electric Supply Company Ltd. (DESCO). The Court proceeded to answer the questions upon examination of series of cases decided in our as well as in Indian jurisdiction having bearing on the issue including most of the cases referred to above. The two reference questions were answered in the positive and DESCO was finally identified as an instrumentality of the Government and held to be open to writ jurisdiction. Main plank of arguments addressed at the Bar leaned in favour of a liberal approach in matters of interference in such cases. The Full Bench, however, remained wedded to the literal meaning of the principles decided by the Appellate Division keeping in view the changing need of time, implications of welfare state and

compulsions of the modern day governments to pursue commercial ventures through corporate bodies. To quote the exact language of the Court:

> "In this age of survival of the fittest, the company must have the option to fire its employees in order to hire the most skilled ones. With the advent of the welfare state , it began to be increasingly felt that the frame-work of civil service was not sufficient to handle the new tasks which are often of specialized and highly technical character. The inadequacy of civil service to deal with the new problems came to be realized and it became necessary to form companies incorporated under the Companies Act by the Government. But it is important to note that the company must be allowed to determine its own fate according to Memorandum and Articles of Associations after its incorporation and that so long that is not allowed the company is deemed to be an instrumentality or agency of the Government or local authority. The interest of the Government will be taken care of by its nominated directors and not by the Government itself."

38. The Court then proceeded to lay down a five-fold test to determine whether a company is an instrumentality or agency of the Government. The five-critera test put in place appears not to be meant as exhaustive rather in the sense that the cumulative effect assessed on the criteria should indicate the answer. The conditions enumerated are as follows:

1. If the entire share capital of the company is held by the Government, it will go a long way towards indicating that the company is an instrumentality or agency of the Government.
2. Existence of deep and pervasive control of the Government.
3. The true rationale in setting up the company.
4. The company is fully dependent on the financial assistance of the Government.
5. The company is not run by the Memorandum and Articles of Association.

39. The overview of cases especially of Indian jurisdiction referred to above suggests that the Supreme Court took a more liberal view in matters of interference and came down heavily in the protection of fundamental rights of citizens as something not to be bartered away with governmental compulsion of corporatization and subjected the corporations/companies to constitutional limitations if found to be identifiable with government agency or instrumentality irrespective of corporate character maintained. View taken in our jurisdiction, albeit not directly focused on fundamental rights concern, appears to be more tilted to a balance between State-compulsion for corporatization and fundamental rights entitlements of citizens.

40. Looking back to Teletalk Bangladesh Limited, it appears that TBL was registered in 2004 as a public company limited by shares formed albeit apparently for commercial purposes essentially imbued with public interest objectives. Several documents connected to the company are put on records on behalf of the petitioner, namely, copies of Memorandum and Articles of Association; a copy of certificate of incorporation, a copy of certificate for commencement of business; a copy of Annual Report of the company for the year 2009-2010; a notice dated 29-12-2004 issued by the Secretary, Ministry of Posts & Telecommunications as Chairman Teletalk Bangladesh Ltd inviting the first meeting of the Board of Directors; minutes of the first meeting of the Board of Directors held on 30-12- 2004; a copy of notice dated 01-6-2005 inviting statutory meeting of the company; minutes of the statutory meeting of the company held on 22-6-2005 and an overview of the Board of Directors retrieved from

the Company's official website.

41. The constitution of the company ie, Memorandum and Articles of Association on the face of them suggest that there are seven high officials of the Government who subscribed their names to the Memorandum and Articles, namely, 1) Secretary, Ministry of Posts & Tele-communication; 2) one Joint Secretary, of the same Ministry; 3) one Joint Secretary, Ministry of Commerce; 4) one Joint Secretary, Ministry of Finance; 5) one Joint Secretary, Ministry of Science & ICT; 6) Chairman, Bangladesh Telegraph & Telephone Board and 7) Project Director, Mobile Phone Project. As per the company's Articles they, by virtue of being the subscribers, are the Directors of the company. The company is registered with an authorized capital of Taka 2000,00,00,000 (Two thousand crore) divided into 2,00,00,000 (Two crore) shares of Taka 1000 each. The Directors took two shares each.

42. The Articles provide that till the time the new Directors are appointed, the subscribers shall remain as Directors of the company. The office of the Director shall be *ipso facto* vacated if he is transferred, released or retired from the post by virtue of which he is nominated or appointed to hold the position of Director of the company. The Secretary of the Ministry of Post & Tele-communications, Government of Bangladesh will be the first Chairman of the company. The Managing Director of the company shall be nominated by the Government and approved and appointed by the Board of Directors. Board's power to create posts and make appointments is also subjected to the power of the Government so to do in respect of the company. Besides the specific cases of nomination/appointments, all the members of the Board are nominated by the Government. The position is borne out by the Annual Report of the company (2009-10) in the following words: 'The Board of Directors comprises of eleven members, all being nominated by the Government of Bangladesh'.

43. As an enormous corporate venture aimed at providing cellular mobile phone services side by side with other mobile phone companies now in place, TBL needed a priori huge initial capital and infrastructure in order to commence and continue its business, more so, in a competitive market. No indication is given in the affidavit how the company went on financing such a huge corporate venture and commenced trading before raising minimal share capital and being possessed of appropriate level of assets. Curiously, the company, although did not disown the documents placed on records, chose not to explain them. Rather tried to meet them by the patent words: TBL is an ordinary public company as good as other companies operating in private sector and that it is not dependent on the financial assistance of the Government.

44. The Annual Report for the year 2009-10 of TBL and other connected documents placed on records by the petitioner, however, seek to answer the question in a way. Relevant portions of the Report are selectively quoted below:

> 'In Bangladesh the mobile telephony was opened to private sector for more than a decade ago and during the period four mobile operators came up to serve the people in this sector. But they could not fulfill the public demand as anticipated... Under the circumstances, the idea of establishing a mobile telephone project in the public sector was conceived...The ECNEC of the Government of People's Republic of Bangladesh decided to form a separate public limited company for implementation and operation of the project. Then the Bangladesh Telephone & Telegraph Board having longest experience of serving in the telecom sector in Bangladesh undertook initiative to form the desired company in public sector. In view of the fact that formation of

a public company involves considerable time and various relevant formalities, it was decided that BTTB should implement the project and operation thereof would be carried out by the desired company. Subsequently the assets out of this process would be taken over by the desired company to be formed. With the view described above, Teletalk Bangladesh Limited being the only government-sponsored mobile telephone company in the country was incorporated on 26th December, 2004 as a public limited company under the Companies Act, 1994.'

'Since the company', the report continues, 'inherited the BTTB project the relevant equipments and infrastructure necessarily were in the name of the erstwhile BTTB. Upon approval of the Government, the company by executing a vendor's agreement with the Ministry of Posts & Telecommunications has acquired all the equipments and infrastructures thereby transferring the title of the relevant assets in its own name. In consideration 6,438,639 fully paid ordinary shares of Taka. 1000 each have been issued in the name of the Ministry of Posts & Tele-communications... After acquiring the assets and upon increasing the paid up capital by that extent, as the Government decision, the Board of Directors of the Company has approved to go for IPO @ 40% of TBL paid up capital in the capital market. Such decision of the Board has been communicated with the Ministry of Posts & Telecommunications for obtaining further guideline.' *(Emphasis added)*

45. The Report paraphrased, bears the plain meaning that TBL is the child of an idea conceived at the Government level that a mobile telephone project need be taken up to ensure more competitive and better service to the people. The idea led to the decision taken in the meeting of Executive Committee of National Economic Council (ECNEC) that a company was to be formed for operation of the project. Bangladesh Telegraph & Telephone Board (BTTB) was entrusted with the responsibility to devise and form the company primarily to see the operational side of the project. The assets needed in the process were to be taken over by the company. TBL accordingly came into being as the only government-sponsored company and started operation on the existing equipments and infrastructures of BTTB. Thereafter, the BTTB-equipments and infrastructures taken over by TBL were formally transferred to TBL by a vendor's agreement made with the Ministry of Post & Tele-communications. In consideration 6,438,639 fully paid ordinary shares of Taka 1000 each were issued in the name of the Ministry. Thereafter, pursuant to a decision of the Government, the company decided to go for initial offer of its shares to the investors in the capital market and communicated the decision to the Ministry of Posts & Telecommunications.

46. The Report read with the affidavit sworn by TBL leaves us with no doubt that TBL was born out of the flesh and blood of the Government. It still feeds on the staff, equipments and infrastructures of BTTB, a statutory public authority. It owes its origin in the idea of the Government to launch a mobile phone project in public sector and ECNEC decision to form a company to operate the project. TBL has, so far, not made any formal offer of its shares to the public so as to raise its own capital. All the facts taken together necessarily indicate that, TBL, for all practical purposes, is an instrumentality of the Government working in corporate costume for operating a mobile phone project of the Government entirely depending on the financial assistance of the Government.

47. On the management side, Government's control in company affairs has been deep-seated from very inception continued till date. The original Board of Directors, as mentioned earlier, com-

prised of seven members all of whom were high officials of the Government. The present Board of Directors comprises of eleven members, eight from top, are public functionaries. The Secretary, Ministry of Posts & Telecommunications is the ex officio Charmin of the company's Board. All the Directors including the Managing Director, as suggested by the Articles and the Report, are nominated by the Government and holding office by virtue of their respective offices in the Republic. Their appointments as Directors are made variable with the variation of their services in the Republic. The Board's power to create posts and appointment of company employees is subjected to the decision of the Government. As transpired from the minutes of the first meeting that TBL did not take the expensive operating license from BTRC as is done by private sector companies, and is carrying on its business upon the license that was held by BTTB just by changing name through the Bangladesh Telecommunications Regula-tory Commission (BTRC). This is clearly indicative of the fact that TBL has been enjoying a kind of monopoly as against others under the direct protection of the Government. More importantly, the company does have no independent will of its own distinct from the Government and is incapable of taking at least any major decision without prior approval of the Government which is apparently manifested (as transpired from Article & Report) in three examples, namely, the subordination of the Board's power to create posts and make appointments for the company to the power of the Government; its lack of authority to make public offer of its shares without prior approval of the Government and its practice of keeping the Ministry informed about its official transactions.

48. Seen in the light of compulsion of modern governments to be engaged in multiplicity of functions keeping in view the wellbeing of the citizens, we see nothing unfair on the part of the Government to corporatize its functions demanding special knowledge, skill, and professionalism for more efficient and fruitful outcome. But by no consideration government can be allowed to use corporate façade as a device to impair, emasculate or frustrate fundamental rights of citizens guaranteed by the Constitution. If the control of the Government in the affairs of the company is so deep and pervasive as to destroy the corporate character of the company and the capability of the company of being run by its Memorandum and Articles of Association proves an impossibility, the company is a sham or façade no more than an instrumentality of the Government. It must suffer the same constitutional and public law limitations as the government does.

49. Here in this case it is difficult to identify TBL as an identity distinct from the Government. The huge venture is still entirely dependent on the public exchequer for its finance. Its Board is predominantly manned by the public functionaries who hold the position ex officio as servants of the Republic. All the Directors are nominated by the Government. The Board is substantially dependent on the Government for every major policy decision of the company. Exactly as is done by a government department, TBL acts under direction and supervision of the Ministry and keep the Ministry informed at least about important official transactions. Government control on TBL management and policy is as unusually deep and pervasive as to admit of no separate corporate autonomy or character of its own. It has no independent will distinct from the Government. All the indicators available on records lead to the irresistible conclusion that TBL as a company is nothing but a sham or façade. It is only identifiable as an instrumentality or agency of the Government. It follows that TBL must be subjected to same constitutional and public law limitation as the Government is.

50. The contention of Mr. Ahmed that a company to be an instrumentality of the government shares must be issued in the name of the President

or the Government cuts no ice as is totally watered down by the jurisprudence emerging over the decades through judicial expositions. His contention that the persons holding shares of the company are mere 'individuals' nothing to do with the Government is utterly unacceptable and stands in bold contrast with the company constitution itself.

51. For the reasons stated above, we find no substance in the argument of Mr. Ahmed addressed on maintainability. The writ petition against Respondent No.2 i.e., Teletalk Bangladesh Ltd. is found to be maintainable.

52. Turning to the case of the petitioner, he was removed from service on the allegation that he supplied wrong information about his permanent address while getting his job in TBL. The petitioner after completing his Master's degree and other specialized courses joined TBL as Deputy General Manager (Audit) in December, 2009. At the time he was served with termination letter he completed three and half years in service. It appears that the termination letter followed a police verification report wherein permanent address of the petitioner was found inconsistent and none from the locality could identify the petitioner as one belonging to the address. Nothing is alleged about the quality of service rendered by the petitioner over these three and half years. Let it be mentioned that there was a second verification made by police in which the information given by the petitioner was found correct.

53. The police verification upon which the impugned order was issued was admittedly made in secret as is usually done. The management of TBL took the matter very seriously and decided to award him the highest punishment. Accordingly the termination letter was issued by the Managing Director on April 15, 2013 pursuant to a decision of Board of Directors, taking recourse to Clause 4(b) of the appointment letter. Admittedly no show cause notice was issued asking the petitioner to explain his position, before termination of his service. The relevant portion of the termination letter addressed to the petitioner reads as follows:

> "Your employment with Teletalk Bangladesh Limited (TBL) is hereby terminated under clause No. 4(b) of your appointment letter for providing false information which has been intimated by police through their verification report.
>
> 2) The decision of termination of your employment with TBL for providing aforesaid false information was passed in the resolution of 109th meeting of Board of Directors (BoD) of TBL held on March, 16, 2013.
>
> 3) ....
>
> 4) ...."

54. The termination letter shows that the petitioner's service was terminated attracting Clause 4(b) of the appointment letter. Clause 4 of the appointment letter enumerates four grounds for termination, two of which are related to termination for misconduct and two others including Clause 4(b) are related to termination simpliciter as a matter of law not for any fault.

55. Since Clause 4(b) of the appointment letter provides for termination of service without notice for no fault of the employee, provision of the clause cannot be resorted to where an employee is sought to be removed for misconduct. Charge of misconduct itself implies stigma on the service career which is followed by punishment, if proved. No employee, therefore, can be punished for misconduct without a proceedings initiated and prior notice given allowing him reasonable opportunity to explain his position.

56. In the instant case the allegation consists in 'providing false information about the petitioner's permanent address which, if true, is a kind of 'misconduct' as contemplated under law. And the petitioner was removed straightaway on the

charge by resort to the 'No-show cause clause' without initiating any proceedings or giving him an opportunity to explain his position which is not only illegal and a fraud on the law but also unjust, arbitrary and oppressive. This apart, the termination order issued forthwith merely on a verification report, that too, on a trifling subject like inconsistency in home address (later found correct) besides being *mala fide* is utterly disproportionate and not acceptable in the eye of law.

57. We are not persuaded by the submission of Mr. Ahmed, that the petitioner had equally efficacious remedy in departmental appeal or in civil suit in that the suit cannot be equally efficacious in any view of the matter and departmental appeal was to be preferred to the Board of Directors which took the decision of termination meaning thereby that an appeal was to be made from Caesar to Caesar as rightly pointed out by Mr Mahbub. The contention that disputed facts presented by two contradictory police reports cannot be decided in writ petition is of no anvil as the facts do have no bearing upon merit of this Rule.

58. For what we have stated above, we find merit in this Rule. Accordingly, this Rule is made absolute. The impugned order of termination from service is declared to have been issued without any lawful authority and is of no legal effect. The Respondents are directed to reinstate the petitioner in his service with seniority and to pay all arrear salary and other service benefits within one month from receipt of this judgment.

59. There shall, however, be no order as to cost.

Communicate copies of this judgment at once.

Ed.

HIGH COURT DIVISION
(Civil Revisional Jurisdiction)

Sheikh Abdul Awal J	Abedin & Company..... .....Plaintiff-Petitioner vs
Judgment September 10th, 2014.	Bangladesh National Federation of the Deaf... .....Defendant-Opposite Party*

Defaulter

To get the protection of law it must be proved that the tenant is not a defaulter in payment of rent. .....(22)

AJ Mohammad Ali and Khaleda Zaman, Advocates—For the Petitioner.

Taimur Alam Khondker and Khondker Aminul Haque, Advocates—For the Opposite Party No.1.

Judgment

This Rule was issued calling upon the opposite party to show cause as to why the impugned judgment and decree dated 27-11-2007 (decree signed on 6-1-2008) passed by the learned Special Joint District Judge and Paribesh Adalat, Dhaka in Civil Appeal No.36 of 2007 dismissing the appeal and affirming the judgment and decree dated 28-1-2007 passed by the learned Senior Assistant Judge, 4th Court, Dhaka in Title Suit No.39 of 2003 dismissing the suit should not be set-aside and/or such other or further order or orders passed as to this Court may seem fit and proper.

2. Material facts of the case, in brief, are that the petitioner as plaintiff brought the aforesaid Title Suit No.39 of 2003 in the Court of Assistant Judge, 3rd Court, Dhaka impleading the opposite party as defendant for perpetual injunction restraining the defendant-opposite party from forcibly or illegally evicting the plaintiff-petition-

*Civil Revision No.466 of 2008.

er from the suit premises as described in the schedule of the plaint. The plaintiffs case, in brief, is that the defendant floated tender for lease out the basement of the building situated at 62, Bijoynagar, Dhaka in which the plaintiff was the highest bidder and thereupon, the plaintiff company entered into an agreement with the defendant on 23-7-1986 for a period of twenty years, if necessary lease period may be extended for further 20 years which will be followed by another 20 years on condition that plaintiff will construct a modern centrally air-conditioned market in the basement entirely at the cost of the plaintiff giving two years time to finish the said construction work. It was agreed between the parties that defendant will obtain permission from RAJUK as early as possible, although, the defendant took 20 months time in obtaining the said permission. As per lease agreement, due to bearing the cost of the construction work first 12 years will be treated as rent holiday and after expiry of the said period the plaintiff will pay monthly rent amounting to Taka 10,000 for the next 10 years and thereafter, every 10 years rent will be increased at the rate of Taka 2,500. By virtue of clause (n) of the said lease deed, if any dispute arise between the parties the matter shall be referred to arbitration. The plaintiff is entitled to rent out the basement for commercial use to any person. The plaintiff deposited Taka 3 lakh as security and the defendant was agreed that after completion of the construction he will return the said money to the plaintiff. The plaintiff spent Taka 70 lakh to build the basement market.

3. In this background the defendant issued a letter on 21-6-2001 under section 106 of the Transfer of Property Act and illegally demanded Taka 3,50,000 for arrear rent, Taka 2,81,510 for electricity bill and Taka 2,69,914 for water supply bill and also requested the plaintiff to vacate the suit premises. In the said letter it has not been mentioned that as to adjustment of cost money amounting to Taka 70,00,000 (Seventy lakh) and that after negotiation the plaintiff paid entire arrear amount to the defendant on condition that defendant will adjust excess amount from the rent. In this way the notice lost its force after settlement of financial dispute. Besides, the defendant by its letter dated 20-1-2003 again asked the plaintiff to vacate the suit premises otherwise they will evict the plaintiff company forcibly. Hence, the suit.

4. Defendant entered appearance in the suit and filed written statement denying all the allegations of the plaint contending, *inter-alia,* that the defendant voluntarily entered into an agreement with the plaintiff after publishing tender depositing 3 lakh taka as security money. The plaintiff enjoyed 12 years as rent holiday for constructing the basement, although the plaintiff did not construct the basement according to the terms of agreement and also did not pay rent regularly and under such situation the defendant issued notice under section 106 of the Transfer of Property Act asking to vacate the suit premises. The plaintiff is a defaulter in payment of rent, who did not construct the basement according to the terms of agreement and, as such, the suit is liable to be dismissed.

5. At the trial plaintiff side examined 2 PWs and the defendant side examined-1 DW and both the parties also exhibited some documents to prove their respective cases.

6. The learned Assistant Judge, Dhaka after hearing by his judgment and decree dated 28-1-2007 dismissed the suit on contest.

7. The unsuccessful plaintiff, thereafter, preferred Other Appeal No.36 of 2007 before the learned District Judge, Dhaka which was subsequently transferred to the Court of learned Special Joint District Judge and Paribesh Adalat, Dhaka, who by the impugned judgment and decreed dated 27-11-2007 dismissed the appeal and affirmed the judgment and decree of the trial Court on the finding that the plaintiff is a defaulter in payment of

rent and the plaintiff brought the suit with unclean hands and the instant revision application is directed against that judgment.

8. Appearing on behalf of the petitioner, Mr AJ Mohammad Ali, the learned Advocate submits that both the Courts below erred in law in dismissing the suit without properly considering the evidence and materials on record and the case made out by the plaintiff-petitioner, that is, in the facts and circumstances of the case there is no legal scope to say that the plaintiff-petitioner is a monthly tenant. He further submits that both the courts below failed to consider that the petitioner by spending more than Taka 70,00,000 (Seventy lakh) constructed the modern basement market and according to the terms of lease agreement the tenure of the lease has to be extended up to 20+20 =40 years and the defendant without any cogent reason arbitrarily issued notice upon the petitioner asking to quit the suit premises, otherwise they will evict the plaintiff company forcibly and thereby lead to the erroneous decision.

9. On the other hand, Mr Taimur Alam Khondaker, the learned Advocate appearing for the opposite party No.1, supports the impugned judgment as well as judgment of the trial Court below which were, according to him just, correct and proper. Mr Khondaker at the very outset upon referring to the evidence of PW 1, submits that the evidence of PW 1 itself shows that the plaintiff-petitioner is out and out defaulter in payment of rent and the lease period had already expired in the year 2006 and in such view of the matter the Courts below committed no wrong in dismissing the suit on the clear finding that the plaintiff is not only a defaulter in payment of monthly rent and also an illegal occupant in the suit premises inasmuch as after the expiry of the lease period it has not been extended for a further period.

10. Finally, Mr Khondaker submits that the suit itself is not maintainable inasmuch as admittedly the plaintiff-petitioner is a monthly tenant, who cannot or did not institute any suit against the landlord for permanent injunction.

11. I have heard the learned Advocates for both the sides and perused the revision application, judgments of two Courts below, deposition of witnesses and papers on record. Now, to deal with the contentions raised by the parties it would be convenient for me to decide first of all the question, whether the present plaintiff-petitioner is a monthly tenant under the defendant.

12. On perusal of the averments of the plaint together with the lease agreement (Exhibit 3), it appears that the plaintiff-petitioner himself stated his identity as monthly tenant in the plaint and lease agreement. In this connection, I like to quote hereunder a few lines from the plaint and "Exhibit 3" as well, which reads as follows:—

Paragraph No. 1 of the plaint reads as follows:—

"বাদী পত্রিকায় বিজ্ঞাপন দেখিয়া ঐ বিজ্ঞাপনের ভিত্তিতে তপসিল বর্ণিত ভূমি টেন্ডার প্রতিযোগীতায় সর্বোচ্চ ভাড়া প্রদানকারী বিবেচিত হইয়া বিবাদীর সহিত বিগত ২৩-৭-৮৬ ইং তারিখে সম্পাদিত লীজ চুক্তি ১-৭-১৯৮৬ ইং তারিখ কার্য্যকর করিয়া মাসিক ভাড়াটিয়া হিসাবে ২০ বৎসরের জন্য যাহা পরে থরে থরে ২০ বৎসর অন্তর অন্তর আরও ৪০ বৎসর নবায়নের মাধ্যমে বাড়ানোর শর্তে ভাড়াটিয়া হিসাবে নিযুক্ত হন।"

13. A portion of the lease agreement dated 23-7-86 reads as follows:

"That the monthly rent for the basement shall be payable to the lessor by the lessee positively on or before the 7th day of the month for which the rent in due accordance with English calendar month against proper receipt from the lessor."

14. From the above, it appears that the plaintiff himself categorically stated his identity as monthly tenant in the plaint and lease agreement dated 23-7-86 as well. Therefore, I find no diffi-

culty in holding that Mr AJ Mohammad Ali is not correct in submitting that in the facts and circumstance of the case the plaintiff-petitioner cannot be treated as monthly tenant under the defendant opposite party.

15. Now, let me consider whether the plaintiff-petitioner was a defaulter in payment of rent or not.

16. In this case plaintiff himself was examined as PW-1, who in his cross-examination stated that:

> ২৩-৭-৮৬ ইং তারিখের চুক্তি অনুসারে সময়সীমা ২০ বছর পর শেষ হবে। চুক্তিপত্রে কেন্দ্রীয়ভাবে এয়ার কন্ডিশন মার্কেট করার বিষয় লেখা আছে। আমি এয়ার কন্ডিশন মার্কেট করিনি। তবে তাদের অনুমতি নিয়ে গোডাউন নির্মান কাজ করা হয়েছে। ২৩-৭-৮৬ ইং তারিখের পর আর কোন চুক্তিপত্র হয়নি।

This witness in his cross-examination also admitted that:

> ২০০০-২০০২ ইং সাল পর্যন্ত ৩০ মাসের ভাড়া একসাথে পরিশোধ করেছি। পূর্বেও কয়েক মাসের ভাড়া একত্রে দিয়েছি। জুন ২০০৬ সালের ভাড়া ৫-৬-২০০৬ইং তারিখ প্রদান করেছি।

17. On a reading of the above quoted evidence of PW-1, it becomes clear that the plaintiff-petitioner is not only a defaulter in payment of rent, who is also an illegal occupant in the suit premises since the tenure of the lease period has not been renewed alter its expiry of 20 years. Hence, I do not find any possible reason to differ with the view taken by the Courts below that the plaintiff-petitioner is not only a defaulter in payment of rent also an illegal occupant in the suit premises.

18. One of the contentions raised by Mr Taimur Alam Khondaker is that, in this case the plaintiff-petitioner came with unclean and dirty hands and, as such, he is not entitled to get any equitable relief.

19. It appears that the plaintiff alleges in the plaint that the defendant-opposite party threatened him saying to quit the suit premises otherwise they will evict the plaintiff company forcibly. On assessment of the evidence on record, I find nothing to suggest that the defendant threatened the plaintiff petitioner to quit the suit premises otherwise they will evict the plaintiff company forcibly and that cause of action for the suit. Besides, on top of that I have already found that the plaintiff was a defaulter in payment of rent. Therefore, I find considerable substance in the submission of the learned Advocate Mr Taimur Alam Khondaker that the plaintiff-petitioner came before the Court with unclean and dirty hands.

20. Now the question left for consideration is, as to whether the suit itself was maintainable in its present form and manner.

21. In order to resolve this question, it will be useful to advert the evidence of DW 1. It appears that Md Asadullah, the executive officer of Bangladesh National Federation of the Deaf (বাংলাদেশ জাতীয় বধির সংস্থা) himself was examined as DW-1, who in his deposition stated that: বাদীর সহিত ইং ২৩-৭-১৯৮৬ তারিখে চুক্তি হয়। বেইজমেন্ট এয়ার কন্ডিশন মার্কেট করার জন্য চুক্তিপত্র হয়। খরচ বহন করবেন বাদী। বাদী ১২ বছর পর্যন্ত বিনা ভাড়ায় দখল ভোগ করবেন। বাদী বেইজমেন্ট এয়ার কন্ডিশন মার্কেট করেনি। তারা উহাকে গোডাউন বানিয়েছে। এয়ার কন্ডিশন মার্কেট না করার জন্য সংস্থার কোন সিদ্ধান্ত নেয়া হয়নি। পরবর্তীতে মাসিক ১০,০০০ টাকা ভাড়া দেবার শর্ত ছিল। চুক্তি মোতাবেক বাদী ভাড়া দেয়নি। বাদী আমাদের চুক্তির শর্ত ভংগ করে জনৈক আনোয়ার হোসেনকে বাড়ী ভাড়া প্রদান করেন। ভাড়া পরিশোধের জন্য বাদীকে নোটিশ দিয়েছি। ২৪-৭-২০০১ ইং তারিখের বাদীকে প্রদত্ত নোটিশের ফটোকপি প্রদর্শনী-খ চিহ্নিত হয়। বাদীকে চুক্তিপত্র বাতিলের জন্য নোটিশ দিয়েছি। বাদী নোটিশ পেয়ে কোন সালিশদার নিয়োগ করার দরখাস্ত করেনি।

22. It is found that contract dated 23-7-1986 as entered into by the parties is not disputed. It is not disputed that the contract contains an arbitration clause although, the plaintiff petitioner with-

out taking any step to settle the dispute in arbitration proceeding brings the instant suit ignoring the arbitration agreement. From the admitted facts as disclosed in the plaint that as per contract dated 23-7-1986 the plaintiff petitioner is a monthly tenant and the plaintiff was given lease of the suit property for 20 years and the lease period had expired on 31st July, 2006 and in such view of the matter the plaintiff petitioner had no subsisting legal right in the suit premises to pray for injunction and the subsequent alleged possession of the plaintiff-petitioner in the suit premises is no legal possession in the eye of law which cannot be protected by any court of law. Moreover, it is now well settled law that to get the protection of law it must be proved that the tenant is not a defaulter in payment of rent. In the instant case, I have already noticed that the tenant-petitioner was a defaulter in payment of rent.

23. Taking into consideration of all these aspects of the case, I find there is a good deal of substance in the contention raised by the learned Advocate for the defendant-opposite party that the suit itself was incompetent and not maintainable and accept the same. By now I have covered all the points raised by the learned Advocates for both the sides. The learned Judge of the appellate court appears to have considered all the material aspects of the case and justly upheld the judgment and decree of the trial Court. I find no reason to interfere therewith.

24. In view of my discussions made in the forgoing paragraphs it is by now clear that the instant Rule must fail.

25. In the result, the Rule is discharged without any order as to cost.

The order of *status-quo* granted earlier by this Court stands vacated.

Let a copy of this judgment along with the lower Court's record be sent down at once.

Ed.

HIGH COURT DIVISION
(Civil Revisional Jurisdiction)

Md Rais Uddin J

Judgment
September 14th, 2014.

Binoda Sundori Pal and another.....Petitioners

vs

Chandan Chandra Pal and others...Opposite-Parties*

Code of Civil Procedure (V of 1908)
Section 107(2)
Order VI, rule 17 and
Order XLI, rule 3(3)

At any stage of the proceeding of the suit any party can pray for amendment of the pleadings even at the appellate stage.

On reading of the application for amendment of the plaint it seems to me that the proposed amendment is necessary for determining the real question in controversy and the same will not change the nature and character of the suit in as much as the amendment introduces the facts of registered deed as well as the Kabuliat. .....(12 & 11)

Zakir Hossain Bhuiyan, Advocate—For the Petitioners.

PC Guha, and Samiran Mollick, Advocates—For the Opposite-Parties.

Judgment

This Rule was issued calling upon the opposite parties to show cause as to why the impugned judgment and order dated 31-7-2012 passed by the learned Additional District Judge, plaint under Order VI, rule 17 read with section 107(2) and Order XLI, rule 3(3) of the Code of Civil Procedure in Title Appeal No.119 of 2010, should not be set-aside.

2. The relevant fact giving rise to this Rule,

*Civil Revision No.2654 of 2012.

in short, is that the present petitioners as plaintiffs instituted suit for declaration of title and recovery of possession against the opposite-parties impleading them as defendants. The defendant Nos. 1-3 contested the suit by filing written statement denying the material allegations made in the plaint.

3. Both the parties adduced evidence and exhibited their documents to prove their respective cases.

4. The learned judge of the trial court after hearing the parties and considering the materials on record dismissed the suit by his judgment and decree dated 6-6-2010. Against the said judgment and decree the plaintiffs preferred appeal. In the appeal the appellants filed an application under Order VI, rule 17 read with section 107(2) and Order XLI, rule 3(3) of the Code of Civil Procedure for amendment of the plaint. The defendant-respondents filed written objection against the application for amendment of plaint on 27-3-012.

5. The learned Additional District Judge, 1st Court, Brahmanbaria after hearing the parties and considering the materials on record rejected the application for amendment by his judgment and order dated 31-7-2012.

6. Feeling aggrieved the appellants as petitioners moved this Court and obtained the instant Rule.

7. Mr Zakir Hossain Bhuiyan, the learned advocate appearing for the petitioners has placed the Revisional Application, pleadings, amendment application, impugned judgment and order and submits that the learned Additional District Judge committed an error of law in rejecting the amendment application without considering that an amendment can be allowed at any stage of the suit and the appeal is also continuation of the suit and the law does not impose any bar to claim as many roots to their title as they want and even if they are conflicting with each other. He further submits that by the proposed amendment the real question in controversy between the parties were brought to the notice of the Court for complete and effectual adjudication. He lastly submits that the nature and character of the suit will not change by the proposed amendment and the impugned order is non-speaking one.

8. Mr PC Guha, the learned advocate for the opposite parties submits that by the proposed amendment the plaintiffs' introduce new cause of action claiming the suit land by way of purchase and his title by adverse possession and, as such, the Rule should be discharged.

9. In order to appreciate the submissions made by the learned advocates for the parties, I have gone through the Revisional application, pleadings, impugned judgment and order of the appellate Court below and relevant law very carefully.

10. Now, the question calls for consideration whether the learned Judge of the appellate Court below committed any error of law resulting in an error in the decision occasioning failure of justice in passing the impugned judgment and order rejecting the application for amendment.

11. On perusal of the record it appears that the appellate Court without assigning any reason whatsoever rejected the application for amendment of the plaint. On reading of the application for amendment of the plaint it seems to me that the proposed amendment is necessary for determining the real question in controversy and the same will not change the nature and character of the suit in asmuchas the amendment introduces the facts of registered deed as well as the Kabuliat.

12. The proposition of law by now well settled that at any stage of the proceeding of the suit any party can pray for amendment of the pleadings even at the appellate stage.

13. In this case I find nothing on record to hold that proposed amendment change the fundamental character of the suit. Besides this the impugned order appears to be incompetent and non-speaking one.

14. In view of the discussions and reasons stated above, I am constrained to hold that the learned Additional District. Judge erred in law in passing the impugned judgment and order without applying his judicial mind properly into the facts and circumstances to the case and law bearing on the subject and the same has resulted in an error of important question of law in the impugned decision occasioning failure of justice. Thus, I find merit in the Rule.

15. In the result, the Rule is made absolute.

16. The impugned judgment and order dated 31-7-2012 passed by the learned Additional District Judge, 1st Court, Brahmanbaria rejecting the application for amendment of plaint under Order VI, rule 17 read with section 107(2) and Order XLI, rule 3(3) of the Code of Civil Procedure in Title Appeal No. 119 of 2010, are set-aside and the application for amendment of the plaint is, accordingly, allowed. The parties are at liberty to adduce evidence including additional statement, if they, so adviced.

17. However, there will be no order as to costs.

18. The order of stay granted earlier by this Court stands vacated.

Communicate the order at-once.

Ed.

HIGH COURT DIVISION
(Special Original Jurisdiction)

Syed Refaat Ahmed J
Mahmudual Hoque J

Judgment
April, 17th 2014.

World Resources Limited and others.....Petitioners

vs

Artha Rin Adalat No. 3, Dhaka and others.....
.....Respondents*

Artha Rin Adalat Ain (VIII of 2003)
Section 33(7)

Transfer of title under section 33(7) does not indeed envisage the right of foreclosure. In the scheme of the Act, foreclosure in the sense of a limitation on the right of redemption can only arise when associated with an auction sale contemplated in section 5(4). Beyond that, section 37(7) appears to this Court to operate independently of section 5(4) and the provisions in section 33(7) in not contemplating a transfer by sale must be found also not to envisage the existence of the corresponding right of foreclosure. The right of redemption under section 33(7) is always found to be alive and extant. .....(16)

Bangladesh vs Luxmi Janardhan Jew Thakur, 7 BLC (AD) 114; Kumar Begum Roy vs Panna Debi, 2008 BLD (AD) 54 and Moni Begum vs RAJUK, 46 DLR (AD)154 ref.

Mainul Hosein, Advocate and Md Abdur Rahim, Advocate—For the Petitioners.

Ahsanul Karim and Khairul Alam Chowdhury, Kabir Iqbal Hosain, Aminul Hoque and Tanveer Hossain Khan, Advocates—For the Respondent No. 2

M Qumrul Haque Siddique and Imtiaz Moinul Islam, Advocates—For the Added Respondent No. 3

Judgment

Syed Refaat Ahmed J: In this Application under Article 102 of the Constitution a Rule Nisi was issued calling upon the Respondents to show cause as to why the Impugned Order No. 74 dated 10-7-2013 passed by the Respondent No.1 Artha Rin Adalat No. 3, Dhaka rejecting the application of the Petitioners for recall of the certificate of title illegally issued in favour of the Respondent No. 2 City Bank Limited and further rejecting the prayer of the Petitioner fro ordering to deposit entire decretal amount along with lawful interest accrued thereon should not be declared to have been issued without any lawful authority and is of no legal effect and/or such other or further order or orders passed as to this Court may seem fit and proper. Furthermore, accompanying the Rule issuing Order of 30-7-2013 was also a direction addressed to the Petitioner to file an Affidavit apprising the Court of active and positive steps taken to fully meet the claim of the Respondent No. 2 Bank amounting to Taka 4,02,61,866.

2. The Petitioners' grievance have arisen so notably by reason of the issuance of a certificate under section 33(7) of the Artha Rin Adalat Ain, 2003 ("the Act") in Artha Rin Execution Case No. 48 of 2004, it is noted at the outset that this Writ Petition arises against the backdrop of the present Petitioner No. 3 Mrs Showkat Ara Begum having previously filed Writ Petition No. 4591 of 2012 challenging Order No. 40 dated 9-11-2010 passed by the Court of 3rd Artha Rin Adalat, Dhaka issuing the certificate under section 33(7) of the Act conferring title of the mortgaged property upon the Respondent No. 2 Bank. As indeed stated in the Bank's Affidavit-in-Opposition filed in this matter, by its Rule issuing Order of 2-5-2012 this Court in Writ Petition No. 4591 of 2012 also gave the Petitioner No. 3 an opportunity to settle her outstanding dues. That Rule issuing Order coupled with an *ad-interim* Order and a direction to make instalment payments of the decretal amount reads thus:

> "Let a Rule Nisi issue calling upon the Respondents to show cause as to why Order No. 40 dated 9-11-2010 passed by the Respondent No. 1 in Artha Execution Case No. 48 of 2004 issuing of ownership Certificate in favour of Respondent No. 2 under section 33(7) of the Artha Rin Adalat Ain, 2003 without allowing the same (Annexure-'E') should not be declared to have been passed without lawful authority and of no legal effect and why the Respondent Nos. 2 and 3 should not be directed for releasing the properties of the Petitioner by receiving decretal amount along with 12% interest as per section 50 of the Artha Rin Adalat Ain, 2003 and why the Respondent Nos. 2 and 3 should not be restrained from transferring the mortgaged property of the Petitioner in any way and from disturbing the peaceful possession of the residential house of the petitioner situated in Block-G, Plot No. 24, Road No. 9, Banani Model Town, Gulshan Dhaka and/or pass such other or further order or orders as to this court may seem fit and proper.
>
> Pending hearing of the Rule, operation of the impugned order No. 4o dated 9-11-2010 passed by the Respondent No. 1 in Artha Rin Execution Case No. 48 of 2004 issuing or *(sic)* ownership certificate in favour Respondent No. 2, under section 33(7) of the Artha Rin Adalat Ain, 2003 and the Respondent Nos. 2 and 3 are hereby res-trained from transferring the mortgaged property of the petitioner in any way and from disturbing the peaceful possession of the residential house of the Petitioner situated in Block-G, Plot No. 24, Road No. 9, Banani Model Town, Gulshan Dhaka for a period of 4 (four) months from date subject to payment of Taka 1(one) crore within 1(one) month from the

date of receipt of a copy of this order and balance decretal amount with interest @ 12% on the decretal amount is to be paid by 3(three) equal installments within next 4(four) months thereafter.

The Petitioner is directed to file Affidavit-in-Compliance in this Court from time to time accordingly failing which the Rule shall stand discharged.

The Rule is made returnable within 4(four) weeks from date.

The Petitioner is directed to put in requisites for service of notice upon the respondents in the usual course and through registered post." *(Emphasis added by this Court)*

3. This Court further notes that the Petitioner No. 3 by the terms of the Order above was additionally clearly put on notice of the risk she ran of that Rule standing automatically discharged upon failure to comply with any of the conditions so imposed on her by the Court on 2-5-2012. That part of the Rule issuing Order for case of reference shall hereinafter be referred to as the Default Substantive Order ("DSO"). It so transpired that this Court by its Judgment dated 14-3-2013 came to discharge the Rule in Writ Petition No. 4591 of 2012, solely on the ground of the DSO having brought into effect upon the acknowledged failure of the Petitioner No. 3 to duly and effectively comply with the instalment payment conditions imposed by this Court and, consequentially, to file Affidavits-in-Compliance. It is deemed pertinent to reproduce hereinbelow in totality that Judgment and Order of this Court dated 14-3-2013:

"Mr Khairul Alam Chowdhury the learned Advocate appearing on behalf of the respondent No. 3, City Bank Limited, Financial Institution, at the very outset of the hearing has drawn our attention in the Rule issuing order passed on 2-5-2012 where their lordships have issued the Rule on condition to re-pay the amount to the tune of Taka 1(one) crore within 1(one) month and rest of the amount is to be paid by 3(three) equal installments within next 4(four) months; failing which the Rule shall stand discharged.

Keeping an eye on the order passed by the Rule issuing Bench we find no way but to pass the order of discharge the rule which was already so done after the expiry of 4(four) months from the date of issuance of rule on 2-5-2012.

One the other hand, Mr Md Fakhar Uddin the learned advocate appearing on behalf of the petitioner has made his appearance admitting the situation and submits that the petitioner does not come to swear an affidavit of compliance in pursuance of the order passed by the Court on 2-5-2012.

Considering these facts and circumstances we are of opinion that the Rule which has already been discharged after expiry on 4(four) months we are to confirm such other today and accordingly the Rule is discharged without any order as to costs."

4. It further merits mention at this juncture that the Petitioners in the present matter having failed to mention in the Writ Petition both the filing and the disposal as above of Writ Petition No. 4591 of 2012 eventually brought such information on record through a Supplementary Affidavit of 30-7-2013 filed by the Petitioner No. 2, brother of the Petitioner No. 3. In the Supplementary Affidavit the Petitioner No. 2 AQM Shah Alam Chowdhury states that his sister the Petitioner No. 3 had indeed earlier filed Writ Petition No. 4591 of 2012 upon which another Bench of this Court was pleased to issue a Rule Nisi conditional upon payment of the decretal money within a certain period failing which the Rule would stand discharged. Acknowledging that the Petitioner No. 3 could not duly make the deposits as directed, she

indeed being under the impression that resultantly the Rule stood automatically discharged refrained from taking any further positive steps vis-a-vis both her rights and obligations in the context of Writ Petition No. 4501 of 2012. Consequentially, the Petitioner Nos. 1 and 2 reversed to the Court of 3rd Artha Rin Adalat, Dhaka in Artha Rin Execution Case No. 48 of 2004 and filed an application dated 10-7-2013 invoking section 50(2) read with section 57 of the Act Respondent No. 2 Bank under section 33(7) of the Act. That application being rejected by the Adalat on 10-7-2013, the Petitioner Nos. 1 and 2 along with the Petitioner No. 3 filed the in instant Writ Petition impugning that Order of 10-7-2013. It further merits mention here that pursuant to the Rule issuing Order of 30-7-2013 in this matter the Petitioners filed an Affidavit-in-Compliance dated 16-9-2013 apprising this Court of concrete and positive steps taken to meet the claim of the Respondent No. 2 Bank amounting to Taka 4,02,61,866 to which end a Memorandum of Understanding ("MOU") dated 14-9-2013 (as annexed therein as Annexure-'C') had been entered into and executed by and between the Petitioner No. 3 Mrs. Showkat Ara Begum and a certain construction/developer company.

5. That fact of preparedness to fully meet the claim of the Respondent No. 2 Bank came to be substantiated further during the process of consideration of an application filed by the said developer company being Anwar Landmark Limited represented by its Managing Director to be added as a party in these proceedings. This Court in Ordering upon that Application for Addition of Party on 23-9-2013 noted that the MOU envisages the development of the Scheduled property of the Petitioner No. 3 in a manner specifically provided therein. The applicant developer company supplemented that information by stating additionally that upon the signing of the MOU it had already paid the Petitioner No. 3 a cash amount of Taka 10,00,000. Given also the various other undertakings reflected in the MOU to pay the amount of Taka 4,02,61,866 to the Respondent No. 2 Bank for and on behalf of the Petitioner No. 3, in particular, for example, in the form of a Bank Guarantee if need be, this Court being satisfied that the said applicant developer company has acquired *prima-facie* interest in the subject matter of this Writ Petition added it as Added Respondent No. 3 in its capacity as a proper party whose presence would facilitate a more effectual and complete adjudication of all issues.

6. The Respondent No. 2 Bank now contends that the very maintainability of this Writ Petition is questionable given the nature of and the manner in which this Court has previously disposed of Writ Petition No. 4591 of 2012 on 14-3-2013 by discharging the Rule. In that regard, the Respondent No. 2 Bank submits that the present Rule Nisi is barred by constructive *res-judicata.* Relying on the ratio of the Appellate Division's judgment in *Bangladesh vs Luxmi Janardhan Jew Thakur* reported in *7 BLC (AD) 114* it is argued that the principle of constructive *res-judicata* being applicable in Writ proceedings would, thereby, bar the Petitioners from asserting the same issue the second time around challenging the legality and validity of the issuance of section 33(7) Certificate of Title favouring the Respondent No. 2 Bank. The fundamental principle it is argued, given the facts and circumstances of this case as above noted, is that the law will not allow any party to achieve indirectly that which the said party failed to achieve directly the first time around. Drawing further on the ratio of the Appellate Division's Judgment in *Kumar Begum Roy vs Panna Debi* reported in *28 BLD (AD) 54* it is the Bank's assertion that the Petitioner No.3 due to her own negligence and laches having failed to secure and Order from this Court in Writ Petition No. 4591 of 2012 setting-aside Order No. 4 dated 9-11-2010 issuing the Certificate under section

Published in Bangladesh Gazette Extra-ordinary
Dated 20th June, 2013

Act No. 23 of 2013

চলচ্চিত্র ও টেলিভিশন অনুষ্ঠান নির্মাণে দক্ষ ও যোগ্য নির্মাতা এবং কলাকুশলী সৃষ্টির নিমিত্ত সংশ্লিষ্ট বিষয়ের উপর ডিগ্রি ও কারিগরি প্রশিক্ষণ প্রদানসহ এতদ্‌সংশ্লিষ্ট অন্যান্য ক্ষেত্রে গবেষণামূলক কর্মকাণ্ড পরিচালনা করিবার উদ্দেশ্যে বাংলাদেশ চলচ্চিত্র ও টেলিভিশন ইনস্টিটিউট প্রতিষ্ঠার লক্ষ্যে প্রণীত আইন

যেহেতু চলচ্চিত্র ও টেলিভিশন অনুষ্ঠান নির্মাণে দক্ষ ও যোগ্য নির্মাতা এবং কলাকুশলী সৃষ্টির নিমিত্ত সংশ্লিষ্ট বিষয়ের উপর ডিগ্রি ও কারিগরি প্রশিক্ষণ প্রদানসহ এতদ্‌সংশ্লিষ্ট অন্যান্য ক্ষেত্রে গবেষণামূলক কর্মকাণ্ড পরিচালনা করিবার উদ্দেশ্যে বাংলাদেশ চলচ্চিত্র ও টিলিভিশন ইনস্টিটিউট প্রতিষ্ঠা এবং এতদ্‌সংশ্লিষ্ট আনুষঙ্গিক বিষয়াদি সম্পর্কে বিধান করা সমীচীন ও প্রয়োজনীয়;

সেহেতু এতদ্‌দ্বারা নিম্নরূপ আইন করা হইলঃ—

১। **সংক্ষিপ্ত শিরোনাম ও প্রবর্তন**।—(১)এই আইন বাংলাদেশ চলচ্চিত্র ও টেলিভিশন ইনস্টিটিউট আইন, ২০১৩ নামে অভিহিত হইবে।

(২) সরকার, সরকারি গেজেটে প্রজ্ঞাপন দ্বারা, যে তারিখ নির্ধারণ করিবে সেই তারিখে ইহা কার্যকর হইবে।

২। **সংজ্ঞা**।—বিষয় বা প্রসঙ্গের পরিপন্থি কোনো কিছু না থাকিলে, এই আইনে,—

(১) **"ইনস্টিটিউট"** অর্থ ধারা ৩ এর অধীন প্রতিষ্ঠিত বাংলাদেশ চলচ্চিত্র ও টেলিভিশন ইনস্টিটিউট;

(২) **"গভর্নিং বডি"** অর্থ ধারা ৬ এর অধীন গঠিত গভর্নিং বডি;

(৩) **"চলচ্চিত্র"** অর্থ সেলুলয়েড, অ্যানালগ, ডিজিটাল বা অন্য যে কোনো মাধ্যমে নির্মিত চলচ্চিত্র;

(৪) **"চেয়ারম্যান"** অর্থ গভর্নিং বডির চেয়ারম্যান;

(৫) **"টেলিভিশন"** অর্থ টেরেস্ট্রিয়াল, স্যাটেলাইট, ক্যাবল, অন লাইন বা অন্য যে কোনো প্রযুক্তিতে পরিচালিত টেলিভিশন চ্যানেল;

(৬) **"প্রধান নির্বাহী"** অর্থ ইনস্টিটিউটের প্রধান নির্বাহী;

(৭) **"প্রবিধান"** অর্থ এই আইনের অধীন প্রণীত প্রবিধান;

(৮) **"বিধি"** অর্থ এই আইনের অধীন প্রণীত বিধি।

৩। **ইনস্টিটিউট প্রতিষ্ঠা**।—(১) এই আইন কার্যকর হইবার সঙ্গে সঙ্গে, এই আইনের উদ্দেশ্য পূরণকল্পে, বাংলাদেশ চলচ্চিত্র ও টেলিভিশন ইনস্টিটিউট নামে একটি ইনস্টিটিউট প্রতিষ্ঠিত হইবে।

(২) ইনস্টিটিউট একটি সংবিধিবদ্ধ সংস্থা হইবে এবং উহার স্থায়ী ধারাবাহিকতা ও একটি সাধারণ সিলমোহর থাকিবে এবং উহার স্থাবর ও অস্থাবর উভয় প্রকার সম্পত্তি অর্জন করিবার, অধিকারে রাখিবার ও হস্তান্তর করিবার ক্ষমতা থাকিবে এবং উহা স্বীয় নামে মামলা দায়ের করিতে পারিবে এবং উহার বিরুদ্ধেও মামলা দায়ের করা যাইবে।

৪। **ইনস্টিটিউটের কার্যালয়**।—ইনস্টিটিউটের কার্যালয় ঢাকায় অথবা সরকার কর্তৃক নির্ধারিত অন্য কোনো স্থানে হইবে।

৫। **ইনস্টিটিউটের পরিচালনা ও প্রশাসন**।—ইনস্টিটিউটের পরিচালনা ও প্রশাসন গভর্নিং বডির উপর ন্যস্ত থাকিবে এবং ইনস্টিটিউট যে সকল ক্ষমতা প্রয়োগ ও কার্য সম্পাদন করিতে পারিবে গভর্নিং বডিও সেই সকল ক্ষমতা প্রয়োগ ও কার্য সম্পাদন করিতে পারিবে।

৬। **গভর্নিং বডি**।—(১) নিম্নবর্ণিত সদস্য সমন্বয়ে গভর্নিং বডি গঠিত হইবে, যথাঃ—

(ক) তথ্য মন্ত্রণালয়ের সচিব অথবা সরকার কর্তৃক মনোনীত চলচ্চিত্র বা টেলিভিশনের সঙ্গে সংশ্লিষ্ট একজন বরেণ্য ব্যক্তি, যিনি ইহার চেয়ারম্যানও হইবেন;

(খ) তথ্য মন্ত্রণালয় কর্তৃক মনোনীত অন্যূন যুগ্ম-সচিব পদমর্যাদার একজন কর্মকর্তা;

(গ) জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয় কর্তৃক মনোনীত অন্যূন যুগ্ম-সচিব পদমর্যাদার একজন কর্মকর্তা;

(ঘ) অর্থ বিভাগ কর্তৃক মনোনীত অন্যূন যুগ্ম-সচিব পদমর্যাদার একজন কর্মকর্তা;

(ঙ) সংস্কৃতি বিষয়ক মন্ত্রণালয় কর্তৃক মনোনীত অন্যূন যুগ্ম-সচিব পদমর্যাদার একজন কর্মকর্তা;

(চ) শিক্ষা মন্ত্রণালয় কর্তৃক মনোনীত অন্যূন যুগ্ম-সচিব পদমর্যাদার একজন কর্মকর্তা;

(ছ) চলচ্চিত্র উন্নয়ন কর্পোরেশনের ব্যবস্থাপনা পরিচালক;

(জ) বাংলাদেশ টেলিভিশনের মহাপরিচালক;

(ঝ) জাতীয় গণমাধ্যম ইনস্টিটিউটের মহাপরিচালক;

(ঞ) বাংলাদেশ ফিল্ম আর্কাইভ এর মহাপরিচালক;

(ট) বাংলাদেশ চলচ্চিত্র ও প্রকাশনা অধিদপ্তর এর মহাপরিচালক;

(ঠ) সরকার কর্তৃক মনোনীত যে কোনো বিশ্ববিদ্যালয়ের সংশ্লিষ্ট বিষয়ের ২ (দুই) জন শিক্ষক;

(ড) সরকার কর্তৃক মনোনীত অন্যূন ৫(পাঁচ) জন অনধিক ৭ (সাত) জন সংশ্লিষ্ট বরেণ্য ব্যক্তিত্ব;

(ঢ) সরকার কর্তৃক মনোনীত ১ (এক) জন বিশিষ্ট সাংবাদিক;

(ণ) প্রধান নির্বাহী, যিনি ইহার সদস্য-সচিবও হইবেন।

(২) উপ-ধারা (১) এর দফা (ক), (ঠ), (ড) ও (ঢ) এর অধীন সরকার কর্তৃক মনোনীত কোনো সদস্য মনোনয়নের তারিখ হইতে ৩ (তিন) বৎসর মেয়াদে স্বীয় পদে বহাল থাকিবেন;

তবে শর্ত থাকে যে, উক্ত সদস্য তাহার মেয়াদ শেষ হইবার পূর্বে চেয়ারম্যানের উদ্দেশ্যে স্বাক্ষরযুক্ত পত্রযোগে স্বীয় পদ ত্যাগ করিতে

পারিবেন অথবা সরকার যে কোনো সময় তাহাকে তাহার দায়িত্ব হইতে অব্যাহতি প্রদান করিতে পারিবে;

আরো শর্ত থাকে যে, উপ-ধারা (১) এর দফা (ক) এর অধীন মনোনীত চেয়ারম্যান সরকারের উদ্দেশ্যে স্বাক্ষরযুক্ত পত্রযোগে স্বীয় পদ ত্যাগ করিতে পারিবেন।

৭। **ইনস্টিটিউটের দায়িত্ব ও কার্যাবলি**।—ইনস্টিটিউটের দায়িত্ব ও কার্যাবলি হইবে নিম্নরূপ, যথাঃ—

(ক) এই আইনের লক্ষ্য ও উদ্দেশ্য অর্জনের জন্য নীতিমালা প্রণয়ন;

(খ) ইনস্টিটিউটের কার্যক্রম ও প্রশাসন পরিচালনা এবং ইহার অর্থ সংক্রান্ত বিষয়াদি নির্বাহ সম্পর্কে প্রবিধান প্রণয়ন;

(গ) সরকারের অনুমোদনক্রমে ইনস্টিটিউটের প্রাতিষ্ঠানিক কাঠামো চূড়ান্তকরণ;

(ঘ) চলচ্চিত্র এবং টেলিভিশন অনুষ্ঠান নির্মাণ সংশ্লিষ্ট বিষয়ের উপর স্বল্পকালীন কোর্সের আয়োজন, ডিপ্লোমা ও স্নাতক ডিগ্রি প্রদান এবং এতদ্‌সংশ্লিষ্ট পাঠ্যসূচি প্রণয়ন এবং সফলভাবে কোর্স সম্পন্নকারীদেরকে সার্টিফিকেট প্রদান;

(ঙ) চলচ্চিত্র এবং টেলিভিশন অনুষ্ঠান নির্মাতা ও কলাকুশলী এবং এতদ্‌সংশ্লিষ্ট ব্যক্তিদের জন্য প্রয়োজনীয় প্রশিক্ষণের কাঠামো নির্ধারণ, পরিচালন ও মূল্যায়ন করা;

(চ) চলচ্চিত্র এবং টেলিভিশন অনুষ্ঠান নির্মাণ সংশ্লিষ্ট বিষয়ের উপর সেমিনার, সিম্পোজিয়াম, ওয়ার্কসপ ইত্যাদির আয়োজন;

(ছ) জাতীয় ও আন্তর্জাতিক পর্যায়ে চলচ্চিত্র এবং টেলিভিশন অনুষ্ঠান নির্মাণ সংশ্লিষ্ট বিষয়ের উপর গবেষণা কার্যক্রম গ্রহণ এবং উক্তরূপ গবেষণালব্ধ ফলাফল প্রকাশ;

(জ) চলচ্চিত্র এবং টেলিভিশন অনুষ্ঠান নির্মাণ বিষয়ে পরামর্শক সেবা প্রদান;

(ঝ) চলচ্চিত্র এবং টেলিভিশন অনুষ্ঠান নির্মাণের উপর বিশেষ অবদানের জন্য কোনো ব্যক্তিকে বিশেষ সম্মাননা প্রদান; এবং

(ঞ) এই আইনের উদ্দেশ্যে পূরণকল্পে, প্রয়োজনীয় অন্য কোনো কার্যক্রম গ্রহণ।

৮। **গভর্নিং বডির সভা**।—(১) এই ধারার বিধানাবলি সাপেক্ষে, গভর্নিং বডি ইহার সভার স্থান, সময় এবং কার্যপদ্ধতি নির্ধারণ করিবে।

(২) প্রতি দুই মাসে গভর্নিং বডির অন্যূন একটি সভা অনুষ্ঠিত হইবে।

(৩) চেয়ারম্যান গভর্নিং বডির সকল সভায় সভাপতিত্ব করিবেন, তবে তাহার অনুপস্থিতিতে চেয়ারম্যান কর্তৃক মনোনীত কোনো সদস্য সভায় সভাপতিত্ব করিবেন।

(৪) গভর্নিং বডির সভার কোরামের জন্য উহার মোট সদস্য সংখ্যার অন্যূন এক-তৃতীয়াংশ সদস্যের উপস্থিতির প্রয়োজন হইবে।

(৫) গভর্নিং বডির সভায় উপস্থাপিত সকল বিষয় উপস্থাপিত সদস্যদের প্রদত্ত ভোটের সংখ্যাগরিষ্ঠতার ভিত্তিতে নিষ্পত্তি হইবে।

(৬) গভর্নিং বডির সভায় প্রত্যেক সদস্যের একটি করিয়া ভোট থাকিবে এবং ভোটের সমতার ক্ষেত্রে সভায় সভাপতিত্বকারী ব্যক্তির একটি দ্বিতীয় বা নির্ণায়ক ভোট থাকিবে।

(৭) গভর্নিং বডি উহার কোনো সভায় কোনো আলোচ্য বিষয়ে বিশেষ অবদান রাখিতে সক্ষম এইরূপ যে কোনো স্থানীয় বিশেষজ্ঞ বা পরামর্শক দাতাকে আমন্ত্রণ জানাইতে পারিবে এবং উক্ত ব্যক্তি আলোচনায় অংশগ্রহণ করিতে পারিবেন, তবে এইরূপ ব্যক্তির কোনো ভোটাধিকার থাকিবে না।

(৮) কেবল গভর্নিং বডির কোনো সদস্য পদে শূন্যতা বা গভর্নিং বডি গঠনে ত্রুটি রহিয়াছে এই কারণে গভর্নিং বডির কোনো কার্য বা কার্যধারা অবৈধ হইবে না বা তৎসম্পর্কে কোনো প্রশ্ন উত্থাপন করা যাইবে না।

৯। **একাডেমিক কাউন্সিল**।—এই আইনের উদ্দেশ্য পূরণকল্পে, শিক্ষা ও প্রশিক্ষণ প্রদান সম্পর্কিত বিষয়াবলি তদারকি এবং এতদ্‌বিষয়ে ইনস্টিটিউটকে প্রয়োজনীয় পরামর্শ ও সহায়তা প্রদান করিবার জন্য ইনস্টিটিউটের একটি একাডেমিক কাউন্সিল থাকিবে, যাহা নিম্নবর্ণিত সদস্য সমন্বয়ে গঠিত হইবে, যথাঃ—

(ক) গভর্নিং বডি কর্তৃক মনোনীত ইনস্পিটিউটের একজন শিক্ষক, যিনি ইহার সভাপতিও হইবেন;

(খ) তথ্য মন্ত্রণালয় কর্তৃক মনোনীত অন্যূন যুগ্ম-সচিব পদমর্যাদার একজন কর্মকর্তা;

(গ) গভর্নিং বডি কর্তৃক মনোনীত কোনো বিশ্ববিদ্যালয়ের সংশ্লিষ্ট বিষয়ের ২ (দুই) জন শিক্ষক;

(ঘ) চলচ্চিত্র উন্নয়ন কর্পোরেশনের ব্যবস্থপনা পরিচালক;

(ঙ) বাংলাদেশ টেলিভিশনের মহাপরিচালক;

(চ) জাতীয় গণমাধ্যম ইনস্টিটিউটের মহাপরিচালক;

(ছ) বাংলাদেশ শিল্পকলা একাডেমীর মহাপরিচালক;

(জ) সরকার কর্তৃক মনোনীত বেসরকারি গণমাধ্যমের একজন প্রতিনিধি;

(ঝ) গভর্নিং বডি কর্তৃক মনোনীত ইনস্টিটিউটের দুইজন শিক্ষক বা প্রশিক্ষক।

১০। **প্রধান নির্বাহী**।—(১) ইনস্টিটিউটের একজন প্রধান নির্বাহী থাকিবেন।

(২) প্রধান নির্বাহী সরকার কর্তৃক নিযুক্ত হইবেন এবং তাহার চাকুরির শর্তাবলি সরকার কর্তৃক নির্ধারিত হইবে।

(৩) প্রধান নির্বাহী ইনস্টিটিউটের সার্বক্ষণিক কর্মকর্তা হইবেন এবং তিনি—

(ক) গভর্নিং বডির সিদ্ধান্ত বাস্তবায়নের জন্য দায়ী থাকিবেন;

এবং

(খ) এই আইনের উদ্দেশ্য পূরণকল্পে, গভর্নিং বডি কর্তৃক প্রদত্ত দায়িত্ব ও কার্য সম্পাদন করিবেন।

(৪) প্রধান নির্বাহীর পদ শূন্য হইলে কিংবা অনুপস্থিত, অসুস্থতা বা অন্য কোনো কারণে প্রধান নির্বাহী তাহার দায়িত্ব পালনে অসমর্থ হইলে শূন্যপদে নবনিযুক্ত প্রধান নির্বাহী কার্যভার গ্রহণ না করা পর্যন্ত কিংবা প্রধান নির্বাহী পুনরায় স্বীয় দায়িত্ব পালনে সমর্থ না হওয়া পর্যন্ত, সরকার কর্তৃক মনোনীত কোনো ব্যক্তি প্রধান নির্বাহীর দায়িত্ব পালন করিবেন।

১১। **কমিটি গঠন**।—গভর্নিং বডি উহার কোনো ক্ষমতা প্রয়োগ বা কার্য সম্পাদনের বিষয়ে উহাকে সহায়তা প্রদান করিবার উদ্দেশ্যে, তৎকর্তৃক নির্ধারিত শর্তে, উহার কোনো সদস্য বা ইনস্টিটিউটের কর্মকর্তা সমন্বয়ে এক বা একাধিক কমিটি গঠন করিতে পারিবে।

১২। **তহবিল**।—(১) ইনস্টিটিউটের একটি তহবিল থাকিবে, যাহাতে নিম্নবর্ণিত উৎস হইতে প্রাপ্ত অর্থ জমা হইবে, যথাঃ—

(ক) সরকার কর্তৃক প্রদত্ত অনুদান বা বরাদ্দকৃত বাজেট;

(খ) সরকারের পূর্বানুমোদনক্রমে কোনো বিদেশি সরকার বা সংস্থা হইতে প্রাপ্ত অনুদান;

(গ) কোনো স্থানীয় কর্তৃপক্ষ, ব্যক্তি বা প্রতিষ্ঠান কর্তৃক প্রদত্ত অনুদান;

(ঘ) শিক্ষার্থীদের কোর্স ফি, ইত্যাদি হইতে প্রাপ্ত অর্থ;

(ঙ) তহবিলের অর্থ বিনিয়োগের মাধ্যমে প্রাপ্ত আয়; এবং

(চ) প্রচলিত বিধি-বিধানের পরিপন্থি নহে এইরূপ কোনো উৎস হইতে প্রাপ্ত অর্থ।

(২) তহবিলে জমাকৃত অর্থ এক বা একাধিক তফসিলি ব্যাংকে জমা রাখা যাইবে এবং বিধি দ্বারা নির্ধারিত পদ্ধতিতে তহবিল পরিচালিত হইবে।

ব্যাখ্যা—"তফসিলি ব্যাংক" বলিতে Bangladesh Bank Order, 1972 (PO 127 of 1972) এর Article 2(j) তে সংজ্ঞায়িত Scheduled Bank কে বুঝাইবে।

(৩) প্রধান নির্বাহী এবং গভর্নিং বডি কর্তৃক নির্ধারিত ইনস্টিটিউটের কোনো কর্মকর্তার যৌথ স্বাক্ষরে তহবিল হইতে অর্থ উত্তোলন করা যাইবে।

(৪) তহবিল হইতে ইনস্টিটিউটের কর্মকর্তা, কর্মচারী, শিক্ষক ও প্রশিক্ষকদের বেতন, ভাতা ও তাহাদের চাকুরির শর্তাবলী অনুসারে প্রদেয় অর্থ প্রদান করা যাইবে এবং ইনস্টিটিউটের প্রয়োজনীয় অন্যান্য ব্যয় নির্বাহ করা যাইবে।

(৫) সরকার কর্তৃক অনুমোদিত কোনো খাতে তহবিল বা উহার অংশ বিশেষ বিনিয়োগ করা যাইবে।

১৩। **কর্মকর্তা, কর্মচারী নিয়োগ, ইত্যাদি**।—(১) সরকার কর্তৃক অনুমোদিত সাংগঠনিক কাঠামো সাপেক্ষে, ইনস্টিটিউট উহার কার্যাবলী সুষ্ঠুভাবে সম্পাদনের নিমিত্ত প্রয়োজনীয় সংখ্যক কর্মকর্তা, কর্মচারী, শিক্ষক ও প্রশিক্ষক নিয়োগ করিতে পারিবে।

(২) ইনস্টিটিউটের কর্মকর্তা, কর্মচারী, শিক্ষক ও প্রশিক্ষকদের নিয়োগ ও চাকুরির শর্তাবলী প্রবিধান দ্বারা নির্ধারিত হইবে।

১৪। **চুক্তি সম্পাদন**।—এই আইনের উদ্দেশ্য পূরণকল্পে ইনস্টিটিউট, সরকারের পূর্বানুমোদনক্রমে, চুক্তি সম্পাদন করিতে পারিবে।

১৫। **ক্ষমতা অর্পণ**।—গভর্নিং বডি, প্রয়োজনে, তদকর্তৃক নির্দিষ্ট শর্ত সাপেক্ষে, উহার যে কোনো ক্ষমতা গভর্নিং বডির কোনো সদস্য বা ইনস্টিটিউটের কোনো কর্মকর্তাকে অর্পণ করিতে পারিবে।

১৬। **বাজেট**।—(১)ইনস্টিটিউট, সরকার কর্তৃক নির্ধারিত সময়ের মধ্যে, প্রতি অর্থ বৎসরের সম্ভাব্য আয় ও ব্যয় এবং উক্ত অর্থ বৎসরে সরকারের নিকট হইতে কি পরিমাণ অর্থের প্রয়োজন হইবে উহা উল্লেখ করিয়া একটি বাজেট সরকারের অনুমোদনের জন্য পেশ করিবে।

(২) উক্তরূপ বাজেট প্রণয়নের ক্ষেত্রে সরকার কর্তৃক নির্ধারিত ছক ও পদ্ধতি অনুসরণ করিতে হইবে।

১৭। **হিসাব রক্ষণ ও নিরীক্ষা**।—(১) সরকার কর্তৃক নির্ধারিত পদ্ধতিতে ইনস্টিটিউট উহার হিসাব রক্ষণ করিবে এবং হিসাবের বার্ষিক বিবরণী প্রস্তুত করিবে।

(২) বাংলাদেশের মহা-হিসাব নিরীক্ষক ও নিয়ন্ত্রক প্রতি বৎসর ইনস্টিটিউটের হিসাব নিরীক্ষা করিবেন এবং নিরীক্ষা প্রতিবেদনের একটি করিয়া অনুলিপি সরকার ও ইনস্টিটিউটের নিকট প্রেরণ করিবেন।

(৩) উপ-ধারা (২) এর অধীন হিসাব নিরীক্ষার উদ্দেশ্যে বাংলাদেশের মহা-হিসাব নিরীক্ষক ও নিয়ন্ত্রক কিংবা তাহার নিকট হইতে এতদুদ্দেশ্যে ক্ষমতাপ্রাপ্ত কোনো ব্যক্তি ইনস্টিটিউটের সকল রেকর্ড, দলিল-দস্তাবেজ, নগদ বা ব্যাংকে গচ্ছিত অর্থ, জামানত ভাণ্ডার এবং অন্যবিধ সম্পত্তি পরীক্ষা করিয়া দেখিতে পারিবেন এবং গভর্নিং বডির যে কোনো সদস্য বা ইনস্টিটিউটের যে কোনো কর্মকর্তা ও কর্মচারীকে জিজ্ঞাসাবাদ করিতে পারিবেন।

(৪) উপ-ধারা (২) এর অধীন হিসাব-নিরীক্ষা ছাড়াও Bangladesh Chartered Accountants Order, 1973 (PO No. 2 of 1973) এর Artical 2(1) (b) তে সংজ্ঞায়িত চার্টার্ড একাউনটেন্ট দ্বারা ইনস্টিটিউটের হিসাব নিরীক্ষা করিতে হইবে এবং এতদুদ্দেশ্যে ইনস্টিটিউট এক বা একাধিক চার্টার্ড একাউনটেন্ট নিয়োগ করিতে পারিবে।

(৫) প্রত্যেক অর্থ বৎসর সমাপ্তির তিন মাসের মধ্যে উপ-ধারা (৪) এর অধীন চার্টার্ড একাউনটেন্ট কর্তৃক প্রস্তুতকৃত হিসাব নিরীক্ষা প্রতিবেদন গভর্নিং বডি কর্তৃক অনুমোদিত হইতে হইবে।

১৮। **প্রতিবেদন**।—(১) প্রত্যেক অর্থ বৎসর সমাপ্তির ৯০ (নব্বই) দিনের মধ্যে প্রধান নির্বাহী ইনস্টিটিউটের যাবতীয় কার্যক্রমের উপর একটি বাৎসরিক প্রতিবেদন প্রস্তুত করিয়া গভর্নিং বডির নিকট উপস্থাপন করিবেন এবং গভর্নিং বডির অনুমোদনক্রমে, উহার অনুলিপি সরকারের নিকট প্রেরণ করিবেন।

(২) ইনস্টিটিউট উপ-ধারা (১) এ উল্লিখিত বাৎসরিক প্রতিবেদন

জনসমক্ষে প্রকাশের ব্যবস্থা গ্রহণ করিবেন।

(৩) উপ-ধারা (১) এ যাহা কিছুই থাকুক না কেন, সরকার, প্রয়োজনে, যে কোনো সময় ইনস্টিটিউটের নিকট হইতে উহার যে কোনো বিষয়ের উপর প্রতিবেদন বা বিবরণী আহবান করিতে পারিবে এবং ইনস্টিটিউট সরকারের নিকট উহা সরবরাহ করিতে বাধ্য থাকিবে।

১৯। **বিধি প্রণয়নের ক্ষমতা**।—এই আইনের উদ্দেশ্য পূরণকল্পে, সরকার, সরকারি গেজেটে প্রজ্ঞাপন দ্বারা, বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবে।

২০। **প্রবিধান প্রণয়নের ক্ষমতা**।—এই আইনের উদ্দেশ্য পূরণকল্পে, ইনস্টিটিউট, সরকারের পূর্বানুমোদনক্রমে, সরকারি গেজেটে প্রজ্ঞাপন দ্বারা, এই আইন বা বিধির সহিত অসামঞ্জস্যপূর্ণ নহে, এইরূপ প্রবিধান প্রণয়ন করিতে পারিবে।

২১। **ইংরেজিতে অনূদিত পাঠ প্রকাশ**।—(১) এই আইন কার্যকর হইবার পর সরকার, সরকারি গেজেটে প্রজ্ঞাপন দ্বারা, এই আইনের মূল বাংলা পাঠের ইংরেজিতে অনূদিত একটি নির্ভরযোগ্য পাঠ (Authentic English Text) প্রকাশ করিবে।

(২) বাংলা ও ইংরেজি পাঠের মধ্যে বিরোধের ক্ষেত্রে বাংলা পাঠ প্রাধান্য পাইবে।

.....

Published in Bangladesh Gazette Extra-ordinary
Dated 20th June, 2013

Act No. 24 of 2013

জাতিসংঘ শিশু অধিকার সনদ বাস্তবায়নের নিমিত্ত বিদ্যমান শিশু আইন রহিতক্রমে এতদ্‌সংক্রান্ত একটি নূতন আইন প্রণয়নের লক্ষ্যে প্রণীত আইন

যেহেতু জাতিসংঘ শিশু অধিকার সনদে বাংলাদেশ পক্ষভুক্ত হইয়াছে; এবং

যেহেতু উক্ত সনদ এর বিধানাবলী বাস্তবায়নের নিমিত্ত বিদ্যমান শিশু আইন রহিতপূর্বক উহা পুনঃপ্রণয়ন ও সংহত করিবার লক্ষ্যে একটি নূতন আইন প্রণয়ন করা সমীচীন ও প্রয়োজন;

সেহেতু এতদ্‌দ্বারা নিম্নরূপ আইন করা হইল ঃ—

প্রথম অধ্যায়

প্রারম্ভিক

১। **সংক্ষিপ্ত শিরোনাম এবং প্রবর্তন**।—(১) এই আইন শিশু আইন, ২০১৩ নামে অভিহিত হইবে।

(২) সরকার, সরকারি গেজেটে প্রজ্ঞাপন দ্বারা, যে তারিখ নির্ধারণ করিবে, সেই তারিখে এই আইন কার্যকর হইবে।

২। **সংজ্ঞা**।—বিষয় বা প্রসঙ্গের পরিপন্থী কিছু না থাকিলে, এই আইনে—

(১) 'অধিদপ্তর' অর্থ সমাজসেবা অধিদপ্তর ;

(২) 'আইনানুগ বা বৈধ অভিভাবক' অর্থ এমন কোন ব্যক্তি যিনি Guardian and Wards Act, 1890 (Act No.VIII of 1890) এর Section 7 এর অধীনে, শিশুর কল্যাণার্থে, আদালত কর্তৃক নিয়োগপ্রাপ্ত বা ঘোষিত অভিভাবক (guardian);

(৩) 'আইনের সহিত সংঘাতে জড়িত শিশু (Children in Conflict with the Law)' অর্থ এমন কোন শিশু যে, দণ্ডবিধির ধারা ৮২ ও ৮৩ এ বিধান সাপেক্ষে, বিদ্যমান কোন আইনের অধীন কোন অপরাধের দায়ে অভিযুক্ত অথবা বিচারে দোষী সাব্যস্ত;

(৪) 'আইনের সংস্পর্শে আসা শিশু (Children in Contact with the law)' অর্থ এমন কোন শিশু, যে বিদ্যমান কোন আইনের অধীনে কোন অপরাধের শিকার বা সাক্ষী;

(৫) 'দণ্ডবিধি' অর্থ Penal Code, 1860 (Act No. LV of 1860);

(৬) 'ধারা' অর্থ এই আইনের কোন ধারা;

(৭) 'নিরাপদ স্থান (Safe Home)' অর্থ কোন প্রত্যয়িত প্রতিষ্ঠান বা এমন কোন স্থান বা প্রতিষ্ঠান যাহার কর্তৃপক্ষ এই আইনের অধীন শিশু-আদালত, শিশুবিষয়ক পুলিশ কর্মকর্তা, প্রবেশন কর্মকর্তা বা, ক্ষেত্রমত, অন্য কোন ব্যক্তি বা কর্তৃপক্ষ কর্তৃক প্রেরিত শিশুকে নিরাপদ হেফাজতে রাখিবার দায়িত্ব পালন করে;

(৮) 'প্রত্যয়িত প্রতিষ্ঠান' অর্থ ধারা ৫৯ ও ৬০ এ উল্লিখিত কোন প্রত্যয়িত প্রতিষ্ঠান;

(৯) 'প্রবেশন কর্মকর্তা (Probation Officer)' অর্থ ধারা ৫ এ উল্লিখিত কোন প্রবেশন কর্মকর্তা;

(১০) 'ফৌজদারী কার্যবিধি' অর্থ Code of Criminal Procedure, 1898 (Act No. V of 1898);

(১১) 'বর্ধিত পরিবার (Extended family)' অর্থ দাদা, দাদী, নানা, নানী, চাচা, চাচী,ফুফা, ফুফু, মামা, মামী, খালা, খালু, ভাই, ভাবী, ভগ্নি, ভগ্নিপতি বা এইরূপ রক্তসম্পর্কীয় অথবা আত্মীয়তার বন্ধনে আবদ্ধ কোন আত্মীয়ের পরিবার;

(১২) 'বিকল্প পরিচর্যা (alternative care)' অর্থ ধারা ৮৪ এর অধীন গৃহীত কোন ব্যবস্থা;

(১৩) 'বিকল্পপন্থা (diversion)' অর্থ ধারা ৪৮ এর অধীন গৃহীত কোন ব্যবস্থা;

(১৪) 'ব্যক্তি' অর্থে, প্রযোজ্য ক্ষেত্রে, কোন কোম্পানী, সমিতি, সংস্থা বা প্রতিষ্ঠানও অন্তর্ভুক্ত হইবে।

(১৫) 'বোর্ড' বা 'শিশুকল্যাণ বোর্ড' অর্থ ধারা ৭, ৮ ও ৯ এর অধীন গঠিত, ক্ষেত্রমত, জাতীয় শিশুকল্যাণ বোর্ড, জেলা শিশু কল্যাণ বোর্ড বা উপজেলা শিশুকল্যাণ বোর্ড;

(১৬) 'ভিক্ষা' অর্থ কোন ব্যক্তির নিকট হইতে অর্থ, অন্ন, বস্ত্র বা অন্য

কোন দ্রব্যাদি প্রাপ্তি বা আদায়ের উদ্দেশ্যে—

(ক) কোন শিশুকে প্রদর্শন বা ব্যবহার করিয়া প্রকাশ্য স্থানে নাচ, গান. ভাগ্য গণনা, পবিত্র স্তবক পাঠ অথবা ভিন্ন কোন কলা-কৌশল গ্রহণ করা, ভান করিয়া হউক বা না হউক; বা

(খ) কোন শিশুর দেহে অনৈতিক প্রক্রিয়ায় ঘা, ক্ষত, আঘাত সৃষ্টি করা বা শিশুকে বিকলাঙ্গতায় পরিণত করা এবং অনুরূপ ঘা, ক্ষত, আঘাত বা বিকলাঙ্গতা প্রদর্শন করা বা প্রদর্শনের জন্য অনাবৃত রাখা; বা

(গ) মাদকদ্রব্য বা ঔষধ সেবনের মাধ্যমে কোন শিশুকে নিস্তেজ বা নির্জীব করিয়া রাখা বা ভিন্ন কোন উপায়ে মৃত হিসাবে সাজাইয়া রাখা;

(১৭) 'শিশু' অর্থ ধারা ৪ এ উল্লিখিত শিশু হিসাবে নির্ধারিত কোন ব্যক্তি;

(১৮) 'শিশু-আদালত' অর্থ ধারা ১৬ এর অধীন নির্ধারিত কোন আদালত;

(১৯) 'শিশু উন্নয়ন কেন্দ্র' অর্থ ধারা ৫৯ এর অধীন প্রতিষ্ঠিত কোন শিশু উন্নয়ন কেন্দ্র;

(২০) 'শিশুবিষয়ক পুলিশ কর্মকর্তা' অর্থ ধারা ১৩ এর উপ-ধারা (২) এ উল্লিখিত শিশুবিষয়ক ডেস্ক এর দায়িত্বপ্রাপ্ত পুলিশ কর্মকর্তা;

(২১) 'সামাজকর্মী' অর্থ অধিদপ্তরে বা উহার অধীনে কর্মরত ইউনিয়ন সমাজকর্মী বা পৌর সমাজকর্মী অথবা খালাম্মা, বড়ভাইয়া বা উক্তরূপ সমমানের কোন কর্মী, যে নামেই অভিহিত হউক না কেন, যিনি শিশুদের সেবাদানের সহিত সংশ্লিষ্ট;

(২২) 'সমাজিক অনুসন্ধান প্রতিবেদন' অর্থ ধারা ৩১ এ উল্লিখিত সামাজিক অনুসন্ধান প্রতিবেদন;

(২৩) 'সুবিধাবঞ্চিত শিশু' অর্থ ধারা ৮৯ এর উপ-ধারা (১) এ উল্লিখিত কোন শিশু;

(২৪) 'সভাপতি' অর্থ ক্ষেত্রমত, জাতীয় শিশুকল্যাণ বোর্ড, জেলা শিশুকল্যাণ বোর্ড বা উপজেলা শিশুকল্যাণ বোর্ড এর সভাপতি।

৩। **আইনের প্রাধান্য**।—আপাততঃ বলবৎ অন্য কোন আইনে ভিন্নতর যাহা কিছুই থাকুক না কেন, এই আইনের বিধানাবলী প্রাধান্য পাইবে।

৪। **শিশু**।—বিদ্যমান অন্য কোন আইনে ভিন্নতর যাহা কিছুই থাকুক না কেন, এই আইনের উদ্দেশ্যপূরণকল্পে, অনূর্ধ্ব ১৮ (আঠার) বৎসর বয়স পর্যন্ত সকল ব্যক্তি শিশু হিসাবে গণ্য হইবে।

দ্বিতীয় অধ্যায়

প্রবেশন কর্মকর্তা নিয়োগ এবং তাহাদের দায়িত্ব ও কর্তব্য

৫। **প্রবেশন কর্মকর্তা**।—(১) এই আইনের অধীন দায়িত্ব পালনের জন্য সরকার, ক্ষেত্রমত, প্রত্যেক জেলা, উপজেলা এবং মেট্রোপলিটন এলাকায় এক বা একাধিক প্রবেশন কর্মকর্তা নিয়োগ করিবে।

(২) উপ-ধারা (১) এ যাহা কিছুই থাকুক না কেন, এই আইন কার্যকর হইবার অব্যবহিত পূর্বে, বিদ্যমান অন্য কোন আইনের অধীন কোন ব্যক্তিকে প্রবেশন কর্মকর্তা হিসাবে নিয়োগ করা হইলে, তিনি, পরবর্তী নির্দেশ না দেওয়া পর্যন্ত, এই আইনের অধীন প্রবেশন কর্মকর্তা হিসাবে এমনভাবে দায়িত্ব পালন করিবেন যেন তিনি উপ-ধারা (১) এর অধীন নিয়োগপ্রাপ্ত হইয়াছেন।

(৩) কোন এলাকায় প্রবেশন কর্মকর্তা নিয়োগ না করা পর্যন্ত সরকার, প্রবেশন কর্মকর্তার দায়িত্ব পালনের জন্য, অধিদপ্তরে এবং উহার নিয়ন্ত্রাণাধীন বিভিন্ন জেলা ও উপজেলায় কর্মরত সমাজসেবা কর্মকর্তা বা সমমানের অন্য কোন কর্মকর্তাকে প্রবেশন কর্মকর্তার দায়িত্ব অর্পণ করিতে পারিবে।

৬। **প্রবেশন কর্মকর্তার দায়িত্ব ও কর্তব্য**।—প্রবেশন কর্মকর্তার দায়িত্ব ও কর্তব্য হইবে নিম্নরূপ, যথাঃ—

(ক) আইনের সংস্পর্শে আসা শিশু বা আইনের সহিত সংঘাতে জড়িত শিশুকে থানায় আনয়ন করা হইলে অথবা অন্য কোনভাবে থানায় আগত হইলে, প্রযোজ্য ক্ষেত্রে,—

(অ) আনয়ন বা আগমনের কারণ অবগত হওয়া;

(আ) সংশ্লিষ্ট শিশুর সহিত সাক্ষাৎ করা এবং সকল ধরনের সহযোগিতা প্রদানের বিষয়ে তাহাকে আশ্বস্ত করা;

(ই) সংশ্লিষ্ট অভিযোগ বা মামলা চিহ্নিত করিতে পুলিশের সহিত যোগাযোগ ও সমন্বয় সাধন করা;

(ঈ) সংশ্লিষ্ট শিশুর মাতা-পিতার সন্ধান করা এবং তাহাদের সহিত যোগাযোগ করিতে পুলিশকে সহায়তা করা;

(উ) শিশুবিষয়ক পুলিশ কর্মকর্তার সহিত শিশুর জামিনের সম্ভাব্যতা যাচাই বা, ক্ষেত্রমত, তাৎক্ষণিকভাবে সংশ্লিষ্ট মামলার প্রেক্ষাপট মূল্যায়নপূর্বক বিকল্পপন্থা গ্রহণ করা;

(ঊ) বিকল্পপন্থা অবলম্বন বা যুক্তিসঙ্গত কোন কারণে জামিনে মুক্তি প্রদান করা সম্ভবপর না হইলে আদালতে প্রথম হাজিরার পূর্বে সংশ্লিষ্ট শিশুকে, শিশুবিষয়ক পুলিশ কর্মকর্তার মাধ্যমে, নিরাপদ স্থানে প্রেরণের ব্যবস্থা করা; এবং

(ঋ) বিধি দ্বারা নির্ধারিত অন্যান্য দায়িত্ব পালন করা;

(খ) আইনের সংস্পর্শে আসা শিশু বা আইনের সহিত সংঘাতে জড়িত শিশুকে শিশু-আদালতে উপস্থিত করা হইলে—

(অ) আদালত অবস্থান বা বিচারকালীন আদালতে উপস্থিত থাকা এবং, যখনই প্রয়োজন হইবে, সংশ্লিষ্ট শিশুকে, যতদূর সম্ভব, সঙ্গ প্রদান করা;

(আ) সরেজমিনে অনুসন্ধান পূর্বক সংশ্লিষ্ট শিশু ও তাহার পারিপার্শ্বিক অবস্থা বিবেচনাক্রমে,সামাজিক অনুসন্ধান প্রতিবেদন প্রস্তুত এবং আদালতে দাখিল করা;

(ই) শিশুকে, প্রয়োজনে, জেলা আইনগত সহায়তা প্রদান কমিটির মাধ্যমে আইনগত সহায়তা প্রদানসহ শিশুর পক্ষে আইনগত প্রতিনিধিত্ব নিশ্চিত করা;

(ঈ) শিশুর জন্য ন্যায়বিচার নিশ্চিত করিবার নিমিত্ত, উপ-দফা (ই) এর উদ্দেশ্যকে ক্ষুণ্ন না করিয়া, প্রয়োজনে, বেসরকারি পর্যায়ে কর্মরত আইনগত সহায়তা প্রদানকারী সংস্থার সহিত যোগাযোগ করা এবং শিশুর পক্ষে আইনগত প্রতিনিধিত্ব নিশ্চিত করা; এবং

(উ) বিধি দ্বারা নির্ধারিত অন্যান্য দায়িত্ব পালন করা;

(গ) আইনের সহিত সংঘাতে জড়িত শিশুকে শিশু উন্নয়ন কেন্দ্র বা কোন প্রত্যয়িত প্রতিষ্ঠানে প্রেরণ করা হইলে, প্রযোজ্য ক্ষেত্রে,—

(অ) প্রত্যেক শিশুর জন্য পৃথক নথি প্রস্তুত ও সংরক্ষণ করা;

(আ) ধারা ৮৪ তে বর্ণিত পদ্ধতি অনুসরণ ও যথাযথ পরিচর্যা নিশ্চিত করা;

(ই) নিয়মিত বিরতিতে শিশুর সহিত সাক্ষাৎ করা বা শিশুর ইচ্ছা অনুযায়ী তাহার যাচিত সময়ে তাহাকে সাক্ষাৎ প্রদান করা;

(ঈ) মাতা-পিতা, বর্ধিত পরিবার বা আইনানুগ বা বৈধ অভিভাবক সংশ্লিষ্ট শিশুর তত্ত্বাবধানের শর্তাবলী সঠিকভাবে পালন করিতেছেন কি না তাহা, যতদূর সম্ভব, পর্যবেক্ষণ বা মনিটর করা;

(উ) শিশুর আনুষ্ঠানিক ও কারিগরি শিক্ষা সঠিকভাবে প্রদত্ত হইতেছে কি না তাহা সরেজমিনে তদারকি করা;

(ঊ) নিয়মিত বিরতিতে, শিশুর আচরণ এবং শিশুর জন্য গৃহীত ব্যবস্থার যথার্থতা সম্পর্কে, আদালতকে অবহিত করা এবং আদালত কর্তৃক তলবকৃত প্রতিবেদন দাখিল করা;

(ঋ) শিশুকে সৎ উপদেশ প্রদান করা, যথাসম্ভব বন্ধুভাবাপন্ন করিয়া তোলা এবং এতদুদ্দেশ্যে তাহাকে সার্বিক সহায়তা প্রদান করা; এবং

(এ) বিধি দ্বারা নির্ধারিত অন্যান্য দায়িত্ব পালন করা;

(ঘ) আইনের সংস্পর্শে আসা শিশু বা আইনের সহিত সংঘাতে জড়িত শিশুর ক্ষেত্রে, প্রযোজ্য ক্ষেত্রে,—

(অ) বিকল্পপন্থা বা বিকল্প পরিচর্যার শর্তাবলী পর্যবেক্ষণ করা; এবং

(আ) বিধি দ্বারা নির্ধারিত অন্যান্য দায়িত্ব পালন করা।

তৃতীয় অধ্যায়

শিশুকল্যাণ বোর্ড এবং উহার কার্যাবলি

৭। জাতীয় শিশুকল্যাণ বোর্ড ও উহার কার্যাবলি।—(১) এই আইনের উদ্দেশ্যপূরণকল্পে নিম্নবর্ণিত সদস্য সমন্বয়ে 'জাতীয় শিশুকল্যাণ বোর্ড' নামে একটি বোর্ড গঠিত হইবে, যথাঃ—

(ক) সমাজকল্যাণ মন্ত্রাণালয়ের দায়িত্বে নিয়োজিত মন্ত্রী, যিনি ইহার সভাপতিও হইবেন;

(খ) সমাজকল্যাণ মন্ত্রণালয় সম্পর্কিত স্থায়ী কমিটির সভাপতি, পদাধিকারবলে;

(গ) জাতীয় সংসদের স্পীকার কর্তৃক মনোনীত ২ (দুই) জন মহিলা সংসদ সদস্য,যাহাদের মধ্যে ১ (এক) জন সরকার দলীয় এবং ১ (এক) জন বিরোধী দলীয় হইবেন;

(ঘ) মহাপুলিশ পরিদর্শক বা তদকর্তৃক মনোনীত অন্যূন উপমহাপুলিশ পরিদর্শক পদমর্যাদার একজন কর্মকর্তা;

(ঙ) সমাজকল্যাণ মন্ত্রণালয়ের সচিব পদাধিকারবলে;

(চ) স্বরাষ্ট্র মন্ত্রণালয় কর্তৃক মনোনীত উহার, অন্যূন যুগ্মসচিব পদমর্যাদার, একজন কর্মকর্তা;

(ছ) স্থানীয় সরকার বিভাগ কর্তৃক মনোনীত উহার, অন্যূন যুগ্মসচিব পদমর্যাদার, একজন কর্মকর্তা;

(জ) শিক্ষা মন্ত্রণালয় কর্তৃক মনোনীত উহার, অন্যূন যুগ্মসচিব পদমর্যাদার, একজন কর্মকর্তা;

(ঝ) লেজিসলেটিভ ও সংসদ বিষয়ক বিভাগ কর্তৃক মনোনীত উহার, অন্যূন যুগ্মসচিব পদমর্যাদার, একজন কর্মকর্তা;

(ঞ) আইন ও বিচার বিভাগ কর্তৃক মনোনীত উহার, অন্যূন যুগ্মসচিব পদমর্যাদার, একজন কর্মকর্তা;

(ট) শ্রম ও কর্মসংস্থান মন্ত্রণালয় কর্তৃক মনোনীত উহার, অন্যূন যুগ্মসচিব পদমর্যাদার, একজন কর্মকর্তা;

(ঠ) তথ্য মন্ত্রণালয় কর্তৃক মনোনীত উহার, অন্যূন যুগ্মসচিব পদমর্যাদার, একজন কর্মকর্তা;

(ড) মহিলা ও শিশু বিষয়ক মন্ত্রণালয় কর্তৃক মনোনীত উহার, অন্যূন যুগ্মসচিব পদমর্যাদার, একজন কর্মকর্তা;

(ঢ) মহা-কারা পরিদর্শক;

(ণ) ঢাকা বিভাগের বিভাগীয় কমিশনার, পদাধিকারবলে;

(ত) প্রধানমন্ত্রীর কার্যালয় কর্তৃক মনোনীত উক্ত কার্যালয়ের একজন মহাপরিচালক;

(থ) স্বাস্থ্য অধিদপ্তরের মহাপরিচালক, পদাধিকারবলে;

(দ) প্রাথমিক শিক্ষা অধিদপ্তরের মহাপরিচালক, পদাধিকারবলে;

(ধ) দুর্যোগ ব্যবস্থাপনা অধিদপ্তরের মহাপরিচালক, পদাধিকারবলে;

(ন) বাংলাদেশ পরিসংখ্যান ব্যুরোর মহাপরিচালক, পদাধিকারবলে;

(প) জাতীয় আইনগত সহায়তা প্রদান সংস্থার পরিচালক, পদাধিকারবলে;

(ফ) বাংলাদেশ সুপ্রিমকোর্ট আইনজীবী সমিতির সভাপতি বা তদ্‌কর্তৃক মনোনীত উহার কার্যনির্বাহী কমিটির ১ (এক) জন প্রতিনিধি;

(ব) জাতীয় প্রতিবন্ধী উন্নয়ন ফাউন্ডেশনের ব্যবস্থাপনা পরিচালক, পদাধিকারবলে;

(ভ) বাংলাদেশ শিশু একাডেমীর পরিচালক, পদাধিকারবলে;

(ম) সরকার কর্তৃক মনোনীত ২ (দুই) জন গণ্যমান্য ব্যক্তি;

(য) সরকার কর্তৃক মনোনীত, জেলা পর্যায়ে কার্যক্রম রহিয়াছে এইরূপ প্রতিষ্ঠিত বেসরকারি স্বেচ্ছাসেবী শিশুবিষয়ক সংস্থার ১ (এক) জন প্রতিনিধি;

(র) সমাজসেবা অধিদপ্তরের মহাপরিচালক, পদাধিকারবলে, যিনি ইহার সদস্য-সচিবও হইবেন।

(২) জাতীয় শিশুকল্যাণ বোর্ড নিম্নবর্ণিত দায়িত্ব ও কার্যাবলি

সম্পাদন করিবে, যথাঃ—

(ক) শিশুউন্নয়ন কেন্দ্র এবং প্রত্যয়িত প্রতিষ্ঠানের কার্যক্রম তদারকি, সমন্বয় সাধন পরিবীক্ষণ ও মূল্যায়ন;

(খ) সুবিধাবঞ্চিত শিশু ও আইনের সংস্পর্শে আসা শিশু ও আইনের সহিত সংঘাতে জড়িত শিশুদের—

(অ) পরিবার ও সমাজ জীবনে পুনঃএকীকরণ এবং পুনর্বাসন সংক্রান্ত নীতিমালা প্রণয়ন, পরিকল্পনা গ্রহণ ও বাস্তবায়নে সংশ্লিষ্টদের নির্দেশনা প্রদান;

(আ) কল্যাণ ও উন্নয়ন সাধনের লক্ষ্যে তাহাদের লিঙ্গভিত্তিক সংখ্যা নিরূপণ এবং তাহাদের জীবন-যাত্রার পদ্ধতি সম্বন্ধে তথ্য-উপাত্ত সংগ্রহপূর্বক এতদ্‌বিষয়ে সরকারকে প্রয়োজনীয় পরামর্শ প্রদান;

(ই) জন্য, প্রযোজ্য ক্ষেত্রে, প্রয়োজনীয় বিকল্পপন্থা বা বিকল্প পরিচর্যার উপায় নির্ধারণ এবং উক্তরূপ পন্থা বা পরিচর্যার আওতাধীন শিশুর তথ্য ও উপাত্ত পর্যালোচনা;

(গ) জেলা শিশুকল্যাণ বোর্ড এর সুপারিশ অনুমোদন;

(ঘ) জেলা এবং উপজেলা শিশুকল্যাণ বোর্ড এর—

(অ) নীতিমালা প্রণয়ন এবং প্রয়োজনে, সুপারিশ ও দিক নির্দেশনা প্রদান;

(আ) কার্যক্রম সম্পর্কে, সময় সময়, তাহাদের নিকট হইতে প্রতিবেদন আহ্বান এবং তাহাদের কার্যক্রমের সমন্বয় সাধনের জন্য, প্রয়োজনে, আন্তঃবোর্ড সমন্বয় সভার আয়োজন;

(ঙ) উপরি-উক্ত দায়িত্ব ও কার্যাবলি সম্পাদনের প্রয়োজনে অন্যান্য ব্যবস্থা গ্রহণ।

৮। **জেলা শিশুকল্যাণ বোর্ড ও উহার কার্যাবলি**।—(১) প্রত্যেক জেলায়, নিম্নবর্ণিত সদস্য সমন্বয়ে, 'জেলা শিশুকল্যাণ বোর্ড' নামে একটি করিয়া বোর্ড গঠিত হইবে, যথাঃ—

(ক) জেলা প্রশাসক, পদাধিকারবলে, যিনি ইহার সভাপতিও হইবেন।

(খ) জেলা পুলিশ সুপারিনটেনডেন্ট, পদাধিকারবলে;

(গ) জেলা আইনগত সহায়তা প্রদান কমিটির চেয়ারম্যান কর্তৃক মনোনীত একজন প্রতিনিধি;

(ঘ) সিভিল সার্জন, পদাধিকারবলে;

(ঙ) জেলা'র জেল সুপারিনটেনডেন্ট;

(চ) জেলা শিশুবিষয়ক কর্মকর্তা, পদাধিকারবলে;

(ছ) জেলা শিক্ষা কর্মকর্তা, পদাধিকারবলে;

(জ) জেলা প্রাথমিক শিক্ষা কর্মকর্তা, পদাধিকারবলে;

(ঝ) জেলা সমাজসেবা কার্যালয়ের উপ-পরিচালক কর্তৃক মনোনীত ২(দুই) জন প্রবেশন কর্মকর্তা;

(ঞ) জেলা তথ্য কর্মকর্তা, পদাধিকারবলে;

(ট) জাতীয় মহিলা সংস্থার জেলা কমিটির চেয়ারম্যান;

(ঠ) জেলা আইনজীবী সমিতির সভাপতি;

(ড) জেলার পাবলিক প্রসিকিউটর;

(ঢ) জেলা প্রশাসক কর্তৃক মনোনীত সংশ্লিষ্ট জেলার ২ (দুই) জন গণ্যমান্য ব্যক্তি;

(ণ) জেলা প্রশাসক কর্তৃক মনোনীত শিশুবিষয়ক কার্যাবলির সহিত জড়িত সংশ্লিষ্ট জেলার বেসরকারি স্বেচ্ছাসেবী সংস্থার ২ (দুই) জন প্রতিনিধি, যদি থাকে;

(ত) জেলা সমাজসেবা কার্যালয়ের উপ-পরিচালক, যিনি ইহার সদস্য-সচিবও হইবেন।

(২) জেলা শিশুকল্যাণ বোর্ড নিম্নবর্ণিত দায়িত্ব ও কার্যাবলি সম্পাদন করিবে, যথাঃ—

(ক) সংশ্লিষ্ট জেলায় বিদ্যমান শিশু উন্নয়ন কেন্দ্র বা, ক্ষেত্রমত, প্রত্যয়িত প্রতিষ্ঠান, শিশুদের জন্য অন্যান্য প্রতিষ্ঠান, যদি থাকে, এবং কারাগার পরিদর্শন এবং উক্ত প্রতিষ্ঠানসমূহ কর্তৃক গৃহীত কার্যক্রম তদারকি, সমন্বয় সাধন, পরিবীক্ষণ এবং মূল্যায়ন;

(খ) সুবিধাবঞ্চিত শিশু ও আইনের সংস্পর্শে আসা শিশুদের জন্য প্রয়োজনীয় বিকল্প পরিচর্যার উপায় নির্ধারণ, ক্ষেত্রমত, তাহাদিগকে বিকল্প পরিচর্যার প্রেরণ এবং উক্তরূপ পরিচর্যার আওতাধীন শিশুর তথ্য-উপাত্ত পর্যালোচনা;

(গ) জাতীয় শিশুকল্যাণ বোর্ড এর নির্দেশনা বাস্তবায়ন;

(ঘ) উপজেলা শিশুকল্যাণ বোর্ড এর সুপারিশ অনুমোদন বা, প্রয়োজনে, অনুমোদনের লক্ষ্যে জাতীয় শিশুকল্যাণ বোর্ড-এ প্রেরণ;

(ঙ) উপজেলা শিশুকল্যাণ বোর্ডের কার্যক্রম সম্পর্কে, সময় সময়, প্রতিবেদন আহ্বান করা এবং উক্ত বোর্ড এর কাজের সমন্বয় সাধনের জন্য, প্রয়োজনে, আন্তঃবোর্ড সভার আয়োজন;

(চ) শিশু উন্নয়ন কেন্দ্র, প্রত্যয়িত প্রতিষ্ঠান বা, ক্ষেত্রমত, জেল কর্তৃপক্ষ কর্তৃক প্রেরিত তথ্যাদি সম্পর্কে আলোচনা ও শিশুর কল্যাণার্থে প্রয়োজনীয় কার্যক্রম বা উদ্যোগ গ্রহণ; এবং

(ছ) উপরি-উক্ত দায়িত্ব ও কার্যাবলি সম্পাদনের প্রয়োজনে অন্যান্য ব্যবস্থা গ্রহণ।

৯। **উপজেলা শিশুকল্যাণ বোর্ড ও ইহার কার্যাবলি**।—(১) প্রত্যেক উপজেলায় নিম্নবর্ণিত সদস্য সমন্বয়ে 'উপজেলা শিশুকল্যাণ বোর্ড' নামে একটি করিয়া বোর্ড গঠিত হইবে, যথাঃ—

(ক) উপজেলা নির্বাহী কর্মকর্তা, যিনি ইহার সভাপতিও হইবেন;

(খ) উপজেলা স্বাস্থ্য ও পরিবার পরিকল্পনা কর্মকর্তা;

(গ) উপজেলা মহিলা বিষয়ক কর্মকর্তা;

(ঘ) উপজেলা শিক্ষা কর্মকর্তা;

(ঙ) থানা'র ভারপ্রাপ্ত কর্মকর্তা বা তদ্‌কর্তৃক মনোনীত শিশুবিষয়ক পুলিশ কর্মকর্তা;

(চ) প্রবেশন কর্মকর্তা;

(ছ) উপজেলা আইনগত সহায়তা প্রদান কমিটির সভাপতি বা তদ্‌কর্তৃক মনোনীত ১ (এক) জন প্রতিনিধি, যদি থাকে;

(জ) উপজেলা নির্বাহী কর্মকর্তা কর্তৃক মনোনীত সংশ্লিষ্ট উপজেলার ২ (দুই) জন গণ্যমান্য ব্যক্তি;

(ঝ) উপজেলা নির্বাহী কর্মকর্তা কর্তৃক মনোনীত শিশুবিষয়ক কার্যাবলির সহিত জড়িত সংশ্লিষ্ট উপজেলার বেসরকারি স্বেচ্ছাসেবী সংস্থার ১ (এক) জন প্রতিনিধি;

(ঞ) উপজেলা সমাজসেবা কর্মকর্তা, যিনি ইহার সদস্য-সচিবও হইবেন।

(২) উপজেলা শিশুকল্যাণ বোর্ড এর দায়িত্ব ও কার্যাবলি হইবে নিম্নরূপ, যথাঃ—

(ক) সংশ্লিষ্ট উপজেলায় বিদ্যমান প্রত্যয়িত প্রতিষ্ঠানের গৃহীত কার্যক্রম তদারকি, সমন্বয় সাধন, পরিবীক্ষণ এবং মূল্যায়ন;

(খ) সুবিধাবঞ্চিত শিশু ও আইনের সংস্পর্শে আসা শিশুদের জন্য প্রয়োজনীয় বিকল্প পরিচর্যার উপায় নির্ধারণ, ক্ষেত্রমত, তাহাদিগকে বিকল্প পরিচর্যার প্রেরণ এবং উক্তরূপ পরিচর্যার আওতাধীন শিশুর তথ্য-উপাত্ত পর্যালোচনা;

(গ) জাতীয় শিশুকল্যাণ বোর্ড বা, ক্ষেত্রমত, জেলা শিশুকল্যাণ বোর্ড কর্তৃক, সময় সময়, প্রণীত নীতিমালা ও প্রদত্ত নির্দেশনা বাস্তবায়ন এবং যাচিত প্রতিবেদন প্রেরণ;

(ঘ) বিধি দ্বারা নির্ধারিত দায়িত্ব পালন; এবং

(ঙ) উপরি-উক্ত দায়িত্ব ও কার্যাবলি সম্পাদনের প্রয়োজনে অন্যান্য ব্যবস্থা গ্রহণ।

১০। বোর্ডের মনোনীত কর্মকর্তার মেয়াদ, ইত্যাদি।—(১) জাতীয় শিশুকল্যাণ বোর্ড, জেলা শিশুকল্যাণ বোর্ড ও উপজেলা শিশুকল্যাণ বোর্ড-এর মনোনীত সদস্যগণ তাহাদের মনোনয়নের তারিখ হইতে ২ (দুই) বৎসরের জন্য স্বীয় পদে অধিষ্ঠিত থাকিবেনঃ

তবে শর্ত থাকে যে, উক্তরূপে মনোনীত কোনো সদস্য, ইচ্ছা করিলে, যে কোনো সময়, সংশ্লিষ্ট সভাপতির উদ্দেশ্যে স্বাক্ষরযুক্ত পত্রযোগে স্বীয় পদ ত্যাগ করিতে পারিবেন এবং সভাপতি কর্তৃক উহা গৃহীত হইবার তারিখ হইতে পদটি শূন্য হইয়াছে বলিয়া গণ্য হইবে।

(২) মনোনয়ন প্রদানকারী কর্তৃপক্ষ যে কোনো সময় তদ্‌কর্তৃক প্রদত্ত মনোনয়ন বাতিল করিয়া তদস্থলে উপযুক্ত নূতন কোনো ব্যক্তিকে মনোনয়ন প্রদান করিতে পারিবে।

(৩) সরকার, প্রয়োজনে, সরকারি গেজেটে প্রজ্ঞাপন দ্বারা, বোর্ডের সদস্য সংখ্য হ্রাস বা বৃদ্ধি করিতে পারিবে।

১১। বোর্ডের সভা।—(১) এই ধারার অন্যান্য বিধান সাপেক্ষে, বোর্ড উহার সভার কার্য পদ্ধতি নির্ধারণ করিতে পারিবে।

(২) বোর্ড এর সভা, উহার সভাপতি কর্তৃক নির্ধারিত স্থান ও সময়ে অনুষ্ঠিত হইবে।

(৩) প্রতি ৬ (ছয়) মাসে জাতীয় শিশুকল্যাণ বোর্ড, প্রতি ৪ (চার) মাসে জেলা শিশুকল্যাণ বোর্ড এবং প্রতি ৩ (তিন) মাসে উপজেলা শিশকল্যাণ বোর্ডের কমপক্ষে একটি সভা অনুষ্ঠিত হইবে।

(৪) সভাপতি বোর্ড এর সকল সভায় সভাপতিত্ব করিবেন এবং তাহার অনুপস্থিতিতে, তদ্‌কর্তৃক নির্দেশিত কোন সদস্য বা এইরূপ কোন নির্দেশনা না থাকিলে সভায় উপস্থিত সদস্যগণের দ্বারা নির্বাচিত অন্য কোন সদস্য সভায় সভাপতিত্ব করিবেন।

(৫) মোট সংখ্যার সংখ্যাগরিষ্ঠ সদস্যের উপস্থিতিতে বোর্ডের সভার কোরাম গঠিত হইবে।

(৬) সভায় উপস্থিত সদস্যগণের সংখ্যাগরিষ্ঠ ভোটে বোর্ড এর সিদ্ধান্ত গৃহীত হইবে।

(৭) শুধুমাত্র কোন সদস্য পদে শূন্যতা বা বোর্ড গঠনে ত্রুটি থাকিবার কারণে বোর্ড এর কোন কার্য বা কার্যধারা অবৈধ হইবে না এবং তৎসম্পর্কে কোন প্রশ্ন উত্থাপন করা যাইবে না।

১২। জেলা শিশুকল্যাণ বোর্ড এবং উপজেলা শিশুকল্যাণ বোর্ড এর উপদেষ্টা।—(১) জাতীয় সংসদের স্পীকার কর্তৃক মনোনীত সংশ্লিষ্ট জেলা'র একজন সংসদ সদস্য জেলা শিশুকল্যাণ বোর্ড এর উপদেষ্টা হইবেন ঃ

তবে শর্ত থাকে যে, সংশ্লিষ্ট জেলায় কোন মহিলা সংসদ সদস্য থাকিলে, মনোনয়ন প্রদানের ক্ষেত্রে, উক্ত মহিলা সংসদ সদস্যকে অগ্রাধিকার প্রদান করিতে হইবে।

(২) উপজেলা পরিষদের মহিলা ভাইস চেয়ারম্যান উপজেলা শিশুকল্যাণ বোর্ড এর উপদেষ্টা হইবেন।

(৩) জেলা ও উপজেলা শিশুকল্যাণ বোর্ড এর উপদেষ্টার দায়িত্ব ও কার্যাবলি বিধি দ্বারা নির্ধারিত হইবে।

চতুর্থ অধ্যায়

শিশুবিষয়ক ডেস্ক, শিশুবিষয়ক পুলিশ কর্মকর্তা, ইত্যাদি

১৩। শিশু বিষয়ক ডেস্ক।—(১) স্বরাষ্ট্র মন্ত্রণালয় প্রত্যেক থানায়, সাব-ইন্সপেক্টর এর নিম্নে নহেন এমন একজন কর্মকর্তাকে দায়িত্ব প্রদান-ক্রমে, একটি শিশুবিষয়ক ডেস্ক গঠন করিবে:

তবে শর্ত থাকে যে, কোন থানায় মহিলা সাব-ইন্সপেক্টর কর্মরত থাকিলে উক্ত ডেস্ক' এর দায়িত্ব প্রদানের ক্ষেত্রে তাহাকে অগ্রাধিকার প্রদান করিতে হইবে।

(২) উপ-ধারা (১) এ উল্লিখিত শিশুবিষয়ক ডেস্ক' এর দায়িত্বপ্রাপ্ত কর্মকর্তা শিশুবিষয়ক পুলিশ কর্মকর্তা হিসাবে অভিহিত হইবেন।

১৪। শিশুবিষয়ক পুলিশ কর্মকর্তার দায়িত্ব ও কার্যাবলি।—শিশুবিষয়ক পুলিশ কর্মকর্তার দায়িত্ব ও কার্যাবলি হইবে নিম্নরূপ, যথা ঃ—

(ক) শিশুবিষয়ক মামলার জন্য পৃথক নথি ও রেজিস্টার সংরক্ষণ করা;

(খ) কোন শিশু থানায় আসিলে বা শিশুকে থানায় আনয়ন করা হইলে—

(অ) প্রবেশন কর্মকর্তাকে অবহিত করা;

(আ) শিশুর মাতা-পিতা এবং তাহাদের উভয়ের অবর্তমানে শিশুর তত্ত্বাবধানকারী অভিভাবক বা কর্তৃপক্ষ অথবা আইনানুগ বা বৈধ অভিভাবক বা, ক্ষেত্রমত, বর্ধিত পরিবারে সদস্যকে অবহিত করা এবং বিস্তারিত তথ্যসহ আদালতে হাজির করিবার তারিখ জ্ঞাত করা;

(ই) তাৎক্ষণিক মানসিক পরিসেবা প্রদান করা;

(ঈ) প্রাথমিক চিকিৎসার ব্যবস্থা এবং, প্রয়োজনে, ক্লিনিক বা হাসপাতালে প্রেরণ করা;

(উ) শিশুর মৌলিক চাহিদা পূরণ করিবার জন্য প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণ করা;

(গ) সঠিকভাবে শিশুর বয়স নির্ধারণ করা হইতেছে কি না বা নির্ধারণ করিবার ক্ষেত্রে শিশুর জন্ম নিবন্ধন সনদ বা এতদ্‌সংশ্লিষ্ট বিশ্বাসযোগ্য দলিলাদি পর্যালোচনা করা হইতেছে কি না তদ্‌বিষয়ে লক্ষ্য রাখা;

(ঘ) প্রবেশন কর্মকর্তার সহিত যৌথভাবে শিশুর বিরুদ্ধে আনীত অভিযোগ মূল্যায়নপূর্বক বিকল্পপন্থা অবলম্বন এবং সম্ভাব্যতা যাচাইপূর্বক জামিনের ব্যবস্থা গ্রহণ করা;

(ঙ) বিকল্পপন্থা অবলম্বন বা কোন কারণে জামিনে মুক্তি প্রদান করা সম্ভবপর না হইলে আদালতে প্রথম হাজিরার পূর্বে সংশ্লিষ্ট শিশুকে নিরাপদ স্থানে প্রেরণের ব্যবস্থা করা;

(চ) প্রতি মাসে শিশুদের মামলার সকল তথ্য প্রতিবেদন আকারে থানা হইতে নির্ধারিত ছকে প্রবেশন কর্মকর্তার নিকট এবং পুলিশ সুপারিনটেনডেন্ট এর কার্যালয়ের মাধ্যমে পুলিশ সদর দপ্তর ও, ক্ষেত্রমত, জেলা আইনগত সহায়তা প্রদান কমিটির নিকট প্রেরণ করা;

(ছ) বিধি দ্বারা নির্ধারিত দায়িত্ব পালন করা; এবং

(জ) উপরি-উক্ত কার্যাবলি সম্পাদনের প্রয়োজনে অন্যান্য ব্যবস্থা গ্রহণ করা।

১৫। শিশু ও প্রাপ্তবয়স্ক অপরাধীর একত্রে চার্জশীট প্রদান নিষিদ্ধ।—ফৌজদারী কার্যবিধির ধারা ৩৯ অথবা আপাততঃ বলবৎ অন্য কোন আইনে যাহা কিছুই থাকুক না কেন, শিশুকে কোন প্রাপ্তবয়স্ক অপরাধীর সহিত একসঙ্গে কোন অপরাধের দায়ে অভিযুক্ত করিয়া একত্রে চার্জশীট প্রদান করা যাইবে না।

পঞ্চম অধ্যায়

শিশু-আদালত এবং উহার কার্যপ্রণালী

১৬। শিশু-আদালত নির্ধারণ, ইত্যাদি।—(১) এই আইনের উদ্দেশ্যপূরণকল্পে এবং উহার অধীন অপরাধ বিচারের জন্য প্রত্যেক জেলা সদরে এবং, ক্ষেত্রমত , মেট্রোপলিটন এলাকায় কমপক্ষে একটি আদালত থাকিবে, যাহা শিশু-আদালত নামে অভিহিত হইবে।

(২) ফৌজদারী কার্যবিধিতে যাহা কিছুই থাকুক না কেন,উপ-ধারা (১) এর উদ্দেশ্যপূরণকল্পে, আইন ও বিচার বিভাগ, সুপ্রিমকোর্ট এর সহিত পরামর্শক্রমে, সরকারি গেজেটে প্রজ্ঞাপন দ্বারা, প্রত্যেক জেলা এবং, ক্ষেত্রমত, মেট্রোপলিটন এলাকার এক বা একাধিক অতিরিক্ত দায়রা জজ এর আদালতকে শিশু-আদালত হিসাবে নির্ধারণ করিবে এবং একাধিক আদালত নির্ধারণ করা হইলে উহাদের প্রত্যেকটির আঞ্চলিক এখতিয়ার নির্দিষ্ট করিবে ঃ

তবে শর্ত থাকে যে, কোন জেলায় অতিরিক্ত দায়রা জজ না থাকিলে উক্ত জেলা'র জেলা ও দায়রা জজ তাহার নিজ দায়িত্বের অতিরিক্ত দায়িত্ব হিসাবে শিশু-আদালতের দায়িত্ব পালন করিবেন।

১৭। শিশু-আদালতের অধিবেশন ও ক্ষমতা।—(১) আইনের সহিত সংঘাতে জড়িত শিশু বা আইনের সংস্পর্শে আসা শিশু কোন মামলায় জড়িত থাকিলে, যে কোন আইনের অধীনেই হউক না কেন, উক্ত মামলা বিচারের এখতিয়ার কেবল শিশু-আদালতের থাকিবে।

(২) কোন মামলায় কোন প্রাপ্তবয়স্ক ব্যক্তির সহিত কোন শিশু জড়িত থাকিলে, ধারা ১৫ এর অধীন পৃথক চার্জশীটের ভিত্তিতে, শিশু-আদালতকে উক্ত প্রাপ্ত বয়স্ক ব্যক্তি ও সংশ্লিষ্ট শিশুর সাক্ষ্য গ্রহণ পর্ব, একই দিবসে পৃথকভাবে পৃথক অধিবেশনে সম্পন্ন করিতে হইবে এবং সাক্ষ্য গ্রহণ সমাপ্ত না হওয়া পর্যন্ত উহা একই নিয়মে পরবর্তী কর্মদিবসে বিরতিহীনভাবে অব্যাহত থাকিবে।

(৩) শিশু-আদালত ধারা ১৮ এর বিধানের সামগ্রিকতাকে ক্ষুণ্ন না করিয়া, বিধি দ্বারা নির্ধারিত স্থান, দিন এবং পদ্ধতিতে, উপ-ধারা (২) এর বিধান অনুসারে, উহার অধিবেশন অনুষ্ঠান করিবে ঃ

তবে শর্ত থাকে যে, বিধি প্রণীত না হওয়া পর্যন্ত শিশু-আদালতের বিচারক তাহার স্বীয় বিবেচনায় বিচারের দিন, ক্ষণ, স্থান নির্ধারণক্রমে, উপ-ধারা (২) এর বিধান অনুসারে, উহার অধিবেশন আরম্ভ এবং সমাপ্ত করিবেন।

(৪) সাধারণতঃ যে সকল দালান বা কামরায় এবং যে সকল দিবস ও সময়ে প্রচলিত আদালতের অধিবেশন অনুষ্ঠিত হয় উহা ব্যতীত, যতদূর সম্ভব, অন্য কোন দালান বা কামরায় প্রচলিত আদালতের ন্যায় কাঠগড়া ও লালসালু ঘেরা আদালতকক্ষের পরিবর্তে একটি সাধারণ কক্ষে এবং অন্য কোন দিবস ও সময়ে প্রাপ্তবয়স্ক ব্যক্তি ব্যতীত শুধুমাত্র শিশুর ক্ষেত্রে শিশু-আদালতের অধিবেশন অনুষ্ঠান করিতে হইবে।

১৮। **শিশু-আদালতের এখতিয়ার**।—শিশু-আদালতের এখতিয়ার হইবে নিম্নরূপ, যথাঃ—

(ক) ফৌজদারী কার্যবিধির অধীন দায়রা আদালতের ক্ষমতাসমূহ;

(খ) সমন জারি, সাক্ষী তলব ও উপস্থিতি, কোন দলিলাদি বা বস্তু উপস্থাপন এবং শপথ গ্রহণপূর্বক সাক্ষ্য গ্রহণের ক্ষেত্রে দেওয়ানী আদালতের এখতিয়ারসমূহ।

১৯। **শিশু-আদালতের পরিবেশ ও সুবিধাসমূহ**।—(১) আদালতকক্ষের ধরন, সাজসজ্জা ও আসন বিন্যাস বিধি দ্বারা নির্ধারিত হইবে।

(২) শিশু-আদালতের আসন বিন্যাস এমনভাবে করিতে হইবে যেন সকল শিশু বিচার প্রক্রিয়ায় তাহার মাতা-পিতা বা তাহাদের উভয়ের অবর্তমানে তত্ত্বাবধানকারী অভিভাবক বা কর্তৃপক্ষ বা আইনানুগ বা বৈধ অভিভাবক বা বর্ধিত পরিবারের সদস্য এবং প্রবেশন কর্মকর্তা ও আইনজীবীর, যতদূর সম্ভব, সন্নিকটে বসিতে পারে।

(৩) উপ-বিধি (১) এর সহিত সামঞ্জস্যপূর্ণ করিয়া আদালতকক্ষে শিশুর জন্য উপযুক্ত আসনসহ প্রতিবন্ধী শিশুদের জন্য, প্রয়োজনে, বিশেষ ধরনের আসন প্রদানের বিষয়টি শিশু-আদালত নিশ্চিত করিবে।

(৪) অন্য কোন আইনে যাহা কিছুই থাকুক না কেন, শিশু-আদালত কর্তৃক শিশুর বিচার চলাকালীন, আইনজীবী, পুলিশ বা আদালতের কোন কর্মচারী আদালতকক্ষে তাহাদের পেশাগত বা দাপ্তরিক ইউনিফরম পরিধান করিতে পারিবেন না।

২০। **শিশুর বয়স নির্ধারণে প্রাসঙ্গিক তারিখ**।—আপাততঃ বলবৎ অন্য কোন আইন, আদালতের রায় বা আদেশে ভিন্নরূপ যাহা কিছুই থাকুক না কেন, এই আইনের উদ্দেশ্যপূরণকল্পে, অপরাধ সংঘটনের তারিখই হইবে শিশুর বয়স নির্ধারণের জন্য প্রাসঙ্গিক তারিখ।

২১। **শিশু-আদালত কর্তৃক বয়স অনুমান ও নির্ধারণ**।—(১) অভিযুক্ত হউক বা না হউক, এমন কোন শিশুকে কোন অপরাধের দায়ে বা কোন শিশুকে অন্য কোন কারণে শিশু-আদালতে সাক্ষ্য দানের উদ্দেশ্য ব্যতিরেকে, আনয়ন করা হইলে এবং শিশু-আদালতের নিকট তাহাকে শিশু বলিয়া প্রতীয়মান না হইলে উক্ত শিশুর বয়স যাচাই এর জন্য শিশু-আদালত প্রয়োজনীয় তদন্ত ও শুনানী গ্রহণ করিতে পারিবে।

(২) উপ-ধারা (১) এর অধীন তদন্ত ও শুনানিকালে যেইরূপ সাক্ষ্য প্রমাণ পাওয়া যাইবে তাহার ভিত্তিতে শিশুর বয়স সম্পর্কে শিশু-আদালত উহার মতামত লিপিবদ্ধ করিবে এবং শিশুর বয়স ঘোষণা করিবে।

(৩) বয়স নির্ধারণের উদ্দেশ্যে—

(ক) শিশু-আদালত যে কোন ব্যক্তি বা প্রতিষ্ঠানের নিকট হইতে যে কোন প্রাসঙ্গিক দলিল, রেজিস্টার, তথ্য বা বিবৃতি যাচিতে পারিবে;

(খ) দফা (ক) তে উল্লিখিত দলিল, রেজিস্টার, তথ্য বা বিবৃতি উপস্থাপন করিবার জন্য আদালত যে কোন ব্যক্তির বা প্রতিষ্ঠানের কর্মকর্তা-কর্মচারীর ওপর সাক্ষীর সমন জারি করিতে পারিবে।

(৪) এই ধারার অধীন শিশু-আদালত কর্তৃক উদ্‌ঘাটিত এবং কোন শিশুর ঘোষিত বয়স এই আইনের উদ্দেশ্যে উক্ত শিশুর প্রকৃত বয়স বলিয়া গণ্য হইবে এবং পরবর্তীকালে উক্ত বয়স ভ্রমাত্মক প্রমাণিত হইলেও উহার কারণে শিশু-আদালত প্রদত্ত কোন আদেশ বা রায় অকার্যকর বা অবৈধ হইবে নাঃ

তবে শর্ত থাকে যে, কোন ব্যক্তিকে ইতঃপূর্বে শিশু-আদালত কর্তৃক শিশু নয় মর্মে ঘোষণা করা হইলেও কোন সন্দেহাতীত দালিলিক প্রমাণ দ্বারা তাহাকে শিশু হিসাবে প্রমাণ করা সম্ভব হইলে উক্ত আদালত, যথাযথ যুক্তি উপস্থাপনপূর্বক, সংশ্লিষ্ট শিশুর বয়স সম্পর্কে প্রদত্ত উহার পূর্বের মতামত পরিবর্তন করিতে পারিবে।

২২। **বিচার প্রক্রিয়ায় শিশুর অংশগ্রহণ**।—(১) বিচার প্রক্রিয়ার সকল স্তরে ব্যক্তিগতভাবে অংশগ্রহণ করা সংশ্লিষ্ট শিশুর অধিকার হিসাবে বিবেচিত হইবে।

(২) উপ-ধারা (১) এ যাহা কিছুই থাকুক না কেন, শিশুর সর্বোত্তম স্বার্থের জন্য প্রয়োজনীয় না হইলে শিশু-আদালত, কোন মামলা বা বিচারিক কার্যধারার যে কোন পর্যায়ে, শিশুর সম্মতি সাপেক্ষে, তাহাকে ব্যক্তিগত হাজিরা প্রদান হইতে অব্যাহতি প্রদান করিতে পারিবে এবং তাহার অনুপস্থিতিতে সংশ্লিষ্ট মামলা বা কার্যধারা অব্যাহত রাখিতে পারিবে;

তবে শর্ত থাকে যে, উক্ত ক্ষেত্রে শিশুর মাতা-পিতা এবং তাহাদের উভয়ের অবর্তমানে শিশুর তত্ত্বাবধানকারী অভিভাবক বা কর্তৃপক্ষ অথবা শিশুর আইনানুগ বা বৈধ অভিভাবক বা, ক্ষেত্রমত, বর্ধিত পরিবারের সদস্য এবং প্রবেশন কর্মকর্তাসহ সংশ্লিষ্ট আইনজীবীর উপস্থিতি নিশ্চিত করিতে হইবে।

(৩) উপ-ধারা (২) এর বিধান অনুযায়ী শিশুর অনুপস্থিতিতে বিচারকার্য পরিচালনা করা হইলে শিশু-আদালত উক্তরূপ অনুপস্থিতির কারণ নথিতে লিপিবদ্ধ করিবে এবং বিচার কার্য পরিচালনার সময় শিশুর পক্ষে যিনি আদালতে উপস্থিত থাকিবেন, তাহার মাধ্যমে আদালতের গৃহীত পদক্ষেপ ও কার্যক্রম এবং শিশুর পক্ষে বা বিপক্ষে করণীয় ব্যবস্থাদি সম্পর্কে শিশুকে অবহিত করিবে।

(৪) শিশুর পক্ষে নিযুক্তীয় আইনজীবী এবং প্রবেশন কর্মকর্তা আদালতের সিদ্ধান্ত ও আদেশসহ বিচার প্রক্রিয়ার ধরন ও পরিণাম বুঝিবার জন্য সংশ্লিষ্ট শিশুকে, ভাষাসহ, প্রয়োজনীয় সহযোগিতা প্রদান করিবেন।

(৫) মামলা দায়ের বা পরিচালনার ক্ষেত্রে এই আইনের বিধানাবলি সঠিকভাবে অনুসরণে শিশুবিষয়ক বা সংশ্লিষ্ট পুলিশ কর্মকর্তা বা প্রবেশন কর্মকর্তার দায়িত্ব পালনে কোন অসাবধানতা, গাফিলতি বা ব্যর্থতা শিশু-আদালতের নিকট গোচরীভূত হইলে উক্ত আদালত তাৎক্ষণিকভাবে বিষয়টি প্রবেশন কর্মকর্তার ক্ষেত্রে, জেলা সমাজসেবা কার্যালয়ের উপপরিচালক এবং শিশুবিষয়ক বা সংশ্লিষ্ট পুলিশ কর্মকর্তার ক্ষেত্রে, পুলিশ সুপারিনটেনডেন্ট এর নিকট, যথাযথ আইনানুগ ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য, প্রেরণ করিবে এবং সংশ্লিষ্ট কর্তৃপক্ষ তদ্‌কর্তৃক গৃহীত ব্যবস্থা

সম্পর্কিত প্রতিবেদন সংশ্লিষ্ট শিশু-আদালতকে অবহিত করিতে বাধ্য থাকিবে।

২৩। শিশু-আদালতের অধিবেশনে উপস্থিতির অনুমতিপ্রাপ্ত ব্যক্তি।—এই আইনের বিধান সাপেক্ষে, নিম্নবর্ণিত ব্যক্তিগণ ব্যতীত অন্য কোন ব্যক্তি শিশু-আদালতের অধিবেশনে উপস্থিত থাকিতে পারিবেন না, যথাঃ—

(ক) সংশ্লিষ্ট শিশু;

(খ) শিশুর মাতা-পিতা এবং তাহাদের উভয়ের অবর্তমানে শিশুর তত্ত্বাবধানকারী অভিভাবক বা কর্তৃপক্ষ অথবা আইনানুগ বা বৈধ অভিভাবক বা, ক্ষেত্রমত, বর্ধিত পরিবারের সদস্য;

(গ) শিশু-আদালতের কর্মকর্তা ও কর্মচারী;

(ঘ) শিশু-আদালতে উত্থাপিত মামলা অথবা কার্যধারার পক্ষগণ, শিশুবিষয়ক বা সংশ্লিষ্ট পুলিশ কর্মকর্তা, মামলা সংশ্লিষ্ট আইনজীবী এবং প্রবেশন কর্মকর্তাসহ মামলা অথবা কার্যধারার সহিত সরাসরি সংশ্লিষ্ট অন্যান্য ব্যক্তি; এবং

(ঙ) হাজির থাকিবার বা হইবার জন্য শিশু-আদালত কর্তৃক বিশেষভাবে অনুমতিপ্রাপ্ত ব্যক্তি।

২৪। অভিযুক্ত শিশুর মাতা-পিতা বা অভিভাবকের শিশু-আদালতে উপস্থিতি।—এই আইনের অধীন শিশু-আদালতে হাজিরকৃত শিশুর মাতা-পিতা এবং তাহাদের উভয়ের অবর্তমানে তত্ত্বাবধানকারী অভিভাবক বা কর্তৃপক্ষ অথবা আইনানুগ বা বৈধ অভিভাবক বা, ক্ষেত্রমত, বর্ধিত পরিবারের সদস্য বর্তমান থাকিলে এবং তিনি বা তাহারা যুক্তিসঙ্গত দূরত্বে বসবাস করিলে শিশু-আদালত সংশ্লিষ্ট ব্যক্তি বা ব্যক্তিবর্গকে আদালতে হাজির হইতে নির্দেশ প্রদান করিতে পারিবে ঃ

তবে শর্ত থাকে যে, উল্লিখিত ব্যক্তিবর্গ যুক্তিসঙ্গত দূরত্বের বাহিরে বসবাস করিলে, আদালত যুক্তিসঙ্গত সময় নির্ধারণ করিয়া তাহাদিগকে আদালতে হাজির হইতে নির্দেশ প্রদান করিবে।

২৫। শিশু ব্যতীত অন্য সকল ব্যক্তিকে শিশু-আদালত হইতে প্রত্যাহার।—(১) শিশু-আদালত প্রয়োজন মনে করিলে, কোন মামলা শুনানিকালে, শিশুর সর্বোত্তম স্বার্থে সংশ্লিষ্ট শিশু ব্যতীত ধারা ২৩ এ উল্লিখিত যেকোন ব্যক্তিকে উক্ত আদালত হইতে বহিরাগমণের জন্য নির্দেশ প্রদান করিতে পারিবে এবং উক্তরূপ নির্দেশনার আলোকে সংশ্লিষ্ট ব্যক্তি উক্ত আদালত পরিত্যাগ করিতে বাধ্য থাকিবেন।

(২) শালীনতা বা নৈতিকতা বিরোধী কোন অপরাধ সংক্রান্ত মামলা শুনানিকালে কোন শিশুকে সাক্ষী হিসাবে তলব করা হইলে, সংশ্লিষ্ট মামলা বা কার্যধারার সহিত সংশ্লিষ্ট আইনজীবী এবং শিশু-আদালতের কর্মকর্তা ও কর্মচারী এবং প্রবেশন কর্মকর্তা ব্যতীত শিশুর সর্বোত্তম স্বার্থে যাহাদিগকে প্রত্যাহার করা যুক্তিযুক্ত ও সমীচীন হইবে, শিশু-আদালত তাহাদিগকে প্রত্যাহারের জন্য নির্দেশ প্রদান করিতে পারিবে এবং উক্তরূপ নির্দেশনার আলোকে সংশ্লিষ্ট ব্যক্তি উক্ত আদালত পরিত্যাগ করিতে বাধ্য থাকিবেন।

২৬। বিচারকালীন শিশুকে নিরাপদ হেফাজতে রাখা।—(১) বিচারকালীন শিশুকে নিরাপদ হেফাজতে রাখার বিষয়টি সর্বশেষ পন্থা হিসাবে বিবেচনা করিতে হইবে, যাহার মেয়াদ হইবে যথাসম্ভব স্বল্পতম সময়ের জন্য।

(২) সম্ভাব্য দ্রুততম সময়ের মধ্যে নিরাপদ হেফাজতে রক্ষিত শিশুকে বিকল্পপন্থায় পরিচালনার জন্য প্রেরণ করিতে হইবে।

(৩) শিশুকে নিরাপদ হেফাজতে রাখা একান্ত প্রয়োজন হইলে শিশু-আদালত, সংশ্লিষ্ট শিশুকে উক্ত আদালত হইতে যুক্তিসঙ্গত দূরত্বের মধ্যে অবস্থিত কোন প্রত্যয়িত প্রতিষ্ঠানে প্রেরণ করিবার জন্য আদেশ প্রদান করিবে ঃ

তবে শর্ত থাকে যে, এই উপ-ধারার অধীন কোন শিশুকে প্রত্যয়িত প্রতিষ্ঠানে প্রেরণ করা হইলে উক্ত প্রতিষ্ঠানে অবস্থানকারী অধিক বয়স্ক শিশুদের হইতে প্রেরিত শিশুকে পৃথক করিয়া রাখিতে হইবে।

২৭। ভাষা, দোভাষী ও অন্যান্য বিশেষ সহায়তামূলক পদক্ষেপ।—(১) আইনের সংস্পর্শে আসা শিশু এবং আইনের সহিত সংঘাতে জড়িত শিশুর সাক্ষ্য গ্রহণসহ সংশ্লিষ্ট সকল কার্যক্রম শিশুর জন্য সরল ও বোধগম্য ভাষায় পরিচালনা করিতে হইবে।

(২) শিশুর সাক্ষ্য গ্রহণসহ সংশ্লিষ্ট কার্যক্রমসমূহ শিশুর বোধগম্য ভাষায় ব্যাখ্যা করিবার জন্য সহায়তার প্রয়োজন হইলে আদালত বিনা খরচে শিশুকে একজন ব্যাখ্যাকারী প্রদান করিবার জন্য আদেশ প্রদান করিবে।

২৮। শিশু-আদালতের কার্যক্রমের গোপনীয়তা।—(১) শিশু-আদালতে বিচারাধীন কোন মামলায় জড়িত বা সাক্ষ্য প্রদানকারী কোন শিশুর ছবি বা এমন কোন বর্ণনা, সংবাদ বা রিপোর্ট প্রিন্ট বা ইলেকট্রনিক মাধ্যমে অথবা ইন্টারনেটে প্রকাশ বা প্রচার করা যাইবে না যাহা সংশ্লিষ্ট শিশুকে সনাক্তকরণে প্রত্যক্ষ বা পরোক্ষভাবে সাহায্য করে।

(২) উপ-ধারা (১) এ যাহা কিছুই থাকুক না কেন, শিশুর ছবি, বর্ণনা, সংবাদ বা রিপোর্ট প্রকাশ করা শিশুর স্বার্থের জন্য ক্ষতিকর হইবে না মর্মে শিশু-আদালতের নিকট প্রতীয়মান হইলে উক্ত আদালত সংশ্লিষ্ট শিশুর ছবি, বর্ণনা, সংবাদ বা রিপোর্ট প্রকাশের অনুমতি প্রদান করিতে পারিবে।

২৯। শিশু-আদালত কর্তৃক আইনের সহিত সংঘাতে জড়িত শিশুর জামিনে মুক্তি প্রদান।—(১) এই আইনসহ ফৌজদারী কার্যবিধি বা আপাততঃ বলবৎ অন্য কোন আইনে ভিন্নরূপ যাহা কিছুই থাকুক না কেন, শিশু-আদালতে হাজিরকৃত কোন শিশুর মামলা বিকল্প পন্থায় পরিচালনা করা না হইলে, শিশু-আদালত সংশ্লিষ্ট শিশুকে, অপরাধটি জামিনযোগ্য বা অজামিনযোগ্য যাচাই হউক না কেন, জামানতসহ বা জামানত ছাড়াই জামিনে মুক্তি প্রদান করিতে পারিবে।

(২) শিশুর নিজের মুচলেকায় অথবা শিশুর মাতা-পিতা এবং তাহাদের উভয়ের অবর্তমানে তত্ত্বাবধানকারী অভিভাবক বা কর্তৃপক্ষ অথবা আইনানুগ বা বৈধ অভিভাবক রা, ক্ষেত্রমত, বর্ধিত পরিবারের সদস্য, প্রবেশন কর্মকর্তা অথবা কোন প্রতিষ্ঠান বা সংস্থার, শিশু-আদালত যাহাকে উপযুক্ত বিবেচনা করিবে, তত্ত্বাবধানে জামানত প্রদান

সাপেক্ষে অথবা জামানত ছাড়া শিশুকে জামিন প্রদান করা যাইবে।

(৩) উপ-ধারা (১) এবং (২) এর অধীন জামিন মঞ্জুর করা না হইলে শিশু-আদালত উক্তরূপ প্রত্যাখ্যানের কারণ লিপিবদ্ধ করিবে।

৩০। **শিশু-আদালত কর্তৃক আদেশ প্রদানের ক্ষেত্রে বিবেচ্য বিষয়।**—এই আইনের অধীন কোন আদেশ প্রদানের ক্ষেত্রে শিশু-আদালত নিম্নবর্ণিত বিষয় বিবেচনা করিবে, যথাঃ—

(ক) শিশুর বয়স ও লিঙ্গ;

(খ) শিশুর শারীরিক ও মানসিক অবস্থা;

(গ) শিশুর শিক্ষাগত যোগ্যতা বা শিশু কোন্ শ্রেণীতে অধ্যয়নরত;

(ঘ) শিশুর সামাজিক, সাংস্কৃতিক ও নৃতাত্ত্বিক অবস্থা;

(ঙ) শিশুর পরিবারের আর্থিক অবস্থা;

(চ) শিশুর ও তাহার পরিবারের জীবন-যাপন পদ্ধতি;

(ছ) অপরাধ সংঘটনের কারণ, দলবদ্ধতার তথ্য, সার্বিক-পরিস্থিতি ও পটভূমি;

(জ) শিশুর অভিমত;

(ঝ) সামাজিক অনুসন্ধান প্রতিবেদন; এবং

(ঞ) শিশুর সংশোধন ও সর্বোত্তম স্বার্থ সংরক্ষণের জন্য আনুষঙ্গিক যে সকল বিষয় বিবেচনার্থে গ্রহণ করা আবশ্যক ও প্রয়োজন।

৩১। **সামাজিক অনুসন্ধান প্রতিবেদন।**—(১) শিশুকে শিশু-আদালতে হাজির করিবার অনধিক ২১ (একুশ) দিনের মধ্যে প্রবেশন কর্মকর্তা, বিধি দ্বারা নির্ধারিত পদ্ধতিতে, শিশু-আদালতে একটি সামাজিক অনুসন্ধান প্রতিবেদন দাখিল করিবেন এবং উহার অনুলিপি নিকটস্থ বোর্ড-এ ও অধিদপ্তরে দাখিল করিবেন।

(২) উপ-ধারা (১) এ উল্লিখিত সামাজিক অনুসন্ধান প্রতিবেদনে সরেজমিনে তদন্তপূর্বক শিশুর পারিবারিক, সামাজিক, সাংস্কৃতিক, আর্থিক, মনস্তাত্ত্বিক, নৃতাত্ত্বিক ও শিক্ষাগত যোগ্যতা, পটভূমি এবং কোন্ অবস্থায় ও এলাকায় সে বসবাস করে এবং কোন্ অবস্থার পরিপ্রেক্ষিতে অপরাধ সংঘটিত হইয়াছে, ইত্যাদির বর্ণনা অন্তর্ভুক্ত থাকিবে।

(৩) প্রবেশন কর্মকর্তার সামাজিক অনুসন্ধান প্রতিবেদনসহ শিশু সংশ্লিষ্ট সকল প্রতিবেদন গোপনীয় বলিয়া গণ্য হইবে।

৩২। **বিচার সমাপ্তির সময়সীমা।**—(১) ফৌজদারী কার্যবিধি বা আপাততঃ বলবৎ অন্য কোন আইনে ভিন্নতর যাহা কিছুই থাকুক না কেন, শিশু-আদালত উক্ত আদালতে শিশুর প্রথম উপস্থিত হইবার তারিখ হইতে ৩৬০ (তিনশত ষাট) দিনের মধ্যে বিচারকার্য সম্পন্ন করিবে।

(২) কোন যুক্তিসঙ্গত ও বাস্তব কারণে উপ-ধারা (১) এ উল্লিখিত সময়সীমার মধ্যে বিচারকার্য সম্পন্ন করা সম্ভব না হইলে শিশু-আদালত, উক্ত কারণ লিপিবদ্ধ করিয়া, সংশ্লিষ্ট বিচারকার্য সম্পন্নের সময়সীমা আরও ৬০ (ষাট) দিন বর্ধিত করিতে পারিবে।

(৩) শিশু-আদালতে বিচার আরম্ভ হইবার পর হইতে, বিচার কার্য সম্পন্ন না হওয়া পর্যন্ত ধারা ১৭ এর উপ-ধারা (২) এর বিধান অনুসারে, একাদিক্রমে উহার কার্যক্রম প্রত্যেক কার্যদিবসে বিনা বিরতিতে চলিতে থাকিবে।

(৪) উপ-ধারা (১) ও (২) এ বর্ণিত সময়ের মধ্যে বিচার কার্য সম্পন্ন করা না হইলে সংশ্লিষ্ট শিশু, হত্যা, ধর্ষণ, দস্যুতা, ডাকাতি, মাদক ব্যবসা বা অন্য কোন জঘন্য, ঘৃণ্য বা গুরুতর অপরাধের দায়ে দায়েরকৃত মামলা ব্যতীত শিশু আদালতের বিবেচনায় তাহার বিরুদ্ধে আনীত লঘু মাত্রার অভিযোগ হইতে অব্যাহতি পাইবে এবং একই অপরাধের জন্য তাহার বিরুদ্ধে অন্য কোন বিচার প্রক্রিয়া গ্রহণ করা যাইবে না ঃ

তবে শর্ত থাকে যে, সংশ্লিষ্ট মামলায় কোন প্রাপ্তবয়স্ক ব্যক্তি অভিযুক্ত থাকিলে তাহার মামলা অব্যাহত থাকিবে।

৩৩। **শিশুর ওপর নির্দিষ্ট ধরনের দণ্ড আরোপে বাধা-নিষেধ।**—(১) অন্য কোন আইনে ভিন্নরূপ যাহা কিছুই থাকুক না কেন, কোন শিশুকে মৃত্যুদণ্ড, যাবজ্জীবন কারাদণ্ড বা কারাদণ্ড প্রদান করা যাইবে নাঃ

তবে শর্ত থাকে যে, কোন শিশুকে যখন এইরূপ কোন মারাত্মক ধরনের অপরাধ সংঘটন করিতে দেখা যায় যে, তজ্জন্য এই আইনের অধীন প্রদানযোগ্য কোন আটকাদেশ আদালতের মতে পর্যাপ্ত নহে, অথবা আদালত যদি এই মর্মে সন্তুষ্ট হয় যে শিশুটি এত বেশি অবাধ্য অথবা ভ্রষ্ট চরিত্র যে তাহাকে কোন প্রত্যয়িত প্রতিষ্ঠানে প্রেরণ করা চলে না এবং অন্যান্য যে সকল আইনানুগ পন্থায় মামলাটির সুরাহা হইতে পারে উহাদের কোন একটিও তাহার জন্য উপযুক্ত নহে, তাহা হইলে শিশু-আদালত শিশুকে কারাদণ্ড প্রদান করিয়া কারাগারে প্রেরণের জন্য আদেশ প্রদান করিতে পারিবে ঃ

আরও শর্ত থাকে যে, এইরূপে প্রদেয় কারাদণ্ডের মেয়াদ তাহার অপরাধের জন্য প্রদেয় দণ্ডের সর্বোচ্চ মেয়াদের অধিক হইবে না ঃ

আর শর্ত থাকে যে, উক্তরূপ কারাদণ্ডে থাকাকালীন যেকোন সময়ে শিশু-আদালত উপযুক্ত মনে করিলে এই মর্মে নির্দেশ প্রদান করিতে পারিবে যে, এইরূপ কারাদণ্ডে আটক রাখিবার পরিবর্তে অভিযুক্ত শিশুকে, তাহার বয়স ১৮ (আঠার) বৎসর পূর্ণ না হওয়া পর্যন্ত, কোন প্রত্যয়িত প্রতিষ্ঠানে আটক রাখিতে হইবে।

(২) উপ-ধারা (১) এর শর্তাংশের অধীন কোন শিশুকে কারাদণ্ড প্রদান করা হইলে, তাহাকে কারাগারে অবস্থানরত অন্যান্য প্রাপ্তবয়স্ক আসামীর সহিত মেলামেশা করিতে দেওয়া যাইবে না।

৩৪। **শিশু-আদালত কর্তৃক প্রদত্ত আটকাদেশ, ইত্যাদি।**—(১) কোন শিশু মৃত্যুদণ্ড বা যাবজ্জীবন কারাদণ্ডে দণ্ডনীয় কোন অপরাধে দোষী প্রমাণিত হইলে শিশু-আদালত তাহাকে অনূর্ধ্ব ১০ (দশ) বৎসর এবং অন্যূন ৩ (তিন) বৎসর মেয়াদে আটকাদেশ প্রদান করিয়া শিশু উন্নয়ন কেন্দ্রে আটক রাখিবার জন্য আদেশ প্রদান করিতে পারিবে ঃ

তবে শর্ত থাকে যে, কোন শিশু মৃত্যুদণ্ড বা যাবজ্জীবন কারাদণ্ডে দণ্ডনীয় নয় এমন কোন অপরাধে দোষী প্রমাণিত হইলে শিশু-আদালত তাহাকে অনধিক ৩ (তিন) বৎসর মেয়াদে আটকাদেশ প্রদান করিয়া শিশু উন্নয়ন কেন্দ্রে আটক রাখিবার জন্য আদেশ প্রদান করিতে পারিবে।

(২) শিশু-আদালতের আদেশে অথবা আপততঃ বলবৎ অন্য কোন

আইনে ভিন্নরূপ যাহা কিছুই থাকুক না কেন, আটকাদেশপ্রাপ্ত শিশুর আচরণ, চারিত্রিক ও ব্যক্তিত্বের ইতিবাচক ও উল্লেখযোগ্য পরিবর্তন ঘটিলে এবং হত্যা, ধর্ষণ, দস্যুতা, ডাকাতি, মাদক ব্যবসা বা অন্য কোন জঘন্য, ঘৃণ্য বা গুরুতর মামলায় অভিযুক্ত না হইলে, শিশু উন্নয়ন কেন্দ্রের বা প্রত্যয়িত প্রতিষ্ঠানের কর্তৃপক্ষ শিশুর বয়স ১৮ (আঠার) বৎসর পূর্ণ হইবার সাথে সাথে সংশ্লিষ্ট শিশুকে মুক্তি প্রদানের লক্ষ্যে ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য, ১৮(আঠার) বৎসর পূর্ণ হইবার অন্যূন ৩ (তিন) মাস পূর্বে, সরকারের নিকট সুপারিশ প্রেরণ করিতে পারিবে।

(৩) হত্যা, ধর্ষণ, ডাকাতি, দস্যুতা বা মাদক ব্যবসা বা অন্য কোন গুরুতর মামলায় অভিযুক্ত শিশুর বয়স ১৮ (আঠার) বৎসর পূর্ণ হইলে এবং মামলাটি আদালতে বিচারাধীন থাকিলে অথবা উল্লিখিত অপরাধের মামলায় আদালতের আদেশ অনুযায়ী আটকাদেশপ্রাপ্ত শিশুর বয়স ১৮ (আঠার) বৎসর পূর্ণ হইলে, শিশু উন্নয়ন কেন্দ্রের বা প্রত্যয়িত প্রতিষ্ঠানের কর্তৃপক্ষ, শিশু-আদালতের অনুমতি গ্রহণ সাপেক্ষে, সংশ্লিষ্ট ব্যক্তিকে অনতিবিলম্বে কেন্দ্রীয় বা জেলা কারাগারে প্রেরণ করিবে।

(৪) কারাগার কর্তৃপক্ষ উপ-ধারা (৩) এর অধীন প্রেরিত ব্যক্তিকে, কারাগারে অবস্থানরত অন্য কোন আইনের অধীনে দণ্ডপ্রাপ্ত ও বিচারাধীন আসামীদের হইতে পৃথক করিয়া ভিন্ন ওয়ার্ডে রাখিবার ব্যবস্থা করিবে, যেখানে সংশ্লিষ্ট ব্যক্তি তাহার আটকাদেশের মেয়াদ বা প্রযোজ্য ক্ষেত্রে, আটকাদেশের অবশিষ্ট মেয়াদ পর্যন্ত অবস্থান করিবেন।

(৫) কোন শিশুর বিচার প্রক্রিয়া ১৮ (আঠার) বৎসর পূর্ণ হইবার পর সমাপ্ত হইলে এবং বিচার সমাপ্তির পর তাহাকে আটকাদেশ প্রদান করা হইলে উক্ত শিশুকে শিশু-আদালত সরাসরি কেন্দ্রীয় বা জেলা কারাগারে প্রেরণ করিবে।

(৬) এই ধারায় ভিন্নরূপ যাহা কিছুই থাকুক না কেন, শিশু-আদালত উপযুক্ত বিবেচনা করিলে, কোন শিশুকে উপ-ধারা (১) এর অধীন শিশুউন্নয়ন কেন্দ্রে আটক রাখিবার পরিবর্তে যথাযথ সতর্কীকরণের পর খালাস প্রদানের অথবা সদাচরণের জন্য প্রবেশনে মুক্তি দানের জন্য আদেশ প্রদান করিতে পারিবে।

(৭) কোন শিশুকে, উপ-ধারা (৬) এর অধীন, প্রবেশনে মুক্তির ক্ষেত্রে শিশু-আদালত সংশ্লিষ্ট শিশুকে প্রবেশন কর্মকর্তার তত্ত্বাবধানে অথবা তাহার মাতা-পিতা এবং তাহাদের উভয়ের অবর্তমানে তত্ত্বাবধানকারী অভিভাবক বা কর্তৃপক্ষ অথবা আইনানুগ বা বৈধ অভিভাবক বা, ক্ষেত্রমত, বর্ধিত পরিবারের সদস্য অথবা অন্য কোন উপযুক্ত ব্যক্তির তত্ত্বাবধানে সোপর্দ করিবার জন্য আদেশে প্রদান করিতে পারিবেঃ

তবে শর্ত থাকে যে, কোন শিশুকে তাহার মাতা-পিতা এবং তাহাদের উভয়ের অবর্তমানে তত্ত্বাবধানকারী অভিভাবক বা কর্তৃপক্ষ অথবা আইনানুগ বা বৈধ অভিভাবক বা, ক্ষেত্রমত, বর্ধিত পরিবারের সদস্যের অনুকূলে সোপর্দ করা হইলে সংশ্লিষ্ট ব্যক্তিকে উক্ত শিশুর, অনধিক ৩ (তিন) বৎসর কাল, সদাচরণের জন্য দায়ী থাকিবেন মর্মে জামিনসহ বা বিনা জামিনে অথবা আদালত যেইরূপ নির্দেশ প্রদান করিবে সেইরূপ মুচলেকা প্রদান করিতে হইবে।

(৮) প্রবেশন কর্মকর্তার নিকট হইতে রিপোর্ট প্রাপ্তি অথবা অন্য কোনভাবে যদি আদালতের নিকট প্রতীয়মান হয় যে, প্রবেশনে মুক্ত শিশু তাহার প্রবেশনকালে সদাচরণ করে নাই, তাহা হইলে আদালত, যেইরূপ উপযুক্ত বিবেচনা করিবে সেইরূপ তদন্ত করিবার পর সংশ্লিষ্ট শিশুকে প্রবেশনের অসমাপ্ত সময়ের জন্য প্রত্যয়িত প্রতিষ্ঠানে আটক রাখিবার জন্য আদেশ প্রদান করিতে পারিবে।

৩৫। নির্দিষ্ট বিরতিতে পর্যালোচনা ও মুক্তি প্রদান।—(১) শিশু-আদালতের প্রত্যেক আদেশে ইহা নির্দিষ্ট বিরতিতে পর্যালোচনা করিবার বিধান অন্তর্ভুক্ত থাকিবে, যাহার মাধ্যমে শিশু-আদালত ইহার প্রদত্ত আদেশ পুনর্বিবেচনা করিতে পারিবে এবং শিশুকে শর্ত সাপেক্ষে বা বিনা শর্তে মুক্তি প্রদান করিতে পারিবে।

(২) সরকার যে কোন সময়, ধারা ৩৪ এর উপ-ধারা (২) এর বিধান অনুসারে প্রাপ্ত সুপারিশ বিবেচনা করিয়া, আটকাদেশপ্রাপ্ত শিশুকে শিশুউন্নয়ন কেন্দ্র বা প্রত্যয়িত প্রতিষ্ঠান হইতে বিনা শর্তে বা তদ্‌কর্তৃক নির্ধারিত শর্ত সাপেক্ষে মুক্তি প্রদানের জন্য আদেশ প্রদান করিতে পারিবে অথবা সংশ্লিষ্ট বিষয়ে সুপারিশ প্রদানের জন্য বিষয়টি জাতীয় শিশুকল্যাণ বোর্ডের নিকট প্রেরণ করিতে পারিবে।

৩৬। আদেশ প্রদানের ক্ষেত্রে পরিভাষা ব্যবহার।—(১) দণ্ডবিধিতে ভিন্নরূপ যাহা কিছুই থাকুক না কেন, শিশু-আদালত কর্তৃক আদেশ প্রদানের ক্ষেত্রে, এই আইনে যেইরূপ পরিভাষা ব্যবহার করা হইয়াছে সেইরূপ পরিভাষা ব্যতীত কোন শিশু সম্পর্কে দণ্ডবিধিতে ব্যবহৃত 'অপরাধী', 'দণ্ডিত' বা 'দণ্ডাদেশ' শব্দসমূহ ব্যবহার করা যাইবে না।

(২) উপ-ধারা (১) এর উদ্দেশ্যপূরণকল্পে শিশুদের ক্ষেত্রে 'অপরাধী', 'দণ্ডিত' বা 'দণ্ডাদেশ' শব্দসমূহের পরিবর্তে শিশু-আদালত যথাক্রমে 'দোষী সাব্যস্ত ব্যক্তি' বা 'দোষী সাব্যস্তকরণ' বা 'দোষী সাব্যস্তকরণ আদেশ' বা উক্ত আদালতের বিবেচনায় উক্ত শব্দসমূহের পরিপূরক অন্য কোন শব্দ ব্যবহার করিবে।

৩৭। বিরোধ মীমাংসা।—(১) শিশু-আদালতের বিবেচনায় কোন শিশু লঘু প্রকৃতির অপরাধ সংঘটন করিলে, উক্ত আদালত বিষয়টি নিষ্পত্তির জন্য অপরাধের শিকার ও অপরাধ সংঘটনকারীর মধ্যে বিরোধ মীমাংসার উদ্যোগ গ্রহণের জন্য প্রবেশন কর্মকর্তাকে নির্দেশ প্রদান করিতে পারিবে এবং উক্ত ক্ষেত্রে ধারা ৪৯ এর বিধান, প্রয়োজনীয় অভিযোজনসহ, প্রযোজ্য হইবে।

(২) প্রবেশন কর্মকর্তা, শিশু-আদালত কর্তৃক নির্ধারিত শর্তে ও পদ্ধতিতে, সমাজের উপযুক্ত ব্যক্তিদের অংশগ্রহণের মাধ্যমে অপরাধের শিকার ও অপরাধ সংঘটনকারীর মধ্যে বিরোধ মীমাংসার নিমিত্ত কার্যপ্রণালী নির্ধারণ করিবেন এবং তদানুসারে বিরোধ মীমাংসা করিবেন এবং উহা, যথাশীঘ্র সম্ভব, শিশু-আদালতকে অবহিত করিবেন।

(৩) শিশু-আদালত উপ-ধারা (২) অনুসারে তথ্য প্রাপ্তির পর বিষয়টির ওপর প্রয়োজনীয় আদেশ প্রদান করিবে এবং উহার ওপর করণীয়, যদি থাকে, সম্পর্কে নির্দেশনা জারি করিয়া অধিদপ্তরকে অবহিত করিবে।

(৪) উপ-ধারা (৩) এর অধীন কোন নির্দেশনা জারি করা হইলে, অধিদপ্তর উক্ত নির্দেশনা অনুযায়ী প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণ করতঃ উহার

অগ্রগতি প্রতিবেদন আদালতকে অবহিত করিবে।

৩৮। **ক্ষতিপূরণ প্রদান**।—(১) অপরাধের শিকার শিশুর বিরুদ্ধে কোন আসামী দোষী সাব্যস্ত হইলে, উক্ত শিশু বা তাহার মাতা-পিতা এবং তাহাদের উভয়ের অবর্তমানে তত্ত্বাবধানকারী অভিভাবক বা কর্তৃপক্ষ অথবা আইনানুগ বা বৈধ অভিভাবক বা, ক্ষেত্রমত, বর্ধিত পরিবারের সদস্য, প্রবেশন কর্মকর্তা, আইনজীবী বা পাবলিক প্রসিকিউটরের অনুরোধক্রমে অথবা শিশু-আদালত স্বেচ্ছাপ্রণোদিত হইয়া শিশুকে পূর্বাবস্থায় ফিরাইয়া দেওয়ার জন্য উপযুক্ত ক্ষতিপূরণ প্রদানের জন্য আসামীর প্রতি আদেশ প্রদান করিতে পারিবে।

(২) উপ-ধারা (১) এর অধীন ক্ষতিপূরণ প্রদানের জন্য কোন আদেশ প্রদান করিলে শিশু-আদালত উক্ত আদেশে তদকর্তৃক নির্ধারিত সময়ের মধ্যে এককালীন বা কিস্তিতে ক্ষতিপূরণের অর্থ আদালতের মাধ্যমে পরিশোধের জন্য এবং শিশুর কল্যাণে উহার ব্যবহার সম্পর্কে প্রয়োজনীয় দিক-নির্দেশনা প্রদান করিবে।

৩৯। **মাতা-পিতার ওপর ক্ষতিপূরণের অর্থ প্রদান করিবার আদেশ**।—(১) অপরাধের শিকার শিশুর বিরুদ্ধে কোন শিশু দোষী সাব্যস্ত হইলে ক্ষতিগ্রস্ত শিশুর প্রতি শিশু-আদালত কর্তৃক আর্থিক ক্ষতিপূরণের জন্য আদেশ প্রদান করা হইলে শিশু আদালত দোষী সাব্যস্ত শিশুর মাতা-পিতা এবং তাহাদের উভয়ের অবর্তমানে তত্ত্বাবধানকারী অভিভাবক বা কর্তৃপক্ষ অথবা আইনানুগ বা বৈধ অভিভাবক বা, ক্ষেত্রমত, বর্ধিত পরিবারের সদস্যকে, উক্ত ক্ষতিপূরণের অর্থ আদালতের মাধ্যমে পরিশোধের জন্য উক্ত আদেশে সুনির্দিষ্টভাবে উল্লেখ করিবে, যদি, ক্ষেত্রমত, শিশুটির—

(ক) মাতা-পিতা, তত্ত্বাবধানকারী অভিভাবক বা কর্তৃপক্ষ অথবা আইনানুগ বা বৈধ অভিভাবক বা বর্ধিত পরিবারের সদস্যকে খুঁজিয়া পাওয়া যায়;

(খ) মাতা-পিতা, তত্ত্বাবধানকারী অভিভাবক বা কর্তৃপক্ষ অথবা আইনানুগ বা বৈধ অভিভাবক বা বর্ধিত পরিবারের সদস্য ক্ষতিপূরণের অর্থ পরিশোধে আর্থিকভাবে সচ্ছল হন; এবং

(গ) মাতা-পিতা, তত্ত্বাবধানকারী অভিভাবক বা কর্তৃপক্ষ অথবা আইনানুগ বা বৈধ অভিভাবক বা বর্ধিত পরিবারের সদস্য শিশুর প্রতি যথাযথ যত্ন-পরিচর্যায় অবহেলা করিয়া তাহাকে অপরাধ সংঘটনে প্রভাবিত করিয়া থাকেন।

(২) এই ধারার অধীন আদেশ প্রদানের নিমিত্ত, প্রযোজ্য ক্ষেত্রে, প্রবেশন কর্মকর্তাকে প্রয়োজনীয় তথ্য সংগ্রহের জন্য আদালত নির্দেশ প্রদান করিতে পারিবে।

(৩) শিশুর মাতা-পিতা, আইনানুগ বা বৈধ অভিভাবক শিশুর তত্ত্বাবধানকারী অভিভাবক বা কর্তৃপক্ষ বা বর্ধিত পরিবারের সদস্য কর্তৃক ক্ষতিপূরণের অর্থ প্রদানে অপারগতার কারণে শিশুকে কারাদণ্ড প্রদান করা যাইবে না।

৪০। **বিচারের ফলাফল ও মুক্তি সম্পর্কে তথ্য**।—(১) বিচার প্রক্রিয়া সমাপ্ত হইবার ৭ (সাত) কর্মদিবসের মধ্যে শিশু-আদালত বিচারের ফলাফল সম্পর্কে শিশু, শিশুর মাতা-পিতা এবং তাহাদের উভয়ের অবর্তমানে তত্ত্বাবধানকারী অভিভাবক বা কর্তৃপক্ষ অথবা আইনানুগ বা বৈধ অভিভাবক বা, ক্ষেত্রমত, বর্ধিত পরিবারের সদস্য, শিশুর আইনজীবী ও প্রবেশন কর্মকর্তাকে লিখিতভাবে অবহিত করিবে।

(২) কোন শিশু মুক্তিপ্রাপ্ত হইলে শিশু-আদালত তাহার মুক্তি প্রদানের তথ্য, তদ্‌কর্তৃক নির্ধারিত পদ্ধতিতে, অধিদপ্তর, প্রবেশন কর্মকর্তা বা আইনজীবীর মাধ্যমে অথবা সরাসরি উক্ত শিশু ও তাহার মাতা-পিতাকে এবং তাহাদের উভয়ের অবর্তমানে তত্ত্বাবধানকারী অভিভাবক বা কর্তৃপক্ষ অথবা আইনানুগ বা বৈধ অভিভাবক বা, ক্ষেত্রমত, বর্ধিত পরিবারের সদস্যকে অবহিত করিবে।

(৩) কোন মামলায়, উপ-ধারা (২) এর অধীন, কোন শিশু মুক্তিপ্রাপ্ত হইলে এবং উক্ত মামলায় আইনের সংস্পর্শে আসা কোন শিশু জড়িত থাকিলে, শিশু-আদালত সংশ্লিষ্ট মুক্তি প্রদানের তথ্যটি, তদকর্তৃক নির্ধারিত পদ্ধতিতে, অধিদপ্তর, প্রবেশন কর্মকর্তা বা আইনজীবীর মাধ্যমে অথবা সরাসরি আইনের সংস্পর্শে আসা শিশু ও তাহার মাতা-পিতাকে এবং তাহাদের উভয়ের অবর্তমানে তত্ত্বাবধানকারী অভিভাবক বা কর্তৃপক্ষ অথবা আইনানুগ বা বৈধ অভিভাবক বা, ক্ষেত্রমত, বর্ধিত পরিবারের সদস্যকে অবহিত করিবে।

৪১। **আপিল ও পুনর্বিবেচনা**।—(১) ফৌজদারি কার্যবিধিতে যাহা কিছুই থাকুক না কেন, এই আইনের অধীন শিশু-আদালত কর্তৃক প্রদত্ত আদেশের বিরুদ্ধে আদেশ প্রদানের তারিখ হইতে অনধিক ৬০ (ষাট) দিনের মধ্যে হাইকোর্ট বিভাগে আপিল করা যাইবে।

(২) উপ-ধারা (১) এ যাহা কিছুই থাকুক না কেন, শিশু-আদালত কর্তৃক প্রদত্ত কোন আদেশ হাইকোর্ট বিভাগে পুনর্বিবেচনা (revision) করিবার ক্ষমতাকে ক্ষুণ্ন করিবে না।

(৩) এই ধারার অধীন আপিল বা, ক্ষেত্রমত, পুনর্বিবেচনার আবেদন দাখিল করা হইলে উক্ত আবেদনটি দায়েরের তারিখ হইতে অনধিক ৬০ (ষাট) দিনের মধ্যে উহা নিষ্পত্তি করিতে হইবে।

৪২। **ফৌজদারি কার্যবিধির বিধানাবলীর প্রযোজ্যতা**।—(১) এই আইন বা ইহার অধীন প্রণীত বিধিতে সুস্পষ্ট ও ভিন্নরূপ কোন বিধান না থাকিলে, এই আইনের অধীন মামলার বিচার এবং কার্যধারা গ্রহণের ক্ষেত্রে, ফৌজদারি কার্যবিধির বিধানাবলী, যতদূর সম্ভব, প্রযোজ্য ও অনুসরণ করিতে হইবে।

(২) উপ-ধারা (১) এ যাহা কিছুই থাকুক না কেন, এই আইনের অধীন কৃত সকল অপরাধ আমলযোগ্য হইবে এবং এই আইন বা ইহার অধীন প্রণীত বিধিতে সুস্পষ্ট বিধান থাকিলে সংশ্লিষ্ট ক্ষেত্রে উক্ত বিধান অনুসরণ করিতে হইবে।

৪৩। **দোষী সাব্যস্ত হইবার কারণে অযোগ্যতার অপসারণ, ইত্যাদি**।—কোন শিশু এই আইন বা অন্য কোন আইনের অধীন কোন অপরাধের দায়ে দোষী সাব্যস্ত হইলেও—

(ক) তাহার ক্ষেত্রে দণ্ডবিধির ধারা ৭৫ বা ফৌজদারি কার্যবিধির ধারা ৫৬৫ প্রযোজ্য হইবে না;

(খ) তিনি সরকারি বা বেসরকারি কোন অফিসে চাকরি পাইবার অথবা কোন আইনের অধীন কোন নির্বাচনে প্রতিদ্বন্দ্বিতা করিবার ক্ষেত্রে অযোগ্য বলিয়া বিবেচিত হইবেন না।

ষষ্ঠ অধ্যায়

গ্রেফতার, তদন্ত, বিকল্প পন্থা,(Diversion), এবং জামিন

৪৪। **গ্রেফতার, ইত্যাদি**।—(১) এই ধারায় যাহা কিছুই থাকুক না কেন, ৯ (নয়) বৎসরের নিম্নের কোন শিশুকে কোন অবস্থাতেই গ্রেফতার করা বা, ক্ষেত্রমত, আটক রাখা যাইবে না।

(২) অন্য কোন আইনে যাহা কিছুই থাকুক না কেন, কোন শিশুকে নিবর্তনমূলক আটকাদেশ সংক্রান্ত কোন আইনের অধীন গ্রেফতার বা আটক করা যাইবে না।

(৩) শিশুকে গ্রেফতার করিবার পর গ্রেফতারকারী পুলিশ কর্মকর্তা গ্রেফতারের কারণ, স্থান, অভিযোগের বিষয়বস্তু, ইত্যাদি সম্পর্কে তাৎক্ষণিকভাবে শিশুবিষয়ক পুলিশ কর্মকর্তাকে অবহিত করিবেন এবং প্রাথমিকভাবে তাহার বয়স নির্ধারণ করিয়া নথিতে লিপিবদ্ধ করিবেন ঃ

তবে শর্ত থাকে যে, গ্রেফতার করিবার পর কোন শিশুকে হাতকড়া বা কোমরে দড়ি বা রশি লাগানো যাইবে না।

(৪) উপ-ধারা (৩) এর অধীন বয়স নির্ধারণের ক্ষেত্রে পুলিশ কর্মকর্তা জন্ম নিবন্ধন সনদ অথবা, উক্ত সনদের অবর্তমানে স্কুল সার্টিফিকেট বা স্কুলে ভর্তির সময় প্রদত্ত তারিখসহ প্রাসঙ্গিক দলিলাদি উদ্‌ঘাটনপূর্বক যাচাই-বাছাই করিয়া তাহার বয়স লিপিবদ্ধ করিবেন ঃ

তবে শর্ত থাকে যে, যেক্ষেত্রে পুলিশ কর্মকর্তার নিকট প্রতীয়মান হয় যে, সংশ্লিষ্ট ব্যক্তি একজন শিশু কিন্তু সম্ভাব্য সকল চেষ্টা করিয়াও দালিলিক প্রমাণ দ্বারা তাহা নিশ্চিত হওয়া যায় না, সেইক্ষেত্রে উক্ত ব্যক্তিকে এই আইনের বিধান অনুযায়ী শিশু হিসাবে গণ্য করিতে হইবে।

(৫) সংশ্লিষ্ট থানায় শিশুর জন্য উপযোগী কোন নিরাপদ স্থান না থাকিলে গ্রেফতারের পর হইতে আদালতে হাজির না করা সময় পর্যন্ত শিশুকে নিরাপদ স্থানে আটক রাখিবার ব্যবস্থা গ্রহণ করিতে হইবে ঃ

তবে শর্ত থাকে যে, নিরাপদ স্থানে আটক রাখিবার ক্ষেত্রে শিশুকে প্রাপ্তবয়স্ক বা ইতোমধ্যেই দোষী সাব্যস্ত হইয়াছেন এইরূপ কোন শিশু বা অপরাধী এবং আইনের সংস্পর্শে আসা কোন শিশুর সহিত একত্রে রাখা যাইবে না।

৪৫। **মাতা-পিতা ও প্রবেশন কর্মকর্তাকে অবহিতকরণ**।—(১) কোন শিশুকে গ্রেফতারের পর গ্রেফতারকারী কর্মকর্তা কর্তৃক থানায় আনয়ন করিলে শিশুবিষয়ক পুলিশ কর্মকর্তা, চতুর্থ অধ্যায়ে বর্ণিত বিধানাবলীকে ক্ষুণ্ন না করিয়া, বিধি দ্বারা নির্ধারিত পদ্ধতিতে—

(ক) শিশুর মাতা-পিতা এবং তাহাদের উভয়ের অবর্তমানে তত্ত্বাবধানকারী অভিভাবক বা কর্তৃপক্ষ অথবা আইনানুগ বা বৈধ অভিভাবক বা ক্ষেত্রমত, বর্ণিত পরিবারের সদস্যকে;

(খ) প্রবেশন কর্মকর্তাকে; এবং

(গ) প্রয়োজনে, নিকটস্থ বোর্ডকে;—

উক্ত গ্রেফতার সম্পর্কে অবহিত করিবেন।

(২) উপ-ধারা (১) এর বিধান অনুযায়ী শিশুর মাতা-পিতা এবং তাহাদের উভয়ের অবর্তমানে তত্ত্বাবধানকারী অভিভাবক বা কর্তৃপক্ষ অথবা আইনানুগ বা বৈধ অভিভাবক বা ক্ষেত্রমত, বর্ধিত পরিবারের সদস্য এবং প্রবেশন কর্মকর্তা বা ক্ষেত্রমত, বোর্ডকে অবহিত করা সম্ভব না হইলে সংশ্লিষ্ট শিশুকে আদালতে হাজির করিবার প্রথম দিবসে উক্তরূপ বিধান অনুসরণ না করিবার কারণ সংবলিত একটি প্রতিবেদন শিশুবিষয়ক পুলিশ কর্মকর্তা কর্তৃক আদালতে দাখিল করিতে হইবে।

৪৬। **তদন্ত**।—এই আইন বা ইহার অধীন প্রণীত বিধিতে সুস্পষ্ট ও ভিন্নরূপ কোন বিধান না থাকিলে, এই আইনের অধীন সকল তদন্ত কার্যক্রম পরিচালনার ক্ষেত্রে, ফৌজদারি কার্যবিধির বিধানাবলী, যতদূর সম্ভব, প্রযোজ্য ও অনুসরণ করিতে হইবে।

৪৭। **জবানবন্দী, সতর্কীকরণ ও মুক্তি**।—(১) শিশুর মাতা-পিতা এবং তাহাদের উভয়ের অবর্তমানে তত্ত্বাবধানকারী অভিভাবক বা কর্তৃপক্ষ অথবা আইনানুগ বা বৈধ অভিভাবক বা ক্ষেত্রমত, বর্ধিত পরিবারের সদস্য এবং প্রবেশন কর্মকর্তা বা সমাজকর্মীর উপস্থিতিতে শিশুবিষয়ক পুলিশ কর্মকর্তা শিশুর জবানবন্দী গ্রহণ করিবেন।

(২) শিশুর বিরুদ্ধে আনীত অভিযোগের প্রকৃতি ও শিশুর মানসিক ও আর্থ-সামাজিক অবস্থা বিবেচনায় লইয়া শিশুবিষয়ক পুলিশ কর্মকর্তা—

(২) শিশুর বিরুদ্ধে আনীত অভিযোগের প্রকৃতি ও শিশুর মানসিক ও আর্থ-সামাজিক অবস্থা বিবেচনায় লইয়া শিশুবিষয়ক পুলিশ কর্মকর্তা

(ক) সংশ্লিষ্ট শিশু, শিশুর মাতা-পিতা এবং তাহাদের উভয়ের অবর্তমানে তত্ত্বাবধানকারী অভিভাবক বা কর্তৃপক্ষ অথবা আইনানুগ বা বৈধ অভিভাবক বা, ক্ষেত্রমত, বর্ধিত পরিবারের সদস্য এবং প্রবেশন কর্মকর্তা বা সমাজকর্মীর উপস্থিতিতে শিশুকে লিখিত বা মৌখিক সতর্কীকরণের পর মুক্তি প্রদান করিতে পারিবেন, যাহা শিশুর বিরুদ্ধে রেকর্ড হিসাবে গণ্য হইবে না; বা

(খ) বিকল্প পন্থায় প্রেরণ করিতে পারিবেন।

৪৮। **বিকল্প পন্থা (diversion)**।—(১) এই আইনের উদ্দেশ্য পূরণকল্পে আইনের সহিত সংঘাতে জড়িত শিশুকে গ্রেফতার বা আটকের পর হইতে বিচার কার্যক্রমের যেকোন পর্যায়ে আনুষ্ঠানিক বিচার কার্যক্রমের পরিবর্তে, শিশুর পারিবারিক, সামাজিক, সাংস্কৃতিক, আর্থিক, নৃতাত্ত্বিক, মনস্তাত্ত্বিক ও শিক্ষাগত পটভূমি বিবেচনাপূর্বক, বিরোধীয় বিষয় মীমাংসাসহ তাহার সর্বোত্তম স্বার্থ নিশ্চিতকল্পে বিকল্প পন্থা (diversion) গ্রহণ করা যাইবে।

(২) ফৌজদারি কার্যবিধি বা আপাততঃ বলবৎ অন্য কোন আইনে ভিন্নতর যাহা কিছুই থাকুক না কেন, শিশুর গ্রেফতারের পর হইতে বিচার কার্যক্রমের যেকোন পর্যায়ে, শিশুবিষয়ক পুলিশ কর্মকর্তা বা, ক্ষেত্রমত, শিশু-আদালত আনুষ্ঠানিক বিচার প্রক্রিয়ার পরিবর্তে বিকল্প উপায়ে

বিরোধ নিষ্পত্তির নিমিত্ত বিকল্প পন্থা গ্রহণের জন্য বিষয়টি প্রবেশন কর্মকর্তার নিকট প্রেরণ করিতে পারিবে।

(৩) উপ-ধারা (২) এর অধীন বিকল্প পন্থা গ্রহণ করা হইলে সংশ্লিষ্ট শিশু, তাহার মাতা-পিতা এবং তাহাদের উভয়ের অবর্তমানে তত্ত্বাবধানকারী অভিভাবক বা কর্তৃপক্ষ অথবা আইনানুগ বা বৈধ অভিভাবক বা ক্ষেত্রমত, বর্ধিত পরিবারের সদস্য বিকল্প পন্থার শর্ত প্রতিপালন করিতেছে কিনা প্রবেশন কর্মকর্তা তাহা লক্ষ্য রাখিবেন এবং বিষয়টি, সময় সময়, শিশুবিষয়ক পুলিশ কর্মকর্তা বা, ক্ষেত্রমত, শিশু-আদালতকে অবহিত করিবেন।

(৪) শিশু, তাহার মাতা-পিতা এবং তাহাদের উভয়ের অবর্তমানে তত্ত্বাবধানকারী অভিভাবক বা কর্তৃপক্ষ অথবা আইনানুগ বা বৈধ অভিভাবক বা, ক্ষেত্রমত, বর্ধিত পরিবারের সদস্য বিকল্প পন্থার কোন শর্ত ভঙ্গ করিলে প্রবেশন কর্মকর্তা বিষয়টি তাৎক্ষণিকভাবে লিখিত আকারে শিশুবিষয়ক পুলিশ কর্মকর্তা বা, ক্ষেত্রমত, শিশু-আদালতকে অবহিত করিবেন।

(৫) বিকল্প পন্থা গ্রহণের প্রক্রিয়া ও পদ্ধতি বিধি দ্বারা নির্ধারিত হইবে।

(৬) এই ধারার উদ্দেশ্য পূরণকল্পে অধিদপ্তর বিকল্প পন্থা বাস্তবায়নের জন্য যথাযথ যুগোপযোগী ও বাস্তবায়নযোগ্য কার্যক্রম গ্রহণ করিতে পারিবে।

৪৯। পারিবারিক সম্মেলন।—(১) ধারা ৪৮ এর অধীন বিকল্প পন্থা গ্রহণ করা হইলে প্রবেশন কর্মকর্তা সংশ্লিষ্ট বিরোধ অগ্রাধিকার ভিত্তিতে পারিবারিক সম্মেলন আয়োজনের মাধ্যমে নিষ্পত্তির জন্য উদ্যোগ গ্রহণ করিতে পারিবেন।

(২) পারিবারিক সম্মেলনে অংশগ্রহণকারীগণ সমঝোতার ভিত্তিতে সম্মেলনের কার্যপদ্ধতি নির্ধারণ ও অনুসরণ করিয়া শিশুর সর্বোত্তম স্বার্থ নিশ্চিতকল্পে পরিকল্পনা গ্রহণ করিতে পারিবেন যাহা শিশু-আদালত বা, ক্ষেত্রমত, শিশুবিষয়ক পুলিশ কর্মকর্তাকে অবহিত করিতে হইবে।

(৩) কোন বিশেষ ক্ষেত্রে কোন শিশুকে বিকল্প পন্থায় প্রেরণের সময় শিশু-আদালত বা ক্ষেত্রমত, শিশুবিষয়ক পুলিশ কর্মকর্তা পারিবারিক সম্মেলনের জন্য প্রয়োজনীয় পদ্ধতি নির্ধারণ করিয়া দিতে পারিবে এবং প্রবেশন কর্মকর্তা সেই মোতাবেক পারিবারিক সম্মেলনের আয়োজন করিবেন।

(৪) শিশু, বা তাহার মাতা-পিতা এবং তাহাদের উভয়ের অবর্তমানে তত্ত্বাবধানকারী অভিভাবক বা কর্তৃপক্ষ অথবা আইনানুগ বা বৈধ অভিভাবক বা, ক্ষেত্রমত, বর্ধিত পরিবারের সদস্য পারিবারিক সম্মেলনে গৃহীত কোন সিদ্ধান্তের শর্ত ভঙ্গ বা প্রতিপালন করিতে ব্যর্থ হইলে প্রবেশন কর্মকর্তা উহা লিখিতভাবে শিশু-আদালত বা, ক্ষেত্রমত, শিশুবিষয়ক পুলিশ কর্মকর্তাকে অবহিত করিবেন।

(৫) পারিবারিক সম্মেলনে অংশগ্রহণকারীগণ ঐকমত্যের ভিত্তিতে কোন সিদ্ধান্তে উপনীত হইতে ব্যর্থ হইলে সম্মেলনটি বাতিল হইয়া যাইবে এবং ভিন্নরূপ একটি বিকল্প পন্থা গ্রহণের নিমিত্ত প্রবেশন কর্মকর্তা বিষয়টি শিশু-আদালত বা, ক্ষেত্রমত, শিশুবিষয়ক পুলিশ কর্মকর্তার নিকট ফেরত পাঠাইবেন।

(৬) পারিবারিক সম্মেলনের কার্যক্রমসমূহ গোপনীয় বলিয়া বিবেচিত হইবে এবং উক্ত সম্মেলনে অংশগ্রহণকারী কোন ব্যক্তির কোন বক্তব্য পরবর্তীতে কোন আদালতের বিচার কার্যক্রমে সাক্ষ্য হিসাবে ব্যবহার করা যাইবে না।

৫০। বিকল্প পন্থার মেয়াদ—(১) এই আইন ও তদধীন প্রণীত বিধি অনুযায়ী শিশু-আদালত বা, ক্ষেত্রমত শিশুবিষয়ক পুলিশ কর্মকর্তা কর্তৃক নির্ধারিত মেয়াদের মধ্যে বিকল্প পন্থা গ্রহণ ও সমাপ্ত করিতে হইবে।

(২) অপরাধ সংঘটনকারী শিশু বিকল্প পন্থা অবলম্বনে ইতিবাচক সাড়া প্রদান করিলে, বিকল্প পন্থা নির্দিষ্ট মেয়াদের পূর্বেই সমাপ্ত করা যাইবে।

৫১। বিকল্প পন্থার শর্ত ভঙ্গ বা বিকল্প পন্থার আদেশ পালনে ব্যর্থতা।—এই আইনের বিধান অনুসারে প্রবেশন কর্মকর্তার প্রতিবেদন প্রাপ্ত হইয়া বা অন্য কোনভাবে যদি শিশু-আদালত বা, ক্ষেত্রমত শিশুবিষয়ক পুলিশ কর্মকর্তার নিকট ইহা প্রতীয়মান হয় যে, শিশু, শিশুর মাতা-পিতা এবং তাহাদের উভয়ের অবর্তমানে তত্ত্বাবধানকারী অভিভাবক বা কর্তৃপক্ষ অথবা আইনানুগ বা বৈধ অভিভাবক বা, ক্ষেত্রমত, বর্ধিত পরিবারের সদস্য বিকল্প পন্থার শর্ত ভঙ্গ করিয়াছেন বা বিকল্প পন্থা সংক্রান্ত কোন আদেশ প্রতিপালনে ব্যর্থ হইয়াছেন, তাহা হইলে বিষয়টি বিধি দ্বারা নির্ধারিত পদ্ধতিতে যাচাইপূর্বক শিশু-আদালত বা, ক্ষেত্রমত শিশুবিষয়ক পুলিশ কর্মকর্তা—

(ক) পরিবর্তিত শর্তে একই ধরনের আদেশ প্রদান করিতে পারিবে;

(খ) শিশুটিকে গ্রেফতার করিবার জন্য গ্রেফতারি পরোয়ানা জারি করিতে পারিবে;

(গ) শিশুটিকে শিশু-আদালতে বা থানায় হাজির হইবার জন্য লিখিত নোটিশ প্রদান করিতে পারিবে;

(ঘ) রাষ্ট্রপক্ষের আইনজীবীর নিকট সংশ্লিষ্ট শিশুর বিরুদ্ধে বিচার প্রক্রিয়া আরম্ভ করিবার জন্য নথি প্রেরণ করিতে পারিবে;

(ঙ) শিশুটিকে প্রত্যয়িত প্রতিষ্ঠানে প্রেরণের জন্য আদেশ প্রদান করিতে পারিবে; অথবা

(চ) এই আইনের অধীন অন্য কোন আদেশ প্রদান করিতে পারিবে।

৫২। জামিন, ইত্যাদি।—(১) ফৌজদারি কার্যবিধিসহ বা আপাততঃ বলবৎ অন্য কোন আইন বা এই আইনের অন্য কোন বিধানে ভিন্নরূপ যাহা কিছুই থাকুক না কেন, কোন শিশুকে গ্রেফতার করিবার পর এই আইনের অধীন মুক্তি প্রদান বা বিকল্প পন্থায় প্রেরণ করা অথবা তাৎক্ষণিকভাবে আদালতে হাজির করা সম্ভবপর না হইলে শিশুবিষয়ক পুলিশ কর্মকর্তা শিশুটিকে, ক্ষেত্রমত, তাহার মাতা-পিতা এবং তাহাদের উভয়ের অবর্তমানে তত্ত্বাবধানকারী অভিভাবক বা কর্তৃপক্ষ অথবা আইনানুগ বা বৈধ অভিভাবক বা, ক্ষেত্রমত, বর্ধিত পরিবারের সদস্য বা প্রবেশন কর্মকর্তার তত্ত্বাবধানে শর্ত ও জামানত সাপেক্ষে, অথবা, শর্ত ও জামানত ব্যতীত জামিনে মুক্তি প্রদান করিতে পারিবেন।